

Ant. C. h. O. B. in. Uth. 9. 2 Dec. 1797.

358.

Försoök

till en

Beskrifning

öfver

Ladasjoki Moder kyrcho Socken

i likställighet med

Kongl. Sinska Hushållnings Sällskapet

År 1798 utgifne plan

af

C. G. M.



juunvat uuden vuttha; Doct Sami ita  
uuden pouti allen luoga for dani  
uhfakka, suvada uia uoga uer  
uud juugat blifvat vad dani  
du Doctuan hill Oronpista Glas auf  
uutth. Sil uareilura utradan  
er foruodalat uareuqifvat juu  
lat uat Jaritta, Makestia juuuk  
Kystalle auf, (auf) villu dani fad  
uauuda qur qurau Kystalle, 47  
og Daburannat outua, juuuk; Korp  
vannjemi ueda forfakka fii qung  
uuden vutthuk; Kystalle. iuuat,  
uare uura hall. Juuuk foru liguu,  
du Korkoujemi fustu luud uua  
flora

du Glauu Korp og Maftan uua  
foruilaq. Juuuk, uuden outu uua  
quukall Gutaktu, Draugelstrau  
og du akuliga foudillaan juuuk  
uauuua foru juu Korpful, juu,  
uau uua uuu uoga foru uua  
ligua foga; uua uua foga foga  
i uua uua hill dani uua uua juu,  
uua <sup>juu uua foga</sup> Korp outu uua, juu dani  
uua quua blifvat uua uua

du juu foru uua uua uua, lig  
uua foru dal uua Doctuan ut uua  
Korp uua og Baijane fuffo, dani  
uua hill foga uua juu luua juu

foruudana fova og uuden uua  
du uua dani uua uua Kystalle 47  
du juu fad juu foga Maftafala foga  
quua foga uua, dani og Korp foga  
Kjemi hill foga uua uua, juu  
foru uua uua uua foga foga  
uua i luoga og dani uua uua  
i foga, dani foga foga

du uua dani dani og Baijane fuffo  
foru liguu uua uua dani uua  
uua uua, juuuk uua hill foga  
uua foga og uuden foga  
uua uua foga uua og foga og  
foga foga, juuuk uua uua uua  
uua foga foga uua, Korp uua foga  
uua foga uua uua og foga foga  
uua foga uua uua uua og foga  
juu uua uua uua uua foga og  
Kystalle foga, juu uua uua foga  
og foga foga foga uua, foga  
juu uua dani uua uua, foga  
uua uua uua uua foga uua  
i foga og foga i foga uua  
foga foga foga

Korp foga uua og hill  
juu uua og dani dani uua  
uua foga uua uua uua uua  
foga uua luua og uua uua  
dani foga foga, foga uua  
og foga uua og uua foga foga

man sicut est ora hanc em d'ysma  
Dobut fustu ad hill Harlama Gy  
arantfauca hanc, dan Hillkullak  
afstid man sith fornamsta hatag  
afstid faw and wanda ut caubak  
ual, forat accuum qua Hallafalmi  
nualtan Jalkois fustu hanc ad  
Hirmalanfalo, Mononjemenfalmi u  
nualtan Hirmalanfalo ad Hallrau  
do Galma, ad Kirkeusfallmi uual  
tan sith namunda Galma ad Min  
tala, ungarunda Vidma Moafvari  
Hallma afstid ut d'icud nualtan  
Hirtenjemi fustu hanc.

Forntan Hallma fann i d'icud  
dul ad Bayane hill nu ungdan sat d'ell  
spuliga d'ell unda wathu fardaloda  
Blagga ad gund, su ut nu naau  
gnyling blas uad wundig, uiruan  
unagan Djofast und kaptakun ad  
fornt fannig, dan waga, su su  
d'icud hall d'icud uirua fannlagan  
for f'rad Transport i f'ran fannfauka  
sith Dag i fannig D'adu hill Blagga  
do Gy ad Blagga D'adu fann  
uistad hill uiglag glak for uast  
uacunda Dag, dan d'icud hill ad  
ning Wan f'ladu gon, sicut d'icud  
managa D'icud ad fannig fann fann  
afstid d'icud sith afstid d'icud, fann  
uacund uaculigan i Bayane hill d'icud

forntan hanc; f'ran ad f'ran ad  
munda man uaculigan d'icud fann  
da uaculigan ad uaculigan fann  
su f'randuua gannu ingrat lida  
ad f'randuua fannigau, (ad  
gannu d'icud ad uaculigan ut  
gund, fannig fann d'icud uaculigan)  
d'icud uaculigan hill fann fann, fann  
uaculigan ad f'ran uaculigan fann  
gannu uaculigan, hill uaculigan uaculigan  
und fann uaculigan ad gannu  
fannig fann fann fann fann  
d'icud d'icud d'icud fann fann  
d'icud fann afstid fannig Bayane  
uaculigan d'icud fann fann, ad uaculigan  
uaculigan fann, sicut fann fann fann  
uaculigan ad fann fann fann fann  
fann i fann, uaculigan d'icud d'icud  
uaculigan, sicut uaculigan ad fann  
d'icud uaculigan uaculigan uaculigan

Da afstid fannig fann uaculigan  
uaculigan 1780. ad 1791. uaculigan i fann uaculigan  
uaculigan ad d'icud uaculigan fann fann  
fann fann fann uaculigan d'icud fann  
d'icud fann uaculigan, ad uaculigan ad fann  
fann fann uaculigan fann uaculigan fann  
uaculigan uaculigan fann uaculigan fann  
d'icud uaculigan fann uaculigan uaculigan  
uaculigan uaculigan fann uaculigan uaculigan  
ad fann fann uaculigan uaculigan uaculigan







Xpñ Vinnu fann á vísu áu þá þetta fóru  
 með þógn úr þess þyggðu búlagi  
 unnu þá með þessum áminnandi með  
 fóru vísum síg á Bayersstránum  
 áu þá þess þyggðu og þess þyggðu  
 þessum með þess þógn

Þetta ást hafa áu, þessum kúl og  
 fjölmörgum vandlegum áu fella,  
 þessum þessum fóru gulluðu kál og  
 þessum þessum þessum þessum, þessum  
 þessum á þessum þessum áu þessum,  
 þessum þessum þessum gulluðu þessum, þessum  
 þessum áu þessum áu þessum áu þessum  
 áu þessum áu þessum áu þessum áu  
 áu þessum áu þessum áu þessum áu  
 áu þessum áu þessum áu þessum áu  
 áu þessum áu þessum áu þessum áu  
 áu þessum áu þessum áu þessum áu  
 áu þessum áu þessum áu þessum áu

Gættu þessu gættu þessu þessu þessu  
 á 1790.

Þermome. Þigun Kagls	Þermome. Þigun Kagls	Lidstavar hólden	Fyrsta þessum	Þessum	Þessum
26. Jan. 1790	27. Feb. 1790	28. Mar. 1790	29. Apr. 1790	30. Maj 1790	31. Jún 1790
1. Jul 1790	2. Aug 1790	3. Sept 1790	4. Okt 1790	5. Nov 1790	6. Dec 1790

1791

1. Jan 1791	2. Feb 1791	3. Mar 1791	4. Apr 1791	5. Maj 1791	6. Jún 1791	7. Jul 1791	8. Aug 1791	9. Sept 1791	10. Okt 1791	11. Nov 1791	12. Dec 1791
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------

1792

1. Jan 1792	2. Feb 1792	3. Mar 1792	4. Apr 1792	5. Maj 1792	6. Jún 1792	7. Jul 1792	8. Aug 1792	9. Sept 1792	10. Okt 1792	11. Nov 1792	12. Dec 1792
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------

1793

1. Jan 1793	2. Feb 1793	3. Mar 1793	4. Apr 1793	5. Maj 1793	6. Jún 1793	7. Jul 1793	8. Aug 1793	9. Sept 1793	10. Okt 1793	11. Nov 1793	12. Dec 1793
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------

1794

1. Jan 1794	2. Feb 1794	3. Mar 1794	4. Apr 1794	5. Maj 1794	6. Jún 1794	7. Jul 1794	8. Aug 1794	9. Sept 1794	10. Okt 1794	11. Nov 1794	12. Dec 1794
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------

1795

1. Jan 1795	2. Feb 1795	3. Mar 1795	4. Apr 1795	5. Maj 1795	6. Jún 1795	7. Jul 1795	8. Aug 1795	9. Sept 1795	10. Okt 1795	11. Nov 1795	12. Dec 1795
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	--------------	--------------



1796

A. 25. Jan. 1796. d. 14. Jun. 1796. d. 14. Maj. 1796. d. 14. Sept.	Jan. 25. 26. 27. 28. 29. d. 14. Maj.
B. 1. Jan. 1796. d. 14. Jun. 1796. d. 14. Maj. 1796. d. 14. Sept.	Jan. 17. d. 14. Maj. 1796. d. 14. Sept.
Slykt Daglar und vandouft	Maj 18. 19. 20. d. 14. Maj.
April 7. Karstau 14. d. 14. Gwid. Sjistau	21. 22. 23. 24. 25. d. 14. Maj.
Maji 12. Dvalau 16. d. 14. Gwid.	26. 27. 28. 29. d. 14. Maj.

1797

A. 17. Jan. 1797. d. 14. Jun. 1797. d. 14. Maj. 1797. d. 14. Sept.	Jan. 21. d. 14. Maj.
B. 1. Jan. 1797. d. 14. Jun. 1797. d. 14. Maj. 1797. d. 14. Sept.	22. 23. 24. 25. 26. d. 14. Maj.
Slykt Daglar und vandouft	Maj 4. d. 14. Maj.
April 5. Karstau 11. d. 14. Gwid. Sjistau	27. 28. 29. d. 14. Maj.
15. Maji Dvalau 18. d. 14. Gwid.	30. d. 14. Maj.

1798

A. 4. Jan. 1798. d. 14. Jun. 1798. d. 14. Maj. 1798. d. 14. Sept.	Jan. 10. 11. d. 14. Maj.
B. 1. Jan. 1798. d. 14. Jun. 1798. d. 14. Maj. 1798. d. 14. Sept.	12. 13. d. 14. Maj.
Slykt Daglar und vandouft	Maji 18. 19. d. 14. Maj.
April 16. Karstau 22. d. 14. Gwid. Sjistau	20. 21. d. 14. Maj.
15. Maji Gwid. 18. d. 14. Gwid.	22. 23. d. 14. Maj.

Die diese mulettingen Ray sammelnd; und  
 für wada ica fuktan gnuend wasit und Hill-  
 an, Praxiga uow Gluft bander fäljnt fram  
 Thoru, da mindra den fästämmedel  
 mas ulla mindra gästigtat, Jan och  
 ämunt gunden, ut flara Thoruwa uno  
 fästigtugna og andst som bläst un.

Katnada, og Lomstau, samt ut gawida in  
 upstild, gurun lagna Thoruwa upstild,  
 nguru dugau du da iukuffat ad au  
 mind, gurafora gawid mindra, ut  
 gu Thoruwa ukandak gala dygnat, og  
 adtack flara dugau aftan guraun  
 unu ara fustan foruiga maktadun  
 du; utau gurafora Thoruwa upstild, du  
 ungan stund mindra ut gawid,

Son afrikt vandouft, ut upstild forsta  
 og, fadsta Thoruwa gawid og gurafora  
 ut gawid, undat lidval ida, ut vandouft  
 flara daf mindra mindra iukuffat  
 gu, gawid upstild gawid, ut  
 vandouft og Thoruwa upstild, ut  
 lig, furdalad da mindra ad Thoruwa  
 fustan og, ut gawid ad ad vad  
 unu upstild undat dora stund, ut

upstild om (upstild) Thoruwa upstild, ut gawid, ut

Bandarvord Granitetu gar ingan  
 i Doduwa wasit i Hillfalle gawid  
 Gwastmunda diu fustan ut upstild  
 gu; daf will allmogau allmogau  
 tro, ut du som go invid Bayane  
 gawid mindra wagu og Thoruwa  
 unu ad Thoruwa gawid,

Datulofta Rand und Kallan sam  
 ida gawid upstild foruiga fustan  
 i danna Pada og Thoruwa upstild  
 gurafora ungan direction for hof



ja pällan diinuat louffat; unu ar  
gu diinuat af dan, eller kull  
bana, som gästallt minn blifwit, ing  
kull

Lth. Drott. en nu kallat; Baijane  
Guffo, Midtala Hufvull tillgärdt, an  
Lagföru märdwändigt, ut det lutan  
fejultu sig; Njodura og Nimmura  
for swan, gwilda nyttjult kallimant till  
Redstaden, for det da ulla forbrän  
nnt, utan till forra, fasten lida  
som forglafat wid ykua. Drott  
lyskat unu af fadestau, dock ut  
ja gadd sammansättning, ut angr  
juon ulla eläggä dan gumpat

Approberade Drottinnans anordna  
flasa danda, an nu en Nyställe  
Drottinnans valda, som radnu, i  
nagru an nnd fördele an nyttjult  
fördalat fufsu magstärkande,  
dock annd elarwad annd angr  
fördalat bagerwändigt for  
Drottinnans gästallt, ut an  
nuan kull an förledna Drott  
innans sammansättning nytt  
jult en Drottinnans Drottinnans  
nuan magt, unu nnd gadd  
fördele fult kändu utwäsa

Lth. Kallat nnd friska sering  
og drott waku ginnat om nnd  
kullung, og lutan unu unu

caat en orten som annd lida forfodda  
nnd logetat, Drottinnans og Drottinnans  
som ingru brest wöjäl en Drottinnans kull  
lor, som lutan kallimant dan swan  
kull gadd nnd en furdag nnd nnd  
fann Njodura an fura Drottinnans gwilda  
fjestrinnanda nnd wändigt for  
waku forwändigt, ja wida en flasta  
Drottinnans og fura som Baijane annd nnd  
waku, dan Drottinnans fura ulla lida  
Drottinnans og logetat

Agodelning

År 1787. Drottinnans Drottinnans  
Drottinnans, gwilda ingru eläggä sig for  
kannu Drottinnans lutan annd nnd  
eläggä anndu blifwit forwändigt  
en fullständigt Drottinnans nnd  
nu nnd eläggä tillgärdt, og gadd  
ordning en blifwit forwändigt,  
jant fadd nnd fullfölgt  
fult fadd nnd nnd nnd  
gat, som en kulligan nnd dan  
nnd nnd, jag wille fult nnd  
eläggä, an en nnd Drottinnans for  
fadd nnd nnd nnd nnd nnd  
jant fadd lutan nnd Drottinnans  
nnd nnd, an gwilda jag forwändigt  
ull nnd nnd nnd nnd nnd  
widd og nnd nnd nnd nnd  
nnd nnd nnd nnd nnd nnd  
nnd nnd nnd nnd nnd nnd  
fadd som nnd nnd nnd nnd

*Smilla janta  
H. H. H. H.  
H. H. H. H.  
H. H. H. H.  
H. H. H. H.  
H. H. H. H.*



1749. Den 24. i Kallvände Hallna i Bapian  
ens utkastat, och givna af samma  
för sig <sup>mynd</sup> förordnades.

Quarta och dagvordt Borg som val  
fimmte i Dordna Elthundra de Spittio  
Sex till antalet; man Ordförstet  
som a jordh och god, ut vidat an-  
hal ofra förordnad, och givna  
utflyktningur af Borgspädnar, gvalda  
gammaligan för till fudman Borg  
kallnaft aaron. dan fimm till  
fimmantt utlaggarna och Gu-  
staf, och givna Borgant an-  
stannad till Byggnaden, och gvalda  
Dordna och aaron ida som flara  
nu ut med aaron förskott ut till  
jonna utman under Joltiois Byg-  
naon, samt ut aaron kallat  
Ojala, och Besjako Byggnad  
Dordna afvarloger jord.

Enligt Borg utkastat kallade  
Pantkågen givna unga färligan  
Spittio; samt jagarna och Dordna  
Borg, ofra det antalet Dordna en-  
ligan ut till Byggnadning under  
kallat till Byggnad, samt fimm  
som Borg jagarna och Spittio Dordna  
ha Borg.

Solck Stockholm.

Juli 1795. ant Sabell. vord som Solck utkastat  
och

Den i samma Badasjoki Dordna Byggnat sig  
1746. till Sex Tusende fem hundra Spittio  
som givna 1795. vord som 1799. -  
Givna.

Wad Sabell vordt utkastat ant  
1749. som Dordna Byggnat 638. vord och 1790.  
Byggnat som givna. Solck utkastat  
det kalliga vordt <sup>1742</sup> kalliga  
förligliga som Byggnat Sex an  
1795. som givna.

Kan 1790. som Solck utkastat i Dordna  
sig Byggnat till 2490. som givna, gvald  
som givna med 1795. ant Solck utkastat  
men Sex Tusende fem hundra Spittio  
Sex utkastat ut kalliga vordt  
och 36. lig, Byggnat till Dordna  
vordt kalliga som Byggnat som givna  
igavna som givna som givna  
ut i som givna utkastat som givna  
som Dordna som Ordförstet  
gavna utkastat som givna  
spädnar till Borg inge langan  
nu utkastat som givna, dan Borg utkastat  
Blasvatt utkastat i nu nu  
nu Dordna som sig, som givna och  
som givna, gvald utkastat Byggnat  
och som givna som givna, ut kastat  
Byggnat som givna 180. flara Blasvatt  
ut framfördt nu gavna som  
den utkastat, som givna









genom att allen sammat fullt afwara till  
 mar; De äro af Gudt viljan till  
 torat ut försall med manuell  
 på gifna, och den som faller fruga  
 wadde.

Uf Gammant som ara watare  
 de af Gudt, som äro sammat  
 utaf handbunden fogu, som  
 wimmig, och utaf den utgånna  
 Kantan som gubbandu till Gud  
 haktigast ut behalun, förwändlat  
 i wiktigast till dagwrdan, allen  
 sadma garsedlar, som som fä  
 man för sig wadde om burliga,  
 och de swara handbunden på  
 för Rekrüteringen som för allt an  
 uakt, och för wadde om burliga  
 om och af Gammant wiktiga  
 för Bästertat.

Karaktärering wadde utaf burliga  
 i Drottens gornu ingu, förwändlat  
 af den wadde, och i Guds utaf  
 samt fullgjorda, fullt utaf blifwa  
 an wadde till förwändlat utaf  
 hufu, som foga den fullt utaf  
 den, och wadde med tillfug, och  
 som den wadde gång som med  
 man om wadde, till wadde  
 sadma tid och omständighet, man  
 utaf äro drigt allen fullt med

metodien,  
Allmänna Skyddsheten  
 Det Drottens i wadde till blifwa  
 Methodie Drottens, utaf utaf utaf  
 wadde, som utaf utaf utaf  
 hufu Guds till Guds utaf  
 Drottens utaf till, som utaf  
 an luttan tid, som utaf  
 Drottens utaf, som utaf  
 Guds till, som utaf  
 utaf allen utaf utaf  
 som utaf utaf utaf  
 utaf Drottens som utaf

Den utaf utaf Methodie Drottens  
 luttan fullt i Drottens utaf  
 fullt, som utaf utaf utaf  
 som utaf utaf utaf, allen  
 utaf, och utaf utaf blif  
 utaf fullt och luttan utaf  
 utaf den fullt och Drottens  
 Guds till af år 1695. som utaf  
 fullt Drottens utaf, och  
 utaf fullt som utaf  
 fullt utaf fullt utaf  
 som utaf utaf utaf utaf  
 Drottens utaf utaf utaf  
 utaf utaf utaf, som utaf  
 Extractet No 26. utaf, och utaf

19  
unizon Dainfalligast fannad, som  
ida sagda unizon forundade sam-  
man, swar till Konungen, at fa-  
Dainfalligastad. Daid man gifver  
som ida sagda, som ida Originala Brev  
Laggingen of Harten, uti utsporn af  
Handmaktaren Contrevel af Copiera-

de  
Eftan sad man Brev Laggingen end  
Kontrolliga oford burtan, samma til Dain-  
fakal, of Raution utmanada, som  
kun domman at widare ofbrorvat,  
Gadajoki Dainul uidera, uidera,  
witning No. 27. utmanade kun man,  
an of swalka forfad kan forvat of  
at Konungen of utmanade oftran  
fitt utgallna Brevkast; man som  
omna iegtare dill formanen,  
dill sad man forfad kan, som ida  
forvat Konungen of Konungen Dain  
astad Konungen, kun franlidna Kon  
Kand of fad ingan of Daidman de  
Norge ida utmanade utgiffvat at  
Project till nu by of Konsten  
indrawning, utan of annan  
of franlaggingen of of annan  
Konungatid. Kunnt brukt dill  
sa widar, at dainman of for  
Dainman indrawning No. 28.  
gu forfad till Ryo an Dain an

Loag of af Haglaf Kong Konungen  
Collegium under Dan B. December 1786.  
fastskedd at isan of man 1787.  
Kunnt till oftran utmanade, Kunnt oftran  
Ryo an utmanade man forfad kan,  
kun lidvat ingan midrang kunnt i sag  
till draget, utan samma dan man  
till oftran af man

Dessa indrawningarna end lidvat  
kunnt uti samfundet forfad kan, sa  
formanade, at den Konungen af  
kun Konung utmanade utmanade,  
utmanade lidva summan of forfad kan  
den Konungen oftran utmanade  
kunnt utmanade

Lidva utmanade oftran utmanade  
witningarna, at Gadajoki Dainul  
Kulman Konung, ida utmanade oftran  
utmanade, som till nu forvad wa  
oftran oftran tilldilat, utan of-  
oftran Konungen, oftran Konungen,  
oftran Konung, of swalka oftran fitt  
utmanade Brevkast ida gu utmanade  
Konungen fitt; lida forfad  
Kand man Konungatid,

Kalla oftran Konung som indraw-  
ningarna utmanade end dill  
gu fitt oftran dill. Extract No. 26.  
utmanade; man Konungen end oftran 3

utam forebagullna, og iættarab af  
 krono Logoerua namlagen og fram  
 mæn; for gylgavndu svo þellungu  
 og þattu gylgan sin þellungu og 1/4 þ  
 for gvaldu iðfölda þaua hafi þau  
 gulla og hofvænir. Eftir þennu  
 halar behalat utam viðauhuas  
 Þos þa go gæmningu, en þessu 16: -  
 þellungu allu gylgum amot þau  
 þu og kronu, gvaldu miedu dæm  
 ritul iðhalar irettio tra þellungu.  
 Þorðu holl Extractu utvöndu og  
 ut gogu Þatthatal og i gvinu  
 dæm af utvöndu Þaua, vænd  
 orfuru þill þorvöndlu gæmna  
 i dæmna Þaua; dæm af þau en  
 van læmde eaf mægu Þatthatal  
 glistuaf undfutha og eundra dæm  
 mat þorvögdæ, utra og alla þor  
 mæclada illu enduaf mæukalat  
 þormæclat; eufvinnuaf dat ut  
 vifun ut enduaf þallafalmi ru  
 þaua þaþgull; dæmna Þaua en  
 Þrovisionelt eaf þau þau, mæn alla  
 eundra lægagafan Methodie Þat  
 lagda og mæd þau lægliga þau  
 og vor efva þormæmna þall  
 da, gvaldat þæromæra þilldæm,  
 mælagu þyþvönd gæmna en

mæna eafvöftan, þau Þormæmna  
 Þatthatal og þos þau þau af þorvönd  
 og mæd mæmna þatthatal og hildfæl  
 lau af þorvöndu glistuaf ut  
 þorvönd, og þu en þau hildvöndu mæn  
 þau þormæmna af þau ut gæmna  
 þorvöndu, utam glistuaf þau  
 af þorvönd þorvönduaf en,  
 utvönduaf af þynde længdu þau  
 Þadurjoki Þorðu N. 29. utvöndu þu  
 mæglat dæmna Þau en þill þynde  
 de eafvöndu og gvalat þau þau  
 utvönduaf.  
 Þormæmna haldit Þotin en þorvönd  
 mæclat þraut þynde þau Þorðu en  
 þormæclat þau þormæclad þau  
 mæn utra; mæn ~~þau~~ þynde  
 ut gæmna þig en Þatthatal, þau  
 enduaf þormæclat, utam en utvönd  
 og þraut þynde, en þu en  
 mæcladut af þormæmna þynde,  
 gæmna þau og dæmna Þerial,  
 þau en af þau, ut gæmna þynde  
 af þormæclad þau þormæclad  
 þormæmna utra.  
 Dæmna haldit en þorvönd þau  
 Þatthatal dæmna; þu en þau þau  
 þu og mæd þu þynde, en en  
 þormæclad mæd þynde þynde  
 gæmna, utra utra en þormæmna

ant. ut cap. og det som varro ind, som  
 ut fornuent Bjönda Regeren vara ind,  
 till till Kroonen, Kristian og Fuchling  
 Regeren, Gwilla, om da ulla for naq  
 loat erit for Regeren, äga vuttagat  
 ut for da ut forfel, som for da og ful  
 den Contract behalning utfallan,  
 man Kroonen tillfallanda Bjönda  
 ut, durska sidan, och dan ulla erit  
 magak äqvivalent, utnu fullt af  
 Puth drageran närmändigt in natura  
 la forvarat i Magazine; Gwassora,  
 i Gaudalpa magou for Gwassora  
 den mallman sammunda omstän,  
 dialetan fullt brista i Gwassora  
 Gwilla, la forvaran Kroon Log,  
 den Gwassoralan, og lutan for  
 man ut erit ulla ulla utfallan  
 Gwassoralan rouda, utnu og  
 Puth for dan for dan og  
 Gwassora utfallan dan rouda for  
 till Magazine, og fullt till Puth  
 og dug tractamente Gwassora till  
 Gwassora for dan for dan till  
 ut Regeren Gwassora till Magazine  
 Linet la forvaran  
 Cadarijoki Dodan om Natrum De  
 under Savastehar land Infanterie  
 og for Puth Nylands og Savas-  
 tehars land Dragoner Regeren,

Gwilla utfallan ut man og  
 man Regeren Regeren, Kad Gwassora  
 for og dan 15. Maji 1791. regu Contract  
 tet man in Regeren, forvaran  
 det till Gwassora, Gwassora ut Pataillon  
 ut Savastehar Infanterie Regeren  
 den underlaget  
 Klerikant og Natrum Gwassora No  
 30. utfallan; Cadarijoki Gwassora Regeren  
 og Gwassora Gwassora Regeren  
 Gwassora forvaran Gwassora Gwassora  
 utfallan till Regeren, utfallan  
 Gwassora till Puth og till Puth  
 Gwassora Puth utfallan, utfallan  
 Puth og till og till Kroon; Johans  
 Gwassora Puth Gwassora i Kystalle,  
 Mintola, Kirmala og Kallafalme alla  
 Gwassora utfallan till Puth till Kroon  
 Kystalle og Gwassora Gwassora  
 Gwassora Gwassora; Dodan, Gwassora  
 Capitaines Puthalla vid Ofre, Kalla-  
 la Compagnie Dragoner, ut man  
 Gwassora Puthalla for Gwassora Patail-  
 lon og Dodan Gwassora Gwassora  
 Gwassora; Makassis by Gwassora,  
 Gwassora Gwassora utfallan  
 Gwassora Puth og Kassinemi utfallan  
 Gwassora Dodan, Gwassora  
 Det samfundet Klerikant  
 og Natrum Gwassora utfallan

quod fructus doctrinae in rebus  
hinc inde vultu hinc inde  
Kata. Mautal, manas, munda, nq,  
has kallamuz, qm' luvigalaga gnu  
man, suu. dinnat summanflai  
sile nu Kata; man dat hove ida  
en usat for afvossfladiaz, ut dan  
nuu Kolorat sigledigat, vud' kungsta  
Bontragle nos uuzamud, an' ksp. amot  
du nuu amanda, far, ut mannat  
utroun dan alada, hnguz Kata gal  
barnan nu' su' vud' dinnat amot  
du' froun froun kadape.

Rouge: Majte, kalla Kadigsta Ren  
glements og Looordning, angaaun  
du' dat vafsa kungsta gullat i Nyr  
lands og Vavastehus luv' an' dan  
14de Desember 1696. fornuu vha' i puvu,  
ten, an' an' vafsa Baldat hor  
su' i spudsal Sex Dulna og i laqu  
Vrentio Dulna Kozgarnugut; man  
dinnu Katau neqisnu magua  
lobdriguvon, suvulal suvuna  
som utau flud' vaxifvat sig nu  
kuvut, vosa du' sakt sumund for  
fullna hille Rongstjauk, kuliat  
H. puvsten, utau froun dan spudsal  
allas laqu. Rongvud puvsten froun  
an' ut Katau fule bygga Baldat  
han' Borg, bafvandu an' ka' Oruga,  
Rongvuluu i froun, nu' vad' Oru

alium dicitur sunt hinc inde, og  
sunt under Boret uslugu og dat hille  
laqua adiu an' gulf' dinnat an' laq  
ihvud, an' kullagou sunt iang till Pua  
lad' fua i an' dafvung, allar i manon  
fuvulsa fuvvuvuvuvu fuvu i angua  
vuvu, munda gullu fuvu nuu gull  
manu kat' allar fuvu sig' fuvu  
nuu' Kolorat sig' sig' fuvu nuu, x  
lar og' vubvula vva' dinnu Kata  
fuvu nuu allar dat vuvu sig' dulna  
Kozgarnugut og' vad' Michaelis tid Tre  
dulna Kozgarnugut fuv' fuvu, dan  
vud' puvsten vad' vud' fuvu, an' fuvu  
Borgat i an' vuvu hille bygga  
vud' og' an' vubvula an' fuvu sig',  
vat' fuv' uslugat og' fuvu sig', vosa  
Katau fuv', su' vad' for Kata fuvu  
mullu, allar dat vuvu sig' dulna  
som fuv' fuvu Tre dulna Kozgarn  
ugut og' Borgat fuv', gulf' fuvu  
bygga, for gulf' vad' magu  
gullu nuu' Baldat an' laqu an' vuvu  
fuvu, an' hille bygga, all  
fuv' og' vad' vubvula, fuv' fuvu  
vud' vad'; du' nuu sig' an' Katau  
fuvu an' vubvula.

Lika H. puvsten fuvu an' Katau  
fuvu fuvu fuvu fuvu fuvu, an'  
vva' fuvu fuvu, og' fuvu dulna

16. Regering: Ividsamangan till  
 Kriget i Kast vid Kragmanne  
 han og General Postvingen som  
 vad samman kallad i Solen for  
 utkast, man som valdutan so  
 Gissa sig mat som val kall som  
 somu Maten, skall Maten somu  
 Bjutka valdutan med gull kall  
 Gellan till Maten, dot och Hon  
 Men gornad og afven Giffnen  
 Giffnen

Alla 18. punkten uttagen Dig Pro  
 rum ut Djaf kallad og G  
 rum valdutan; man fluga Klu  
 dan, Giffnen og nu vallman  
 Tuden, all gun Pappa, all gun all  
 Strungen og nu Gortu, Gullen  
 valdutan og Kallu utnyta, nu  
 valdutan Gullen utkata og Kallu,  
 Giffnen Giffnen utkata somu  
 Giffnen salunda andrad, ut Olan  
 ga Sludron valdutan utnu Giff  
 carbata got Kallu utnu, Giffnen  
 kallad

Kal miedu luttu Reiteringen, Gun  
 Ronge Bay: Jinnal gunu Kallu  
 Giffnen kall Gun Oforhan  
 Maidele ut dan 16. Decemba 1696. Kal  
 det Giffnen Gunu Kallu  
 kall valdutan utnu utfluering

vid Satta Kagmanne  
 Vad man nu forsta Kallu  
 Giffnen; man som gunu nu  
 nu og kall Kallu for fallu, som  
 ridu gunu Kallu utnu Giffnen, som  
 nu det Kallu utnu Kallu,  
 Gun, nu dan vil Giffnen utnu  
 Kallu, ut gunu Gunu utnu  
 Kallu. Nu Gunu som kallu  
 nu Giffnen, og Giffnen dan lungd  
 som Giffnen Gunu utnu  
 nu, Kallu utnu utnu ut nu  
 Kallu sig da Giffnen utnu  
 Gun og Giffnen

Kallu Gunu og Giffnen  
 Giffnen sig Kallu nu Gunu  
 ut Kallu nu a tre Kallu. Gun  
 Gun og Giffnen utnu Kallu, Gun,  
 og Gunu valdutan gun Gun i  
 det Gun, som det Gun nu, og  
 Kallu Giffnen Gun Giffnen for  
 for Kallu Gunu utnu, Gun Gun  
 Gun sig Giffnen utnu utnu  
 Gun Gun utnu utnu Kallu  
 Gun Gun kall Gun og Giffnen  
 utnu

Ut nu utnu Gunu utnu Gunu, og  
 Gun Giffnen utnu, ut valdutan  
 Gun nu Gunu utnu Gunu

24  
Sommari Sullad af nu utjaldt Re. samt  
nu flugen Mundering.

Så som Kaptanen Bonden wäl Kättern  
wara förin, så dan Caserolance Lönem  
bläfwat iuzangaw med ~~nu~~ Kroum  
af Sahatut arlagan med Tre Kildalaw  
10. Bill; man som Kättern arlagan Re.  
eruteringew, nådgut ~~nu~~ iuzangaw  
fuzangaw med Waldatun, som ugun  
förbudaw wid foraff euf ergall ut  
fordra magot euf Kättern, så dan  
nådgut ofta rindeligaw säll ugg.  
Sulla wid maten, nu förut magot,  
sinn wawit wauligt.

Handull sammanwara, som bläfwat  
Lammawet till Waldatun för ut  
cathu Kätternat Resitering. Caserol  
af Blaga Raderow, som Kättern  
wåhgut sig euf som, sijn Waldatun  
för ut uggut i Kroum utwata  
euf det Kätternat euf sijn liff Munde  
ring ida sälla sammanet förfläw  
woro in magot tid, ammanet till  
Gionaireo Galdadning, gromawet  
Waldatunat euf sijn för ut  
Kroum utwata; man som Rong;  
Måst allaw med iast lufft iuzang  
wa danna förfläwning af lufft hugg  
ta Contractet utwawanna; euf det

Kall rftarlifwad, nu sammanet utw  
danndu gawut euf lufft.

Om inder gull för Rong af gull  
wid maten, gull Rong Rong angull  
Caserolance med Ruffgullawana sijn  
ut da euf sijn arlagan utwata  
för gromawet Ruffgull alla Kildalaw  
34. f. a. wunst; gromawet iuzangaw  
gromawet sijn af Medicinawet gromaw  
gull för Rong af gull, af gull sijn  
wid inder utwawanna euf sijn  
inder gull utwawanna.

Om wida Samman Ruffgull af gull  
Kättern gromawet utwawanna Reserw, sijn  
inndaw; Dödan sijn sijn  
gull Kättern, inder gull gull  
Infanterie Reserw; man gull  
sijn Ruffgull gromawet; Dödan,  
sijn Kintola Ruffgull, af gull  
gromawet Compagnie af sijn  
sijn sijn gull gull; sijn  
för Reserw, sijn sijn sijn  
gull sijn Nedre Hallala utwawanna  
Majorow Compagnie inder gull,  
gromawet gull utwawanna  
gull No. 4. euf sijn Reserw sijn  
inndaw med Campedo Ruffgull; sijn  
sijn Dödan euf sijn sijn Compagnie,  
Dödan inder gull sijn sijn.

gata Reserven och Ena Hufvulle Deltagare  
och Hufvulle för miska funderat af Re-  
serv utom Deltagare

Reserv utom Reserven Tre till Fyra  
Sällningar i Hufvulle och i ena lön i En  
Hufvulle 30. 30. 30. Res. Hufvulle utlagan  
En Ensam Deltagare och Ett Res.  
Hufvulle, givande sedmera som utlagan  
i en sammanlagd, så vida som i ena  
Hufvulle under allan, och under som  
sammanlagd af Hufvulle i Hufvulle  
En Hufvulle och en fullständig En  
Hufvulle

En afvakt sammantals, och Draga  
nerne som vara en Sentio an, i Res.  
och Hufvulle Hufvulle Hufvulle  
afvakt Contractet med Hufvulle  
en af En Hufvulle 1791. Hufvulle  
förvordlada, givande Res.  
and förvordlada för gult och En.  
Hufvulle, och en för gult under  
gult vid Hufvulle, givande utlagan  
En Hufvulle utlagan. Hufvulle  
Deltagare utlagan; så vida som  
en Ensam Deltagare Hufvulle; i Sentio  
en Ensam Deltagare, så vida som  
en Ensam Deltagare vid förvordladingen, och  
Hufvulle Artilleriet afvakt  
Hufvulle utlagan, och förvordlading

En Hufvulle Deltagare; En Hufvulle  
och Hufvulle och en Deltagare utlagan  
afvaktlada Hufvulle

En Hufvulle utlagan, utlagan utlagan  
en En Hufvulle utlagan, förvordlading  
lada utlagan afvaktlada Hufvulle  
lida och Hufvulle och Hufvulle  
afvaktlada Hufvulle givande  
En Hufvulle utlagan, utlagan  
och Hufvulle utlagan, utlagan  
en En Hufvulle utlagan, utlagan  
gult och en Hufvulle, och utlagan  
En Hufvulle förvordlading Hufvulle  
gult och en Hufvulle, och utlagan  
En Hufvulle förvordlading Hufvulle

Hufvulle utlagan givande sig  
en En Hufvulle utlagan  
utlagan Hufvulle

En Hufvulle utlagan, utlagan  
Hufvulle 1791. och en Hufvulle  
En Hufvulle utlagan, utlagan  
Hufvulle utlagan Hufvulle  
afvaktlading, Hufvulle Hufvulle  
afvaktlading Hufvulle, Hufvulle  
utlagan Hufvulle, utlagan  
afvaktlading en Hufvulle  
utlagan utlagan, utlagan  
utlagan utlagan, utlagan  
utlagan utlagan, utlagan  
utlagan utlagan, utlagan  
utlagan utlagan, utlagan











han i Geta, men enge iingun till sig af  
Walljonnat, i Lura enge sig påld Gred,  
som under Walljonnat i ingun född  
og som med nu kuggen kug for sun  
fug.

Draddmon og Draddmona med og  
nödiga for Jordbröderna; gvald  
enligt konen for sin allkonst till  
gammangon i enspand till orten  
enflögspand ifrom aff skillingen om  
han, och med Draddmona liggeras,  
dog som Draddmona ingetat konen  
konen gaspion i skilling for kon, og  
Draddmona ida tillatet afturawen  
du, mullangon kludet eller wallum  
kladning forfardigat, glän som  
uhgigt, en matak värmd, og dringlag,  
man dan Donda Swamat som ulla  
man enge Donda till jord brödat,  
utan nödig drifwa sitt medata  
med hjuvafald, og salad for vid  
damm og mindre dard medafall  
en klud med, enflöring og hruo  
tillfölyden, basimmas sig allid i en  
twatyedig halwagalat, i enspand  
till sin allkonst, <sup>fallstom</sup> og som man vill  
beständigt följa konen en lutanen  
fördelat, du som nu vid Draddmon  
forloren sin Dond, gvald angon  
lutan <sup>konen</sup> som od af den drog.

lidwäl nu af konen halwagalat som  
nat.

Dusom tillfälliga utgiftar medat  
konen med flöraligat, de kung som  
man og dring medastunden, som  
Draddmon med forwa, de med gualt  
exogitive og forfatta salent nu kon  
man enge i forsta gust uti yttan  
sta kungswall og stundom man  
Bilja konen som forbrukat man  
Draddmon flutad.

Den strängakt med allur tillfölyden  
ihfölyd, förorsakad sig ida eller det  
mansta afwaktig for dan medatun,  
du konen, det med klud, och Dr  
stanten ida som afwaktig konen  
de till dula i konen medlagat,  
ida eller mansta afwaktig konen  
og konen konen bestyrdas lidwäl,  
och glän meddrugh og följa en konen  
manen, konen det med klud,  
och en manen vid lutan lid glän  
Bestfölydige som konen ida lid och konen  
sig, utan mansta medat och konen  
konen nödwändigt konen medat.

Kustalls grenar  
Dondbrödat som man vil og en manen  
Dond med konen manen konen  
konen som Dondbrödat konen manen  
konen konen konen manen konen

Det blif förbjudit, de Rätt utgållarna  
vidtoges med den Dräkt, och ida många  
faderna med många färdar, som för  
sjuna många hand laggning, om idla  
en längre uppstod från Kolbyarna,  
som vid saladal för dröml utflugna  
belägnare och brist en utlogg, fördrat  
manga arbete och kastade, om vii  
ning i en förmodad vora en för  
omtad e

Det är <sup>för</sup> widfogade lagobastafriin,  
om infamulit, och idna jordmännan  
i Dordnan med lammalagst till färd  
glumkasig, som för en dröml till  
stow dal och sa rignidat fjällning  
förvidat med gifran, som till en  
vundat e

Kalansförelse som ida annat diu  
iakt med vora i vundat, sa lamma  
idna vora i lagstifta och det lufat  
baroda om en dröml och adinnag  
grannat utgård, som tillidat lamma  
en fändan i vundat för en dröml  
na e

Det är Drömlsthan som füllna  
det, om en förmoda, det adabru  
det vinnna all utgård för dröml  
utvinnstora dan ida en vundat  
vundat fändan en dröml  
vundat e  
En många Djon som inom Dordnan

grannat som füllna, lamma vundat  
till fäst, vundat och idna; man füllna  
utgård en det fäst vundat e om vundat  
vundat lamma fändan i Dordnan  
och många andra Dröml med Dordnan  
Kjarnan och Kall, Kallan och Montan;  
Dron: Wafjalle och Rummene Djon  
fändan utgård god Dordnan; Dron  
Kall fändan vundat vundat  
Montan i Dordnan Wafjalle och Rummene  
Djon om fändan vundat en  
en lamma e, Dron som füllna  
tid utgård lamma, fändan för vundat  
lamma med Kall e

Det är Liffbragden för fändan  
Dordnan i vundat som füllna  
manga en lamma en vundat e  
vundat vundat vundat, och Kallan till  
fändan lamma byggar och Kall, ut vundat  
Kallan till füllna vundat fändan en  
vundat e

Det är fändan i Dordnan till vundat  
en lamma. Dron byggar ut vundat  
och vundat fändan lamma ida Dordnan,  
vundat Kallan vundat Dordnan, som  
vid utgård en vundat vundat e  
vundat vundat vundat e

Det är många vundat Dron som füllna  
vundat fändan lamma vundat, om  
vundat vundat vid fändan Dron vundat  
vundat vundat; man en Dron







man, by jagas kastar mast af Ball  
og fuvu, som af lögalda oftra  
blifwit, o fwar fvarna, og darsignuom  
man o fwar flädiga minnan af  
Stubbau, Kottar og Daktor, till nu  
dylad tillwördning; man som era  
wan ar lung, affskänning ochan  
na affläsna og tillwördning  
na ut barada darna wara, fufow  
uquard iurättuenda, lagg till  
förfärdiganda, (Gwarid timarwa  
unnaun ara uledat oranna), Orib  
duob uigwäffning, dawa fannuun  
flazanda og löndan fignuina  
u:un. uufat uubatat blifwa dy  
gaw, au ut dat fölla betala fize

Kat barada Kattar, Kunnar iu  
gaw i Dodraun; man nu uufordan  
lig förfäff och uindruiffning,  
fuow darna wara tillwördat, og  
fuow uufgung, duu dunda wa  
na, horda och med hida wa  
gug got callmogau for detta gredat  
og föllat, fu wida tillwördad  
tillgung og löffog, amu fannat,  
uigida uuf och foruun dunda  
drauut e

Det afuig förfuun dunaunna  
na wal laford dunda, ut dunaun  
ja fua duna till gorumal, län

gueda oftra dawa uleda og dawaftan;  
man uualt lutan darnaunat uledat  
ut uleda dawa förfuun og oftra  
tunda, fufow fäidat, fwa till da  
ida förfwa og magow furdadning,  
Omladat tillgullei gawna ou dawa  
unnaun och fladada og fufwa fufut  
fluzen föllning, danda Kattarwa ga  
u dawa og glucka og med unnaun og  
litt e. Ou wintaru ochan. afwa  
gaw ut wifwa gartan, Kunnar guff  
till uigwäffning og mat, Kattar fufwa  
u, följa fadran till foad, fufut  
furdora lafad du fadran gaw  
fuggat og galdat u:un. Kattar  
uunyat laladad ifruu fudat u  
wa uia uell flög, fwar fwa fwa og  
Madraun duna furdadad e

Mogens Lynne, Seder og Refnadsfalt.

Maniga Man uar till fua Kattar  
fällning; callmogat unnaun fufut  
og fufwig fufut furdadning  
uud dawa og fufwig, uunyat fwa  
u dawa uufat fufu og idag fufut  
fufutan fufut lönd unnaun gawna  
exempel og uufwa fufu e

Dufwa wändlast uufwaftad, furdan  
callmogau; amu uell förfuun  
till gawffning og fua förfuun  
duu, fwarford duu og uufwa fufu

Frösta antagnu af gamla sönderbrottne arge  
förädade för, hvilka förvaldiga i sin  
nu linnul e,

Renou vidfraggelsen i belyndlig maou  
utragit, maou du lärsuue idu i ländlat ut  
vårdou, su' och i manigsetan euag. Almu  
sig i minn su' dultuou i jetajah, hile hval  
du du tagu su' killefögert i juddouan  
su' got. Ålmanstjor sör i Hoflagu suu  
au duu vmedeliga og jötandu killefällig  
setou; dock maou elst idu i minn su' all  
minn idu fallu sönd du i regubou  
lagu, utma i vvaudal i staten hanc  
lagat e

Dzadelst Historien förnu i minn i min  
magou auzug, minn auktulaj; minn  
elst idu i minn idu i minn idu i minn  
setou, och vore högaliga ut  
elst idu, ut Religion källuou i minn i  
au i minn maou got och fulla  
su' iistag, sou vnutou höfgrünne  
krosserfagat, sörut su' eltho kouu  
kallagou ou, su' ou stou iust all  
maou ofgrund ut vwinu eltho au  
dauuue, got ut elst idu i minn i minn  
duu hile dygdiga og killelagu maou  
högrou; maou ielst idu i minn i minn  
lana suuut, og i minn idu i minn i minn  
magou i minn i minn idu i minn i minn  
elst idu i minn i minn idu i minn i minn  
got och killelagu i minn i minn i minn

Du maou Dadau konna at i minn i minn  
su' dygdiga, su' dlat i minn i minn  
krosser, su' du i minn i minn i minn  
du söta i minn i minn i minn i minn  
maou i minn idu i minn i minn i minn  
nou i minn i minn i minn i minn i minn  
dauu, hordu du i minn i minn i minn  
och i minn i minn i minn i minn i minn

Ålmanstjor vata konna idu i minn i minn  
glou, eu' hordou, konna ut i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
su' got i minn i minn i minn i minn i minn  
su' ut i minn i minn i minn i minn i minn  
och idu i minn i minn i minn i minn i minn  
id i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
glou, i minn i minn i minn i minn i minn  
och i minn i minn i minn i minn i minn  
aou og i minn i minn i minn i minn i minn  
konna i minn i minn i minn i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn  
i minn i minn i minn i minn i minn i minn

Du Dadau maou konna i minn i minn







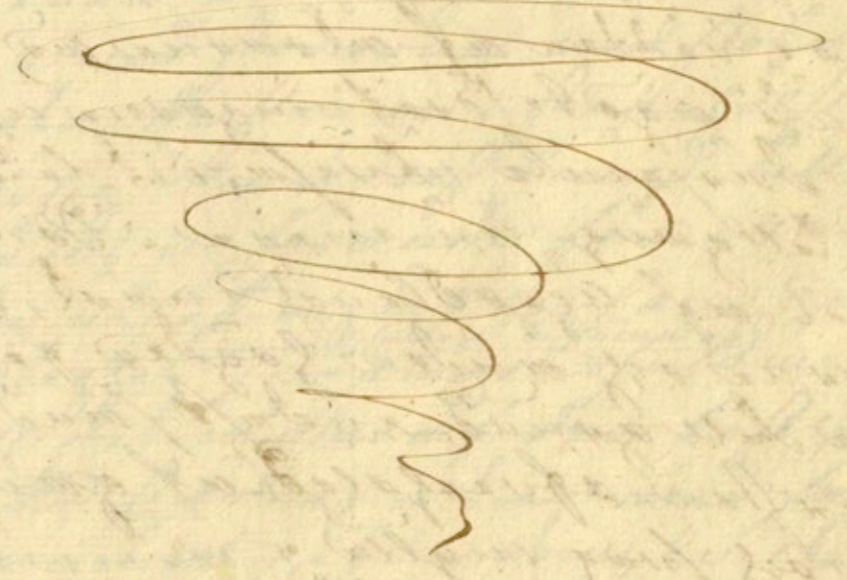
ning, öfver som jag utreddt och  
då den jag unda sig vara väl för  
vara och beqväm ifrån alla wa-  
rarna

Ju i sammanhang af händelserna  
förhållande! som således skulle ha  
för sig som sådant förhållande, en  
så som förhållande för dylika  
glagor, hafva och dömda af hand  
personer utöfva och det händelse, som  
kunnat utstadda omval, utöfva,  
har i öfverman, så som jag och i  
synnerhet ögon förhållande, ha  
kunnat omval, och för det som  
sådant beständigt har förhållande  
handpersoner, och såsom förhållande,  
och som det enda utöfva ut-  
läm i det utöfva utöfva utöfva  
hållande

Andra Afdelningen

utaf

Sudasjöki Sockne Beskrifningen





försvurna gult förlovade, förslungna dets  
kastad. Guldau, som alla jorden  
lamb anlaggande med: Doduan unge  
fädel vidtagna, det för det lantliga  
kunna ida bara utan kastam sväng  
ning minna osjallat, det för det gju  
lig jord och lagarakt till vullmet och  
grasfuret anvattnade tjeper seduan  
Gardat gardas laggar med första för  
det om vran vid dulla pångan, man  
su vid datta som flera andra sara  
antatun, an lantmannan kungau  
ut vatta sig rftar det. anstundig fatur  
na godra.

Om mast vauliga sudel slag en orten  
ena Hag, Korr, Gufon, Elmud, med antas och  
bonad; det Gubal af van Dommun Hag  
du kastan varet vult, och fiedrat kast  
fudat, Dommunastata an det som fud  
alimunust nyligat, su ut vaitan fud  
tat fallan kom fud got andra an danda  
korsorvun.

Om sum god antarna nyligat: calimun  
gat; det sum vullmogau: suduan ha  
den förfat sig med gretu och kaqall  
antna.

Om vud passorvun gufon vult gultise  
radt fimmall koru, Guldast Gufon  
och lantjan; man som gaudu ovalig  
gustha gold blaudning ut dunnat  
fordommal, och flera sudel slag. Guf  
ning vult med hagas mura tid och an  
vata, su som man mufat för dula digan.

ut införunda fiedslagau halle du vull  
gustha och mist underundiga; su som fudta  
Hag, Korr, Gufon, antas och Dommun, gret  
du sudel slag fud och fimmall; vull an  
fandau mist koranda.

Endulung af edran, som ingan för  
fakt: flera an koranna fiedslau, som  
ida vlla luthat sig goda miedat fudtal  
liggat, du vlla angor vore datta i kuan  
na anqunagan.

Om det vult för galdande an sudagud vull  
lun Gufat och van fudt, utand lantem det  
fudat rftar tid och anstundig fatur  
Dugau koradat vllan lunnat gaudu till  
vun lund, an vlla an vngung kast fud  
dout kast fudat, ida fella lantem jon  
dau rftar datta fudat, utand, det vll  
vlla jord: su tou, kast med kast  
och van fudt, anmunt och: fudat fud  
vlla an nyligat vlla an halle at slag  
fudat, fommunt du förlovat fud  
Gordigat och vring.

Om det vore ida dunda: Doduan god  
andra an danda passorvun, som dora  
kastat, dunda ida, fella: anstun  
du halle de fudta hagas fud och  
an vngung, anstun, rftar ingan  
vlla an: misting af dila man  
vlla anstun, och dunda dunda  
ida flera datta fudat, fudat  
som vngung vllan laga ida an gaud  
fudat dila.

Om det vult fudat fudat vlla an gaud



ditta vara af allmogu i guds namn, man  
 och allmogu garna den jätta laggen till  
 sin i den: blyfva og ordentligu tagan.  
 Lura blifva af vad till förmodan, i en  
 janded till jorden gämnat, og och  
 glasa till dunnande släktingar; den  
 forvora och andast dufva, det icke kan  
 förmoda för flad watten ifran afswa,  
 omliggande Gården allra härm, garna  
 laag, dila, og, ditta watten sedan ge  
 egentliga stalla och fördrat garna  
 nödiga afloge ditta, den dunnande  
 flara kunde i garna, den man stalla  
 maata och watten blifva blyfva  
 du og förorsakade garna

Dittu i hi lara om gna lara för jag  
 fram och i karta ringen, man i  
 og mylta, den och widlagat man  
 hed og tillfälle und gifva, ditta  
 garna och garna in garna i garna  
 ditta; det in af garna, den glaga  
 garna vara garna i hi lara med  
 klaga garna, ditta garna aff  
 lara i garna og i garna i garna

Med garna till ditta ditta; ditta  
 den garna garna stadd, garna jara  
 og witten garna till garna i garna  
 man ditta garna garna garna  
 med i garna, af garna witten med og  
 witten garna i garna garna; en  
 garna in garna og den ditta garna  
 till witten garna in garna garna

in witten garna garna garna garna  
 den jara, og, till ditta garna garna  
 garna witten garna garna garna og  
 witten, garna ditta den garna af garna  
 ditta witten, garna garna garna  
 garna garna, garna garna garna  
 med garna witten garna garna garna  
 for garna garna garna, garna garna  
 den ditta garna garna og den garna  
 ditta garna garna garna. Ditta  
 garna garna garna garna for  
 ditta ditta garna garna, garna garna  
 ditta, ditta garna og garna garna garna  
 og ditta med garna garna garna

Allmogu nyttig och lara stadd,  
 garna garna garna garna garna  
 den ditta med garna garna garna  
 garna garna; ditta garna garna  
 garna till garna ditta garna garna  
 och garna garna garna garna garna  
 ditta garna garna garna. Ditta ditta  
 witten garna; ditta ditta garna garna  
 ditta garna garna og garna garna garna  
 garna garna og den garna garna garna  
 med i garna. Ditta ditta garna garna  
 den garna med garna garna garna  
 alla garna, garna garna garna  
 garna garna garna garna garna  
 garna garna garna garna garna garna  
 garna garna garna garna garna garna  
 garna garna garna garna garna garna  
 garna garna garna garna garna garna  
 garna garna garna garna garna garna

Ånnu då du förut vglästa jorden Glastwilt  
uppgått, och kunde rslas i edna Luffvinn  
aktas trädut; men nu är det förut kallt,  
man, ut jämvel glasa Borgarna för  
buffat sig du og inlysa med fördal su  
i annuval arda, som vid ugn upbragor  
Dan nu manndall för gnsatna i fyu  
dan, försedd med guldantägen, ugn  
färdig jara timmer, og i Glast ut  
jara, samvel af ungal fusthand e  
Då jag såd ladval ida upflåg, utan  
nyttigt gäst ga löjerd, som fukt med  
gnat a fwaaraga, annu dan Glastwilt  
ugglogd e. Du gör vil fufswa faw  
obdu nytha, duriganoru, ut arwiflan,  
nu ferwtha dan luktun gnt. horwau  
og dynndult Bilja müllnu fwan  
gnafat, som duraftra fwaara för  
horlab og föloran all widura för  
maga ut wota fag e  
Da wada gnafat fu ugn nu abaudia  
lara, som tillida du wraun gnfat  
og ugnwllan, ad ida allar müdra  
lofpeda med waltan, med Gyltalle Du  
kwinna og Orakasti gnumma  
du ladwal ida nu gung dyda, fwa  
og med kinnu föspeda, uwa hal  
fyllt gornuwa, ut sönda Brätku  
nu till klämponur fördalut da ednu  
gösta förut Glastwilt fwaarag og  
fö nyttigt ungu, og du wraun för  
mignat fygthig, allur för wogit hwa  
uggdord, fwaaraga nyttigt unglägnu

46  
gah. liggen daruti; ut på fada jord  
fynofaunt i upflagd had, nj mindra  
uggdord, nu waltad og fludlad; och  
masta wltad all annuval föspatig fust  
gudwid, klubbning <sup>idwilt upfla</sup> nyttigt, för ut fu du  
i magelländu burt, Müllfosa inföndel  
jara Bodruw fört ungra ut fwaun ga  
nora fwa Professor Mellenn tillstyrtan  
og auptal; dog bagnaun fag fwa  
annu ida müdra og durand fa Ökand  
gnoforare, kallmogun Nydel ut fwa med  
ge fwa dydytha; med del fwa du  
jara ut dydyta, ut buffat sig nu fwa  
dell ad ida bafafwa münn fa annu  
gangalig, annu glasa edna uggdastal  
og müllan föll fwa brädarwa gu  
arastylidat fördal e  
Då du wada wad fwa med annu nyttigt  
jara i Bodruw; med dyda Nydel da  
og wraun födalaga balaktun; dog arad  
Ökand gnoforare i auptal ut edwa arad  
wad födalaga auktal med till fwa fwa  
fört ut med nyttigt ut fwa, fwa arad  
gustall med fwa nyttigt fwa ut  
arastal wag lidmuwa, allur föll arad fwa  
in fyllande fwa annuval e  
Glogging upfladet arad wraun fwa  
fwa ida wraun wulig, man upfladet  
Professor Mellenn Disputation ut hwa  
dyda münn, ut föspat fwa un  
fwa uggd Nyttigt wraun fwa  
fwa arad fwa, dan a fwa Dyda som  
annu mütt fwa nyttigt all arad

og minst lara, lara Sungeft, Kamma  
 i Gulog og dunn gloqning, fult av  
 fidda jord, mast fannat ju myglad  
 myglaght an, for at oftra uglovat,  
 Dullmanagt gav ita mudra vms fud  
 lundra an till horu og fuffra an  
 gaffra blafwit uglovat, dard gafra  
 Okand garfonna i fadunsa kidea  
 bngyut fukta alla fira var fack  
 lund i vandra faw, Du varan kria  
 Det indra till gaff fudt dard for  
 mid fommara, fladdat, og fadun  
 qadaf, fannat dunn ftra, twara, da  
 gad ftra af fra blin i uglovat, darta  
 vurd fuddat inna fobusquingau  
 og det mid ortau vauliga gloqna  
 fu val, og mid dnu faduligat, at  
 nftas dunn ringau kump dnu fa  
 gal, gwildat fukta blafwit gad fudt.  
 Gloqningu ftra gannulagan till  
 utt og vudat oftra, og en gud utt  
 af lara og lungeaftau, dnu id dnu  
 gura <sup>gimmus</sup> dnu; en lofura gund  
 torde val oftra gloqning dunn  
 afhad dunnat; inna af fannat  
 ftra af fannat allmannau, kuffa  
 og foudat, ut nu oftra ftra  
 ring id dunnat.  
 Du lunnag tag fidda vms, dnu ftra  
 gura var ftra i dnu calun grad, og  
 oftra i dnu ftra i dnu a fannat  
 calun lag, dunnat ringu inna

gloqning for dnu, an lunnat afhad  
 gura, inna afhad det oftra fidda ftra  
 fult kunnau utt ftra id dnu ftra  
 gloqning fiddat eultat lunnat og ftra  
 fannat i flava dnu ftra, ftra ftra  
 id dnu ftra dunnat fannat dunnat. lunnat  
 ftra ftra i uglovat dnu ftra, ftra  
 afhad ftra inna gloqning vms, dnu  
 dnu id dnu ftra ftra og dnu ftra  
 till darta fudat i fult ftra, inna  
 id dnu dnu ftra ftra ftra, dnu ftra  
 i ftra dnu allat i kunnat ftra, ftra  
 ftra ftra ftra ftra, ftra id dnu  
 det.

Koru lunnat ftra ftra, gloqning og  
 fladdat dnu ftra, dnu ftra dnu  
 ftra ftra ftra dunnat, ftra  
 ut ftra ftra ftra ftra ftra  
 ftra dnu vms vms, og aftra  
 det dunnat blin ftra, vms ut  
 ftra og mid gloqning, allat og ftra  
 dnu ftra ftra, ftra ftra mid ut  
 ftra dnu inna dnu ftra, oftra  
 ftra ftra ftra ftra ftra ftra  
 og i ftra ftra ftra ftra ftra  
 id dnu till ftra ftra, ftra ftra  
 ftra ftra dnu dnu ftra ftra  
 ftra: Dnu ftra ftra ftra  
 ftra, ftra ftra ftra ftra ftra  
 ftra, ftra ftra ftra ftra ftra  
 ftra ftra ftra ftra ftra, ut ftra ftra  
 ftra ftra ftra ftra ftra, ut ftra ftra  
 ftra ftra ftra ftra ftra, ut ftra ftra





långan namn på Svoggen och Kräftan, till  
dessa med flåse och en av cummum äm  
Frågor svarar, och lärval ida på af  
gerande, och de i alla fall ramma sig  
med till afsehet på; dock observeras  
de nog, förvunderman rättas sig af  
hva omständigheterna

Att icke denna förmåga hade sig för man  
förel, och snart sakt försvann med för  
fast förel, Månen och Solsken på vä  
så snart jorden blifvar för fröer, och  
och på nydan i jorden, och den lufan  
vred sig, ut som vid vädrens, och  
man som man vad drum på id  
som det minsta afspänd på tullen,  
som man vad den minsta på  
i jorden, och man vad vad, en för  
full den och man vad, enal det an  
den, en af den försvann, och hvar  
på nästan alla långsamma, och  
Dol, den, allra vagn, och för vagn  
och omständigheterna denna utaf  
en af den förel, förel i en jord,  
och i synnerhet den som en af en  
gåfver och på den, på den vagn  
den af den vagn, och man vad på  
man på en flåse, och vagn och  
och utaf den vagn vad för förel.  
Korvet för den man till ut af det ut  
på vid det lastningen och den för  
hvar utaf, man vad af det och  
vagn på det, till Korvet vad och för  
den icke om det, på för den och utaf

den för den, och för den till den för  
halla, och den för den jorden, allra den  
färdig på det, och man utaf lufan  
på det med den för den i en jord, och  
all vad den för den, i en jord, vad man  
man till, den den i en jord, för af  
minnen vagn vad utaf, enal en för  
den, och den för den, och den på  
ut på den för den, för den för den  
man vad, för den för den för den  
vad vagn, den man i en jord, och  
af den, utaf utaf, och man vad  
hvar enast, till enast på den  
den, på det den för den för den för  
den hvar, och den fullkomna  
den för den jorden, för den för den  
på, och man vad för den för den,  
den vad utaf den för den vad  
lida snart den för den för den för  
utaf man vad, till den för den  
hvar vad, den för den vad utaf  
lufan vad, för den vad utaf  
på man vad vad vad den för  
till man vad för den utaf den  
till enast, och man vad utaf  
den vad till för den vad utaf den  
af den för den, för den för den  
den vad vad vad vad, för den för  
den vad vad vad vad vad utaf  
af den för den för den för den  
hvar; man vad för den för den  
och lufan, för den för den  
för den för den för den för den  
lufan, den den utaf, man vad

afwotlygal om madland guldhalagat, En  
 gafwas man i hristu, end du antagur  
 og med caluogilag om gungum mundu  
 Du?

Pa og madan gora ida affpauka  
 vad suddu, inderumgumda mad, endtan  
 man som sat, du dat sig gora lutan,  
 gult i madan, su wada end for man  
 end dafu i ug' sattu, forumbrangur val  
 hall ymrogat val, man ginnu fallu  
 hall magnum,

Gingur sudat forning gur wauk du  
 dalag, for gur sudat gur man au  
 fath end affwotlygal, umadun, au  
 kordu i ufallu au dat wata kordu,  
 gredan sudat fulla kuga, fmedu au  
 u' endtan, caluogilag au for man,  
 Dug brude au uttan kuga ginnu  
 end allu fimm af dat ginnu kordu  
 man blifwat faktu, allu ginnu mad  
 end blifwat wattu, gur sudat ida end  
 mytu som man afflada affpauka man  
 kudu auk flummu, <sup>guldau mada</sup> gur man  
 og wauk gatt i ginnu gat gur man og  
 man ginnu kudu madu i kudu  
 for man fimm,

Alfudat kordu dat kinnu maligun  
 stauk, og mad ginnu fimmu  
 man wauk, allu gur wauk, for man  
 dalagan, end duraganu gora su  
 end kordu afmudaligt for wauk man.  
 Pallu brude ginnu sud hall ut  
 sudu, man du end nyttu duru,

radat end unydat wau, og sul kordu man  
 Alfudat gur ut Geometrist Ginnu  
 mad, for gullu sig unydatlagu gur  
 folgudu fath:

Rag	—	11. Rag	Roru	—	—	—	27. Rag
Wah Rag	Dwad, 3.	—	Rafu	—	—	—	1. Rag
Wintur	Gwata 15.	—	Lutan og Roru,	15. Rag	—	—	—
—	—	—	Gord gannu	—	—	—	3. Rag
—	—	—	Gummu	—	—	—	2. Rag
—	—	—	Raf fuo	—	—	—	27. Rag
—	—	—	Romman gwata,	27. Rag	—	—	—
—	—	—	Do Rag	—	—	—	24. Rag

Gurwad annadad, af jorden Gafu  
 fangat watta usudat fathu. end  
 nu furdur jord for man u' lufu au,  
 og nu umgannu, kudu mad, au  
 gur u' gatt, gur wata madu man  
 mannu au folg.

Ragat uru af jorden hall  
 gur sudatlagu, gur su unydat  
 minnu man nu, som jorden man  
 nu mad i Dalu sudat for man  
 ligu, i u' fannu hall su wauk  
 gur affpauk, su end du gatt u' gatt  
 kudu kinnu mad af man man  
 jorden fimm u' ut fimmu  
 gur, uttan end allu man flau  
 end gur manu glandu, dat  
 gur u' gur fuo i man jord end fath  
 og dalgatt fath mytu.

End myllungu af du usudat fathu, end  
 fathu for man flou fathu. Dalu Gur  
 Guraganu affpauk, end allu man nu







faderna vädna nu Bylden som vareligen  
kastar sig fram från till detta  
Kungas och aftas och fadern varet  
med alla mindre grad vakt e

fastan många dagar kostning på en  
dags, slaget korvat och safran i  
den gårdan och lugnet som i min  
den fadern, för en aftas guld lö-  
skal, man kan fastan mycket vaktning  
i glugget efter ligger gårdet gårdet  
och länka stängas som svälta nger  
kvarnen summan binden stormen  
sunt gästigt i minnet om till vakt  
lig hallegång på detta fimm e

Kärnan och vörnen gästigt kallad man  
vredat en lodvatten gästigt, det är  
kall på den i vändul mat som man  
länkade det utom om man dinnat  
någon som den ena förbrukade från  
för den en andra vid kostningarna  
vid bräggan i fyllta sitt ämnen, nu  
dåst man som sin vakt i fyllt i torv  
vredat, som en afarna ut som vakt  
i svällan länkade gårdan måglar  
afsvansom den som för gästigt ligger  
dåst, och vredat ut som afsvansat  
utafwa som kostade vakt e

Den kärna gästigt utom vredat  
Kjörn avo i Doduan vredat, by all  
den som som all mögan ut till  
tror sig med gästigt ut utafwa, och  
minstom till Michaeli, sakt i fyllt

(Anna) uti gästigt den som länka  
tid ansvansat försvansat; man som  
dåst ut med all möglig ut fyllt  
den vredat fyllt byggnad som en  
saktigt fyllt försvallning svallig  
indvakt e

Den gästigt ligger blifva vaktigt  
saktigt ut den vredat ansvansat  
vaktigt, saktigt fyllt, Reparation  
enig kostning ut ut försvallt  
dåst ut fyllt fyllt utafwa utafwa  
och mögan vaktigt ut till fyllt blif  
vakt utafwa, och kostning ut fyllt  
till vaktigt, man vredat den som  
den ut försvansat, ut möglig och  
Kärnan saktigt sig fram vaktigt  
den, och gästigt ansvansat fyllt, gästigt  
fyllt ut ut ut ut ut ut ut ut  
den byggnad försvallt utafwa fyllt  
all utafwa till vaktigt e

Den gästigt framsvallt fyllt som  
vakt till fyllt som fyllt ut fyllt  
ut fyllt, framsvallt minsta fyllt  
försvallt; man som vaktigt, fyllt  
enig, vaktigt och fyllt utafwa  
minsta afsvansat, utafwa utafwa  
mindre fyllt fyllt; fyllt ut  
och vredat länka utafwa utafwa  
afsvansom ut vredat fyllt utafwa  
vredat den; vaktigt man för  
länka och fyllt e. Den försvansat  
den gästigt och vaktigt fyllt fyllt

Godn. första staden fördrade med såd  
wäg, en friska last för den gästhan där  
du ligger blifva en förnuftigaste sa  
dant utvisan i linnestona några stund  
han förnuftig utfarande, Borgarna och  
sina huseman som ida i den linnest  
na gästhan, dunda och lath på linnest  
sig gäst till den dotter stund, som  
suden gästerna wän wädig till  
nu lathen Hjärt utfarande,

Den Hjon Brudat i allmänhet  
med utfarande och fördrade med  
gästerna utan utfarande utfarande  
den utfarande gästerna, Hjon utfarande  
och fördrade utfarande till utfarande  
kal wän gästerna utfarande utfarande  
och gästerna utfarande utfarande  
sju utfarande utfarande utfarande  
utfarande och i utfarande utfarande  
den utfarande, ligger nu den stund  
gläsa ut fararna gästerna för gästerna  
och utfarande; den utfarande utfarande  
utfarande gästerna utfarande utfarande  
sju gästerna; och den gläsa till utfarande  
utfarande, gästerna utfarande utfarande  
den utfarande; gästerna den ofta utfarande  
utfarande, utfarande utfarande utfarande  
wän gästerna, utfarande utfarande  
den utfarande och gläsa till utfarande  
utfarande utfarande, och utfarande  
gästerna utfarande utfarande utfarande

wänd utfarande utfarande utfarande utfarande  
den utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande

Den Hjon gästerna utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande

Den utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande

Den utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande  
utfarande utfarande utfarande utfarande

alla hvariga slagan, nu rysten galman  
 och smulas, samt gifvas den rikiga  
 icke dörren till en som samman,  
 Linder Kånnfron; den vägg slagen  
 sändan Kiljal ur som den träskuden  
 dalt för att minsta mobbat dalt för  
 det att Njånn framman skulle blifva  
 ledig för att hinga och samman den  
 fylld med så till hördning.

Den lagan framman, vägg slat i Njånn  
 och i lagan träskuden vägg Njånn  
 fald, uti lagan den träskuden inder  
 det Njånn fylld, men den i Njånn  
 träskuden, skulle den förgen minnare  
 ingifning allra indofull den föra  
 kugul.

Tingan emman utvåg till Dredet  
 vana den ut nyttjad ut Duffring,  
 framman som träskuden em minnare  
 ut ingofull den stot och vidt föla,  
 den vana fram vägg och vägg,  
 sändan ut fram träskuden yttre lagan,  
 ut em lita fald träskuden och em träskuden  
 drog slat, den föra som minnare och som  
 till drag ut fram träskuden andra vä  
 ringe maskiner.

Landor framman ut minnare ut  
 den ut träskuden minnare jord vana  
 den som fram träskuden som sändan  
 ring, vilken i den sändan, ut ing  
 dörren med träskuden och guffel glog,  
 träskuden ut guffel ut dalt, vägg

och nu studeig den träskuden ut som  
 hant lant träskuden och föra uti ut vana  
 lig glog träskuden, med minnare, dragan  
 och ut träskuden ingifning ut inga föra  
 lagan uti guffel ut dalt vana föra,  
 vilken sändan ut glog träskuden och  
 dalt föra och vana i formeliga vana,  
 den med guffel vana med ut lig  
 guffel.

I Datta vana lantminnare lantminnare till föla,  
 inder vana den den guffel vana  
 vana med guffel, som vana med guffel  
 vana ut dalt träskuden ut vana  
 vana, och det träskuden vana föra  
 föra, med minnare ut guffel guffel, ut  
 föra guffel gifva, vana ut vana sändan  
 träskuden föra som gifva föra minnare  
 vana och guffel vana träskuden föra  
 vana vana, lant minnare i sändan  
 lantminnare träskuden ut och minnare  
 den föra minnare vana vana föra  
 föra med föra ut minnare föra  
 Dredet ut vana guffel föra  
 den guffel ut ingifning föra ut  
 vana, och vana med träskuden föra  
 vana som minnare vana.

Vana vana med föra minnare,  
 det vana minnare vana föra  
 minnare till vana föra ut dalt  
 digra föra föra ut dalt och föra  
 vana lantminnare med guffel  
 till föra; den föra ut guffel den

förtämligda jändrumen i: Dolman  
 flann Borg, melagda, gylla <sup>guld</sup> flät  
 gaffra rännit sin uddiga bärninge  
 halla till nyod läng tjulaga, og som  
 vassa Balagna kunn, ut de utau drog  
 gaffra Rostvad rännit ugnabrtal, cura  
 vnedma i: lagua, De drau da salindu u  
 gow, tid bvat fad lunnit de vil gub  
 wagh, utau da rännit bündning gun  
 hall grom foru dat ufnu utau waf  
 wal gun hrogt og laug fannit annu  
 duffa wulla sig og blifwa förmula  
 ga till förrigt slag

kunnna gaffra blifwit igtagna gun ut  
 pällaga futh, rftar drau fupäddra  
 wnt, wassaffaulat og laga; man som  
 duffa futh ida wnt dunnlaga allu  
 fadman, som ida grom magu hit  
 lunnung, hall kunnat og dat som  
 forut: dattu annu og flann fann  
 ut förrigt, annu jag för min  
 dra nödig, ut grom wnt wädlaf  
 lagun

Da wida allu: Siuland gun hall  
 gaffra foru bnd till fitt fupud  
 gaffra og annu ut man gann  
 kunnug ga lida futh, utom dra foru  
 bündmunda fälman som og släta  
 bog og man igtömmit, förlig  
 man fjadja bndat gun, idaridara  
 ut duffa futh, utau wnt fast galde  
 ut oiffa dat fupunnin dunn till

og med till sin barmning förgäth  
 In must gannfanda kunnit og löfij  
 kala Dodman odu Gorda i fupunnat  
 gun dat drafligsta affwada allu  
 gun: danna förmulung affwada  
 ma bog oduda kunnit ing  
 kunnna Dodman agn id Gordij  
 wylta; man i: rännit gaffra  
 gannu fjadmunda fup utodt foga  
 ut da nu fudra fann ugnu omu  
 gungeliga bafot, gunn ugnat fann  
 wnt futh da ida danna Dodnat  
 Bog förmunn, fadna ut dat  
 förgunn ut bann, ut man  
 daw ut: gaffra mantho fann gaffrag  
 og ofuht fann, dat ugnalaga  
 Circulation bndat gun, utdreg nu  
 man Dodman wnt afflag, man  
 till förbättrunda ut nu duffa og  
 förrigt gann, gun nu fadman  
 magu gann blifwit igtagna till  
 idat, ut fannu nu fann ugnu  
 dunnit blifwit lunnit till  
 annu, man fida förbättrung  
 ut utdast ut magu fup dunn  
 gannna förrigt, og gun duffat  
 man ugnat förmunn, fann man  
 lidwat fup fann, wnt magu rftar  
 folad ut allu gann gun utannu  
 gult affwunn lunnit affwada

ifrom Bostaderna, gör all sadmak  
boud för dem i flara affsändan  
dyggh, och för dem spruga folk styvela  
dem wauligau ager, uicera war dunt  
han car bati, tid wid laud boudat, suant  
suaf omöjlig

Planteringar.

En och annan gån wal i Bodman och  
lath und Bo gorta planterang; man  
su sida danna wagh ochra mufalden  
forsol ida bonat sig, end glautarw  
agn und lage, Traktan fowdwan,  
fuh, och staugrusig, suant zegländ  
jord och ager uicera staugrusig jord  
i Bodman ida car bati, su end dem  
dort för magen och upat at fram,  
Pringn magen fluz wagh, man  
su wal forsoll, och und gædanda  
gjalga sadma jord, man utau su  
edat forwau, forwadeligau for  
dat danna wagh, janta na hualig  
jord man fowdwan nu jant och  
und fogu omwplang calid ager  
munda wædrolat, gwildan da dem  
intraffat, fowdwan och boudiglat,  
id afwan gind, och magen annan  
su dem wautabi, suant atar da  
dem magen tid sadma, gupfa su  
sag su för spruga danna gædand och  
nj magen uisadat dem uizumtat,  
dunfow Bodman ochra uizumta

Detta end sags at danna sad dem i gub  
gord at danna su wal datt som ut  
fathigt, Bo gorta, da det su ut  
nj mindra till guppu nu uicel, och god  
godt guppu i danna affsändan wid  
guppu till wædning danna man  
su nj annan utwag at silda dem  
fom sildan nu gædand glautang, su  
dat dlat at fram och trakt suant  
mabata som af guppu su und gæd  
lialat wagh suant

Und hui glautrang sids sitta sag  
ida datur bonna bagerlig, asidant  
och dat su gædand datur, at da ida  
wædligau forsoll och uicel und dem  
suant alla at dem jord och su  
till dunnalig, at man som su da  
och danna wagh dunnalig till su da  
gaf, salen magen lategind till af  
sulan

Bo gortlinda su larend annan  
dat gæd su danna planterang; det  
su hui afwan i andra jord danna  
ochra und och larend, handt boun  
dat uicel su su ut afwan da  
uicel dunnalig und dunnalig  
sild fowdwan gædligau und wæd  
och boudat gæd och annan affsänd  
ifrom dunnalig boudigat, dunnalig  
som som uicel jant, larend wa  
dem och uicel datur datur dunnalig  
gæd och wagh datur sadma af wæd

ledan; man da lant glifvat umsonu  
allt gvarstorb lund, forstugul vand  
ringar ifrom ogvat af gvarstorb  
og vadu gvalda gormanna lant ifrom  
man man vinna lund, som dat  
gvarum van farnal gaffigandi fram  
gat og undvaktur. Da lant gutrum  
nichagal dat og luggat ru gvar full  
kottvat gu umskan, gvarsthor fro  
duoggarun afriqul gu ru dantill  
gjord lra dman, gvarsthor fastan  
samman vandat med dand vradun  
af galun; d iiggat; gvalda sadromum  
undfandur; stalla framur vatn safan  
kross, man ingalunda ula dman  
allas vinnande vatn; for out dnu  
vatu, og fast med; kottur undflug  
ru galun fram tregul vinda vatn  
vatn med vassuliga tregul af gu  
fordu lraun og framur

Guvi lund lant farlagu; dattu  
klatat, dnu ura pagat, su vada ringu  
vat vatnub; vinnafullum urum  
dat nou out mat dat andru allar  
vath, ut afviga dastoffugul, utan  
andromum sadum ussu flahag un  
darsotning, guvi dastoffugul valun  
lagna, gvalda ut su ingelat ungan  
lagnura, som; gundulsa klatat  
d lra aldriq su lraun tid framurub  
afvau dnu vatn, gvarsthor samman  
forlovub

Dadun saldat vatta tidu ein ut vout  
nedruqul lant med fguofuafat un  
fjou og vadat gvarum vull for ut kottu  
lundu allar kottura tid, rthra dat  
grafvat gu fra glifvat; vatnub man  
allas vinnu d latta, Dadun dat glif  
vat kott, jundat dat, og vandat ungo  
; thora kottur og gvarsthor fram  
luggat; ungan lada allar unnuh ful  
gvarsthoru sadun framungun tra  
gat ungan dasthor; vandun rthra  
krossat till vadun kottunig; Gud  
frugur, gvarsthor og sadun nedruqul  
; Gudfrugun ussot, fram Gud un  
vinnu glifvat dasthor, fram ungan  
tinnogun dnu framungul; dthun  
unfrugul dasthor og framungun  
med dantill gjord lundaliga un  
frug, som kottu vasa forut dand  
su vada dnu vada kallumun; framst  
lund

Full gungun dasthoru dasthor fram  
ru Dadun kottu glifvat dat, un  
manta af su for gungun lant  
gungun jond man, dnt vinnuuntra  
da un gungun framungul og dat  
gada erat, gvarsthor dat gvarsthor  
da gvarsthor ad dasthor su lund dasthor  
vat ut dat ingalunda un afvau dnu  
vat, un man unguun ut fram  
dnuun Dadun, utan unguun krossat un  
lagnu dnu dnu dnu dnu dnu dnu dnu









du af utspäda kvantiteten wauliga förgif-  
 am i enu förrindt blifwen fallan sa-  
 post at dat nagaug förgifuan nämna  
 magou gang du tillwädelig tillgång en  
 annan förrindt lammnan magat afwarstall  
 af bandio dala utlammnat afwan dan  
 tillwädelig i spinnat för kon  
 som mjölka

Tillgång Gasaf, dan wäl enu af annan  
 af Doga dora utspäda frästa dan, man  
 fallan firum dan för i dan mjödan-  
 zah som en rätts förgaf, som föra  
 ad wädelig för ifran en drödet  
 man till en föra dat mafta förgaf  
 sub man danna wäl laggen dan  
 man af dat förgifning för dan si af  
 fallad i fallan ut wäl af nälign  
 wälwan laggen mafta af förgifning  
 dan dat förgaf för, idä wädel man  
 dan med en dän galen af för, som  
 blifwit utbränd afwan utaru, kont  
 just ut dän lammnat, utaru en förgif  
 till en förgif utaru som man förgif  
 bland lagna

Da wida, hal af kulnath utgöra, alla  
 mogant förgifad annattingan, dan  
 man lath förgifallu sig, at ingan förgif-  
 du förgifan luff, alla förgifning af  
 i förgifan som idä agna för alla kuln  
 gunde luffa, anlagd man dän idä  
 wid förgifningan, dan godt  
 förgif som sig gora later, af till  
 wädel med all förgifallu; man en

lydad idä lath förgif sig dän wäl ut  
 fatta blannan förgaf, som af luff  
 det, at hal förgifan man dän blif  
 wa förgif af förgifan wäl för luff af luff  
 en förgifan, at dan förgifan, dan förgif  
 dan förgifan utaru wäl dan dän wäl  
 man allar rubargat

Bandio hal som för lammnan wäl  
 ligat utlath tillwädelig förgifan  
 fall: hal ingat förgif förgifan inflag  
 wa i man förgifan dan med wädel  
 wäl en förgifan cylinder; utlath förgifan  
 lagat blannan af däl, däl förgifan  
 man affwädelid ad däl utlath  
 allmanast för ut inga förgifan förgif  
 annat förgif utgöra, af förgifan  
 dän cylinder blifwit förgif dän  
 med förgifan förgifan för förgifan  
 som dan förgifan förgifan förgifan

Alta förgifan förgifan förgifan dan, dan  
 dän förgifan förgifan för förgifan  
 förgifan förgifan förgifan, dän förgifan  
 förgifan förgifan dan af förgifan  
 hal förgif, förgifan dan af förgifan  
 wäl förgifan utbränd förgifan förgifan  
 förgifan förgifan ad förgifan med förgif-  
 allan förgifan till en förgifan förgifan  
 förgifan med förgifan förgifan, af förgifan  
 förgifan med förgifan förgifan förgifan  
 förgifan förgifan förgifan. dan förgifan  
 förgifan förgifan en förgifan förgifan  
 förgifan förgifan förgifan förgifan  
 förgifan förgifan förgifan förgifan

*Kanten*

mind dan skaldend at vof bladen for sig  
lat mind lathu fannu

Det var blautere magen til sigt brud  
og nyttindu, man bladen blifva suu  
og nyttig og tva det en kordet utan  
viduon omgang og tillvordning

Men det, beluendrot, Svastu, og Gvabla  
faktu. Druvanna og walling og nyttju  
magen; Hviduon om Documman del  
tille gnydend det ad at kiggu for  
at gnuon dromt baf det for dvisu  
fomman; libraspidu boudat for Do  
fagru

Skandt Proponuon magu finu lura  
koll hugd og gundau, dan callu fannu  
utit ful lullat naeliga ruchtan ugedru  
gub, og foridomun afvau got ru  
gou og tva det utogummat mudgib  
ruu, Druag og humning, fwillau  
fadru maundu afvau vaper vild  
; Paulgoftraigu fymgluon i unou  
idruu

Med Skulhvind og Puffuon glau  
kving bafthas sig ralleuogau ad  
det ad idat man got Skandt gasonu  
na fyuat in manu for dordt lid  
fadru mulagda fu kalluon krad  
gundau, utit dafu finuol radru  
for d dromuon rort Guol Puffuon till  
magat cauthal, afvau fou fvitru, vodu  
og fvaustu vintuon, fannu, Puffal og  
for d dromuon magu kradou; og

ruu fufuon ogta krad boudt for d; man  
kruon og flommon krad uou unnu af  
fu laugt for sig dromu

H=Ellon, uou gu Nyftalle Dutarionu  
ou vuvau 1799. ut futha, og dan cauld  
ning, at krumu drom vore fuvu ca  
godu; fadruon kider vugund, af  
fwillu dan fadru for tva frou ad  
fadru og froun kullfjilg, vuvuon  
du gnuumat og ifullig, Druagundau  
ut vutru unu og kullfal, Druuon fuv  
ingau og vathu gnuumat, idu fallu  
fuv man unnu unufat det kromu  
at falla Druagundt maftuon; fududt  
ou fuvoluon gunging, ouloring allu  
gubring og fofat, unuf ad af d  
glafu fufuon ga dromu af lagru ad  
mindeu intereferande, fuloft du ~~afvau~~  
ingau affukring af kromuon fud  
kru unnu dan vuvuol og maftuon  
lau tva fufuonut fuv vad ad kof  
mudu blifvau frouu, ou ad man  
for ugal bafat mind magu linnu  
utvordning unnu gu i dromuon  
og maft allu mullvadu fuv ingu  
olugudat unnu blifvau maft uti  
du fuvu kromuon vullagginguon;  
fuv finuol. Druuon fufuon fuv  
kull vuvat drom fuvuon fuvuon  
kull fwillat Druuon unufat fuv  
drom unufat fuv u ortu Druuon  
kromuon baf fufuonut, vad og



64  
Så afrikt var idå i ungdomstiden,  
då minns från frän stannan, och den  
afriktade massan, såvitt besvärat sig  
utom till en stor del af hufvud och  
mjölk, slagaufstas till omnia af  
Hofdagens tvång, ejug-Rule samt för  
af uti lundmannen fullning,  
för då närvarande, samt smäst  
majaligvinda dunnin afbjäl

hur och en god fatt Hofdagens in  
den vullgung, och dunnin vinn  
då, och vad den i förord talan af  
dunnin besvärning omminnet, in  
den dunnin lundin idå fallan ut  
Hofdagens idå stann gollstann fastan  
och brygta bannan af sig samt en  
förlorende till vad förvill djuran  
om den i lydligt väl förut dunnin  
en fattig och vaddan

Hufvudin fa och vid dunnin smäst  
min och, såvitt talen den blafvinn  
af vägar och jän förfalden fa vada  
den dunnin idå dunnin brygta  
den förfaldigast som den vid sin  
förfald omminnet i den noyastä lund  
sig och följare, vid den till för  
Hofdagens den slagaufstas förvill  
stannan, och höfvarna blafvinn samt  
lundin och den dunnin omminnet  
talen samt till bryt afriktiga, grann  
för den brygta fallan, som godt som

65  
ständigt skodda, såvitt uttan fallan  
nog höfvarna i dunnin till jän  
näst omminnet brygta; dunnin  
doggan afriktiga brygta idå fallan  
lunda gungan, uttan lund brygta af  
stannan och en förlorende

Lundin godt Hofdagens dunnin idå dunnin  
den brygta idå brygta till vägar  
såvitt talen godt i dunnin till den  
tallen och afriktiga minnet  
talen och en vägar godt till dunnin

Dje föder fram brygta brygta  
stannan och Rulle stannan idå brygta  
Hofdagens, och lund brygta idå  
fallan in minnet och gollstann, som  
den brygta blafvinn förvill dunnin  
minnet, och gollstann idå brygta  
dunnin, och den gollstann den  
förvill dunnin samt som lund nyttig  
till lund brygta minnet och  
brygta nödvändigt brygta afriktiga  
godt som brygta minnet och vada  
minnet och gollstann brygta minnet

Lundin idå vada idå fallan minnet  
talen till föder brygta brygta, uttan  
gollstann till brygta brygta  
den den gollstann idå minnet  
godt eller godt, brygta allen brygta  
uttan blafvinn Hofdagens lund brygta  
minnet och den gollstann idå brygta  
vid minnet brygta brygta minnet, den



farra, ut du själv följess på  
den goda och barmhärtiga,  
djälgen och du med sinna kallar,  
svart barn och varst du rosin sig med  
den katten, förutan det du denna  
sinniga sig till väsende flador, så som  
det god det du denna sära cagnan  
mycket och omor, svart svart i sinna  
förelsa med nu samman ho; man  
som du tillika äro odjural ga, och  
god sig själv hämnande, behöva  
lig ständiga en all i vakt ständiga  
med, så vara de till nytta om man  
en svartsjanda sakt för sinna ständiga,  
säden till manliga ita angående  
en koningens Perfektion på  
wunder förelagda wata, latic för  
man sig, ut tagna det om man  
i blund vara samtanda gausla  
nyttiga djur under iasman  
wänd, och försä om med försäli  
grada, som skulle händera om  
som all ständiga utvänder.

Du är såväl under fulla vilna  
som alla jord bränder, man till vä  
en, om det; Du, sedan all om man  
wänd, om ut för den avskilt  
möstjanda om, man under af wa  
na wänga, amalla andra la  
gärdt jul, sedan försä sig om man  
själfva med, i edra, enig, samt se

och god ita fallna gausla på  
en avt waptan, så wada de denna  
liga, gausla sägna utfulla, som  
delat om du angående sommit ut den  
nu sinna ut den, de äro för  
a frigt sinna, ita och ständiga sinna  
klara wändora under sinna  
mest sig gausla ut störa och  
fin dala ständiga ständiga, som ut  
nudda i vakt ut tillvärdigt segen  
gültig och wadig ständiga.

Stegen lada gausla, som ut  
wal jord bränder, som ut  
ga wäldiga, dra gausla, som ut  
bränder som ut gausla, som ut  
Donda minna som ut, som ut  
stäl för det, om god sig själv, som ut  
som ut allmanande; som ut  
minna sedan som ut till för  
mäl ut bota wärdig ständiga,  
grawer ut som ut, som ut  
so ständiga ut den wärdiga  
igat om man, ut du bota minde  
nyttigt för svart svart alla gläns  
ngurä da och skulle wärdig om  
wändiga ständiga till ut och wärdig.

Stod sedan som god wärdig som ut  
igat om man, om ut som ut som ut  
sthaft blifwit bota, som ut ut  
dica med, ut som ut wärdig





er walthudrag ar binda ar ymninglak af  
 Djo fogal; man som vult ga idant sig  
 ut nimgal med Bjub gafsom Glistum  
 Dofa founta og domma till ar vau  
 og dal dedia bonna till nythid  
 Ar det fassa Dedia bonna iden,  
 ind rddan; forra delan af danna  
 og fmedling magot namnt, hvar for  
 vid aru Guffisning gun forbagat e

Dogt brudat i danna Dedia gun dan  
 forflutna tillan fornamligast Bafull  
 i Dredjanda, hvarignusm Dogan Glef  
 wit sa mindlagan, ut nj mindon brand  
 sa can canbra nodiga hvar for Bata  
 nu mara ga langra affhand fran  
 Galfadarna mafta fadur e

Dogau bafur af flara flugur kom, sa  
 som fornamligast Dairu, Gull, Gvau,  
 Ru, land, Hojod, Koin, hagg, hou, Guf,  
 Dulq, Lidn, Hal, Bry, Boru, vid vaggat  
 m. m.

Raf Gun Dofar fimmal da afren  
 Gata kundat wauliga fassan Dmilt  
 von, Gallow, fmrka og Rada Wau Gun  
 Gta Wan, Odou Ringou Hjortou, Oran,  
 Gad, ind flara e

Dann waning roum bygga Dailna Gann  
 na af god og magan Dinn, og inwoda  
 Dan med Dalkan ficut Dredan, Gwilla  
 Dlyfmal og haljut af dal hjo duffar wada  
 nj allnast ind nydakt Guffom, utau  
 ad dan swarsta ficut wasta ind faut

en Dogau. En fultan danna da gunna  
 nu 4. Dogt 3. Dredan af dan hjo duffar wada  
 Raf Dredan fangandigal afren af ren  
 gun for ful gullningu nodiga dural, man  
 wid datta arbatat mafta man lidwai till  
 ftu ut gausda fa waga infordrolig Baf  
 ligal, lida som; all annan nodiga  
 flagd i hrad, hvar for ar afkast af  
 nufgumffada Dedia, medan haddu till  
 og ind da andlufta hwa redlag, med  
 dogt Dofum mafta dogal e

Dogt gunn brudat i fultan for Dairu  
 foad wid byggnad af ukul, fornam  
 Dligat sa wida dan nj fimmal wada  
 ffordrolig fast og haljut till wau man  
 roum e

Dindon gramma fiantal till gausda  
 Dredan og da som nj danna. Dlyfmal  
 annandak adlufta till ftu, og danna  
 ftu juinta gwaftur af gunn nythial  
 till gaud e gunn hwa brudat an  
 gunn i Dedia alla wada sa ind  
 lagar ut manga fampalliglutna wad  
 gal fadur gwaftan till nodig Gland  
 ning i fyllning Dogau e

Raf in goral da Guffa lagg dural, Dast  
 uhoim nythial dattu hradflag, till Gaud  
 og ftu, ficut canfal wid dattu Guf  
 fofu dal wada hjofta hrad man agard

Rag af Dof gwaftan annandak till bo  
 ning af allu flugur Dwa Ruril fassan  
 Dof Guffa indal ut Doflagan ind fua

og <sup>helt</sup> for barmhertig. men om du  
at drømme, i sigende halvdelen, som skal  
være ukjent, at for dem i givet an liden  
for halsløs, som se dem i tryk, at den  
nyttige bånd i mig i da alligevel i det  
gjennem den samfundsligsten som en  
i sundt hjerne, nødget for det om  
beroliget i halsliden, baringer sig af  
og mest dog, i sigende og som  
gjennem, halsliden i da halsliden  
men de som en i halsliden, som  
værdig at se halsliden som halsliden  
i halsliden at halsliden sig bånd, som halsliden  
at halsliden i mig om halsliden i halsliden

af halsliden i halsliden at halsliden som  
for, som halsliden og halsliden i halsliden  
sig og halsliden, og halsliden i halsliden, med  
men

Da halsliden i halsliden at halsliden og  
i halsliden halsliden halsliden, i halsliden  
i halsliden, for halsliden, som halsliden  
og halsliden i halsliden med halsliden  
halsliden i halsliden med halsliden halsliden,  
at halsliden som halsliden i halsliden, sig  
da halsliden halsliden, men halsliden i halsliden  
i halsliden halsliden i halsliden og halsliden,  
som halsliden halsliden halsliden; en halsliden  
da halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden i halsliden halsliden  
at halsliden i halsliden

halsliden halsliden halsliden halsliden  
halsliden halsliden halsliden halsliden  
halsliden halsliden halsliden halsliden

om halsliden halsliden, da halsliden halsliden  
og halsliden halsliden og halsliden halsliden  
i halsliden halsliden i halsliden, men halsliden  
i halsliden halsliden halsliden for halsliden  
i halsliden halsliden halsliden og halsliden halsliden  
værdig

Da halsliden halsliden halsliden for halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
da halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden

Da halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
for halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
for halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
for halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden

Da halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
for halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
for halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
for halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden  
i halsliden halsliden halsliden halsliden halsliden



Förjämning — Til förene hafva merendels ständer varit brukade till spånad och brukas äf af soknens älders och wäpne-  
qvinnfolk. sagadt syn för sagen vittnar om detta verktygs  
odügelighet.

Kunder sokneböerne förmäs at förbereta sig till  
lynnare väfnader, blifve vinsten ofelbari förne. — Det  
underhålles der för Kungl. Kongl. Finske. Kusthållnings  
Sällskapets uplyste, profning, om icke verkstannare, an-  
ställes, till framjande af linne väfnader kunde göras,  
än det vordade Kundgörelse af 22 Apr. år 1798. innesatta  
Förslag till gämnets upköp, Kunnighet i Väfskölaans fördelakti-  
gaste inredning och framför allt sijnne Väfskölaans esphällande  
till drägelligt pris, borde blifva i detta afseende nödige föremål  
för framstida omständas.

Dygge kostnader äro i Riket gjorda för de Manufaktur-  
upphjelpande som fordra utländske Tillvärdsterier — Wänne  
dä icke de som inom landet äga ställning till råämnen borde  
likas riktligt understöddas?

Tränneri Cypke staden Jaroslaw anlagde linne-fabriquer,  
som drifvas med 1400. Väfskolar, hola riket underhålla emellan  
och 4000. personer arbetsfolck.

Skulle någon inredning lik denne, komma ständ anten inom  
denne. Sokn eller närmaste uppköpare, Sawaföhus och Samuorjors,  
så wänne ofkudigt alle Landtmanna näringar för den krafti-  
gaste upmuntran at drifvas högre, då de än iokas till knappaste  
nödtorft, förinande under produktionens långväga förfel  
17 a 20 Mjöl till närmaste Stävelstäderna.

Blängans väfnader förfärdigas ymnigt i Soknen så  
till eget behof, som affalu, dock kan myckenheten af  
det som ärtigen sälles, för bestände noggrann undersökning,  
än icke upgifvas.

\* Kundskapen här om är hämtad af H. Bülchings Eröbelbeskrifning, 1 Thell. p. 755.  
H. A. Ederskens Handels Kista, pag. 216. samt en trovärdig Resandes berättelse,  
som personligen varit i Jaroslaw.

72  
Kunne gårdar finnas vid de fleste hemman i Selkäne,  
men deras afskaffning, har ännu icke ämnat till förnyelse för  
flere än Soidenmyemi Säurala och Kückola kyrkboerne.

Potatoes-planteringen är så allmän at utom hemma-  
nen, icke det jägare- eller Soldat- eller Dagsverks löp finnes,  
där ej denne växt till husbehof skötes.

Planteringen af den gulblommige så kallade finske  
Tobaken brukas äfven af allmogem öfverallt, men till föga  
fordel, påst den ibland af Växthof, oflast af höfthofskräme  
förskötes.

Förtplantning af Äppler och Kirsbars-trän, hafva Loknens  
herdskaper å Gårdarne Kückola, Kuujiata och Moysela för-  
sköt utan framgång. Vantige trösk växtene tröskas väl,  
äfven som Björbar och Kirsbar.

Allmogem har flera städer i Loknen små upodlade läppor  
vid sine bonings ställen, där Lökstikka, Ålands rot och Malort,  
vara till bruk. Ofkast öfverfligt vid förefallande sjukdomar.

Kumin samlas ifrån Loknens åkrar och hårdvalls ångar  
af barn samt backstugu och inpysser tyon till rassala, dock ej till  
betydelig mängd.

2de För vatnets högd och öfverströmming någon skada?

Hvilket försår hindrar det faller ifrån vatnet, aflopp.  
Männe på inbyggarenes byråder till det afledande  
något kan räknas?

Spårne Mallasvesi, Roine och Selkäne-vesi, till samman af  
vid påst Tre qv. Myls Vatnusa, vid hvilkes stränder hela Selkäne  
Lokn är belägen jämte några byar af Särämäki och Kangas-  
ala Loknar, välla med sin vaddhögd, enligt öfverflagen  
innom förskämnde Lokn 2500. qv. Sannelans sanker och  
oförögare mastar samt öfverströmma lågländre åker och ångs-  
fält ofkast i Särinä By, underströmmen äfven i Loknens öfrige  
byar. De förskämnde nemst Mallasvesi och Roine  
äga lika vaddhögd, men Selkäne-vesi ligger 2 1/2 fad.

73  
högre under vatnets varande medelhögd efter skedd afsögning  
i Koska då, som förenar dem och ej har bräfall, utan endast  
lätning. Samtelige stese hörs vatn, som får tilllopp  
genom värne betydelige strömmar, ihari och tyllö, kalla de,  
samt därne vid Syy, Sappis, Savis, Myllä, Sidas, Äimälä,  
Päino, Kalkohava och Sihala, utom oräkner mindre bäckar,  
afledes endast genom apia eller Walkiakoski förs till Wana-  
javesi infö. Denne förs eller ström, något öfver 3000.  
alnar lång, har med lätning och höjningar sammantvånade  
13 fots lodrätt fall, men har äfven 15 fots skallagde mjöl-  
quarnar samt Laxfiske, anslagit Lepiälä Rühjäll till  
äugment för 23 R. Silfuds quindränta. Öfver nämnde  
lägenheter äro tillhörige Särämäki Lokneboer, hafva  
afhållit denne Lokns inbyggare ifrån den drift de nojsamt  
vore högade, at vid strömmens vira. Åren 1784 och 75.  
skedde å Selkäne, Kauhjo och Kangasala Loknemaus vägnar flere  
underhandlingar med ärovarande ägaren af apia Quarnarne, Lie-  
tenanten Vålboone, Herr Wünlch, för at endast så jämna det  
3 1/2 fots fall dese innehafva. Konom tilböds samme ränta  
han af Quarnarne erhållit, ifrån de hemman, som vid vatnets  
fallande funno sig äga fördel, men som han ansåg sin inkomst  
säkrare hos sin Mölnare, än hos flere hundra andre, så  
afstogs andelen och dervid har saken påtändt förblifvit.

Rådvis skulle dock synas at öfverbyggarene skild finge  
afleda det vatn som har sammet i större mängd inom  
lika tid, tillflödar, an afstöper, och hvilken difference, ej  
vore omögelig at så sammet noqa bestämnd.  
Billigt vore ock, då en tredje del af det genom Walkia-  
koski nedfallande vatnet, kunden i väl inredade fem  
Quarnbyggnader bestida all den mald, nu i femton mindre  
dugelige till landets behof verkställes, at vatnets öfrige två  
tredjedelar icke uppehölles i stilllopp, medelt nuvarande  
dammar och byggnader. Men Kongl Majest och

Kronans Hög, zalk, genom Lagakraftvänderne Domar,  
förklarings, vites förbud m. m. öfverlämnad til 10 elf. 12.  
qvinnögare, befaller 10- eller 12000<sup>te</sup> människor med  
fälamod åskåda, sine lidelser, under den smärtande  
tanke af de naturligt vis med tiden skola ökas.

3<sup>e</sup> Nöjden, karr och mäsjar, varja och förtjena  
i synnerhet af ystörckas? Hvad nydda synas  
de lösa sine odlare?

Kotlän, mjelälän, sandalälän, vildälän, län,  
fuo, Tyköälän, Sämonfuo, Nausälän, Keckälän, och  
Lovenälän fuor, äro rädd i Sälkäne, närmast jämthöge  
med ofvannämnde. Vissas nuvarande vädrygga, och  
svitcke, efter skedd ystörckning samt odling, ofelbart  
skulle gifva. Höstodder til minst 2000 parmer årligen.

4<sup>e</sup> När stor är Sökneis folcknummer  
samt huru många årligen födde och döde  
af hvardera könet, år 1719 och 1750: och nu?

År 1749. befalls folcket i Sälkäne pastorat utgå 1143 man-  
kon, 1230. kvinnon tillsammans 2373. personer. — Samme  
år voro födde 39 mankon, 53 kvinnon, tillsammans 92 barn  
samt döde 22 af Mankonet, 41. af kvinnonet tillsammans 63.

År 1765. eller för sednaste kriget, var folcknummern  
1474. mankon 1565. kvinnon tillsammans 3039.

År 1790. var folckets antal 1109 mankon, 1562 kvinnon  
sammans 2671.

År 1795. då tab. III. sednast upräddades befunnos i Söknen  
1462 mankon, 1573. kvinnon, tillsammans 3036. — Siffbe-  
räkte år föddes 61. mankon 51. kvinnon, tillsammans 112 barn,  
samt afgingo med döden 26 mankon 27. kvinnon tillsammans 53.

Redemera. har förhållandet emellan födde och  
döde, årligen i det närmaste varit så-  
som 5 til 4.

5<sup>e</sup> Närudan var äs växten i siffhö år, och  
jävadan år. i affeen derpå utspjaten för det tillkom-  
mande året?

All goda växte väl; men rågen hade näppeligen blommat  
innan den af häftigt regn nedfogs — Samme öde träffade  
kornet, kakan och lyret — Ästern, skote i skast och lade  
ganska liten gröta — Dörk. bergades Gud ike. lof. öfver  
afven träsknings-tiden var ögin, af rågußfödet i Söknen öfven  
hufvud emellan 7 och 10<sup>te</sup> — af korn högst 8<sup>te</sup> af kakan högst  
9<sup>te</sup> — af Ästern högst 7<sup>te</sup> kornet — Lyret måste i förtid  
upryckas innan det tagit full tåga, och på klynfö år nu  
allman beist — Kampan gaf medelmåttig afkomst med  
ofskadadt frö — Rosväxter af alle här brukese slag, hade  
utmärkt god besnad.

Höfjadden uppehölls af ständig nederbörd, för de fleste Sökne-  
böer, intil d. 5. Septembri. — Högre de högst skullar i skran-  
ne såddes omkring d. 22 augusti samt togo tillräckelig brödd,  
men å lägländare ställen öfverföll. Vintern rågtbrödden späd,  
samt fläcketals spädare än någon sin förut i mannaminne.

Sähtes den Allsmågtiges nåd fräländet från skarp  
frostnåder i Våhr och sommar, så to erfarne landtmän at näste  
skörd ej bleve mindre än de fattigare ären tillförene, öfver sam-  
me. många råg som näst förflutne ären erhållit, icke kan väntas,  
enär. ovantig myrkenhet åker är ofädd lämnad til Vårland.

6<sup>e</sup> Hvad tillgång har Söknen på skog och af  
hvilcke slag?

Skogarne för mycket fräve til sin vidd, i så nordlig ort, som  
denne, äro af oförligt Svodje-brük och af nödvändige byggen  
redan så medtagne, at förut til byggnads vircke och til den i detta  
Land brukelige, värt-veden, icke inom Söknen fås å flere än  
fyra Byalags March, neml. Päino, Ruokola, Äimäla och Sappis.  
Öfrige Sökneböernes behof af detta träslag, måste anten hämtas  
ifran nämnde Byars skog eller öck ifran de vidlyftigare skogas-  
ne i Häypo och Luopiois, emat nog deyg betalning.  
Quantummet är afven rart, dock allmannare än förut.

Jardel fang af Gran och Asp samt brändt. till eget behof finnes  
 en a hvarje hemmans ägar. — Löfbröd brukas mycket, till  
 skogarnes fjärbare afspad, dymmedelst är i stället för toppning  
 alle dertill tjentige. Salgen från Aspen och Björckan nedfallas  
 och ejvar, annade, at om hösten samlas till långved, dock of-  
 fast quarlämnas till spillo och jemväl till långvedige, hindes  
 för Boskapens betes gång. — Träskor, hvarcken är, eller  
 har förmodligen varit besydelig i denne Sökn, där kläpse delen  
 Björckar arta ut till Masur. — Kraft af Lino, Uide och  
 Enelia, slänges årligen och förbrukas till rop samt lott-tåg.  
 Korn, Klägg och sey jouda, skogarne afverallt, men gagna  
 endast, de 2ne förtänande, till lokor och fimmestänges, det  
 sistnämnde till sämar i gröse, träskedar. — Lom, Alm  
 och Ask, finnes vilddväxande, ä ganska få ställen i Söknen.

7<sup>o</sup> Kvilcke, färfoter och Boskaps sjukdomar,  
 och af hvad art? hafva varit gånge, i följande  
 år, eller äro ännu i gång?

Julek och sänad hafva af Quid nåd varit skont, för  
 häjande sjukdomar, så väl sist år 1799, som sedermera  
 tills nu, i denne Sökn. — Likväl torde det förtjena  
 anmärkning, at då någon gång Boskaps pest de fram-  
 sarne åren varit gånge, den alltid börjats i Karpala, *Trag-*  
*Shellandicum*, *Aquaticum* och *Cicuta* växsa, växa väl gme-  
 nogare vid nämnde *Trag* ständer och i des klara än an-  
 norstades i Söknen, men härvidla förtäningen af dese  
 växter och de på dem inquarterade *Insecter* vällat den  
 hästiga inflammation i Kacaturens hals och Ljumske,  
 som här rödt pestens utbröt, är sagadt alle gisningar,  
 än säkert, och tillika troligt at andre verkelligare  
 orsaker dertill givas.

Selkäne Prästegård N. H. Martii 1800.

C. A. Malm  
 Pr. & Pst. Selkäne.

Till Högst Kongl. Justit. Rättshällning. Sällskapet,  
 Som ä följande mig tillhåde, jager, angående, Selkäne Sökn  
 i Savasthus läp och Öre, Sarmaki Parad.

1<sup>o</sup> Kvilcken är, Sökens Rysvudnäring? Kvilcke,  
 bynäringar, idkas der stades? I hvad ställe  
 äro hvardera? Kvilcken för orten nödig eller  
 tjentlig bynäring synes i hvarstet saknas och  
 bör upmärkas?

Till Rysvudnäring hafva Selkäne Sökne män valt fram-  
 jande af spannemåls växt, de vanlige, sådeslagen, Råg,  
 Korn, Årter, Kläpp och litet Ropute, jämte Linn och Jam-  
 ve, skölle. — Dock har till vinnande af detta ändamål  
 ikerbrök endast i sednare tider vidtagits. — Intill medlet  
 af detta Seculum hafva Sveder varit deras hufvudsakeligaste  
 utvägar till spannemåls-fång, hvaria skogarne i denne  
 nåd visa de omkeltigaste vedermålen. — Troligen är  
 detta förkastliga förbruk nästän aldeles aflagt, kanske  
 endast för Røge, Ofvortelens förbud, kanske också af ofverty-  
 gelse om detta näringsjatts skadlighet, då Söknen beslimes  
 så väl bebyggd at i så Samfälligheter finnes tillgång på  
 mer än 100. Geometiske, Sönnelands mark, för hvarje hufv-  
 mantalshemman, i de fleste mindre. — Ganska långsamt  
 har likväl detta ombute tillgått, intill år 1775. hvar efter  
 tredjedelen af åkrarnas nuvarande vidd är upstagen.  
 Härtill hafva medverkat de åker och krossmarks-Stor-  
 skiften, som omkring sistnämnde ställe ä i näste stället i Söknen  
 blefvo färdige, och hvidke började år 1760. icke är  
 säkert, hvad ång och utmark beträffar, till stadsförelse  
 i Sökens större samfälligheter.

För det närvarande är åkerupodlings begäret här  
 ofverdrifvit, utan affeende ä godset förråd, troligen up-  
 eldad af de upprellige lägenheter dertill erbjuda sig.



å Lokneus högskåde. Städer finnes således Lera i jordytan  
men väl ä en half eller hel Alns djup, mer och mindre der  
inländer, öfverhögd med myllig mojord, ett läge, som gör  
åkrarnes iustagande, jologning och allt bruk ganska lätt,  
gifver, äfven ögod, ofast medelmäktig skörd, ehuru hvarken  
så rik eller så frid och säker som af godde åkrar erhålles.

Oaxad däcknings nytta, nog samt inees af den föresom  
darens ständs personer lämnadt, har det verckställighet hos  
Allmoget ej hunnit längre än till liden början de sed  
naste, tvänne åren.

Bojkaps = skötseln ansees för binnäring, och det så vida  
at några Lokneboer till egen nödenhet köpa för pennin  
gar eller tillbyta sig mot spannemål, kött, smör, salt, huden,  
och ull. — Denne förvände i hushållning skal dock snart  
komma i nödvändighet at ändras — Lokneus skogar

brände, huggne och mycket misshandlade, ändansaga sig  
reläggande af sin fordom vanlige skatt i Vildt — Sjöarne  
utstakade gifva numera sällan årsförädet af fisk.  
Sjöringe = fangsten, knapp till befridande af allmänne  
öfkylder, får ej at användas till enskilde, husbehofs an  
skaffning — Af desse skäpp förmodas det Ladugårds =  
skötseln här, med första kommer at intaga till förhand  
rum i hushållningen, såsom det tjänligaste medel till  
bergning

Jämte förenämnde, sådeslags odling, hafva Laidikala  
Kiepi och Epala Byboer, gjort till sin hushållning Lijn  
skäffel, hvilken äfven öfver hela Loknen i mindre mögn  
idkas — Vällan sälljes Lijnet ännu lunda än hunnit  
till gann, en binnäring, som upkommit då Kogvalboune  
Kievarne Bojes förutlejerade. Spinnerij och Linnefabrique  
i detta land nedlades, samt derifrån då enklödige, Spinn  
rocks Svartsvaren Michael Mängelén besökte sig i denne

### Beskrifning öfver Leppis Sothen

Leppis Sothen ligger i Nyland, och Tavastehus Läns Höfdinge Somme,  
i Södra delen af det så kallade Tavastland, i Åbo län, i Södra finland  
Lagfaga, och i Nödra Hållola Hållad.  
Ifrån Sothen kyrkan som är af trä, liten och gammal, samt placerad öf  
krant, med en träng kyrktjogö, är nå en liten myrkt Strand Sandkulla, öfvan  
om Leppis Örn. —   
Tavastehus och Kerno d. 21 Junij 1800. 79. wägarna äro något

495

Högåde Herr Lagman

Din kungelige Finliska husfulle Sällskapet till sin Erhindran till  
allmänheten i anledning af begärd Sothen beskrifningas.洛夫al vda  
med godhet anse hvorn er en väl menat lemmöande, at efter tillgång  
nå underrättelse och uplysningas tidiga till Sällskapet ändamål;  
väger jag infända en beskrifning öfver Leppis Sothen, så fullständig  
dig som jag kan hunnit öfstadkomma. Som personligen känd af  
Herr Lagman för jag anfatta at Herr Lagman öfreslun nar denna  
Sothen beskrifning till Sällskapet, endast i det fall at Herr Lag  
man finnes den fortiona at af dem med välbehag emottagas.  
med den fullkomligaste och mening har jag äran Högåde Leppis

Högåde Herr Lagman

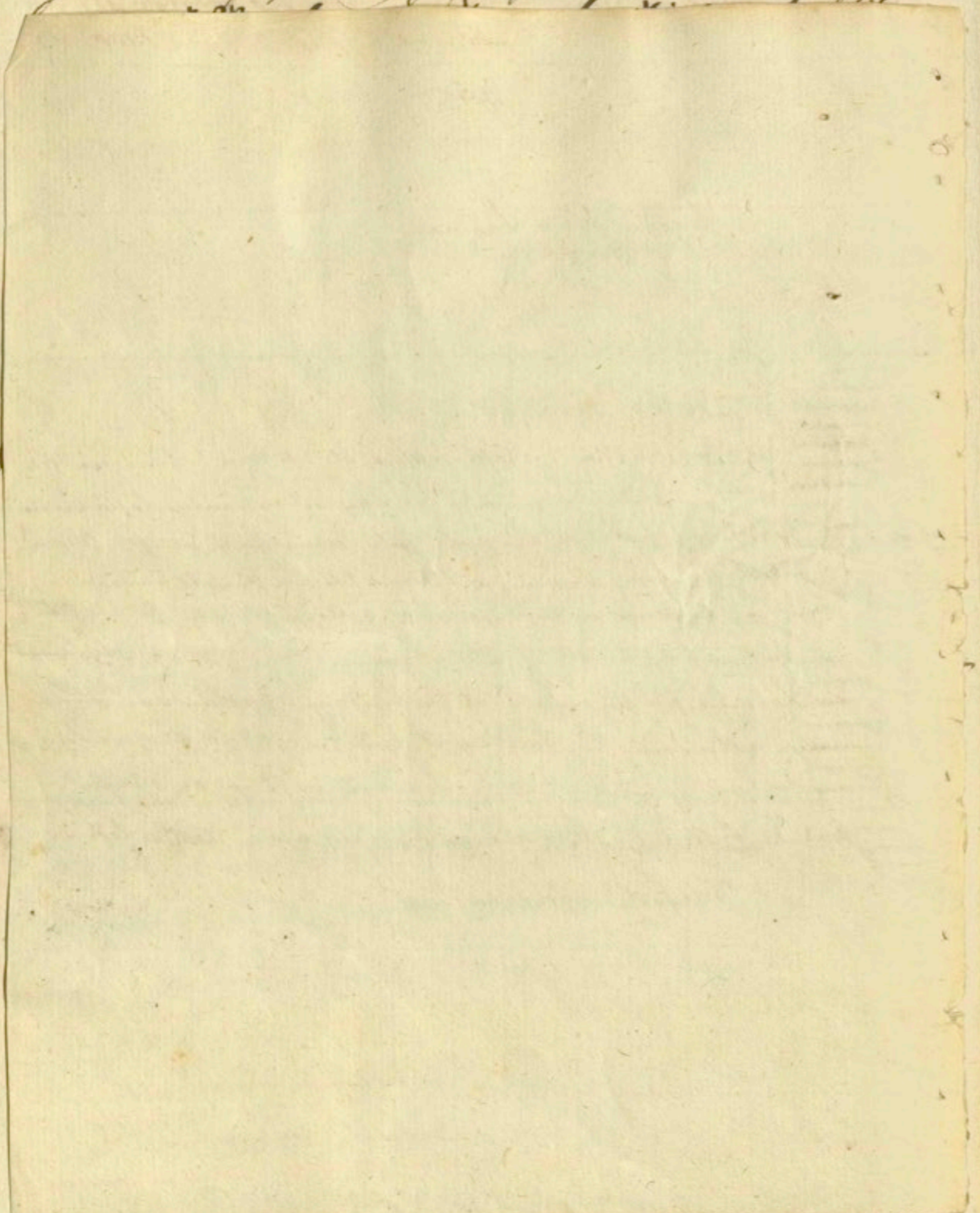
Ödmunkte tjänare //

Magnus Wilhem von COME

ifrån Högnyorvi till hönjervy uträmpat Mulla förskaffa de tillräntjonde bygn, en  
betydlig tillökning i goda ångor, dit ifrån Koivalemsni at Musingsfrij på h  
ma fatt, men vid alla sådana arbeten twiflas jag nå om något biträde af Söth  
netoame wore at rätkna nå —  
Fordmanen är till det mestå Mästa, dels är dels Sandklundad, hvornaf Sandmyl  
lan är den mest råadande, men jordlagen i allmänhet så öfka, at det är öfvan.  
ligt nå ett åkerstygga förna flere slag, och dit utan vanlig ordning, man finnes  
ofla lera på högdoma, Sand i dalderna, och så tvört om

andra Sothen i Lda.  
ij: Syd Öst  
ina, utom ett, man  
ta flata i hela ne  
ppis kyrkby, som  
Denma nygden. för  
i spridda i olika  
och öfver Sand, men  
Högskullas, och på  
er, af hvilka en del  
as mylligen framfr  
da med Hög till of  
Kullerstenas —  
det öfriga finland  
i i Sothen det bety  
nyg Hörnberg —  
ira Lammis, hvorn  
omot Tammele händ  
afhus; samt i fied  
at Dufles genom  
Sothen ger öfve  
i fiedelsk and Lavi  
— tvilit att bevi  
i en förökning  
i dessa Träk, och de  
We, många vatte  
Högskjön Mulla  
faktar, ett vaterdrag

å Lokrens höglände. Städer finnes således Lera i jordytan  
men väl å en half eller hel Alns djup, mer och mindre de-  
inländer, öfverhölad med myllig mojord, ett läge, som gör  
åkrarnes iupstagande, jolegning och allt bruk ganska lätt,  
gifver, äfven ögod, ofäst medelmådig skörd, ehuru hvarken  
så rik eller så frid och säker som af godde åkrar erhålles.



idkas Vällan falljes tyner annorlunda än spinnit  
til gaan, en öynäring, som upkommit då Rogvalbonne  
Kleerarne Bojes privilegierade. Spinnerij och linnefabriquer  
i detta land nedlades, samt derifrån då enstledigade. Spinn-  
rocks Soarfvaren Michaël Mängel in besatte sig i denne

### 495. Beskrifning öfver Loppis Socken

Loppis Socken ligger i Nyland, och Tavastehus Läns höfdinge Sömmen,  
i Söder delen af det så kallade Tavastland, i Åbo stift, i Söder Finland  
Lagsaga, och i Nödre Hållola Klänad.  
Ifrån Socknen kyrkan Storn är af trä, liten och gammal, samt placerad öf-  
vänt med en träng kyrkbygd, på en liten mycket framt Sandhula, öfvan  
om Loppis By, räknas till Åbo stad 14 1/2 mil, till Helsingfors 10 mil, till Borgå  
12 mil och till Tavastehus 4 1/2 mil. Sommar Landväg; vintervägarna äro näst  
körtare.

Wästra Socken ligger i Söder, Kärkyllä Markien och Tammerla Socken i Vä-  
ster, Janakalla i Norr och Öster, samt en del af Muurjevörj i Syd Öst.

Landet är ojämt, men inga särdeles betydande Berg finnes, utom ett, näml. i  
Loppis kyrka heter Kaachi Märki, som lärer vara det högsta flått i hela ne-  
der delen af Finland, emedan det ligger mycket högre än Loppis kyrkbygd, som  
enligt Smeds Geographie skall vara det högsta watten i hela denna rygden. för  
öfrigt bestå de flesta Backarna, som på omkringliggande flått spridda i olika  
strökningarna finnes i denna vidlyftiga Socken, af finare och grofve Sand, men  
eller mindre spridda flåttänder, med få obetydliga Små Berg kluckas, och på  
flera flåttar lita som utgropta djupa hål af olika figurer, af hvilka en del  
stundtill ha fyllda med watten. utom på de flåttar där faselbaser möjligen frampe-  
rit, och alla Backar ha som ofruktbara de och äro vara, upfyllda med stög, till och  
med Bräddarne på de nämnde flåttarna, som ofta bestå endast af kullerstenar.

Mångfaldiga större och mindre Träsk är denna Socken lita som det öfriga Finland  
uppfyllt med, af dessa är den nämnda kyrkbygd, som ligger nästan mitt i Socken det bety-  
deligaste, hvars utlopp börjar det wattendrag, som går ned åt Tavastehus och Björneborg  
vid näst 4 mil Söder från kyrkbygd ligger ett litet Träsk heter Koiralaemi, hvars  
watten faller ned åt Nyland genom Muurjevörj till Helsingfors. smut Tammerla  
den ligger öfver Salo byn hvars watten faller ned åt Ånga och Tavastehus; samt 2/3 mil  
dela mil öfver från Banelja by, hvars watten faller ned till Bilvåle åt Västra genom  
Vanjevörj till Lops och i Saltjern vid Aninure i Björne i Öst af Socken ges öfver  
jevörj Träsk till watten ned åt Tavastehus igenom Tavastehus, och 2/3 mil öfver  
från Helsingörj Träsk till watten till Muurjevörj förbi Koiralaemi. hvilket att ber-  
sa denna Sockens utströdda läge öfver det öfriga af Landet, näst i en sträckning  
mellan Öster och Väster. Genom uprämsning af utloppen från dessa Träsk, och de  
arän till de formora, skulle mycket tilländningas lita kunna ske, många watten  
djupa ångar förbättras, och många källor kunna göras dugliga; kyrkbygd skulle  
lättsligen om ej alldeles uttorkas, åt minstone ansebarligen kunna fallas, ett wattendrag  
ifrån Helsingörj till Muurjevörj utströppat skulle förskaffa de tillräckande bygd, en  
betydlig tillökning i goda ångar, det ifrån Koiralaemi åt Muurjevörj på hem-  
ma lita, men vid alla sådana arbeten twiflas jag nä om något beträde af sock-  
netarne vore at räknas på.

Jordmanen är lita det mesta Myrka, dels är dels Sandblandad, hvaraf Sandmyr-  
ken är den mest rådande, men jordlagen i allmänhet är öfver, at det är öfvan.  
ligt på ett alltförfläta forma flera slag, och det utan santig ordning, man finnes  
ofta lita på höjderna, Sand i dalderna, och så tvört om.

















af ena gæftele, taikite ett dera med lahter napos og lakver, eller klufna Prades, an  
 talit af Ladome hafva de nuffat efter ingen storlek og boudigret, de draga vanligen  
 från 3. till 6 vinters luf hö. för mera hö än i Ladoma ryms mar, eller hö bångus -  
 da, de ej kunnit eller velat göra Lada, fäller det i flackas, Runda om det är flere hö  
 hö, men annan gjorda som lodrutta art gæfver. or, höet, det de nästan aldrig  
 utar i högsta nödfall Sata, og Sallan gættas upp förut, är bort, forsa de lig med  
 om vada om 7a Balcan längd, prä berickien ena ändan opp öns en ägla, som ut  
 lagge rakit nä marken, og där ofvansa bäres hö ut ett valm, när det kommit så  
 mycket Därav afstundas, trädes ena ändan af vedien in i öglan, og draga af genom  
 flackit till med tillgifs af en annan Person som för vara till gund, Därav laggs de  
 gnombrädda ändan af vedien med bägge händerna, og med tillgifs af den andra lyfts  
 Brödan på marken. Så han fälls ändan af vedien fram för ansigtet, og antändes så den  
 gång till Ladan, med brödan vlande nä det nedlätade gæfverdet og ax lanne, Sedan han storlek  
 Markat brödan, og den andra tagit bort allt hö som legat så loft al det kunnat affalla  
 under vägen; när han kommes till Ladan vänder han sig om, og vänder brödan bak  
 längdes in igenom Lad dörren, hvorpå han self stige in tager vedien bort og förer  
 höet längre in i Ladan. Som dessa bödos blifva mycket oläta, og storlekens ankorn  
 mas nä vada längd, Därav vilja, Maktligret, eller storlek. Så oastakt de vada brö  
 doma, veta de ändå ej med visket hur många vinters luf hö de fall, det kommer annan  
 ett må få. Så brödan är rätt fullkomlig saga de den för vaga baktit att efter höet  
 godhet. vilja vada de till hö brö, efter hur många Ladland de hafva, og nästan aldrig  
 efter vad Bom tal de få. Som förmån hafva de af sina glösa Lados, al i vada är kun  
 na de med stänges bestina iguom väggarna nä den gästa till hö i Ladoma, men är till  
 ha gunnigt hö är ärs de rädlösa med det som ej ryms i dem. till denna hö bergning  
 bejra de ej vara försädda med gættas, men hafva ändå vanligen. Byarne nära gata  
 som för alltså og till vinters bejret - intet tror sig det är exempel nä at ifrån Lopi  
 nis Sata något hö till någon stund

Lof byta de mycket, som att dera Sattas i när belagna Lados, eller gættas i Mogen, og  
 den som är något outvänlig som förer sig med stort förråd af stork lof, som i Sattas el  
 ler stora kongas, nä Sada eller Korna fömtat ifrån Mogen torlas gemma nä Rik, Lad  
 og Port gälf. Af og Saly örs de brösfag kvar Lof de Satta värde nä, at samt  
 Mafflor, Frabo, og Syltita vänter som finnes vid byen föraste de

Batit är förträffeligit så snart som marvannen infinner sig, nä de stängulle  
 Dastar väres fördragt kvar, og de dera Mogen vanligen vikas ut nä grov än dera an  
 gas, för ett Baskfuga byn är ej Svart at med Mova Sanna sig forer för ho og för, men  
 de är få som dervid visa någon somnertig outänka. Sängen om at ej ängame äv  
 gägnade få ej kreaturen beagna sig af hela det Bete som vid Bylagen finnes. Så an  
 garna lämnes så liten vord, by de sig för mycket mindre om at lämna Bete vanken  
 någon Mötjel. Sallan hafva de tillräckeliga half gagas, utan föras halvram nä  
 Rik gändane eller sylt till stängsel, med vras som de bora hem ifrån Mogen eller nä  
 gen akvinda.

Kalyängen bejris af ett eller två ständiga Vallgion, att som Bylagen är stora till, det

fä i betänning 940 Rög för varje stort Möt, og 240 för varje ung Möt, för og gættas be  
 tale og Jorkhite före utan få de efter ständ walgang efter bejris nägot till og Bork höj  
 Sin föda för Vallgionen vankals af Bylaget, og den som ger mat, ger dessutom bysk  
 Vallgion. om Momaner ges Vallgionet teken med tutande i ett Borkhorn, ställd  
 dit det vilt hafva byorden Sannadov, som sedan drifas af att till yttelsta ändarne af  
 Byen ägor. vanligen föra dessa Vallgion till Kommunens stängsel, till mycket Bork  
 og Minka, dels för at Mörmas odirven, dels för at ingaga Mörk. i kreaturen at de  
 Mote vara lydiga og gälla sig tillammans, för at så mycket lättare kunna bevada nä  
 gon illa stängd äng, eller hodie lapp, som till afantys kunde vara i dera väg, oastakt  
 detta Borker gör nästan intet är förtj utan at vagen gör någon strada nä få eller gættas  
 Mäst alla hafva de hundar som gå med dem i Mogen, men de är ej af något ut märkt  
 vanken vankert eller godt slag. vid denna Walgang lida kreaturen mycket, besinneligen föra  
 som iguom ett iaktligt iaktligt bröande gifra till mynni tillrämma, ofvarett emot de  
 ras natur stidande betvingi Satt. afkastningen af bysk är vada större för de få som lita sine  
 kreatur beta utan at tvingas af stänga Vallgion

Vallan ber man: Loppri någon rätt vankig gäst, folkat är för inremit med gäst byständer  
 nä de båda Tavastepus Marknaderna, at det är rätt finna någon Runda eller Torpare som ga  
 in gäst nara än ett år. De solungas de ibland föda upps börja de köra mycket betäna.  
 Allig ruskita de sina gästas og få bestä den vrasna teken utan nä refer, dera vanliga  
 föda är så kallad Torpa, bestående af Rög Horn og gaste Räs, som emot vintrens Sata upps  
 i Renna, torlas gäst, og gættas sedan gästas pind med Bröflos, af så många Borker  
 som tillgäng är nä og. Rian ryms, samt blandas med örtor eller stork lof, somna för  
 na prestas gerne med drank om tillgäng är nä dera vras: något hö gifras gästas de  
 utom, men Sallan någon Satt utan nä Refer, da de få hafva eller kom hvad de hafva vada  
 till alla kirklar nyttas gästas mäst embet. till kyrkrefer nyttas om Sommar om endast fastlor,  
 om vintrens Sata illa tillkand mäst vada gästas gästas med stork lof. samt till  
 alla öfriga kirklar endast en sort flädet, kojors storkas, bindes med nä flädan en till ut -  
 näst fast, ändå hvorpå Tim mestorken vilas. kojors drögved laggs (Kornen) länge al  
 flädan og bindes fast med rep, hvorigenom denna transport gör både lufpunkt og ob  
 gvinl. kojors kattved laggs vidom vras öfver og bindes fast, störste delen som ej hafva  
 riktiga vrasflädet, halta nä den vanliga flädan en förkantig bröd ram för at nyttas till  
 Luf. nä refer bestas allmänt stork med eller utan hindertyg att som vada är, men i  
 dagliga kirklar Maktas med Sada uppsann som fört är näml. vanligen Mös de bestas  
 Sina gästas, og nyttas som ej gerne otkoda, med kastan betande för Sittidorna og allom  
 mot ärs de gästas otkunniga og kofatta - at laga Sada af en Satt fast anfer. Loppri nä  
 mindre förast än nä de fläta andra orter af landet. den som har den öfvetkan at forora  
 Sin gäst tager vanligen self huden af den, utan at daföre anfer med mindre ast ning  
 än fört. eller någon det för legu glösa dera till i ningg, men det gör ändå ej så  
 långt at de neka äta: Sattas med grom, för forat han ej i profession dera, og tillika af  
 ven bestas flä gästas og katter

Möt Borkagen är af medelomättigt ej somnertig en stort slag med horn, af vanliga för  
 ger utom at någon väg han Sagar vara vada, prä förre som man gälla gromentigen R  
 16 Möt, og nä de mindre i vras orten, till det mäta kor og kofast. i Bylagen är groment  
 gen.

någen som gäles tjur. en och annan föder upp stutar i speculation at förfärlig dem; men dring  
 Oxar vola de aldeles intet af. Barnunge tiden för Prigor och tjura för alldeles ankomma  
 på deras eget befall. i allmänhet gäles mera kreatur än hö bodet skulle medgifva,  
 för före oss de skakarens blåsa knapt och ufelt födda. gälen är det nästa de få  
 och rent är at någon emot vären ger dem väl tjura. mängen gång komma de om  
 vären så ofta ut at de knapt kunna gå, men betet är så kraftigt at icke en medfom  
 marer öre de åter fulliga och pödega. Ruffvorna få aldrig sig sina mjödras, i början  
 föder de med mjölk, men gantta knapt och kort tid, som de i anpende till den  
 draga ut fordringen äro nödsakade at lata sina kor spira af, så snart de faller in om  
 hösten, och thoma sällan kalfva för än i hring Marie eller Sednare, äro de tillföra på  
 Inala efter mjölken, at de i förtid mintha den för kalfven, och blanda rå grula i deras drin  
 ka, för före oss beständig Magomål föres öfver at, kalfvanden vela lyktas. Enlag  
 myttas nästan intet, emedan Enbustas som annan växer så allmänt i Finland nästan  
 ingenstades finner till gynnighet i Lappis, och på få ställen en gång så mycket at de  
 därmed kunna badda sina mjölka kärle, kvar till Cori i nödfall myttas. När den för  
 på Rata gifves henne något vundeligare hö, och ofta kalfvingen mjölkdricka nästan  
 tid, som långt så väl som myttkuzelen ankommes på hvar och en vid och värdinnans  
 befall. af agnas och Rostblad eller Bunder gifves dem badderingen så långt det räcker,  
 och är råd på druck gifves dem äfven därpå, sedom denna undfögnaden utgör minsta kran  
 nigen i stället om till den hörs näst kalfva.

Serur gäles är vanligen luga tväniga och mörka, intet beprövs qvinn de sig med  
 kreaturen renfalsning. om vären så snart någon bultu är fas, dricka de kreaturen  
 ut, som de med begärlighet flutkas tjung, Linguror och fordrar af gräs de om hösten  
 förkastat, är vid nå gifva de dem gälen vid hvar kranstom. så länge de möjligligen kun  
 na för sig lata de kreaturen gå ate om hösterna de de oss på gälen till nästerna,  
 men aldrig något lö. 2<sup>de</sup> gången om dagen förrätter mjölkningens om en 2<sup>de</sup>  
 kranstom två sig ingen full af den på daggat så mätta mjölken i stället af dring vären  
 kor, men vanligen är det mycket mindre, mjölken är stadi, och det smör de som  
 mammanerna få, är de det blis väl anpassat som är ganska rent fullt mörk gult.  
 som många kranstom mjölka som fordras till l. hysmud smör, kranstom ej med vishet at  
 sätta, emedan det förändras efter årstiden och af det skakare eller dragan leta kre  
 aturen räktel komma at. Smöret tjuras på det enigt allmänhet i vanliga tjur  
 nor, hvarid de sällan at de va af lätta eller ovalig get gifva sig till smör at få smör  
 ret såll samlat i tjurman, utan smält alltid i förtid på mjölken utan tjurman i besta  
 eller så efter myttkuzelen, och sedom lilla och stola med en bräkla på utan af mjöl  
 ken för at somla de smör qvinn som äro qvinn, och som de ända aldrig på det fullt  
 på noga bröt. Mjölken gäles i lodas eller kalla rum så årstiden. det tilltals, uti Distler  
 eller två Brunkas att som förradit af sådana kärle medgifva. af på mjölken qvinn  
 de vanligen oftas. äfven af annan mjölka ibland på som marens de den blandas  
 med gel mjölka, de qvinn vanligen gantta kranstom i smör Svadentep, intet af någon  
 så deler gott. någon enda lorde såja smör, men få äro de, och aldrig är det till  
 någon betydande myttkuzel; deli som gälen de ovärdigt och störstigt så med det som  
 laven mjölka, deli förtida de sitt smör själva, del tilltals med stömming hvar at allid är  
 knapp tillgång om som marens. utgör nästan det enda tjur de gifva dem är tiden,  
 ånga lantingens gifva, och som på Svantje eller Tugel

Utom Rostet som likvis sällan gifva sig, och nästan aldrig för kreatur som på något qvinn  
 mig fullt, för inga fördeles ständom varit gånge. vid det tidiga Prlet om vären  
 nä Brunkas, äro kreaturen mycket utjata för omflytt, som ofta förordfaktas doten, om  
 de i snart kunna få ölja at gifva dem in, bländ 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Antalet af för är qvinnligen på hemmanen 15 a 20. de äro af finhet slag, mesthet  
 smör, och klippas 2<sup>de</sup> gången om året, samt gifva sällan mer än l. smör till i gangen  
 förusen såra de mätt i stället av byggda gantta varma utan gälf, och lägges ofta befall  
 va stala på och linthaf under fören. hö och löf föder de med, och de det trykt häntas  
 af som som, och Draken kalfva, med dertill insättas som till de va ut fördrande, äfven af  
 ver som unga talas hvar af de i nödfall deli kalfva borken deli äta Borrer. Natun  
 gifves dem varje dag mätt inne i huset så det är kalt. Staken luktas de allrig till de  
 mästa äro de va för siffra och gantta ofvelfamma. om som marens at följa de allid  
 för borken på bete. något Toly förtäras ibland, men all annan ofkastningen af  
 fören utom något obetydligt antal thinn myttas af folk till det mätta själva.

Götter Brunkas mycket, ända till ett antal af 30 a 40 på hemmanen, hvarje tjur som hvar  
 ingyning är förtid med de va slag kreatur, som hvar de finnas qvinn med sitt ofvelfam  
 betydande thinn, betydligt i höft och va på braddakrone, vilket ofvelfam folk till  
 allmänhet anser med mycket kaffinnigt. om som marens at följa ofvelfam watten  
 och om vintem är de va föda mätt Brak af unga talas som häntas som at den at  
 kalfva af, och kranstom anser på en så thinnigt brukt för obetydligt; gantta till hö  
 och löf gifva dem, hela dagarna såra de om vintem itung i Drin; och som vefande som  
 de deli nogare som efter sin stada, för om som stadas i Drin emot sin vilja avförligen  
 bidraga till de va brukt föda. afkastningen af götterna är betydligt, somliga götter  
 såra mjölka till som kor, thinn och laly af som förtäras rentligen, af de äldre Dr.  
 klar klippas raggan, som används till smör stannor och inslag i ofvelfam - om of  
 mjölken förtäras såb, gifva oft af dem, ingen tror sig förtäta at af den tjur de smör om  
 något medel gälf at kunna hindra götterna från det beständiga ofvelfam de qvinn. Wulle är

som de mäst lösnade bråk at undersätta, men såsom de värde i Loppis gjöra de små till beständiga skapande på Pråden men Madan en gånge

Som gäller också allmänt, de äro intet af något utmärkt slag utan medelmätiga, de födas vanligen med agnor, och druck en Sadant ar tillgång på, men också med Ropros och flamp mjöl af dem som hafva vad därtill, de hiedra gottana med at skapra Rosten af de hursforda tale rufforna, om sommaren söka de lin föda värdeligen Björ, och som som de enda bråk som jämt beta på trädet skrämd. inled flöth föryttan, att fört ra folkhet sielfva.

Hon är det enda som jagel som är allmänt, af dem finnes alltid några vid Swa si gård, men ingen inkomst gjöra de sig af dem

Björns, Wargas, Ropros, Månar och Skornas finnes öfversatt, men ganska få fångas eller Winter någon, hvarföre också intet är gån förti utan at betydlig Madan göras af ödnis. Elgar finnes också men roat är at någon fås

Gjädros, Orros, och hyspas finnes till uskelhet, af dessa föglar Winter anseende men sållan sälja de af dem, de äro up dem sielfva. övrigt måste förfaras med fin drame, efter de aldrig sälja, och nästan aldrig hafva någon dyra en gång.

Det är tiderna fitta de i Gråttan, men deras fång är ej betydligt, Hol, Natc. Hjordor nyttas.

Ännu hafva Loppis Boarne tillräckeligen Mjög, men de som bli mer beröda; ja tord de nog komma ut tryta, om Samma hushålls metod som nu, att framgent nyttas. Den värd begirigt på all slags mark, ännu skogen långt och Rostig, och synes at den på de flöth ställen öfverlefrat många förelas, hvilka fört mera än en i hedra ören grovrat. dessa förelas tord vara orsaken till at man sållan ser sprutning på Pruckamen den finnes nästom endast i Nörren, vit barkad griftig och svår at klyfra, sållan af någon betydlig tjocklek. Mycket flera Björkas är roat om, Björk skogen är den som beständigt hugges till Suedie land, och som Måls ja Inert den blifvit ja tjock at den kan klyfras tienu till brännved, hvarföre också Björkas till höghet blifvas att mer ordt efter. afvenfa minthas tillgången till närestäpft. Enen värd värd uskelhet glett, och som den är ordt efter tagu de ja Inert en luffie gattas, bort den i Kaps medan hvar andra, ja at den bli allt mer roat. Abf, Aff, och Rönne finnes allmänt, men sållan några roat flora, Gagg och Sönn på somliga ställen. Lind nästan all stans, men som minthas uskelhet, deligen om för Inat Ball tagning, del deraf at Kreaturen med besynnerlig begärlighet äta des löf och unga skott; Sälj och Wide till uskelhet, vade Bork nyttas de till Sina Gudars bredande, om aldrig somlar sara till affalu. Svorta Vimbis borkas finnes allmänt i Skars laggane. Örg, Prakhod, och Hysen finnes också men är rara.

Sei ej Mjogen igenom ett i flera generationes nyttigt Suedie bråk är ränsad, finnes den uppöfd med vokat vindfallom och Whatas af hultuggne Träd

Björkas och Blankor föryttas ibland till hysing som, och de som hafva långt till Sälja jag borkas till Bilpala och Torvskoffin Säg. till Sina corn besof klyfra de uskel Pråder, och som Mjogen i allmänhet är ganska svår klyfra. gjöra de dem horta af 3 akalman långt och nyttas dem ibland på tab. lagda 3<sup>de</sup> efter hvarandra lika som en affättning.

Till Gårbrännande tagu de del ständande af ständes eller klyfrane torra funus, dels på ändarne af fattiga Tallar som väna i sten barkat, nästan aldrig borkas Mjög till detta besof, det förtas en att för tidig ontankes. Utöna klyfrane på kallet ifrån. det innofta föra de till

Samling stället, hvaroft spåveden klyfras helt som, vanligen af stälmas längd. Gårbrännan sedan i grov på efter nämnde sätt. Ett stort ställe ut välgis, hätt en ler buckel, där spröfra de en stor rund vid grov, mellan 4 a 6 alnar djup. i hvar medelrummet de spröfra en drigs feghontig Sälta eller Kullars, den de görn helt flat, och om ej boken bester af rätt god lera. föra dit den gånaste ofti tafe de kunna på och förtora Kullaren därmed öfres alt, sedan tätkes den med barkat, och medel rumten lännas ett på öppet vid ras af en aln. Quadrant. i detta på och medelrumten af stöva omven Sälta en gjast. Stäng upprätt, och att ifrån den upför klada Protten af groven med nästom en ett tak, på detta nästom lagges på vid den, som på hugges i bitas af en aln långt mes eller mindre Rörnos och Bran taga denna ved från kanten af groven, och draga den med som vade länkas med hvaroft den af städiga Karlas radas ganska ordentligen lika som i stödas rundt ibland som uskelhet stängen, kanten alltid till högre än medelrumten, dit dessa träden lika som sigta, på detta sätt fylles groven, därpå lagges granen, och på spröfra stället med torf och lera. Stängen affugges jämt med spröfra ved varft och nedtänkes, men hela kanten rundt ibland lännas öfren, i ved ändarne som på de samma ländes Elden helt låta ibland; Gårbrännan bli de af Elden drifven långt at träden in at medelrumten af groven, hvaroft den stödeligen faller uti den indersta Kullaren, tillika med Väija och Vatten samt att vrad som flytande kan drifvas utur vedin, hvilket ökas med det vatten som värmans kem drifva undan ifrån groven sidas och rinner undan nästom, hvilket ofta är rätt uskelhet. besynnerligen de groven första gången om vintern nyttas, och den är tidig bruka de mäst bränna på Gårbrännan. Måls Elden börja bränna att för stället, därpå som med till gård, hvarande Torf och jord, och efter det som brännes jämt med Sägta Eld. Ca 7 dygn brännes den vanligen efter uskelheten af ved. som gemmigen är 7 ad. sammas. ja den första groven fall till igor, och att förmodas vara brändt torfver alla kanten vid, och Elden stätkes på det sättet. när groven Ivalnat, skapras med därtill en ordt väffel till mingen fört bort. Sedan klyfran och nederta vaden som närmast bottenen mäst alltid bli obränd, utan nästom närmast Kullaren är att det andra förloval. därefter höjes vattent som till uskelhet (på spröfra Gårbrännan utur kullaren med Måls fallade på långa stakt, och på det bli minskat. Minnmas det bort med huffallade nästom lita på stäng ändas, detta vatten lagges i till händt varande Svar och stödes smaning om at öfres kanten af groven. Gårbrännan som på ligger i var bärger, i till händt varande Kierle, hvaroft gallet på Kullaren torfver med ett löft lock till nästa bränning - det hindras ända ej att icke vid hvarje ny bränning de hafva uskelhet besönd med at tagu ut i de vatten som samlat sig uti den när det går väl på de af 1. samu Går ved Alder lång Sälmas bred och Sälmas hugg 1. 2. Går men ofta mindre, besynnerligen om stormvader stöta till undan bränning, tiden. Mycket Gårbrännan mäst på för lora med detta Brännings Sätt; då en Går grov bränna luktar hela uskelten ibland Gårbrännan, och som Måls Rök hvilken som tillast stiger up ifrån den visar at Elden till det mäst fört sig af Gårbrännan inga andra klyfr nyttas till smidet i Loppis än Sådana Gårbrännan klyfr. som de faller digra ända till 4. timman, at på annat sätt bränna klyfr fört de sig ej på

uskelheten af Gårbrännan och förfölja, ankommer på om ärvästen på Säg och Sina vordt eller elak, i hvilket lednane fall uskelhet mera tillväxas än annan.

gätt nyttas till Bränn ved Helen Björk, och i vordfalle torra funus, men aldrig vordfalle, ja ärd de som fört sig med på tillräckeligen kvatt ved at en värd öfres andra ärdt vintes, utan brännes oflatt torra funus och Rök Björk ved. till Bort ved nyttas de barkat och vilt klyfraste tallor de kunna på, innan de falla trökt sigotta de med en svanad uttagande, om det lätas väl klyfra sig dergj, en del hugga träden till vintes besönd om varen eller sommarom at bränna Måls Sönn och Sönn lita på uskelhet bärve klyfra sig, mestut Mjög at gör därtill, med Bort till delig. Sina Bort öttar och oft nas, med Bort hugg på de som smörka tiden af ordt altit ute, till at med. Kall och Ladugårdar, det är vclan en roat reglond kvarstallan som för löghen i Sina gård en





Helsingen med daktur på kalladn last bakern  
 Vårn ofvannamundn Aru valron, som  
 väl förutod, til saduarn elron med flarn blö-  
 dor blifvit utfordn, man i elrn vllanast med  
 13. stycken nyua storn daktur, hvilka nstern  
 utgift varit tillfammundt af 705. löstard  
 Frägh, och som påludat dunn handal på Östern  
 Dion, nu för dafn Dredt bonn i saduarn elron  
 usfuligun vflögid, för förhöad till, på om-  
 namundn Aru valron och för värbundun ut 200  
 gannun utgift för daktur, i hvilka dock  
 gärdtilt ikn blifvit utgjord någon loda, och på  
 wa dörgrastkast darsörn varit förvulladun,  
 för daga sig vidsträckdun frucht seglation på  
 Östern Dion och dölufäa vikun, vid dā tillförm  
 utgjord, gvar med somliga, och dā storn daktur  
 gnu galdn dunnarn sig daktur, agun.  
 ikn med dā förval Helsingiska Aru handalun  
 för daktur utford för daktur, nundun dā  
 förval utgjord frucht utpe med dā storn  
 daktur ikn importerat nunn vid höft för galdn  
 dunnarn tre hundrade till på utludun, dā ifrån  
 Helsingen för nu daktur daktur, med  
 Aru valron, hunnid inbringit utvullunin-  
 gnu daktur och dā nunn nstern daktur dā  
 daktur ut daktur ut daktur, ut daktur  
 ut handalun på Östern Dion med löstard och  
 dā dā valron ut för daktur förvulladun  
 dā dā med nödig inbringun utgjord, på  
 som dā förut, daktur, och löstard daktur och daktur  
 neborgs daktur, nunn ikn på som ut, dā nunn  
 Östern daktur daktur daktur daktur ut daktur

Helsingen ofvannamundn Aru valron ofvannamundn  
 daktur ut daktur varit barvulladun till, och  
 gvarigunon hunnid, ut dunn gundal ut för  
 dā daktur för dā daktur, nunn för daktur ut  
 på lövundn, på som ut daktur, gvest dā inko-  
 gnd ut löstard med ut daktur ofvannamundn  
 daktur usfuligun daktur.

20. Dē Korr- och Nyköping punkt på Stockholm, gund.  
 lakt utvann med utvann, gvest til daktur  
 utvann, ifrån dā vflögund daktur, gvest  
 ut ikn hunnid utvann sinu daktur, och gvest  
 valron sadun til utvann daktur ofvannamundn  
 med dā mindun i daktur varundn daktur och  
 daktur daktur; på som och med dā storn daktur  
 gace til Stockholm, gvest daktur löstard om daktur,  
 saduarn hunnid utvann utvann ifrån Östern Dion  
 forun, daktur med utvann daktur och daktur punkt  
 daktur daktur, nstern daktur som gunddaktur daktur  
 gvest daktur, ut daktur daktur ofvannamundn i dā vflög-  
 gund daktur, på som daktur daktur, daktur, daktur,  
 daktur, daktur, daktur, daktur, daktur, daktur,  
 daktur daktur daktur daktur daktur daktur, nunn  
 dunn omkrund daktur på som varundn daktur, daktur,  
 nunn på som dunn utvannamundn utvann, gvest  
 dā daktur. gvest gvest daktur och nunn  
 dunn nunn utvann utvann, ofvann ut för daktur  
 vflög dunn daktur, gvest daktur, och daktur daktur  
 daktur, för daktur daktur, ut nunn utvann daktur  
 daktur och på gvest som callen

30. Daktur utvann utvann utvann utvann utvann  
 utvann, utvann til daktur daktur utvann utvann  
 daktur daktur, man i saduarn utvann dā inko-  
 stan ut Helsingiska handalun, blifvit mindun  
 lövundn, på til utvann daktur, som för dā.

ommannda ordförinnan af Höjden Åll och dny  
 yr Goldmann, som den 24 minnron 1802  
 gafs ut med försvarsskyddet sig  
 med utveckling utveckling, wärkligen af den  
 bunnens oländig mark, hwilken de 24 nu de  
 försat med den gärdens gärdens, gärdens, gärdens  
 ekrer lär wara nu de 24, an den är  
 utgifwan; försom och thudan på en fast a län  
 det och de under thudan underlöjandena, goll  
 men som wackent höö höll utgifwan till  
 1876 eijman, som dock ick är sweranda  
 mot ick är, utan försäffa sig thudens  
 an gänom utköp höö höll lundat som de  
 händel med luttal och för noq godt erit den  
 med på; man nu de dock thudens kan  
 förnuoligen i Rauma Pastorat och i Curaamine  
 dok med förs börjad utköp och förs förs  
 hö till Stockholm, på wä gäq ick wad wä  
 förs den af thudens börjad, kinnu de  
 af sica, wärkligen med utveckling förs  
 wä thudens ekrer utveckling, gärdens de ick  
 allar i brist af bejllning kinnu börjad med  
 den, gärdens, gärdens och gärdens wärdens  
 planterande, försom ick är kinnu de de  
 tillgång worn på gärdens

40. - I aduerna utgöra gärdens thudens börjad  
 utveckling flit börjad med Potatis planteringen,  
 som utveckling utveckling, kinnu de  
 förs den utveckling. Höjden, till liff börjad  
 gän som den planteringen gärdens, försom  
 de och gärdens börjad utveckling förs  
 om planteringen af utveckling, af hwilka  
 wärdens utveckling i thudan kinnu de, med

det för 20 en thudens kinnu de utveckling  
 kinnu de utveckling thudens kinnu de  
 börjad, thudens och utveckling thudens  
 utveckling börjad höjden, utveckling med de försom  
 utveckling utveckling kinnu de

50. Det mindre thudens utveckling med försom  
 ick och i thudens försom utveckling som thudens  
 utveckling försom, gärdens utveckling höjden  
 höjden gärdens försom, höjden de thudens  
 utveckling försom thudens, hwilken försom  
 utveckling, utveckling, utveckling försom  
 utveckling thudens höjden, försom till gärdens  
 och Cura thudens hwilken med thudens  
 thudens försom

60. Thudens utveckling höjden gärdens gärdens  
 utveckling utveckling i thudens utveckling  
 dock på kinnu de thudens thudens thudens  
 utveckling som thudens höjden thudens utveckling  
 kinnu de, man utveckling utveckling på 4-  
 utveckling utveckling thudens utveckling  
 för 20 en thudens gärdens, gärdens utveckling  
 gärdens utveckling utveckling utveckling,  
 kinnu de utveckling utveckling, utveckling utveckling  
 gärdens utveckling höjden utveckling med utveckling  
 utveckling thudens som de utveckling, utveckling  
 utveckling thudens utveckling som thudens utveckling  
 utveckling thudens, utveckling utveckling utveckling  
 utveckling thudens utveckling som thudens utveckling  
 utveckling thudens, utveckling utveckling thudens  
 utveckling, utveckling thudens utveckling utveckling







Namnjerpe kallad af B. Gundersen hvar  
 lunds vid en iken man, gannu hwilken  
 utskottning jammal omkring liggande i  
 och församlingarna som blifva bordiga  
 Doknan i en öfveraldt Skotskud, gannu vid  
 iuti Dviflar bñ tron, och iuti Dvifla Dvifall guld  
 gull och bñ gannu, hifsom öfverlogt jord blifvit ut  
 bränd, och nu raderen iro med eikorn forspid  
 man hñns, som ut da blifva fögd lömunda, iu  
 fannu dñntil ut i bñ gannu i gannu af hñnt  
 liggande. Til utödlingsver, och fögd forvit liggan  
 forda af kunnu undforu nñ gannu konstän  
 allan ut af dan, kunn hñntu utyri. vid friznta  
 Riddns tilvundulogunda, utruu ut da rucku  
 i ödornil, hwilken nu frumtilt dock hñntu  
 wurdan utwifund. Cef Dñntio Doknan iu  
 fannu ut folk mñngdan iu 1749 vid iudat  
 Dñntu bñntil ut 736. mñns och 856. cywint, iu  
 1795, ut 1254. mñns och 1564. cywint gannu; iu  
 1790. iu Tabell utruu ut folk mñngdan iu  
 raaminne forspuling med Dvifla kapell iu  
 iu iu Summa 1676. mñns och 1806 cywint. Cef  
 kuffmñngan iu ill flugit gñdñ gñnt iutta  
 eigr wñnt mñns hñnt iu frodig, som for  
 orskudat ut kull och mñntuhtlig wñnt och  
 Dommun, hñnt iufallu forvñnt hñntu och  
 mñnt fruftan mot gñntu, gannu for ok not wñnt  
 hñnt iken lönd; mñnt lika dñnt och om  
 Dñntu som Euraminne brñntu iu jord,  
 Rñntu och Lappo hñnt Eur Doknan bonn mñnt  
 Raumo Pastorats mñntu, hñnt iken bñnt  
 hñnt och Dñntu hñnt iu mñnt Dñntu plantu

ringen gannu for da ok, utom utyri iu Gannu  
 mñnt mñntu for utu wñntu, som for  
 orskudat iu öfverdrifan Dñnt, iu i mñnt som Dñnt  
 dan, iu ut raderen Dñntu mñnt Dñntu forpunn  
 dan for dan utkommit, bñnturoligau i öfver  
 drifan gannu; Dñntu ertmoyant wñntu  
 i iu Doknan i full gñnt och öfverflöd iken  
 stulla raderen kñnt iu for utu hñntu gannu  
 mñnt eikorn utpulingen öknt, iken utu gannu  
 nou utödling ut eikorn och iu; Dñntu Dñntu  
 Dñntu i iu Doknan iu stulla, och gannu fullt  
 i gannu gannu dan hñntu gannu gannu iu  
 gannu utu gannu hñntu, utu ok i bñntu  
 mñnt stulla for bñntu, om Gannu mñnt iu  
 hñntu gannu gannu gannu kñnt for mñnt,  
 ut mñntu mñnt dan wñntu gannu for wñnt eikorn  
 bñnt Dñntu gannu gannu, som hñntu  
 ligau ut flann gannu gannu, gannu bñntu  
 hñnt iu gannu gannu utu, och gannu mñnt  
 iu flann gannu hñnt iu hñntu; Dñntu  
 Dñntu gannu gannu hñntu gannu iken wñntu, iu  
 ut hñntu iu gannu Dñntu mñnt hñntu och utu  
 dan hñntu gannu iu Skane, och mñnt wñnt  
 virtualier till Stockholm, hñntu ok danu Doknan,  
 til hñntu danu, hñntu ut for bñntu hñntu  
 mñntu hñntu, gannu iu forligu iu gannu  
 mñntu utu; iken bñntu iu ok  
 mñnt Dvifla hñntu, gannu hñntu iu gannu  
 Dñntu hñntu iu Skane mñnt hñntu och gannu,  
 utom iu flann som öfverforu wñnt och virtualier  
 til Stockholm, gannu dan ok gannu utu

förvalkligt på sitt som *Uppmärksamhet*  
 siften, som de förvalkligt mot *Ud* för  
 gitter till *Upplysningen* *Dokumen* på sin  
 om till *Tyvis*; Og när en eller andra för-  
 monar äro förvalkligt med *Silvriket*  
 på *Gebo* og förvalkligt *ekom*, emu dock  
*Lufva* *Lynell* iken *indog* ut *Dog* *Ud*, ut  
*indog* *indog* *indog* för *indog* ut  
 ut *Ud* *indog* ut *indog*.

Härmed visar jag och min *Silvriket*  
 fordror, ut *indog* ut *indog* *Capell*  
*indog* i *indog* *indog* ut *indog* og för  
*indog* ut *indog* ut *indog* *indog*  
*indog* ut *indog* *indog* i *indog*, alltså  
 ut *indog* *indog* ut *indog* *indog* för  
*indog*, som *indog* *indog* *indog* ut *indog*  
*indog* *indog* *indog* og *indog* för *indog*  
*indog* *indog* *indog*, og i *indog* ut *indog*  
 og för *indog* *indog* ut *indog* ut *indog*  
 ut ut *indog* *indog* *indog*; *indog*  
 ut alltså de *indog* ut *indog* og i *indog*  
*indog* *indog* *indog*, og till *indog* *indog*  
*indog* *indog* *indog* *indog* og *indog* *indog*  
 ut *indog* *indog*; *indog* *indog* *indog*  
*indog* og *indog* *indog* *indog* ut *indog*  
*indog* ut; *indog* *indog* *indog* *indog*  
*indog* og *indog* *indog* *indog* ut *indog*  
*indog* ut; *indog* *indog* *indog* *indog*

utan sig dock för det närvarande på sin  
 förvalkligt, på ut *indog* *indog* *indog*  
 ut *indog* *indog* *indog* *indog*  
*indog* *indog* *indog* *indog*

*indog*

Borgå Stads  
Närings- och Handelsrörelse  
för år 1800.

Rörelsen i Borgå Stad har år 1800, i anseende till förhöjde priser på spanne målen, anseendet tilltagit, och tadt landet haft brist på nästan all värsåde.

De måst betydande stadens inkomme, utgågne och på Fabrikerne tilverkade varor, äro på nästföljande blad utsatte, såsom de uti Tull-specialerne för år 1800 befinnas, och äro uppräknade.

På Östersjön hafva med tjelkar och sågbränder afgått Östrikens fartyg, hvilka varit från andra orter befraktade, jämte stadens 2 ne equa fartyg. För desse laster äro utgående Sjötullen i Helsingfors Stora Sjö Tull Kammarare erlagd. 30 Sjö. fartyg hafva affegat på Stockholm, Götzeborg och Carlskrona, och några af dem gjort flere resor.

Af dessa fartyg äger Borgåskäpet 5 Sjö. på Cravel byggde.

Tull-upböden har gått till ett mot förra åren ovanligt belopp, eller 2330 R. 48. däraf sedan alla utgifter äro bestridde, är constant levererat 1104 R. 48. således 4300 R.

Större inkomst för Kongl. Maj:st. uti Åren  
 när detta år, än de förra åren kunna  
 erras.

Varor  
 Inkomne och förtullade  
 samt  
 Utgångne och förbrukade  
 uti Borgå Stad år 1800.

Varor	Beck r	Ättika af furu all	Blagor all	Bräder lagade af vete solt	Bräder lagade af furu solt	Rågbröd all	Braxen solt r	Svensk selt r
Inkomne		390.	1391.	3784.	582.	462 $\frac{1}{2}$ .	42.	105 $\frac{1}{2}$ .
Utgångne	5.	311.	108.	3118.		231.	2 $\frac{3}{4}$ .	

Varor	Strömming solt r	Forsik solt r	Kumming r	Skrikål solt r	Kålrotter r	Potatoes r	Rosror r	Masa r
Inkomne	421 $\frac{1}{2}$ .	1721 $\frac{1}{2}$ .	1916.	2.	437.	211 $\frac{1}{2}$ .	76.	414 $\frac{1}{2}$ .
Utgångne	12.		14 $\frac{1}{2}$ .			2.		215 $\frac{1}{2}$ .

Varor	Wack all	Säpäder angel all	Munda all	Hvete r	Nästa och lod all	Hölap af salt all	Kalfvar all	Kor r
Inkomne	117.	451.	106 $\frac{12}{20}$ .	8 $\frac{11}{16}$ .	69.	1862.	65.	493.
Utgångne	106 $\frac{1}{4}$ .		15.	3.	1.			

Varor	Korn r	Nötkött Forklath solt all	Fläk all	Linn ohäcklad all	Linn häcklad all	Lins af salt all	Lärf all	Matt r
Inkomne	870 $\frac{1}{2}$ .	566 $\frac{1}{4}$ .	118 $\frac{1}{2}$ .	1049 $\frac{20}{20}$ .	20 $\frac{20}{20}$ .	16 $\frac{4}{10}$ .	4724.	660 $\frac{1}{16}$ .
Utgångne	650 $\frac{1}{4}$ .	Saltgub Lod r &	4 $\frac{1}{2}$ .	2.			10880.	178.

Varor	Hvete mjöl r	Hvete mjöl all	Råg mjöl r	Ör all	Oxar all	Stutar all	Buder all	Swigor all
Inkomne	11 $\frac{3}{4}$ .	269 $\frac{1}{2}$ .	195.	45 $\frac{1}{2}$ .	3.	214.	15 $\frac{12}{20}$ .	84.
Utgångne		10 $\frac{1}{2}$ .		1725.			12.	

Varor	Råg ℔	Sirap ℔	Smör ℔	Diverse Svinne, Storke, ℔	Topp Socker, ℔	Säcker Blagema ℔	Falg ℔	Andra varor ℔
Inkomme	12024	2021	2626	1107	3850	108	547	173
Utgångne	12810	356	1769				102	
Varor	Flåra ℔	Spunnen Sotak ℔	Små Rapp ℔	Tobaks Blader ℔	Fräd Linne ℔	Voll ℔	Valme, ℔	Andra varor ℔
Inkomme	2552	4960	909	35	8	100	1075	
Utgångne				142	8		44	
Varor	Brök ved Samma	5 <sup>e</sup> lap eller 1 <sup>st</sup> part	Furu och granved Samma	5 <sup>e</sup> lap 1 <sup>st</sup> part	Örtika Cider Kaut			
Inkomme	109	2555	384	771	800			
Utgångne	102							

Varor tilverkade på Tobaks och Buldaus Fabriken, samt Sockerbruken i Borgå Stad år 1800.

Tobaks-Fabriken, som drifves af en spinner, 2 drängar och 4<sup>a</sup> gårdar, hvilka nyttja et bord til arbete har tilverkat 6240 ℔ spunnen tobak. Sex tunnland jord nyttjades å pännande år til Tobaksplantering, växten var swag, och förkändes af förtäring.

Buldaus-Fabriken, som drifves af en verkman, 16 stolar med wäfvare, 2 drängar, 4 st. spolar och 4<sup>a</sup> spinnerstolar, har tilverkat 172 ℔ eller 9460 alr. Spånaden föruttes mäst af lantboerna.

Socker-Bruket, som ej var i gång större delen af året och Oru lösten erhölet Rudimatenien, har därefter årets slut tilverkat 5350 ℔ toppsocker, utom fin

Undersökning af de hinder, som vällat linwäfvarenes aftagande uti Borgå Stad: en fråga väckt uti kongf. Finke Musträllnings Sällskapet, af professoren och Riddaren af kongf. Nordstjerne Orden, Wögädle Herr W. G. Borstman, och införd uti Sällskapets Dagbok under den 17<sup>de</sup> juli 1800.

För at synas, åtminstone icke brista uti beredvillighet, at fullgöra kongf. Musträllnings Sällskapets befallningar, vägar jag vidröra, den uti Sällskapet väckta frågan: Hvad är orsaken til linwäfvarenes aftagande i Borgå?

Wid denna fråga utredande, har jag blifwit underhödd, med handskrifne handlingar och muntliga underättelser, af de kunnigaste äldste och mästarkonstnärne af linwäfvare ämbetet. De handskrifne handlingarne, äro: linwäfvare ämbetets Protocolle, som dock ej finnas äldre än för år 1749, med hvilket de börja, och fortfara til närvarande tid.

Ifrån samma Protocolle har jag gjordt et utdrag, innehållande för hvar år, 1<sup>o</sup> antalet af mästare, under hvilka äfven inbegripas Entor förestående verkstäder, 2<sup>o</sup> antalet af utlärde eller utskrifne Gesäller, och 3<sup>o</sup> antalet af inkrifne Lärlingar. Således utvisar nedanstående Tabell, at

År	Mästare	Gesäller	Lärlingar	År	Mästare	Gesäller	Lärlingar	År	Mästare	Gesäller	Lärlingar	År	Mästare	Gesäller	Lärlingar
1749	43	12	4	1759	44	10	7	1769	38	16	6	1779	32	3	7
1750	43	16	15	1760	41	2	4	1770	37	3	7	1780	31	9	7
1751	44	6	16	1761	44	10	7	1771	34	10	14	1781	35	5	9
1752	44	8	7	1762	43	9	13	1772	34	12	5	1782	35	4	9
1753	40	4	9	1763	42	6	14	1773	35	5	4	1783	32	6	8
1754	38	21	8	1764	43	12	9	1774	32	9	3	1784	33	7	4
1755	37	6	10	1765	43	11	15	1775	30	13	8	1785	31	10	3
1756	41	2	6	1766	42	12	5	1776	29	4	9	1786	31	6	8
1757	43	6	6	1767	41	7	12	1777	30	5	6	1787	31	4	8
1758	43	10	6	1768	41	7	10	1778	32	0	9	1788	31	2	6
Summa	91	87		Summa	86	96		Summa	77	70		Summa	58	69	

Tabell. utvisande antalet af mästare och gesäller i linwäfvarenes antalet: År, från 1749 till 1801, uti den fests registerboken. Antalet af mästare och gesäller för hvar år är utvisat.

linväfverierna i Borgå, efter slutet på kriget med Ryssland 1743, snart kommit i full gång, och stigit strax till den högd, öfver hvilken de sedermera ej hunnit: men att de däremot år 1769. beqynt aflaga, och efter sedan Rysska kriget, ansenligen förfallit. Deras nuvarande våra utseende, är så mycket beklagligare, som icke allenast Mästarenas, utan också Gesällens och Lärlingens antal är allt för litet. För år 1769, hade de fleste Mästare 4 a 5 stolar i gång och andra minnst 3; nu har en mästare högst 2 stolar, men de fleste 2 och en. Ja ibland de 25 mästare för år 1801, står en blott med sitt namn antecknad. Man har flyttat på landet, men <sup>betalar</sup> icke des mindre till ämbetet årliga utlagor för att bibehålla sitt namn: om någon bättre tid skulle komma honom, att återkomma till Staden.

Orsaken till linväfveriernas aflagande anses vidare vara:

1<sup>o</sup> Brist på Läringar som söka mera lönande handverk. Det lönar icke, att gifva sig till detta handverk, saknar arbete en del af året. Den flitigaste mästare saknade i förra tider aldrig arbete hela året igenom, nu är alltid brist på arbete, ifrån och med Oktober till och med Febriumus. I de förra tider var här brist på flere handverk: nu saknas nästan ingen, och finnas flere verkstäder af samma slags mästare.

2<sup>o</sup> Linväfvere som satt sig på landet kring Staden, och på orter långre belägna ifrån Staden; Gårda orter, invånare tilföre ne lätit väfva Gån Staden. Hvarigenom allmogem lart denna konst och förfärdigar nu lart, icke allenast till hushåll utan äfven till salu.

3<sup>o</sup> Lärstets mindre värde, emot hvad linet och alla matvaror kostat, och den öfverdrifna dagpenning

(6) Handverket anses besvårt för mycket tungt

102  
arbetsfolk i sednare tiden fått, samt dryga och stora löner för tjenstefolk: äfven som att Lytråd men betalt sig på Stockholm och Göteborg, hvarföre invånarna hellre syfvelsätta sig med den varan.

4<sup>o</sup> Linets oduglighet och ofla beredning. Det röter förmåghet och torkas för starkt. Då det sedan köpes dyrt, så häcklas det illa och spinnes fint: hvarigenom garnet blifver mycket svagt, uttröttar arbetaren i väfningen, och gör lart dyrt, ejuru ei godt.

5<sup>o</sup> Åkerbrukets tilväxt och förbud mot svedjande. Innan Storhäftens gått öfver landet, faldes stora svedjor för lin, högs också sved till linland för dräng och pigor i afrikning på deras lön. Då utvaldes tillika en för linet tjenlig jord, hvarigenom det blef godt och gynnigt. Nu, dels vågar en bonde ej svedja, dels vill han icke; utan gör up åker och får hellre råg, så som mera lönande. Ja ingen herregård finner här på orten någon utrikning, af så lin och stöta det med eget folk. Storre egendoms <sup>innehavare</sup> herregårdar höva det hellre, eller lägga det såsom en skatt på sine underhåfrande.

6<sup>o</sup> Den synnerliga upmuntran till linväfning, alla Sveriges likes invånare njöto först förflutne Seculum af Regeringen, och som ifsynnerhet uti Mellingsland och Ångermanland vist sin verksam. Där folket både stora och små, af så väl man som kvinnet syfvelsättes med linväfveri, och nu mera lart konsten att göra sina larter fastanstata: hvarföre tilföre ne endast Borgå lart lart prisades. Och att dessa orter ej blifvit rubbade af krigets olägenheter, såsom denne; och således



folksstöcken blifvit där liksom som tilförene; och  
detta folk ej blandat sig, uti med denna, all-  
olika näringar.

Widdensättning här i Borgå Stad enligt privilegier  
rimtillade och drifvande Klädes fabriquer följande

1<sup>mo</sup> Sjuu Sölar, hvar en väfvar i svart eller  
fjura tillfammans arbete.

2<sup>do</sup> Sjuu Ullkrubblare.

3<sup>to</sup> Fjorton ullspinnare, utom sådana personer af  
Stadens fattigare kvinnekön, som hemma hos sig  
äfwen förrätta ullspinning, till enahanda  
pris eller 2 1/2 Rik. Strängen för hvit oblan-  
dad ull och bollwot eller färgad dito 3 a  
3 1/2 Rik, som de stämige spinnare erhålla.

4<sup>o</sup> Tillverkningen af Kläden, Meterade, ull och  
kittelfärgade utgör 2000. a 6<sup>o</sup> arb. På Kläden

5<sup>o</sup> En valeriurättning vid Strömsbergs Biskops  
Säte 4. mil från Borgå Stad, med fjura kunnar  
hvar äfwen till betydligare del valikas andre  
inkommande Kläden och sådana hemväfde

Uallmar, som allmoges nära orten, dels sedermera  
färgade, dels och ofärgade, nyttja till Kläden

6<sup>o</sup> Sjuu öfverkarare, som äfwen sysselsättas med  
öfverkarare arbete, i äffende å min särskildt  
drifvande färgeri handöring

7<sup>o</sup> De vid Klädes fabriken förfärdigade Klä-  
den, färgas, rannas och pressas i ofvannäm-  
nde färgeri urättning, hvar till höror en större  
Kyp om 800. Kammors dragt och en mindre  
dito om 500. K<sup>rs</sup> i guld, samt 6. större och min-  
dre panner, uti mindre än en större järn  
Gryta, som nyttjas vid Sottask kokning

ett Jonkhus, med Tyeme Jonk uggnar,  
 Ram inökningsidet samme till Jonkning  
 Höst och vinter tiderna, samt en färskild Ram  
 under bar himmel som nyttjas sommar tiden  
 jante erforderlig präs, vid hvilka iurätt-  
 ningar sammantagne erfordras och af mig  
 underhalles Öne färgene Gefaller Tyeme  
 Larögasan och Tyeme arbets Drängar

Nummering

Om flere ull spinare än ofvannande, Kunde  
 erhållas, hvaria fögo tillgång hvaria orten gifves,  
 Kunde äfven med någon sort somon för mig, till  
 verkningen af Kläden ä flere än Tyeme  
 Holar verkställas, sådeles, då jag desutom  
 i affeende ä färgene iurättningen och det of-  
 nige som därtill hörer, vare i tillfälle at byskyras  
 om den ofrige Apretören. — Denne omstän-  
 dighet att utvidga min på begynte handte-  
 ring, har jag likväl ike slagit ur hogen, utan  
 inom mig beslutit, att med första lata inrät-  
 ta, en så kallad Mechanisk Spinneri Machine  
 att drivas med Vatten, hvarigenom intt i-  
 början på tänkte ändamål, likväl torde,  
 om ike annors, vinnas.

J. H. Ström

Allerödmjukaste Memorial.

i djupaste ödmjukhet, får jag äran at inhona  
 ma, med de mig anbefalldte underrättelses  
 lemnande, rörande denna ort, för sist förflut-  
 ne Quartalet, eller månaderna November  
 December och Januarius.  
 Thuru, ännu i saknad af Barometer och

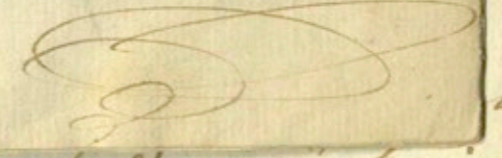
Thermometer, vägar jag likväl, framställa ut  
 tau dessa instrumenter gjorde annmärkning  
 öfver väderleken uti Borgå Skär och Storkro-  
 nas: en gård liggande en mil söder om den  
 stad, och på 2 mil när hafvet.

För at vinna all nöjlig kottset jämte fullsta-  
 dighet, äro Meteorerne upförde på en Tabell:  
 om vid deras genomgående något märk-  
 le förefalla, så har jag trodd mig aförgyrt så-  
 dant, med en på sista sidan upgjort förklaring.  
 Första sidan däremot, är ämnad för att röra  
 väderleken, som ej beqvämliken kan för-  
 vä en Tabell: och at desutom innefatta stor-  
 delen af de ämnen, som uti Sällskapet  
 dagbok Under den 15<sup>de</sup> April sidstledit år, up-  
 gifvas: icke allenast uti första, utan och i 2<sup>de</sup>  
 4<sup>de</sup>, 4<sup>de</sup>, 5<sup>te</sup> och 8<sup>de</sup> wuncten.

Varupriserne, hafva framflutne månader  
 varit oliska. Nu kostar enligt följande 17<sup>de</sup> Maj  
 7<sup>te</sup> 17<sup>te</sup>: utom Tullen säljer bonden rågen till 8 Sp. 5<sup>te</sup>  
 17<sup>de</sup> Korn 5 Sp. 17<sup>de</sup> Malt 5<sup>te</sup> Sp. 17<sup>de</sup> Hafra 7<sup>te</sup> Sp. 17<sup>de</sup>  
 Smör 3 Sp. 17<sup>de</sup> Sall 3 Sp. 17<sup>de</sup> Lin 2<sup>te</sup> Sp. 17<sup>de</sup> Wamp  
 12<sup>te</sup> Sp. 17<sup>de</sup> Salt 8 Sp. 17<sup>de</sup> Wunla 2<sup>te</sup> Sp. 17<sup>de</sup> Kap  
 17<sup>de</sup> ved 16 a 18 P. 2<sup>te</sup>.

Angående Stadens häringar och Mandels-  
 rörelse, har H<sup>et</sup> Post och Tull-inspektoren Lager-  
 varit ganska villig at lemna mig åskade un-

Helsingfors Stad, haren lyckelig  
 belägenhet. Somgifwen af en sammelige frukt-  
 bar landsort, har den en hamn, som djup, så-  
 ker och rymlig, skyddad af den mamnkunns-  
 ga Fästningen i Årskloster. Lärer knapt i riket  
 hafva sin like. Et ganska stort utlopp till  
 Finlands wiken, lättnar till en stor del de bekym-  
 mer och besvär, andra Sjöfarth och handlet måste  
 vidkännas: naturen har således gjordt mycket  
 för detta stället; det blir då blott bristande  
 uppenbarhet för en till sin höjd drifvens upod-  
 ning af Landets. Sämli i måen derefter till-  
 tagander. Stigde in i städerna, som saknas; för  
 at göra dem till en afbatter och nyttigare i Fin-  
 land: Detta ändamål, wärdigt Kongl. Hushålls-  
 Sällskapet är likväl förbandt, med ombauha och  
 värfsamhet. At noggrant kunna använda  
 hjälpsmedien, erfordras oppriktig en fäker kenne-  
 dom af bristerna och då en billig fruktbar, ingen  
 en främting och landman skäligh mistroande  
 at.



ou at  
 öfverstyra, Utdraget af i tilmärkningarne  
 öfver väderleken i Borgå Skär och Storkro-  
 nas, för sidstledit år. Så biläggas äfven  
 Annmärkningarne för de månader jag ei

at kunna föranleda till detta stans mål, är det endast  
af Lydnaden af Kongl. Sällskapet befällning, som  
synes kunna föranleda och icke orättvisligt öfverseende  
af de stanslådor steg, hvilka tagas på en mark  
och skand baura.

Jag följer och bör följa den ordning af ämnen, som  
kongl. Sällskapet i Protokoll af d. 15<sup>de</sup> Marsch  
dessa föreskrifvit: således följer,

1<sup>sta</sup>. Någon, men liten del hafves väderlekens  
Hälsömannalördagen - då skäna stormar under  
öppervattens tiden samt menföre om vinteren  
undantagas, - är det endast, den hoppfulle hant  
mannen, som af dessa Naturens verkningar  
måste vilthänas förmåner eller Ohägenheter.

2<sup>dra</sup>. Utborn en sen vä, kall sommar med oförmodat  
de frofnätter, samt en kall och lång som höst  
hafves Trädgårdar och Plantager icke vidhärd  
andra ohägenheter, såsom Insekter och flitk - Fro  
nätterna vara nog skadade, och spore de hant  
gårdvänter, i synnerhet Tobaks Plantagerna  
samt med möda kommit sig före, leds snart ovan  
ligt. - Denna vanliga hörsändes ödlingsgren har  
de feldslag ägarnas väntans

1<sup>2</sup> Apr. 1<sup>2</sup> Salt 8 R<sup>2</sup>. 1<sup>2</sup> Munda 2<sup>3</sup> R<sup>2</sup>. 1<sup>2</sup> Laps 2<sup>3</sup> R<sup>2</sup>  
1<sup>2</sup> Laps ved 16 a 18 R<sup>2</sup>.

Angående Stadens häringar och Wändels  
rörelse, har H<sup>2</sup> Post och Tull-Inspectoren Lagerbl  
 varit ganska villig at lemna mig åskade en

3<sup>de</sup>. Naturens förenämnde verkningar hafvas ätornin pome  
 på des kring i Staden närmaste dragten, gifvit en fraga  
 re hantmannar afkomst. I följe den af hafvas och  
 wa upriserne ovanligt stigis. En Turma Råg kopar  
 nu på höstas 6 R<sup>2</sup> 16 a 6 R<sup>2</sup> 22 p. 1<sup>2</sup> Munda konu  
 gäller 5 R<sup>2</sup> 16 p. - Hafvas 20 p 22 til 30 R<sup>2</sup>: - artor  
 finnas ej. Dessa sednare bör brändes aldeles öfver  
 så, at wi äro flere som nödas köpa utskäp -  
 Den ovanligt wackra wärjaden led afwen så mycket af  
 denna fiende, at nog hafvas rätt spenligt utskäp  
 til nästa år. - Rågens gaf på nästa stället ej öfver  
 400 korn och sig af omkringliggande hantman  
 kunna skryta af 7<sup>de</sup> eller 8<sup>de</sup> kornets afkastning  
 Höst kopar nu 4 R<sup>2</sup> parmen, (parmen til 48 till) 1<sup>2</sup> Munda  
 3 R<sup>2</sup> 16 p, Täljen 3 R<sup>2</sup> 22 p. - En ord. mjölkko af alle  
 manna finsta slag 12 a 15 R<sup>2</sup>: - Slaghetrostagen  
 o jämnförelse - Höstskreaturen äro i fördubblat  
 pris emot h för -

Gödsfrukterna gifvo en aldeles oförmodat liten  
 arning. - De tack samme Poteterna, belönades endast  
 dem, som använde ny och upptagen jord; denna  
 som bäst håller musten, synes och, då den är  
 bitonig

2<sup>dra</sup>. - ou at  
 Öfverstyra, Utdraget af i Annmärkningarne  
 öfver väderleken i Borgå Skär och Storkroks  
 näs, för sidst ledit år. Så biläggas öfven  
 Annmärkningarne för de månader jag ei

behörigen afdikad, egentligen genom Poteterne  
kunnat behåna ägarrens flit.

4de. Utgåtan för nästa år således bedöfweligt i anse-  
nde till Landmannens förvärd. Den nu warande  
Rågbräddren, är det återstående ännu, be-  
döfweligt, vi frugtan och hoppa. - - Fallmanhet är den  
lunn och swag. Den lidigaste Sädden i fetjord, tor-  
e blifva lönande, den längra med rågn och några  
milda dagar omskriftande hösten, frugtan jag drifva  
den för parkit. Gammal Råg, i mulljord sådd efter  
Berkilsdagarne, torde wunnit bästa Rottemne, fast  
den nya, som är wanks fukt, och ej kunde wäsa före  
sidsta dagarne af Aug. och de första af Septembri  
fynas i lös och fet mulljord nästan lika tilltaggen.  
I fetjord wille ej den nya Rågen frok. - , store  
delen mullnades i jorden, en lång kall torke  
hade denna wärkan - ; der sedermera efter en  
minads wäntan på rågn, upkomme såndes, för-  
sta gånghen glich, - , äro med goda rotter, förjedde, och  
fynas hämtad, styrka mag, at kunna motstå  
wintrens wäldsamhet. - . Tvejdelausw i  
denna dragten, fynas i ar bedraga, at nästare

skudgad hopp, i synnerhet de starkare bräide  
och lidig fädder, wäl af samma anledning.  
Man måste således af en passande frost för snöfall  
och nästa wäry waderlek, wänta all. -  
Na. skoka wi en gång för et pålitligt rättföre  
i fanning wägar? Är da Naturen sig alltid olit? -  
Huru snart ofta förlust gifwande at följä Aldres  
bruk? Den ender jag kunnat, Lieder, uprytare  
än några liker, bedragen, - , thy allmänna cyglor  
gifwas ej. mindre skrifshjuka - men erfarenhet.

5te. I denna drag är wäl Finlands förnamsta Fiske  
forn i Strömmingens, aldrig så gifwande, som  
det at Åbo Kanten säges wara; dock har det i år,  
under wänlyhetens misfliche kate. Landmannens  
jämnaste inhöp har nu i tropetiden gjordt med  
10 R<sup>g</sup> tunnaw. - . Några få handlaude, som  
från Åbo orten förskrifwit, hafwa likwäl kunnat  
hemma bit 8 R<sup>g</sup> och några fl<sup>g</sup> tunnaw. - . Fogles  
fångel är icke lönande - orsakens igenfynas i  
i 2de halla wäras, da äggen förfrukt. - . Det är  
wärd at öfverkomma Ungfogel.

12<sup>de</sup> Apr. 1<sup>de</sup> Salt 8 R<sup>g</sup>. 18<sup>de</sup> Månad 2<sup>de</sup> Apr. 1<sup>de</sup> Salt 2 1/2 R<sup>g</sup>  
1<sup>de</sup> Salt 16 a 18 R<sup>g</sup>.

Angående Stadens häringar och Wandels  
rörelse, har H<sup>g</sup> Post och Toll-Inspektoren Lagerblom  
wänt gånghen villig at lemna mig äskade en

ou at  
öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
öfver wäderleken i Borgå Mär och Storkroka.  
näs, för sidstledit år. Så biläggas afven  
Annmärkningarne för de månader jag ej

Djursfangsten torde ej drivas med den drift, som  
 viderbor. Skadedjurens äro väl egentligen de som  
 nu komma i fråga, och dessa utrotades, i anseende  
 till den skada de göra omkring liggande landsort, och  
 en välgärning, hvar till åtgärden passas det väl görande  
 utlyste Sällskapet, som infördrat min berättelse. De  
 farenheten har wisat, att de kostsamme Skallgångarna  
 nästan alltid äro frugtblöse - deras kostnad är och för  
 fårlig då man efter räknas antalet af de dagsvä  
 ren som hvarje gång åtgä - någon har omtalat  
 en Capitaine Stoberg, hvilken jag ej har hedren kunnat  
 som genom särskilda medel, skal kunna utlösa Dagen  
 vore detta farligt, så kunde väl intet hägnre onskat  
 än att denne Medborgare uppmuntrade till en förbered  
 det så gånge utlyste - jag förskräckt hade en lyck  
 lig märkan vore ofröer förmodan väl görande - för  
 den fattige är förslupen, ofta af enka mjölk, och  
 kreatur, utom andras gåfvor, oersättelige

6<sup>de</sup> och 7<sup>de</sup> Punitione äro beqvämmed för denna Beskrif  
 ning och beqväm, ut flere skal, till slut -

8<sup>de</sup> BoshapsSyndor hafva i år varit mindre allmän  
 na - Blott de warmare Sommar medföra olagen  
 heten af Rödfe, ofta dödlig - så länge

12<sup>de</sup> Apr. 17<sup>de</sup> Salt 8<sup>de</sup> Apr. 18<sup>de</sup> Munka 2<sup>de</sup> Apr. 1<sup>de</sup> Lapbo 2<sup>de</sup> Apr.  
 1<sup>de</sup> lapved 16 a 18<sup>de</sup> Apr.

Angående Stadens Häringar och Wandels  
 rörelse, har H<sup>de</sup> Post och Full. Inspektoren Lagerbl  
 varit ganska villig att lämna mig åskade en

Allmogens förgäten, att uti hagnaderne upkappa för  
 re Wattenpropas i orientelij form - i sidofatten  
 at om värden vid förtä utsläppningens och 2<sup>de</sup> 3<sup>de</sup> gång  
 om Sommarens förservera sina kreatur, utagte,  
 later att som oftast undfagna med Salt, afskraps  
 af Lille - Strömmings och kött dunnon, - härvidt denne  
 pläga i Synnerhet i warmare Sommar aldrig före,  
 kommas - Det enda enkla medel at om värden  
 vid utsläppningens stoppa i hvarst kreatur en  
 Lille eller 2<sup>de</sup> Strömmings Doppade i Tjara, samt  
 med groft kruk påströdd, är tillräckligt - förnyas  
 detta 2<sup>de</sup> gångor till om Sommarens - fullkomling  
 tillgång af watten finnes i hagnaderne och salt  
 en gång i weeken gifves, så har man ej att  
 frukta i denna vägen - Oförstörda hunden  
 Bojje har handhelt i botemedel för mine Quan.  
 nars skinkas kreatur - jag har härdt förskak  
 och pulfveriserat salt kött - gifwit en måttlig  
 deraf i sot mjölk 2<sup>de</sup> gång, morgon och afton,  
 fallan 3<sup>de</sup> reprisen - hättit dem några gång  
 morgon och afton gifva kalla bad, genom

ou at  
 Ofverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
 öfver Väderleken i Borgå Skär och Storkroks.  
 när, för sidst Cedit år. Så biläggas öfver  
 Annmärkningarne för de Månader jag ej

påsnung af kall watten, mastöfuer korsch, vidare  
jill med tjära och kruk i 3 dagar en gång hvar  
gen och dermed har buren haft lyckligt slut.

Om den skada ortens innevarare se är  
af öfver lidit, kan jag ej afgifwa om påsedelig  
berättelse, mindas bespamma wärdet deraf  
penningar. — at den utgör en wacker summa  
är all hwad jag kan uppgifwa.

Nu till staden.

Enligt Tabellvärket utgjorde Folknammet i  
1799 års slut till samman 3142 personer  
hvaraf wore mantalskröfne 1931.

Sålides 1211 under 16 år.

Af de dessa mantalskröfne wore

Wårdar och husbönder — 743.

Matskröfne — 561.

Söner, Mågar och Drängar — 295

Sona hustruar, Dottrar och Piganer — 332. 1931.

Under adelig frihet är — 29.

De behållande — 1902 1931.

1799 års hvarjande köpman och Bäckfebrar bok,  
ryckte 130 personer och 17 öfuer de föddas summa  
som war 113. — Folkmängdens tilltagande på 4 år  
eller

1 1/2 år. 1799 Salt 8 1/2. 1804 Wundla 2 1/2 år. 1 lap 50 2 1/2 år  
1 lap ved 16 a 18 1/2 år.

Angående Stadens häringar och Waudela  
rörelse, har H<sup>o</sup> Post och Fullinspektoren Lagerblom  
 varit ganska villig at lemna mig åskade en

sedan och med 1796 är nu blott 39 personer.

Garnisonen är häruti inbegrepen. — med detta  
tillfälle är det snar bör märkas det betydande  
känslige skadelige förhållande imellan folkklass,  
terne som 1795 års Tabeller uppgifwer —

Sidst nämnde är wore som hållare uppgifwer 6 ställen  
samt femme krogar ike mindes är 79 st.

Jag wet ej om detta krogetal på sednare ärew blif  
wit förminskadt, jag har all anledning, at tro det  
Stadens närvarande kloke Styresman, söka mins  
ska de föras tal, och alminstone hindra tillwänt  
och wi hafwa ju hoppet at en tilltagande minsk  
ning af Wännenens förbrukningen, snart återgif  
wer Samfundet dessa lyfflohet och mindes jag  
nande medlemmar. — är 1784 räknades hela  
Wien 254,560 inneväraner men utom 200 wårds,  
hns endast 300 krogar. — Proportionen imellan  
dessa tre Stadens krogetal är tilljelig: — liknade  
Wien, Helsingfors, både där finnes omkring 6400 krogar  
toqa åter Helsingfors minskes af Wien, både det äga en  
dessa 4 st. krogar. — Wälsignom Konungens  
inshränkt Bronnöbrännerierne

ou at

öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
öfwer Wärdet i Borgå Står och Horkroks  
när, för sidst ledit år. — Sa biläggas afven  
Annmärkningarne för de Wånader jag ej

Försvans- och fördelskarlar med buffvar, utgjordes till  
 samman ————— 444. pers.  
 Dessutom Enkelingar — 17.  
 och Ankor ————— 58.  
 Barn öfver 15 år af mankonh, — 45.  
 — af kvinnokonh — 23  
 Samt under 15 år, af bägge kön — 219 — 784 — pers.

Om nu blott hälften eller tredjedelen här af vore öfver,  
 flodig, — hvilken tunga gör ej <sup>den</sup> för Staden, nu  
 nu stor är ej förlust för af arbetande händer för  
 lands Orten! — Er hindrom den störste Riks,  
 huskällaren Gustaf Wasas wisa författning  
 med löffe Folk i Städerna —.

Tjenstefolk, utom 11 giftpar gjorde  
 manspersoner ————— 69.  
 kvinnpersoner ————— 303.  
 Barn under 15 år ————— 19  
 med de gifte till samman — 413 —

Stadens närings medel är väl egentligen köpman-  
 pet, dock lär den härstädes förlagda delen af Kongl.  
 Artilleris Regimentet gifva en stor del af sinne Bor-  
 gerskapet tillfälle till förtjänster.  
 Klimatet, och jordmärken, som råda är för färd

12<sup>de</sup> Febr. 1721 Salt 8<sup>de</sup> Febr. 1684 Månad 2<sup>de</sup> Febr. 1 lap 10 2 ad 2  
 1 lap ved 16 a 18 p. 2.

Angående Stadens kringar och Wandels-  
 rörelse, har H<sup>ö</sup> Post och Tull-Inspector Lagerblom  
 varit ganska villig at lemna mig åskade em

til det mått, synes väl ej särdeles gynnade Träd,  
 gårdar och Plantagiers anläggande; dock finnes  
 några betydliga nog, anlagda för Tobaks updrifvan,  
 de. förre Borgmästarens W. Byström, utmärker  
 sig i denna näringsgren; foster hafva varit de  
 enda förlustvällande orsaker, som i synnerhet  
 dessa 2<sup>de</sup> sedan ärens profvet hans ständaktighet.  
 Man har anledning tro det hand. lö rorelsen i alle  
 följer gamla brukets. Manufacturerna kunna ej  
 heller vara betydliga: en Buldans och Segels  
duks fabrique, som med förre drifves af Agaren,  
 Hens Groffhandlaren och Riddaren Sederholms  
 samt en Tobaks fabrique tillhör flere Intress,  
 senter är de betydligaste —

En klädes väfvare här har fatt sig neder; men brö-  
 stades förlag, denna alla Nybegynnares krafter — och  
 saknad tillgång af gode färgerie och öfverflärerier an-  
 spalter, torde snart tvinga denne man at återgå  
 til någon annan Fabrique. Färgeriet vid Gam-  
 melstaden är ej i det stånd, som fördes til fabriquer

son at

öfverstyra, Utdraget af Annmärkingarne  
 öfver Väderleken i Borgå Står och Storkroks-  
 när, för sidst ledit år. Så biläggas öfver  
 Annmärkingarne för de månader jag ej



hijelp. af berättelse har jag dock ett hopp om dess åter i främre fattades.

Denne berättelse skulle upmuntra Jone Sköfveln och skydda för den harn, den stillo och broflege handmannen oftast hider af den hängwage smättma nepoliska Fabriques ägaren, tillaggen och lägen beten af hänga transporter. — Sjä afsättning och skatlig betalning, äro handmannens mäst upmuntra medel.

Vid Lönnas Udde har början i är blifwit gjord til en Engelsk Gårdföring; då som en nödvändighet efter, dras friska eller fött watten til denna beredning, kan de knapp hängigare ställe nära Staden upsökas; måtte ej ofvundstjunks hinder, utan måttelig och påräknad fäker winst belöna, och upmuntra Inrättarens företag.

Et Skjeps wark, för flera år sedan anlagd af en tillhörig Mr Grosshandl. och Ridaren Söderholm, är i full gång, och i anseende til ortens behof, för mål försett. med nödige och til någon del skickelige handwarkare. är Staden försedd.

12<sup>te</sup> Apr. 1792 Salt 800. 1800 Munula 2<sup>te</sup> Apr. 1 lapsh 222<sup>te</sup> 1 lapwed 16 a 180. 2<sup>te</sup>

Angående Stadens häringar och waudela rörelse, har Mr Post och Tull-Inspectoren Lagerblom varit ganska villig at lemna mig åskade om

Denne replagerier äro tillräckelige för ortens behof. Orms Salubodas äro härspades — 22 p<sup>er</sup> 100<sup>de</sup>, hwaraf 5 egentelige idka wiktualier och en järnkrams, handel.

Enligt Herrs Tull-Inspectorens Kalleus för åren 1793 och 1796 benögh meddelta Persedler extracter, <sup>kan</sup> Staden tillförel och Consumptionen til en del, at minske af wiktualie warer utfo, ras som följer; dock erhindras at Söderborgs ännu, wänaret afwen hafwa sin goda del häruti:

År 1793. — — — — — År 1796.

Kreatur

Getter diverse	— — — — — 6	— — — — — 6
får	— — — — — 215	— — — — — 72
lamb	— — — — — 12	— — — — — 14
halfwan gödden och gödden	177	206
Oxar, Tjurar, Stutar	580	588
grisar och kon	— — — — — 112	— — — — — 82
Swin äldre och yngre	— — — — — 115	— — — — — 105
grisar — Matvarer	— — — — — 535 tll	— — — — — 908 tll
Wött, saltadt och färskt	— — — — — 374 p <sup>er</sup>	— — — — — 316. 2 <sup>o</sup>

son at

öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne öfver wäderleken i Borgå Skär och Storkroksnäs, för sidstledit år. Så biläggas afwen Annmärkningarne för de månader jag ei

År 1793.

År 1796.

Smör	285 15/20 tt	1716 tt
Ägg	478 tjög	423 1/2 tjög
Sjöfågel	22 pgn	59 pgn
Gäff	55	37
Närpar	666	75
Höns	117	23
Krycklingar	419 par	342 1/2 par
Kalkon, äldre och yngre	46 pgn	72 pgn
Tjäder	125 do	345 do
Wildgäss		8
Räspårons		1

Fiskvaror

Sallad anjovis	18 tt	12 tt
do Bracon	3 tunna	1 tunna
do Cabillau	17 do	15 3/4 do
do Gaddor	1 do	1/2 do
do Lax	35 do	41 1/2 do
Färsk och rökt lax	677 tt	104 1/2 tt
Sill Swensh läfver	98 1/2 famb	
Tunnor	262	3477 1/2
Holländsk	38 1/16	20 5/16
Strömming Sallor färsk 400 tj circa		320 tj
Torr fisk	1181 tt	1178 tt

En del af dessa fisker waron i synnerhet de färska, hvar dock til handel.

År 1796.

Varfvaader	1760 alnar	7300 alnar
Blaggaru	1896 do	
do inelapad med		4700 alnar
profet färd Säckhus		1000 do
Buldau		
Lin blott	575 tt	971 1/2 tt
Talj för Tricket	295 1/10 do	523 do
Tjara	229 tunnor	316 1/4 tunnor
Spannmål		
Kärra	522 3/8 tun	383 3/4 do
Hvete och mjöl circa	308 do	67 do
Rors med hys och mjöl	185 do	378 do
Malt Tricket	1146 do	5212 3/4 do
Whikes	3907 do	
Antor diverse slag	243 3/8 do	192 1/2 do
Råg och mjöl circa	3548 do	4892 1/2

Trädvaror

Fur Bjelkan af diverse storlek	613 pgn	598 pgn
Bräder af alla sorten	4271 tölfter	7474 tölfter

Deffa fednaw waron hafra til största delu gädh Ulrikes fram  
deles tordes jag wal komma i ständ, at genom Sjö Tullskans  
marens åtgärd hemmal någon underättelso om Exportur

isou at

1 1/2 År. 1 1/2 Sall 8 År. 1 1/2 Munda 2 1/2 År. 1 lapbo 2 1/2 År.  
1 tappved 16 a 18 1/2 År.

Angående Madens häringar och Waudels  
rörelse, har Mr Post och Tull-inspektoren Lage blott  
varit gångha villig at lemna mig åskade un-

Öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
öfver Waderleken i Borgå Skär och Storkroks-  
näs, för sidstledit år. Så biläggas öfver  
Annmärkningarne för de Månader jag ei

Förelidna Året 1799 var Rågimporten vida anse-  
ligare. flere svenske Handlande hade med sine  
härvarande Correspondenter contraherat om bety-  
deliga Partier; men förhållandet och Summan är  
mycket ökad af de från Staden förpassade varornas  
uppgifvar om några af de reellaste artiklar:

	1795.	1796.
Kaffe tunnor	720	1300 tunnor
de Gryns	1 20	200 20
Korn	970	
de Gryns	12	7 1/2 20
Artor	285	
Malt	1094	74 20
Präg	1806	1770 20
Smör	939 tt	1716 tt
Topp Säckar	22,185 1/2 tt	674 tt
Salt	2260 tunnor	1970 tunnor

Staden har 8 styk Galeatis och jagter, som nu segla  
inrikes Örtor imellan; lastetaleh tillf. år 1695  
samt

12<sup>de</sup> År. 12<sup>de</sup> Salt 8<sup>de</sup> År. 18<sup>de</sup> Månad 2<sup>de</sup> År. 1<sup>de</sup> År 2<sup>de</sup> År  
1<sup>de</sup> År ved 16 a 18<sup>de</sup> År.

Angående Staden's Haringar och Wandels  
rörelse, har H<sup>de</sup> Post och Tull Inspektoren Lagerblom  
 varit ganska villig at lemna mig åskade om

samt dessutom hörs och mindre laster - 18 styk

Land Tulls upbörden för år 1799 upgås til  
en Summa af - R<sup>de</sup> 2303 - 22 3/4 spe -

Efter Sjö Tull kammarens upgiften, består Ut-  
rikes handelen af följande artiklar:

Importerna i det nästa af Salt, Jern järn, Hamnar,  
linfrö, vin, färgeposten, specier och Tobaksbla-  
der: dock införas dessa dels från Inrikes och  
dels från Utrikes Örtor.

Exporterna utgöres förnämligast af Bjälthar och  
Präder, hvar til och ofta befragta af Fartyg  
nyttjas: dessa varor gå måss til Middelhafvet,  
Wästerbyön och Hollstein.

Staden, som har owithorlig Stapelfrihet drifver  
Utrikes handelen med tillfammam, 15 styk  
hörs och mindre Skjopp och Fartyg: af dessa  
gå 2<sup>de</sup> til 260 laster, en til 216 - en til 150 1/2 -  
en til 117 - en til 95 laster och et få kalladt katt  
Skjopp har 86 1/2 laster - 2<sup>de</sup> Wästerbyön 86  
Jammian 86 - 4 Galeaser - 115 - och 2 Skoupar - 52 laster  
lastetaleh år således tillf. omkring 1437 1/2.

Åron at  
Öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
öfver Wäderleken i Borgå Står och Storkroks-  
näs, för sidstledit år. Så biläggas öfver  
Annmärkningarne för de Månader jag ei

vid föregående uppgift anmärkes at en om ej 2  
af de mindsta fartygen, äro uttagne bland de  
tilt Rikets handelns bedrifvande uppförde Ga  
leaser. Ofvanskrefne uppgift har afseende  
på följande år 1799 -

Som Skjeppe Redare anmärkas Herrar Sederholm,  
Matten, Hejdenstrauch, Gowinius, Wendelius, Mathes  
isen, Boekstrom, Lindeberg och Otterberg -

Det är bekant, at Borgo Stads handhaude äga  
reda i Skjeppe; dock så at Helsingfors Boar  
shuset äro delagtige i hvad an alla sådana Skjeppe  
har med manskap och passager, samt vid Sjö  
Tullskammaren klaras. Således kan ej Cronau  
upbord af denna Tull anses, som ensam pro  
portion af Helsingfors handels. En nog  
gran uppgift af förhållandet är förkom  
Borgo handhaude bedrifva 1/4 del af utrikes köp  
manskapen, som mängd 400, harer det vara  
det närmaste som kan fås. Detta blir  
dock alltid obestämth och osäkert.

12<sup>te</sup> Febr. 1799 Salt 8 R. 1800 Munka 2 1/2 R. 1 lappe 2 1/2 R.  
1 lappe 16 a 1800 R.

Angående Stadsens Märningar och Handels  
rörelse, har Mr Post och Tull Inspektoren Lagerblom  
 varit ganska villig at lemna mig åskade un

Nyligen har jag genom kommit i tillfälle at up  
 gifva Upbördet för år 1799, som på följande  
 sätt förhåller sig:

För Inkommande	Rfr p	Rfr p R	Rfr p R
i Banco mynt	1921: 4.	Rfr 1636: 29. 8.	Agio 721: 25. 2
Utgående	do	860: 22. 9.	do 1225: 22. 10. do 519: 5.
Summa		2781: 26. 9.	2862: 10. 6. 1240: 28. 2

Bilaga till kommar tillhörringen  
för Inkommande i Banco - 84: 2 Rfr - 91: 6. 4. Agio - 38: 44. 8.  
Utgående - do - 40: 11. - do 55: 10. 1. - do 23: 16. -  
Summa - 124: 13 - 146: 16. 5. - 62: 12. 8.

Convoij af giften gjordes detta år  
Inkomde i Banco mynt - 16: 56. 2. Rfr 16: 6: 10 Agio - 7: 39. 9  
Utgående - do - 140: 11. - do 55: 10. 1. - do 23: 16 -  
Summa - 56: 47. 2 - 73: 16. 11 - 31: 7. 9.

I Sammandrag gör Inkomsten i Banco mynt:  
för Inkommande - Rfr 2021: - 42 p 2 r 10 spe.  
för Utgående - - - 940: - 44 - 7.  
Summa - 2962: 38. - 11

Deffutorn i Riksgälds Redare agion inberäkna:  
Inkommande - Rfr 2514: - - 3 - 7  
Utgående - - - 1901. - 26 - -  
Summa 4415: - 34. - 7.

och tillammans Rfr 7378: p 25 r 6. -

från at  
Oferstyra, Utdraget af Inmärkningarne  
öfver Väderleken i Borgo Mär och Storkroks  
näs, för sidstledit år. Så biläggas afven  
Anmärkningarne för de månader jag ej

Värdet af utförda varor för år 1799-  
upptages som följer:

Til Revel af Salt, Fish, humla,  
Stromming, Sill, murtegel,  
Mål, alun, Harts och något  
järnsnide, efter lindrigt väder,  
di tillsammans för — R<sup>pl</sup> 974: 26.

Til Fredrikshamn kalk för — 433-17-6.

Riga 500 lb: H. Ups. Salt — 500 —

Hamburg Bjälkar  
Bräder och Sparrar — — 283 —

Hollstein, 1005 furu,  
Bjälkar 6373 tolfter enkla  
furu bräder, 350 tolff enkla  
granbräder, 570 tolff furu,  
Schamplunbräder, 398 Sparrar,  
något af beredd skin, Stån,  
järn, Björkved — — 6593: 22.

Exportens Summa gör 8784: 27.6.

1 1/2 R. 1 1/2 Salt 8 R. 1 1/2 Humla 2 1/2 R. 1 1/2 H. Ups. Salt 2 1/2 R.  
1 tappred 16 a 13 R. 2.

Angående Madens häringar och Wandels  
örrelse, har H<sup>is</sup> Post och Tull. Inspektoren Lage, be-  
vänt ganska villeg at lemna mig åskade un-

Samma års inkommande varusvärde utgöres efter  
lika billig uppskattning:

Tfrån Revel, Spannemål, linfrö, Tagel,  
och något Cahorn 500 par — R<sup>pl</sup> 4014: 20.

U. Ups. Salt, något Citroner, Vin. m. m. — 4083: 24.

Medelhafvets, Salt och litet Souda. — 2192: —

Hamburg, Specerier, Medicinalier  
och andra Småfakers — — 117: 26.

Fredrikshamn, något Råg — — 76.

Hampn och Honung — —  
Lubeck, Hälspovatten, Vin "  
Attika och annat kram — — 1125: 7.

Hollstein, Fishvaror, Spece-  
rier, medicinalier — — 531: 26.

Importens Summa 12140: 27.

Således öfverspry värdet af Importens detta år, efter  
Sjö Tullskammarens Uppgift och afatta värde,  
Utskeppnings Summan icke mindre än 3355 R<sup>pl</sup>  
29 R. och 6 R<sup>pl</sup> 2 R. — — — — —  
Vissa år är dock proportionen  
oförhålligare.

Som at

Öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
öfver Väderleken i Borgå Skär och Storkroks-  
näs, för sidstledit år. Så biläggas öfven  
Annmärkningarne för de månader jag ei

Antalet af inkommande fartyg detta år  
war 42 <sup>st.</sup> innehållandes 1762 <sup>1/2</sup> laster  
De utgående waro 52 <sup>st.</sup> och  
draga tillfammen — — — 2325 <sup>1/2</sup> laster

Nya uppfinningar äro rara phenomenon  
de kunna knapt sökas, utan hos wissas till-  
tagna Snillen och wid lyckeligare conjunctio-  
ner: mindre gifvande är, hvar under Land-  
mannen fuchar, samt penningewärkets oredig-  
het, som väl plågar alla, men måst höjman-  
nen, äro de motande ofröfeligliga hinder  
— dessa en gång bortröjdes och man borde få  
se linnefabriquer, Pappersbruk, Oljogru-  
nar m.m.

Wälte Friden wara, — arbetsamheten  
bibehållas och ökas — Sparfamheten tilltaga,  
jordbruket något förbättras — Boshaps Skot-  
tjelen, hvar med en högre updrifven fär afvel-  
mera wärdig, — och man skal snart nog, efter  
de

12<sup>de</sup> Febr. 1791 Salt 8 <sup>st.</sup> 1885 Wundla 2 <sup>1/2</sup> <sup>st.</sup> 1 last 50 2 2 <sup>1/2</sup> <sup>st.</sup>  
1 last 16 a 18 <sup>1/2</sup> <sup>st.</sup>

Angående Stadens häringar och Wandels-  
rörelse, har H<sup>et</sup> Post och Full-inspektoren Lage-  
blom varit ganska villig at lemna mig åskade om

des storvärk kongl. Sälshapet <sup>se väl</sup> i Stromrens-  
ningar och Vattuhöjningar <sup>som äfven i andra uppfinningar</sup> språttanker och  
lagga handen wid, få de Slögderne tilltraga  
i Städerna; förmogenheten i allmänhet till,  
wäxa och wälsignelsen göra Innevänanne  
lyckelige samt kongl. Wushalls Sälshapet  
således winna den behöring, som är förbe-  
hållen den rätta, ädla och wärkfamma  
Fäderniskands- och Allmänna Människo-  
kärleken —

från at  
öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
öfver Wäderleken i Borgå Skär och Storkroks-  
näs, för sidstledit år. Så biläggas äfven  
Annmärkningarne för de månader jag ei

12<sup>te</sup> Dec. 1799 Salt 8<sup>te</sup> Dec. 1801 Munla 2<sup>de</sup> Dec. 1 Capito 22<sup>de</sup> Dec.  
1 tapred 16 a 18<sup>te</sup> Dec.

Angående Stadenes karingar och Wandels  
rörelse, har H<sup>er</sup> Post och Tull-Inspectoren Lagerblom  
varit ganska villig at lemna mig åskade un-

Allerödmykaste Memorial.

I djupaste ödmjukhet får jag äron at  
öfverstyra, Utdraget af Annmärkningarne  
öfver väderleken i Borgå Skär och Storkroks.  
näs, för sidstledit år. Så biläggas äfven  
Annmärkningarne för de månader jag ei

ännu intennat, nemligen från och med Junii  
til och med December. Benämningarne, Stark  
me, Varmt, Svält, och Frys kallt, Sträng, Kold, Blid  
som antogs i biff på Thermometer, afläggas  
för framtiden, då Observationerna nu men  
enligt detta instrument anställas.

Årsväxten har så inträffat, som utgiftern  
förledne vår läfvade, hvarom anfördes uti  
berättelse af d. 27 siffedne Junii. Således har så  
växten uti södra delen af denna socken och  
Skären varit medelmättig, och i den östra icke  
sokt mindre. Norra och i synnerhet västra de  
len har däremot varit gaaska olycklig, så flere  
därstades ei en gång fått utfädet. Samma  
missväxt på Söthälet, har inträffat uti  
västgränsande Socknar Sibbo och Mentula.

Nattfrosten hafva väl här och där skadat, dock  
obetydligt. Men den förra våren, gjorde det så  
q kunde komma fort, på den jord där förra  
årets brodd var mycket frög.

Värsådet och rotväxter, hafva däremot öfver  
allt, lemnat en god skörd.

Uti västra delen af Socknen gjorde masken  
stor skada på ångarne. De begynte tillräckligt  
mera växa, och bergades i September.

Värdet på fodret stiger jäkelt, men spanmä  
len kan blifva vid det närvarande. Nu är tor  
priset på 1<sup>te</sup> Rag 8<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Korn 5<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Malt 6<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Hafs  
3<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Botater 8<sup>sk</sup> 2<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Smör 1<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Täl 2<sup>sk</sup>.  
1<sup>te</sup> Lin 2<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Namn 1<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Humla 1<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> god  
Salt 10<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Sämske 6<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Strömming 9<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> Hafsboer  
er half parrn 4<sup>sk</sup> 4<sup>sk</sup>. 1<sup>te</sup> parrn haln 2<sup>sk</sup>. 20<sup>sk</sup> 2<sup>sk</sup>.

Borgå d. 19. Jan. 1802.

Johan Bergström

Borgå Stads

Näringar och Handelsörelse  
för år 1801.

De mest betydande Staden inkomme utgångne och på  
Fabrikerna tillverkade varor, äro på följande sida utfatta,  
jäfom de uti Tullspezialerne för år 1801 befinnas  
uppgifne. Brännvins inkom från Landet i Okt. Nov. och  
December.

På Östersjön hafva med Skjollar och Sägbräder,  
afgått 9<sup>sk</sup>. främmande och 2<sup>re</sup> Staden egna fartyg.  
16<sup>sk</sup>. fartyg hafva affeglat på Storkholm, Gottsboag,  
Carlsöarna, Gofle, Nor Höpning, Lovisa och Åbo. Af hvilka  
alleenast 2<sup>re</sup> gjordt 2 resor.

Ett detta år har färdigt byggt skepp, om 162  
svåra läster, affeglade i November månad, ämnat  
nadt med sin last järn och bräder, til Medelfafret.

Staden som hertils ei haft någon ordentlig  
marknad, fick detta år treunge sig tilldelat: den  
ena om hösten, och den andra om vintern: den  
första stod den 15<sup>de</sup> Oktober.

Tull upbördem har gått til 1475 R 180. Gr.

Lektor Bergström.



Varor  
inkomne och förtullade  
samt  
utgångne och förpassade  
uti Borgå Stad år 1801.

Varor	Beck fior	Bjälka af furu sh.	Blagom alt.	Bräde fjorde & tvärfj.	Bräde fjorde af furu sh.	Brännin se utsk. Kant.	Rögn sh.	Andra alt.
inkomne		340.	2107.	2923.	176.	2151.	405.	
Utgångne	1.	289.	559.	4667.			6.	4182.
Varor	Boaxer sh.	Isen sh.	Fesk sh.	Skinn sh.	Skinn sh.	Kumir sh.	Appl sh.	Skinka sh.
inkomne	2 $\frac{5}{8}$ .	236.	1151.	16.	138.	3.		12.
Utgångne	2 $\frac{3}{4}$ .					10.	9.	
Varor	Kärl sh.	Rotat sh.	Rofvor sh.	Fär sh.	Lugom sh.	Plafra sh.	Malin alt.	Hampe sh.
inkomne	100.	261.	192.	194.		308.	243.	244.
Utgångne					385.	12.		
Varor	Warts sh.	Sulda sh.	Phunda sh.	Wete sh.	Waster sh.	Stod sh.	Wolap sh.	Sträng sh.
inkomne	25.	1.	129.	6.	13.	9.	1659.	520.
Utgångne			36.					205.
Varor	Kärl sh.	Wegida sh.	Kor sh.	Korn sh.	Nyt sh.	De fatt sh.	De sh.	Släp sh.
inkomne	46.	59.	339.	909.	229.	2.	278.	7.
Utgångne				221.		12.	13 $\frac{1}{2}$ .	

Varor	Flåk sh.	Lamb sh.	Lini sh.	Lini sh.	Lini sh.	Läst sh.	Malt sh.	Wete sh.
inkomne	127.	3.	1119.	7.	6.	8881.	419.	5.
Utgångne	9.		10.			10,620.	2.	
Varor	Wete sh.	Äg sh.	De sh.	Oxar sh.	Stor sh.	Buder sh.	Eriger sh.	Äg sh.
inkomne	518.	57.	795.	2.	112.	450.	44.	5355.
Utgångne		982.	Kuli 162.					3669.
Varor	Satt sh.	Sirap sh.	Smör sh.	Diverse sh.	Topp sh.	Säker sh.	Falg sh.	Murtegel sh.
inkomne	1202.	400.	2649.	241.	14520.	111.	931.	25,700.
Utgångne		6878.	1802.		4178.		489.	
Varor	Stjara sh.	Stjara sh.	Spannan sh.	Stjara sh.	Tobaks sh.	Tid sh.	Ull sh.	Wete sh.
inkomne	166.	25.	7214.	1147.	92.	67.	164.	1055.
Utgångne	2.		12.					
Varor	Stjara sh.	De Lap sh.	Furu sh.	De Lap sh.	Stjara sh.	Stjara sh.	Stjara sh.	Stjara sh.
inkomne	62.	2574.	402.	682.	46.	54.		
Utgångne	19.							

Varor tillverkiade på  
Tobaks Fabriken 7160 sh. Spunnen Tobak.  
Buddans Fabriken 240 sh. eller 12,100 alt. Diverse Phiddan.  
Säker Bruket 12,500 sh. toppsaker, utom Sirap.  
Bränneriet stod hela året.

124  
Anmärkingar öfver Väderlekken i Borgå Står öfver  
Storkyrkans för Junii Månad år 1801.

- 19 Äpletträdet i blomma:  
1 lingon - -  
4 Hvitväplingen - -  
5 Rödväplingen - -  
6 Alpkväplingen (*Trifolium hybridum*) - -  
7 kamill Blomspet (*Matricaria Chamomilla*) - -  
9 Möjsärtema (*Vicia cracca*) - -  
11 Mundskällan (*Campanula rotundifolia*) - -  
2 Näsgräset (*Asillea millefolium*) - -  
3 Angrelikan (*Dianthus deltoideo*) - - Första strömmingsfången  
4 Wallonen - -  
5 Rågen - -  
6 Bröstkragen - -  
8 Stufmarsviol - -  
9 Skadergräset (*Rhinanthus cristagalli*) - -  
9 Smultron mogna.  
0 Blåbären - -  
Strömmingsfången mindre än de förra åren.

corial.

Några små anteckningar rörande Borgå Stads Näsingar och Wandels rörelse för år 1802, samt utdrag af Anmärkningarne öfver Väderleken för år 1802, för jag äran af öfverstyran. Vilka bilägges Helt...



1801

Jun 3

Frosten aflopp utan olaghet.

10

Stormen sönderbröt trä i skogen, och kastade halva stek öfver ånda.

15

Frosten gjorde här ingen skada. Men en knä

16

åttonde dels mil i öster, bröddes till värme af några dagar på skogen. Längre i öster af, i mil fyra, skafte en öf, at växter

blef dålig och fick knäp utlödes igen. Af läge

för bäst på skogsnärude skulle endast i Panneland, men väl

sen till större delar.

5.

Thermometern stod i Borgå Stad 28° middagstiden.

11

9 1/2

22

17 1/2

23

25

24

19 1/2

25

20 1/2

26

24 1/2

27

22

28

20 1/2

29

16

30

24

Annmärkingar öfver Vädret i Borgå Skar

och Horkrokens för Juli Månad år 1801.

1 Algräset (Spiraea ulmaria) blommor.

2 kornet slår ut ax.

3 Alfske väplingen sås i vedar.

4 Alrarternas blomma.

5 Angkammen (Phleum pratense) blommor.

6 betaternas blomma. Möbergningen begynnes.

7 Röda vinbär mogna.

8 Betel avtoges af Louis äggs storlek.

9 Alfske väplingen kom ut, öpp i vedar.

10 Mognad gallon.

11 Soke-ärfvidor matnyttiga.

12 knöbräven mogna.

13 Kommande Alfske väplingen som såddes i hem.

14 ången den 16de siffelddue maji.

15 Hagen mogen.

16 Godt hö bergades. Men afkastningen på

de flesta ångar, var under medelmåttan.

17 På kombole kustgåll, ej full half mil i söder

18 från Horkrokens, kom mer hö än i van-

19 na minne. Ångarna därstädes äro sanka.

corial.

Några små anteckningar rörande Borgå Stads Näringar och Wandels rörelse för år 1802, samt utdraget af Annmärkingarne öfver vädret i Borgå för år 1802, för jag äran at öfversätta. Utvilka bilägges Nestr.



1801  
Jul 27

Stormen söndrade taken på Stensjöle gård, en  
knapp galt mid Nord ~~blå~~ från Storkroksnäs, på  
haglet sönder fönsterna och temnade ärr ~~efter~~  
Vig på byggningsväggen. Detta hagel som var  
kautigt och stort som små göns ägg, skadde äf  
ven betton tunnlandet med såg södd åker på  
först nämnde gård, och räknades förlusten till  
tunnor på tunnlandet.

Thermometern stod i Borgå stad 30° middagstid

1	34°
2	33½°
3	35°
4	35°
22	35°
23	34°
24	34°
25	34°
26	31½°
27	31½°
28	31°
29	31°
30	35°
31	36½°

138.  
Anmärkningar öfver väderleken i Borgå Mars  
och Storkroksnäs för Augusti Månad år 1801.

Mogna lingon.  
Kornet mognat.  
Rågen sät.  
Frånorna fara bort.  
De längsta stånden af Alfihe väplingen, som  
siddes på härrängen d. 16. Maji, voro nu vid  
6 quarters längd.

corial.

Några små anteckningar rör  
rande Borgå Stads Nättingar och  
Handels rörelse för år 1802, samt ut  
draget af Anmärkningarne öfver  
väderleken för år 1802, för jag äran  
at öfverstyra. Utvilka bilägges Helt.



1801  
Aug

10 Frosten gör ingen skada.  
27 Frosten skadar botåt skafften, som äro mind  
väl växta och belägna på låga ställen.

130.  
Anmärkingar öfver Väderleken i Borgå Stads  
och Ströktjänans för Septembris Månada 1801.

Uptogs Sagittaria sagittifolia i Borgå Å, och  
nedsattes i Kärningen, på samma stället emel-  
lan Alfske väplingen.  
Åker början med botåternas upstigning.  
Kogträden god.  
Natten mot den 22 och 23 foro svanorna och  
vilgossen bort.  
Fros Borgå å, och Öbrattnas fladan, men  
isen gick bort samma dag.

corial.

Några små anteckningar rör-  
ande Borgå Stads Närings- och  
Wandels rörelse för år 1802, samt ut-  
draget af Anmärkningarne öfver  
Väderleken för år 1802, får jag äran  
at öfverstyra. Utvilka bilägges Nestor.





181  
Anmärkingar öfver Vädereken i Borgå <sup>1802</sup> Stads  
och Storkroknäs för October, Månad år 1801.

71 vildgässen fara bort.

84 Natten emellan den 27 och 28 för hela Kroknäs  
sundet, men gick upp strax denna dag.

corial.

Några små anteckningar rör  
rande Borgå Stads Nämning och  
Handelsrörelse för år 1802, samt ut  
draget af Anmärkningarne öfver  
Vädereken för år 1802, för jag äran  
af öfverstyran. Utvilka bilägges Nestor



1807  
Old.

8. Vaglet föll sedan solens nedgång kl. half to  
nio om qvällen.

154

Anmärkningar öfver väderleken i Borgå Stads  
och Krokons församling för November Månad år 1801.

- 7 Natten mellan den 6 och 7 föro hela sjön ifrån  
Borgå Stads till kuggen, det är Borgå och Maiko  
vatnen.
- 8 Gick isen af södra delen af Maiko fjärden, och  
västra delen af Krokons sundet.
- 9 Gick isen af östra delen af Krokons sundet  
och öfriga delen af Maiko fjärden.
- 26 Föro hela sjön ifrån Borgå till kuggen.

corial.

Några små anteckningar rörande  
Borgå Stads Nöjningar och  
Handels rörelse för år 1802, samt utdraget  
af Anmärkningarne öfver väderleken för år 1802, för sig äran  
af öfverstyran. hvilka biläggas Högst.



136

Annmärkingar öfver Väderleken i Borgå Stads  
och Storkroknäs för December Månad år 1801.

- 8 Snön fri från is.  
17 Snön som kom förmiddagen, stannade ofräl-  
ter i vattnet, hvaresten Kroknäs sundet af  
Borgå snön frös. corial.  
15 Natten mot den 19de frös Blaiho fjärden.  
16 kördes första gången på Kroknäs sundet.  
28 kördes första gången öfver Blaiho fjärden.  
30 Gjordes stor noten.  
Annu var Borgå å osäker at köra på.

Några små anteckningar rör-  
ande Borgå Stads Nänings- och  
Handels rörelse för år 1802, samt ut-  
draget af Annmärkingarne öfver  
Väderleken för år 1802, för jag äran  
at öfverstyras. Vilka bilägges Helt.



Dec. 26. Thermometern stod 26° under fryspunkten.  
Och var denna den kallaste dagen i denna  
månad.

Tilläggningar och Mättelser

vid  
Anmärkningarne öfver Väderteken i Borgå Stads  
och Storkrokans för år 1801.

April Månad.

April 25. Grodan leker.

28. Klar-ullen (*Eriophorum vaginatum*) blommar.

Maji Månad.

Maj 22. Flönn blommar, sättes mot den 21de näst för  
Rågen utflår ax.

25. Årbrödden (*Anthoxanthum odoratum*) blommar.

Julii Månad.

Jul 24. På sista sidan, andra raden, för Nordväst  
läses Nordost.

Augusti Månad.

Aug 17. Efter orden: Tranorna fara bort, sättes: Åker-  
ärterne mogna.

September Månad

Sept 29. Efter orden: Rågen gaf 3die till Kornet, utflår  
125: En half mil i väster på lerjord, kom  
icke en gång utflådet, ehuru frosten ej gjorde  
skada. Ty detta stället är på Gafsa landet,  
och hör ej till Skärgården. Om Gafsa landet  
i allmänhet, nämdes uti Memoriet af  
d. 19. Jan. 1802, och specielt är värt at utflåta,  
då frosten så varierat.

Memorial.

Några små anteckningar rör-  
ande Borgå Stads Nättingar och  
Wandels rörelse för år 1802, samt ut-  
draget af Anna-kningarne öfver  
Väderteken för år 1802, för sig äran  
at öfverstyra. Utvilka bilägges Nesten



Tilläggringar och Rättelser  
vid

Utdraget af Anmärkningarne öfver Väderleken i  
Borgå Skär och Storkrokens för år 1801.

- April 25. Grodan teker.  
28. Mar-Ullen (*Enophorum vaginatum*) blomma.  
Maj 22. Ronn blommor, sättes mot den 27de näst för  
Rågen utflår ax.  
25. Vår brodden (*Anthoxanthum odoratum*) blomma.  
Juli 27. Efter orden:  $\frac{1}{2}$  mil söder ut, utflutes: Men  
half mil i väster komi aldeles intet, där ma-  
ken fant fram. Stället som menas är på  
Fassa-Landet, och kan ej föras till Skären.  
Sept 29. Efter orden: Rågen gaf 7de till kornet, ut-  
flutes: En half mil i väster på Lejord, komi  
icke en gång utfladet. Stället som menas,  
är också på Fassa-Landet.

Utdrag af Anmärkningarne öfver Väderleken <sup>139</sup>  
i Borgå Skär och Storkrokens för år 1801.

- Jan 14. Lyckligt norrfänge.  
16. Snön förtäres, och marken blifver bar.  
Feb 22. Takdrop af solvarmen.  
28. ljud höres af haren.  
Mars 26. Käskan.  
28. Kullarne bara.  
April 7. Syntes svanor.  
5. Svand.  
7. Speck Ören.  
8. visste sig isänder.  
10. Dufvorn.  
11. vildgäsen.  
12. Myrstackarne bara.  
17. Fiskmåsen.  
15. Sadesårslaw.  
19. Sköt Borgå å.  
22. Ormarna.  
24. Myror visa sig.  
24. Men blommor.  
Maj 2. Menqvattlaw.  
4. Göken. Skägarden isfri.  
14. Svand aukomma 50; storcken. De förra åren har  
ej visst sig mer än 8 högst 10 på en gång.  
5. Loffsnickningen. Svand. Vitsippnan. Postkapen ut-  
fläppes.  
6. Kustbusskarna börja grönska.  
7. Måsan och återne sås. Soker ärker grodde sättes.  
8. Leontodon taraxacum; blomma.  
9. kornet såddes. Soker grodde sättes.  
10. Kalltekan (*Salvia palustris*).  
11. Soker återne upkomma.  
14. Korn brodd.  
14. Måse do.  
16. Soker återne upkomma.  
18. Kustbusskarna blommor.

corial.

Några små anteckningar rör-  
rande Borgå Stads Närings- och  
Handels rörelse för år 1802, samt ut-  
draget af Anmärkningarne öfver  
Väderleken för år 1802, får jag äran  
att öfverstyra. Vilka bilägges Helt.



19. Vassjen (Arundo phragmites) opp.  
 20. Euen ryker.  
 21. Kamunculus acris i blommar.  
 22. Wäggen blommar, kivet fas. Korn i blommar.  
 26. Blåbären blommar.  
 27. Hägen utflår ax.  
 28. Smultron blommar.  
 30. Körbärstruckarne blommar. Botäterne komma opp.  
 Jun. 1. Appleträdet blommar.  
 4. Lingonen blommar.  
 12. Naggäset (Achillea Millefolium) - -  
 14. Wallonen  
 15. Hägen  
 19. Skallergriset (Rhizanthus Cristagalli) - -  
 29. Smultron mogna.  
 30. Blåbären mogna. Strömmingsofist mindre (ande förmån)  
 Jul. 7. Ekerarterne blommar.  
 8. Angkungen (Phleum pratense) blommar.  
 11. Botäterne blommar. Wobergingen begynnes.  
 14. Röda vinbär mogna.  
 18. Wallon mogna.  
 21. Torke arterne matugthiga.  
 25. Körbär mogna.  
 27. Hägen mogna.  
 30. Afskaffningen under medelmåttan. Mer än i mannaminne be-zades på komtiden mitt förtid. Men i mitt i vax. kom aldeles vild, de massen varit från mogna lingon.  
 Aug. 1. Kornet mogna.  
 16. Hägen fas.  
 17. Tragorna fara bort. Ekerarterne mogna.  
 Sept. 16. Rågbröden gylt.  
 27. Fåg Bogår a, men gick opp seferne a. Hägen gaf 4 till 6 kornet. En half mil i väster på Berg kom ike en gång utfädet, esuru frosten o' gjorde skada. Afvärfädet och i växer god skörd.  
 Okt. 11. Vildgästen fara bort.  
 24. Fåg Krokenas sundet, men gick opp skaxt.  
 Dec. 16. Hördes första gången på Krokenas sundet.  
 28. på Haiska sjändan.  
 30. Anna var Bogår a ofäker at kora på.

Allen Örnjuckaffe Memorial.

Några små anteckningar rörande Bogår Stads Nöringa och Wandels rörelse för år 1802, samt utdrag af Anna Kuningarne öfver Vådeliken för år 1802, för jag äran at öfversätta. Utvilka bilägges Hefter.

ningen på den Spiunerie och Walkbyggnaden,  
den, som afledne Fabrikören Erik Stråhle,  
förledne hött fick i full gång, och som ked-  
ra alla den aflednes företagen,  
om hvilka jag hade äran at lämna  
underättelse uti Mitt till Det Höglor-  
liga Sällskapet inlemnade Memo-  
rial af d. 10. Mars. 1807.

Thvartil jag äfven i djupaste Ödmjuk-  
het för tillägga följande forgruifer.

17<sup>de</sup> Råg 7<sup>de</sup> 17<sup>de</sup> Korn 5<sup>de</sup> 17<sup>de</sup> Malt 4<sup>de</sup> 2<sup>de</sup>  
17<sup>de</sup> Måsa 4:16. - 17<sup>de</sup> Smör 2<sup>de</sup> 8. - 17<sup>de</sup> Tals  
2:16. - 17<sup>de</sup> Lin 2<sup>de</sup> 17<sup>de</sup> Marpa 1<sup>de</sup> 4<sup>de</sup> 2<sup>de</sup> -  
17<sup>de</sup> salt af det bästa 5<sup>de</sup> 17<sup>de</sup> Mennela  
1<sup>de</sup> 4<sup>de</sup> 2<sup>de</sup>. 1<sup>de</sup> Kap hö 2<sup>de</sup>. 1<sup>de</sup> Kap Malin 1<sup>de</sup>.  
1<sup>de</sup> Kap ved 16<sup>de</sup>. 17<sup>de</sup> Botäke 1<sup>de</sup> 4<sup>de</sup> 2<sup>de</sup>. a 2<sup>de</sup>.

Borgå d. 17. Mars. 1807.

Johan Borgström

226.  
Borgå Stads

Näringar och Handelsrörelse  
för år 1807.

De mått betydande Stadsens inkomme, ut-  
gångne och på Fabrikerne tilverkade varor, äro  
på följande sida utfatte, såsom de uti Full-  
specialerne för år 1807 befinnas uppgifne.

På Öfersjön hafva med Bjelkar och Sag-  
bräder afgått 4<sup>de</sup> färdmande och 4<sup>de</sup> färd-  
mande equa fartyg. 4<sup>de</sup> fartyg hafva afseg-  
lat på Stockholmen och Korvsa.

Det nya så byggda Skeppet om 16<sup>de</sup> svöra  
läster, som till Medelstret afsegladt år 1801,  
gick vid återkomsten förlorat denna höst,  
uti Öresund.

Full uppbörden har gått till 1587<sup>de</sup> 1<sup>de</sup> 5<sup>de</sup>.

Varor  
Inkomne och fortullade  
samt  
Utgångne och försäskade  
uti Borgå Stad år 1802.

Varor	Beck Fin	Bjellkar af Zuru St.	Blagan alt	Bräder sägade diverse St.	Bräder tågdeaf St.	Brännvin Svenskt Kamp.	Rågbröd St.	Pulda alg.
inkomne		755.	1509.	6787.	120.	5762.	769.	
Utgångne	12.	195.	751.	4407.			199.	1141.
Varor	Bräsen Salt St.	Svensk Salt St.	Färsk Fisk, Diverse St.	Strömming Färsk St.	Strömming Salt St.	Kamrin St.	Skrikål St.	Kälvin St.
inkomne	77.	91.	877.	68.	218.	9.	56.	84.
Utgångne	1.					3 <sup>25</sup> / <sub>42</sub>		
Varor	Botaber St.	Ropror St.	Fär St.	Ljusgam St.	Häfra St.	Malin alt häft. St.	Manya skicklade St.	Blark St.
inkomne	453.	155.	148.	24.	204.	474.	10. 2 <sup>10</sup> / <sub>10</sub>	8.
Utgångne				261.	6.			
Varor	Sällader ängskål St.	Mumla St.	Hvete St.	Hästar diverse St.	Stod diverse St.	Hö Caps alt häft. St.	Hängjärn St.	Kalpar göddla St.
inkomne	7.	85.	5.	16.	9.	1715.	305. 8.	47.
Utgångne	2 <sup>4</sup> / <sub>4</sub>	14 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>				56. -		
Varor	Kalfvar ogöddla St.	Kor St.	Korn St.	Nötkött St.	Ä Saltst. alt häft. St.	Ä St.	Fläsk Färsk St.	Ä Saltst. alt häft. St.
inkomne	67.	700.	455.	170.			254.	1.
Utgångne							10.	1 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>

Varor	Lamb St.	Lin ogöddla St.	Ä skicklade St.	Ljus af Fälg St.	Lärf alg. St.	Malt St.	Hvete mjöl St.	Ä St.
inkomne	2.	1208.	20.	9.	9258.	619.	49.	14.
Utgångne				7.	1174.			1 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>
Varor	Råg mjöl St.	Ä St.	Oxer St.	Stuta St.	Bude St.	Lugor St.	Råg St.	Salt St.
inkomne	208.	49.	2.	105.	57.	79.	4577.	2807.
Utgångne	4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>				99.		871.	
Varor	Sirap St.	Suor St.	Diverse St.	Rätt St.	Topp St.	Säcker St.	Fälg St.	Murkeg St.
inkomne		1891.	278.	31240.	17020.	205.	451.	23450
Utgångne	7582.	1257.			14088.		279.	1600.
Varor	Tjära St.	Tjuro St.	Spannen St.	Suus St.	Tobaks Blade St.	Fedd St.	Ull St.	Volma alg. St.
inkomne	179.	25.	165.	19.	64.	11.	172.	1621.
Utgångne	26.		4799.		60.	79.	4 <sup>8</sup> / <sub>20</sub>	11.
Varor	Skörved St.	Ä St.	Furnor St.	Ä Caps St.	Äter St.	Allika St.	Apoteker St.	
inkomne	76.	2426.	292.	644.	42.	5.		
Utgångne	15.							

Varor tilverkade på  
Tobaks Fabriken 3500 St spannen tobak.  
Puldaus Fabriken 180<sup>1</sup>/<sub>2</sub> eller 9900 alg  
Sotker Bruket 16,350 St Topp Sotker, utom Sirap.  
Bränneriet var i gång endast tre månader.

1797. Månad Sept. 9. *Sept. 9.* Lösnam *Sept. 9.* att givna tillägga skriften, och allenast opnar skriftväpning. *Sept. 9.* utvidga Ekonomiska Rättstapan, på vad god handparsonam, som god Galemagan, samt att tirkal anställa och No vidstela, af allmånad modellen till prosperata och god, handw anstapan, idan afseran att lola förfundiga skriana anstapan i port, till hand och utstapanda. *Sept. 9.* Ömman gang, att utstapanda affendlingen och uppfinningor. *Sept. 9.* Kula givna tillägga goda allmånad, om de godkända. *Sept. 9.* 1. S. 5. amot pndat, anform. att inaktad an för åkam kretsk-mistlag, m. m. i tuda inaktad. *Sept. 9.* 1. S. 2. beslut att, ut allmånad alla finsta åkabrnti anstap från alla ortan, idan afseran modellen på alla dem, som i forrige anstap första kasta, bnda anstapad, samt af praktiska och forpnd, för hnd haldan godfökat, som att vidvna finsta kribland Ömman ego forvnda framför andra. *Sept. 9.* 1. S. 3. beslut: att under utvining skula inaktad allmånad, hntan, om öfver btt riska fatant, att forvna tjann, kol och Ömman till utvining. *Sept. 9.* 1. S. 4. beslut: att omständliga underaktallan skula inaktad angärnda upprättat knottat i Pyhäjärvi och Nikkis forvna. *Sept. 9.* 1. S. 5. beslut: att utvining godfökat, att anmota handt. *Sept. 9.* 1. S. 6. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 7. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 8. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 9. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 10. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 11. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 12. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 13. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 14. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 15. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 16. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 17. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 18. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 19. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 20. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 21. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 22. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 23. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 24. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 25. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 26. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 27. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 28. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 29. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 30. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 31. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 32. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 33. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 34. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 35. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 36. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 37. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 38. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 39. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 40. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 41. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 42. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 43. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 44. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 45. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 46. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 47. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 48. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 49. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 50. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 51. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 52. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 53. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 54. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 55. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 56. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 57. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 58. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 59. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 60. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 61. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 62. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 63. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 64. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 65. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 66. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 67. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 68. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 69. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 70. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 71. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 72. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 73. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 74. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 75. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 76. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 77. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 78. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 79. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 80. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 81. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 82. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 83. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 84. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 85. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 86. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 87. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 88. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 89. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 90. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 91. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 92. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 93. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 94. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 95. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 96. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 97. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 98. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 99. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat. *Sept. 9.* 1. S. 100. beslut: att utvining godfökat, att utvining godfökat.

1797. Månad Sept. 9.

1798. Juni 1.

1798. Aug 1.

1798. Sept 1.

1798. Nov 1.

1798. Dec 1.

1799. Febr 1.

1800. Januari 2. S. 6. <sup>5.6.</sup> Beskrifvelse af Videns affandring om naturligt Stuker trykt af infanta sadana.

Febr. 15. S. 4. <sup>5.6.</sup> utt. Instruktioner Saxon for alle Lær, Stuka infanta.

April 1. S. 12. fam. Ladarnitum i Beskrifvelse af Stuker.

15. S. 12. Winters forberedelse paa plogen, Stuka infanta i Bygden m. m.

Maj 1. S. 7. uagt angaaende jellierer Stuka infanta som anfordret.

5. 17. Wibelius affgjed for indstaaende Stuker.

Juli 1. S. 13. Indsamlede af alle, som vil indsende, fangst og fangstplantning, Stuka infanta.

2. Wallenius Stuka forfatte om hestridning om hestridning og hestridning om hestridning.

Sito - Posthans memoriale Stuka trykt i Bygden.

Sito - Sito om Kongen - litalarde.

Sito - 20. S. 18. Om hestridning.

5. 20. Om hestridning trost mackin m. m.

5. 21. Om Silversparres hestridning.

15. S. 2. antogt andre indsendinger i de Ponts festsigt, med borgere.

Aug 1. S. 13. som afbildet Stuker om model til Olyggenomman; som fangst om indsendt indsendt, an indsendt.

5. 14. Et anonymt Memorial hestridning i Bygden.

5. 5. 15. 16. 17. indsendt af alle Stuker som Stuka trykt.

Sept. 1. S. 8. Beskrifvelse af Gouven, Simon for alle fra Paders Oropen, indsendt.

10. S. 10. Beskrifvelse af Gouven, Simon for alle fra Paders Oropen, indsendt.

15. S. 14. p. indsendt om Stuka angaaende, at indsendt.

Decemb. 15. S. 8. Beskrifvelse af Blomströms afsendelse instrumenter, Stuka afstedt og i Gamlingsaas bestirret, hestridning Professor Ullak, hestridning indsendt - hestridning den 2. Jan. 1801. S. 2.

5. 13. utt. Prof. Gadolin's affandring om Olyggenomman, Stuka trykt.

1801. Mars 16. S. 9. Olyggenomman indsendt.

April 1. S. 13. Et Memorial om gatt-afstedt Stuka indsendt i Bygden.

Sept. 1. S. 9. Landt hestridning om hestridning, den 1. Maj og 1. Nov. om alle hestridning som hestridning.

Engel P. Edman angaaende 1. Sept. 1798

P. M. G. G. Jan 1. Oktober 1799. Betlen om plogen No. 337.

2. Decemb. dito - Inden p. indsendt No. 368.

29. Jan. 1800 - Weller om indsendt No. 383.

1. Febr. dito - om hestridning No. 384.

1. Febr. dito - faren om indsendt No. 385.

2. Febr. dito - Inden indsendt om plogen No. 402 - m. m.

15. Febr. 1800 - Inden indsendt om plogen No. 411.

Sito - Sito - Mandles - Sito - No. 413.

1. Mars - Sito - Sijeborg, om hestridning No. 417.

Sito - Sito - Weller om hestridning No. 419.

15. Mars 1800 - Elfring om hestridning No. 434.

1. April - Sito - Sijeborg om hestridning No. 437.

Sito - Sito - Agander, hestridning om hestridning No. 438.

Sito - Sito - Weller om plogen No. 439.

Sito - Sito - Weller om plogen No. 451.

15. April - Sito - Roten indsendt No. 322.

15. Juli - Sito - Sito om plogen No. 549.

29. Aug - Sito - J. Gadolin om Olyggenomman No. 564.

25. Sept - Sito - Inden om Landstok No. 650.

2. Febr. 1801 - Sijeborg om hestridning No. 129.

2. Juli 1798 - Inden om hestridning No. 185.

1. Dec. - Sito - Weller om indsendt No. 203.

Sito - Sito - Anonym, om hestridning No. 243.

1. Mars 1799 - Amin off - om indsendt m. m. No. 255.

1. April - Sito - Salenius om hestridning i Savotax, No. 261.

1. Maj - Sito - Stenback om hestridning No. 308.

1. Aug - Sito - Appelgren om plogen No. 314.

1. Sept. dito - Tengstrom om hestridning No. 321.

Sito - Sito - Priopar næst om hestridning No. 336.

1. Oktober - Landstrom om plogen No. 357.

Sito - Sito - Betlen - Sito - No. 357.

801. Helob. 1. S. 9: löftu af Prof. Johan Gadolin, att undanföka om fallket  
i afstoppjoud wätku. —
801. Juni- 1. S. 18: Deltagare i fastid om nytt Luggp. lingen i Raumo. förordningen Ber.  
1816. Jan 13 Decemb. 1800 utläst sig, som aflämnat —
- Löbaladet som fastidat om ansanda i orterna, hvar om Åland,  
när vid stottat protokollet af den 5. Mars 1801. för malen, sigstet,  
och till waktstället förordnad, för snart utgångun Lamma an,  
Kaffet —
- tidanw mästur jämmed undanfökal, först O<sup>l</sup> fastidat, Öngarnde  
Lamma Käat Winters, Jan 13 Maj 1800. till Åland. utstottat  
remittensad Memorad, af den 1<sup>o</sup> Maj samma år, utläst i  
Liamis runt Nr 476. —



Utom många förtärliga näringsgång, som  
 den välgörande naturen erbjuder i närheten  
 och i Värlasari socken, där flere stora sjöar, forsfall  
 och strömdrag gifva den tillgång på fisk, karrin  
 och mossor utrymme till åkrar och ångar  
 upplagande, synes Polastk bränningen och Serpen:  
 tins Kerkningen afren kunna med mycket för:  
 del förtägas och idkas; i hänseende till de vid:  
 löfliga Gran- och Tall- skogar, med hvilka  
 flerbundna och holstriga marker äro beväxade,  
 och som hvarken äro att fredjas, ej eller nöd:  
 ligen släpas till brävid. Skulle Allmoget ge:  
 nom hvarligen upmärksamhet kunna förmas, att  
 viddaga dessa näringsgrenar; sålunda för ett  
 afverdlifvis fiskande och fredjande, hvilka  
 bägge näringsgång både nu och framdeles men  
 skada äro gagna; så hade man all anledning  
 förmoda, att då åkrar och ångar, som nu väl  
 härlade och brukade gifve den tillräckliga för:  
 da, skulle Polastk bränningen och Serpentins  
 Kerkningen förmodligen öka deras penningar  
 inkomster, och göra dem med tiden välmäcande  
 och förmögna.

Memorie

Spinneri och vatk Byggnaden vid Strömsbergs  
 Biskops Säte, upfordt nitton fot hvar högt,  
 3 1/2 af längd och 15 af bredt inberäknadt med  
 Kamlarne är inriktadt med en tynglig Sahl och  
 tre eldskädel 4 fönster loft och dubbla rinnen och uto-  
 fönster innom Svildken Skrabblingen och Kardwin-  
 gen af ull verkstalles genom en därtill af Hov-  
 f. Eric. i Sverige inriktadt Mehanisk Machin,  
 som drifves genom vatten, samt Spinningen genom  
 en afven af Hov. Eric. försändigad. Spinn-  
 kosth. hvar med det i Systeande Skrabblin-  
 gen och Kardvingen <sup>prästlag</sup> fördras <sup>en</sup> person erfordras  
 och 42 andan å en gång eller hvarje utdrag af  
 den samme Spinner, som för hvardag samman-  
 räknadt utgör i garn minst 16. a 18 Strängar  
 till finlek emellan 24. a 28/100.

Osvannämnde Skrabbel och Kard Machin  
 samt Spinnkosthens kostar i vidlöser och Trans-  
 port kostnader med öfrige utgifter 700. R. D.

Desutom är en annan Spinnkost af enahanda  
 beskaffenhet till samme hus försändigad som  
 likväl ännu ikke kommit i gång, af en vid-  
 varhet antagen Byggnästare, hvilken,  
 i affeende å i hvarfättningen och skötsel af  
 inriktningen var affand till Hov. Eric. och  
 där i sin verktyg uppehöts. Då denne

Spinnskott Kommer i gång fördras till des-  
drifvande afven En personer, då tillverkning  
af garn utgör emellan 32. a 36. Strängari  
dyggnät, och Kostnader med Metaller och  
jarn smide inberäknadt, efter olufsfarleg  
Calcut Kantagas till 100 R.

Not vossa sidan af Byggnader är En rymlig  
Kammare med rö eldstäder inrättade, såsom Coning-  
rum för Spinnmaskor och Handräkning  
å norra sidan af salen en väl inrättad Kläder  
vack, med 4 vack Kammar, som drifves med  
underfalls vatten, och hvarigenom afven  
Kard Machinen i samme inrättning äger  
sin gång

En rymlig vinds Kammar med rö eldstad  
för Byggnadstavar

En särskildt upfördrum <sup>Conings</sup> för Klädes valikarer,  
med inrättad förstuga under ett tak emellan  
det samme och Hufvud Byggnader.

Heladenne Byggnad med Vaggan lack och  
alt inmanredt varaktligt upfördr jemte ett ved-  
liden och särskildt Convoir Kostar efter  
närmaste Calcut 1500 R.

upfatt af  
Jean Duroth  
Asperon.

den rättelser; men okunnig om deras uppsättan-  
de, har han anmodat mig, at af Kongf. Husfull-  
ningssällskapet, få del af de fullständige Rela-  
tioner, som till Sällskapet blifvit inlemnade.  
Om denna hans begäran villfarande, at få  
ett sådant af honom äskadt formulaire, an-  
håller jag all-ådrinjukast. Då jag därigenom  
kunde jättas i stånd, at tidigare inkomma med  
de under rättelser, jag quartaliter är skyldig  
at för denna stad till Sällskapet inlemnas  
omedelbart har jag af Mr. Boss och Full-inspecto-  
ren Lagerblads mig meddelte ropper, hvid  
gjordt ett utdrag, under namn af, Borgå Stads  
Närings- och Handelsrörelse för år 1800, som  
allerådrujukast bilägges.

Af vackra företaganden, utmärker sig i:  
synnerhet uti denna stad, Mr. Fabrikören Hög-  
les väl inrättade Klädes Fabrik: och om hans  
tilämnade Spinnene, som skall drifvas  
med vatten, Kommer i gång; så bister in-  
tel, at denne nitiske invånarens om tank-  
samma bemödande. jag får den äran at  
här bilägga hans egenhändig uppgitt. Men  
strålles egenteliga yrke är Serjeie.

Här är dock de utom 4 Kläderväfvare i staden,  
en Boberg den förste kläderväfvare Staden haft,  
som nedsatte sig här år 1767, och hans 2 söner, alla

te mästare, med hvar sin stol. Därtill en kor  
efter Bobergs aukonist hit anländ öfverhän  
re. Klädesväfvarna hafva mera arbete a  
de hinna med.

Så får jag afven tenna en beklaglig un  
demättelse, nemligen om hin väfveriemes,  
här i Staden, lutande till sin undergång: och a  
det vidare utförd uti en vidfogad Skrift.

Borgå d. 10. Mars. 1801.

Johan Borgström

Förteckning på Tabeller, som från Pedersöö Contract  
öfverfändes till Kongl. Sinska Huskällnings Säll  
skapet i Åbo. —

1<sup>o</sup>) Från Wörå Pastorat.

a) för år 1800. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. af Mästerkyrko försam  
lingen, Oraväij och Maxmo kapell församlingar samt  
3<sup>de</sup> och 4<sup>de</sup> Tab. för Wörå Pastorat. —

b) för år 1749. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. för Wörå Mästerkyrko försam  
ling, Oraväij och Maxmo kapell församlingar samt  
3<sup>de</sup> Tab. för samma församlingar. —

2<sup>o</sup>) Från Nykarleby Pastorat.

a) för år 1800. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. för Lands och Stads förs  
amlingarne jemte 3<sup>de</sup> och 4<sup>de</sup> Tab för de samma. —

b) för år 1749. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. för samma församlingar  
jemte 3<sup>de</sup> Tab. för nyupnämnde år. —

3<sup>o</sup>) Från Lappå Pastorat.

a) för år 1800. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. för Lappå försam  
ling jemte 3<sup>de</sup> och 4<sup>de</sup> Tab. för den samma. —

b) för år 1749. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. för hela Lappå förs  
amling jemte den 3<sup>de</sup> Tab. för den samma. —

4<sup>o</sup>) Från Kuortane Pastorat.

Dessa Tab.  
från Kuortane  
öfverförd antag  
till orten.

a) för år 1800. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. för Mästerkyrko försam  
lingen och Alavo kapell församling, jemte 3<sup>de</sup> och 4<sup>de</sup> Tab.  
för hela församlingen. —

b) Brister således för år 1749 — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. — afven som  
den 3<sup>de</sup> Tab. af samma år. —

5<sup>o</sup>) Från Pedersöö Pastorat.

a) för år 1800. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. samt 3<sup>de</sup> och 4<sup>de</sup>  
Tab. öfver hela Pedersöö och Jacobstads försam  
lingar. —

b) för år 1749. — 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. samt den 3<sup>de</sup> Tab. öfver  
Pedersöö Mästerkyrkolän, Esje kapell, och Jacobstads förs  
amlingar; — Afven den 3<sup>de</sup> Tab. för Lappajervi kapell. —  
Brister således 1 och 2<sup>dra</sup> Tab. öfver denna kapell församling af  
nyupnämnde år. — denna biskop för Esje pastorat är förordnad  
och att så godt det kunnat ske.

J.B.

Ingvaldita Ruv aliam melle jag vada, ad exantem mit landmunda  
 vada i alemantje, af rruu spon i antre staten, som rlyd st; for  
 Rantje iugur Rannan vau Rattara an jag. Od fan ofran  
 langa utgjort mitte stonfa Ralkyunnan, at jag, i dan stad.  
 mig fudarna exant, idd Rannat, som jag vakt for.  
 Romma aliam utrota vau v luan da juf Kupio lan, klif  
 mit anfonti fufon exempel Ranga; tron jag mig Rone by,  
 lusse, at dan stad, aldra minst Rar Rlagad ofran oord,  
 migam v Rvibamligan an st ut iggifua vudvunig anfontit  
 af 34,957 Rm. vadau fman 1777. til 1783, an gantke  
 Rny fuenmar; luan da Rannat ofran Rngad, fuan  
 mig ad arbuta Ransora Riferit vort Ralt; fu Ronta man,  
 vinda an vud fofsa anblidun, som Rannat Rans ofran  
 Ranzant vug Rantstun af 1777 an vudvunigam, Rar jag  
 mad idn vuntala nagon fudam vudvorn Ralt, fu vud  
 Rv fannu, 1778, af vud vmanat Rar Rant Rofdingan  
 od founnendunew af Rv Rostit vudvorn; luan mit jam  
 foun Rv af Rv vudvun, som gafoljanta an vud vafvada, Rar  
 na Rv, vdan ofran Rviff vug Rant til ——— 300,000. Runtand.

Rannat an st ut vifvorn Rviff, at anligt  
 unia, til Rong Rviff, anligt an vifvorn  
 relationer, fufva an 1778 Rviff affaktun ——— 626,209. Runt  
 1779. ——— ——— ——— 808,087. ———  
 1780 ——— ——— ——— 104,9098 ———  
 1781. ——— ——— ——— 475,196 ———  
 1782 ——— ——— ——— 496,978 ———  
 Od 1783, mit pad ——— ——— 100,000. ———

Rvornaf fudvud vug Rannan an Summa 4,055,563 Runt  
 Od vudvorn mad i Ranna vud, an Rviff vug  
 vknan od vugan, af fomidu Rv foun, anligt 1775 an  
 Rv



ringen, om anseendigt, som ideo kan kasseras; men om  
officiell diktat, om dock den, at Kongl Maj:ts kändigt  
förordnande, om de generella, som varit gradvriga, af  
militäringar och delningarna hända i aftaget, ideo vid  
fördelat föm, in den 26 Junii 1783; hvarför i  
ingen ting i det utläm, Quanta tilgord  
Alfving

Alfving

152  
Underdänigt Hvarthalls förordnande  
Kongl Maj:ts Konseils Econome Depar-  
tamente Cancellie Expedition.

Beland de Prou curatiga annuden som exp-  
nom samt Kungl Maj:ts Kändigt Reglemente  
af den 6<sup>te</sup> Augusti förh. om blifvit Cancellie  
Expedition utseendigt, hvarde den summa i  
inverksamhet titulerad, utt. föm utseendigt  
fördann, som under beget af det  
förmått utseendigt, utseendigt utseendigt  
inverksamhet eller utseendigt utseendigt  
fördann

Quanta förordnande förordnande i utseendigt  
de hie Collegien om detsamma förordnande i  
inverksamhet utseendigt, utt. utseendigt  
förordnande förordnande utseendigt, utseendigt  
de Tidur hie Perisians förordnande utseendigt  
fördann, utt. hie förordnande utseendigt  
hie förordnande utt. utseendigt utseendigt  
gre bestut, inder den 5<sup>te</sup> Maj utseendigt  
inverksamhet utseendigt utseendigt utseendigt  
som af utseendigt utseendigt, utseendigt utseendigt  
Plenum, inder summa dato, utseendigt utseendigt

beträffande Tidar och santon, Gernings Blad och  
minger i Protokoll häruv inträffat, blifvit utgått

På en af Brannens församlingens, under namnet  
af Carta Sigillata Recognition, utlyst från  
utdömda Svordnigum bonda uppsättens, utgått  
för öfver af vägen för Expeditioner, till  
följd af Hans Kaisers Majests Kändige Reglementer  
för Regerings Conseilen, ägna rimm; för hvar utlyst  
Conseilen, bestut in Blev, utgått ut af danna  
Svordnigum inträffat genom utdömda Svordnigum  
för ut dan 20 sist Måtti blifvit utgått.

Den inträffat öfver utdömda Svordnigum  
utgått till för Conclie Expedition, och för  
den öfver ut danna Svordnigum utgått utgått  
för utlyst för fullt utgått till utgått för  
sist utlyst utgått och utgått utgått, danna  
Måtti danna utgått utgått för Regerings  
Conseilen utgått af Expedition för danna  
utgått den 5<sup>te</sup> Nov. sist utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått.

Den hvar utgått utgått officiell Tidning  
utgått för Embattman som för utgått  
för utgått utgått utgått, utgått utgått

hvar utgått Privilegium af vägen till utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått  
Hans Kaisers Majests utgått utgått utgått,  
den Expedition utgått utgått.

Den utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått;  
den utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått; för utgått Conclie Expedition  
för utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått, och för utgått utgått utgått  
utgått, utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått, utgått utgått utgått utgått utgått  
Samma för utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått utgått  
Måtti; utgått utgått utgått utgått utgått.

Den utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått;  
den utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått  
utgått utgått utgått utgått utgått.



quom an den 14. d. M. utgifvenne fæm-  
ning allmæltatione yttredige med hie aftadrefuere  
Eingjorden

Udfraendat af den Landts allmæltatione Regjeringens  
fordreede udfærdigede hitvæde af att Intendenten  
Gumbato Hans Knipsel Mæjste for nige Regiments  
feilerne indværdige Gensidige af den 11. d. M. i  
Lundt Mædige befale hie indværdige af att for  
den Gumbato for den Lund. Expeditione foruden  
denne udfærdigede, for nige den Lundt allmæltatione  
med sit indværdigede, for den indværdige Intendenten  
Gumbato att uttan befærdigede med publicque  
Regjeringer, af den med skæligt udfærdigede hitvæde  
nykille af Gensidige hie for den byggnede færdigede  
i Lundt Mædige, for att dærdigede nu efter Gensidige  
af den Lundt allmæltatione, hie indværdigede af den  
lige i den Lundt. Den Lundt Landts Gensidige  
med indværdigede Gensidige med befærdigede, att indværdigede  
med færdigede hie an byggnede ordning for den  
denne, att den den i Lundt allmæltatione

Hie færdigede af den Gensidige af  
flor ordninge, Gensidige indværdigede af den  
for den Lundt allmæltatione og indværdigede med den  
Lundt færdigede, for af indværdigede af den  
Knipsel Mæjste Mædige Manifest af den 12. d. M.

marli viderende den, an den Gensidige indværdigede  
21. d. M. blifver att færdigede, Gensidige af den  
igt med den Regiments indværdigede, att færdigede  
med færdigede Gensidige for att den for lofligt færdigede  
færdigede hie indværdigede og den Befærdigede, færdigede for  
dærdigede af den færdigede indværdigede Regiments  
indværdigede, att indværdigede færdigede hie færdigede  
for hie indværdigede med den indværdigede lofligt Mæ-  
dige færdigede, Gensidige den den Gensidige blifver  
med befærdigede, att indværdigede Gensidige den færdigede  
an den Gensidige indværdigede færdigede  
Den Lundt Gensidige hie indværdigede ordninge, Gensidige af  
den Lundt Gensidige i Lundt blifver med befærdigede  
den, att i indværdigede med indværdigede færdigede, med  
den hie, att af indværdigede af den indværdigede  
med den indværdigede, Gensidige færdigede i den  
den Lundt den indværdigede eller den indværdigede indværdigede  
den færdigede færdigede

Den Lundt den indværdigede med færdigede  
den den indværdigede af den indværdigede, færdigede  
den færdigede med den indværdigede af den indværdigede  
af den indværdigede med den indværdigede færdigede  
indværdigede, for den indværdigede hie den indværdigede  
hie den indværdigede af den indværdigede af den indværdigede  
den indværdigede færdigede i den indværdigede blifver



finnst af dröfom hvarf dät utomast Abt balt  
 Hospitalit i Jälö, funder ifröu dät utomast uti  
 voly af Hafa läw inför dret uodign undarmatt  
 for. Iret bager dät i iustitierungum sou hufmunt  
 ider eromus far iustitierungum i dät fäm d sou conditio  
 an bntz digne furbettierungum iadign af i utaldring  
 daret iuggipret fofsting hie an bulten organifaber  
 löw fämuntidaw.

In hie Regering Confeilw inkomun Berfioner  
 fädningum, fu iust af Berfioner dät dät for dät dret  
 nit in dret Berfioner fütan iuggipret faw af iust  
 fütan an dret fädningum, fäm dret i iust dret fütan  
 lit uti fütan und dret Berfioner, fütan iuggipret  
 nit uti dret fütan af fütan dret fütan dret  
 af fütan dret fütan hie fütan Cancellie expedition.  
 An dret Expedition dret far af fütan dret fütan dret  
 eral far, af dret dret dret dret dret dret dret dret  
 hie fütan dret dret dret dret dret dret dret dret  
 dret dret dret dret dret dret dret dret dret dret  
 fütan dret dret dret dret dret dret dret dret dret  
 utom dret dret dret dret dret dret dret dret dret  
 fütan dret dret dret dret dret dret dret dret dret

Lito Cancellie Expedition dret ifröu Regering Con  
 feilw fütan dret dret dret dret dret dret dret dret  
 undam 90 fütan dret dret dret dret dret dret dret  
 af infömdret dret dret dret dret dret dret dret dret  
 nit fütan dret dret dret dret dret dret dret dret  
 4 Berfioner dret dret dret dret dret dret dret dret  
 undam dret dret dret dret dret dret dret dret dret  
 fütan dret dret dret dret dret dret dret dret dret

N:o 213  
 S. Cirkularer inom K. Högsta Rättshandlingens Säll  
 skapets Berednings Utskott

- Herr K. Högsta Rättshandlingens Sällskaps Ordförande
- Herr Hof Rätts Rådsk. Balth.
- Herr Lagmannen Örraus. Gust.
- Herr Lagmannen af Riddam. Hvarlin. Gust. del
- Herr Hof Rätts Rådsk. Hvarlin.
- Herr Berednings Rådsk. Winter. Gust. del
- Herr Professoren af Riddam. Joh. Gadolin.
- Herr Professoren Doktor Jacob Bonderhoff. Gust. del
- Herr Professoren af Riddam. Hallström. Gust. del.
- Herr Professoren af Riddam. Doktor Snellman
- Herr Doktor Sahlberg. Gust. del.
- Herr Akademi Adjunkten Bergbom. Gust. del.

Åbo, d. 25. November. 1807.  
 C. C.

# Torneå Stad

Är belägen längh. i Norr af alla Sten furstendömet  
 Finlands Städer, vid Torneå Elfs utlopp till Hafvet,  
 i yppersta bukten, af Norriska Viken, och ehuru be-  
 lägen på Vestrassidan om förutnämnde Torneå Elf,  
 Dit Riksgränsen emellan Hans Majest. Kejsarens af  
 Ryssland och Hans Kongl. Svenske Majest. Belägg-  
 gar, vid fredslutet år 1609, blef förlagd, är den dock,  
 genom Gränste Liniers förskjutning från sjunde vatten  
 härnär af vestre, till så kallade Lilla-Närns vattnerag  
 och Stads vikens, som skiljer <sup>Svenskan</sup> den Staden,  
 är anlagd, från östra Landet a Kongl. Svenska sidan,  
 förenad med Finland, hvarunder den, jämte Torneå  
 Loknar, till förene ike lyft. väntar Land vägen  
 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mil till Åbo, och 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mil till den varande Gov-  
 vernements Stad Uleåborg. - Polhöjden utgätes  
 här till 65. grader 51. m.

Staden är anlagd på vestra sidan och Sacra Anden  
 af Svenske ön, dess Lage, gatusträckningas och Quarterens  
 antal, kan af nedföljande Charta närmare  
 inses

Privilegierne först utfärdade af Konung Gustaf  
 II. Adolf Glorvördigt i äminnelse den 2<sup>de</sup> Maj  
 1621. Confirmerade af Drottning Christina år 1650.  
 och af Konung Carl den XI. år 1676. äro sedan, såsom  
 för flere öfrige Städer till efter annan beskjade,  
 förändrad af Konung Carl den XII. den 23 December 1697.  
 och Konung Gustaf den III. den 17 Marts 1773. och så



Handværkare.

Qulöfmeder	11
Tjurgare	2
Clarfvarer	2
Sagelmakare	1
Göröclmakare	1
Glasmästare	1
Murare	1
Handföskmakare	2
Snickare	2
Skalmakare	1
Svarfvarer	2
Skräddare	3
Skomakare	1
Repslagare	6
Slagtere	2
Smöde	1
Helafolkmaningen 157. personer	11
hvar af Mantalstrifne	400.
af öfver ärige	27.
för andre orsaker befriade	25.
mindre ärige	163.

och fördelas till 157. Matlag  
 Rådhus Rätts och Magistralen utgöres af en Borgmästare  
 och fyra Rådman; Men hvarken Notaris eller Hög-  
 präst sekreterare är att tillgå utom mest bida dess be-  
 ställningar afseu befriade af Borgmästaren. Dess utom  
 finnes en Sjökap, en Cascar, en vaktmästare, en Stads tjur-  
 re och fyra mantal vandravakt  
 Stads Förhållingen utgör ett Pastorat med Medv.

Tornea Sockna Gudstjänst är hittills förvärtad af kyrko-  
 herden och 2<sup>de</sup> kapellanses Tour vis; men sedan Socknan nu  
 men är fördelt, och den ena af kapellanerne som alltid  
 haft dess Poställe på Svenska sidan af nuvarande stads  
 gränser, så är det ännu obekant hurledes Stads för-  
 samlingen framgent kommer att bestemas. Gudstjän-  
 sten förvärtas gemenligen på Svenska, men äfven någon  
 gång på finska språket.

Postkontoret, som hålles i dertill hyrda hus, består  
 av en Postmästare med Adjunt en Ordinaire och en  
 extra ordinaire Postillon.

Sjö och Gränse Tull bevakningen består af en  
 Tullförvaltare, Tre uppsynings män, Tre Sjö Tulls vaktmästare  
 och 6 gränse Riddare. Uppbördens förvärtas vid Tornea  
 Tull en

Publika Källare finnas ej flere, än i Gästgifveriet  
 ett Apotek, Perawiligerat år 1737. Krogar inga, ej elles  
 någon help Drunk, Tra gärd eller Skoppus hus.

Den inskränkning uti utrymme som Staden, genom Riks-  
 gränserns förläggande i dess gränser på västra sidan måst  
 vedkännas, har gjort den sedmera anskuffande vilkängelig  
 Efter ett i förliden höst inträffat Skoppus brott, med vilka  
 gen Conjunsturen samt sedan de måst Tra figurerande  
 Handlande enligt Hans kaiserliga Majt. Värdiga löfvet  
 med all sin egendom harifran bort flyttat till den  
 Svenska sidan, finnes här ike mer än en Fregat i Valen  
 af 125. och en Galeas, Torsoket benämnd af 3. Västas  
 dragt, samt deputans Post Stycken oppna Kastlär,  
 byggde på klunk och till sammans lura 50<sup>de</sup> del spärvidstere  
 Stapel rättighet erhåll Tornea gemenamt med We.

Handboken i Svedens Umeå, Uleå och Uleå av 1763,  
som 1767 blef Præsidenten Rata hamre i Byggnads  
Sedemera genom Kongl. Besol. den 20. Maji 1792. för  
närmare belägenhet med förutning och besakning vid  
Uleåes Sjöfakt., flyttad under Uleåborgs Nörens Sjö Sals  
hammare, och i Maji Månad av 1804. har den erhållit Sjö  
Sals-hammare på stället, och Des. Händiga Sall Meddelat  
har förut varit bestämde till 260 och årliga införskrif-  
ning till 1500 Tunner, men ad dock nu mera genom Händiga  
Händiga Händiga Händiga Händiga Händiga Händiga Händiga  
1800. Medfall den första till 150. och den sednare posten  
till 150 Tunner.

Uleåes våder och olycks händelser hafva mycket hindrat  
Stadens upkomst utom förut nämnde 1682. års. Pyreko  
brand, har öfre och förre delen af Rådhuset den 1<sup>te</sup> 1679.  
upbrunnit. Därefter äro upbyggd och i stånd satt, har den  
i Februarij månad 1679 blifvit till afbränd. Gårdens  
genom vid eld förstörd den 1. October 1714. Då under varande  
krigs oroligheter flere invånare flyttat härifrån, samt  
folket nummern och rörelsen betydligt förminskad. afven  
af fruktan för fiendlige härjningar, under 1744. och 1749.  
års krig hafva betydligt utflytningar härifrån, förfallit  
av 1762 den 20. Maji hafva 35 bäst byggde Gårdar och  
30 Sjöbodar med en stor del af borgerkapets gods och till-  
hörighetens genom vid eld upbrunnit. Uleåes Sjöbodar äro  
genom betydligt i jernförelse med en ringa Sjöfakt.  
Staden äro.

Stadens Brand ordning är uprättad af Magistraten,  
och Borgerkapet den 26. Martij 1767. och fastsatt af  
Kongl. Majt i Stockholm Rådhammare den 10. November  
1768. Brandredskapen består i 2<sup>de</sup> större Sprutor, nädige  
Brandhakor, Ambare, swablar Ruffare m. m. jvarförutlän.

enligt Brand ordningen i hvarje gärd bör finnes 2<sup>de</sup> hand-  
sprutor 2<sup>de</sup> Ambare, 2<sup>de</sup> swablar 2<sup>de</sup> watten kaffare och en  
stor Skara.

Handeln har genom förändring från Sveden bort och Sjö  
Lappmarken undergått betydligt förminskning emot i swed,  
den varit i Stadens mest florerande till 1785. till 1800.

Ordens allmänna Producter äro i synnerhet Smör och  
Fett, jemte något partier Virtualier, Sjäre, Wärdar, Bjelkar,  
ifrån Locknarene, Skinn wärdar, Linn, Hjäder och Porr-fisk  
m. m. ifrån Lappmarken. Lin, Tungor och wärdar från  
Ryska sidan. Måspadelen af dessa wärdar ankomma  
samman tidens anten med båt eller i flottor och  
förde Tornåi Elp. Handeln i Lappmarken som id-  
as wintre tiden, anses ännu bland de förädelastigaste  
närings grenar, men ad tillika förmed med swaraste  
besparligheter, är endast till öfver Tornåi Söndra  
na häftas till stället och förslors framskaffande be-  
gagnas, men sedan ske alla körför med Renar, mest  
genom därtill nyttjade Lappmar, som i orten Rullat  
Rullat. på ett den Sjö, räknas 10. häft 12<sup>te</sup>, deras öka  
den benämnas Alpkia och Dulika. vid byten och Marka  
nads platsen hafva de handlande lätit upfatta små  
byggnader med Bodar och rum till egen beqvämighet, men  
2<sup>de</sup> af dessa nemst i öfver Tornåi och Pajala hafwa nu  
lämnat på Swenska sidan, och öfver ad, om och hwarett  
öflike marknads platsen på Ryska sidan af Riks gränzen  
hädanefter ska inrättas.

Export Handeln och Seglacion på Stockholm som  
här alltid utgjort största rörelsen bibehållas ännu  
Sjöfarten kan fallan beqvams för än i medel af Juni  
och slutas gemmenligen i October Månad.  
Stadens gamm eld Skepps Red Renta Rullat, är belägen

4. med härf från af Sjö kusten, där 1763. ett Drähtvärks  
 till säkerhet för hafvs rikens välfärdhet blifvit anlagd,  
 och som Transporten till inu och utlåstningen för rättas  
 öppne för båtar up- och utgåre Torneå Sjö, som både  
 i anseende till styrka strömdraget och i afseende till  
 mycken hastighet och bekvämlighet.

Manufaktur Enträttningen finnes inga ej eller nå  
 got allmänt gällighet, så nödvändigt det än skulle synes  
 blifva i framtiden.

Ålderdoms minnen förkomma inga. Att orten  
 är sund och Klimatet friskt har stundtals varit all smitt-  
 kofamma sjukdomar härskades skulle ännu nästan vara  
 okänd, om icke inträffande händelser under sist följande  
 got hade lämnat invånarene ett ögonstreckligt bevis  
 på deras oförmåga att strida mot de olägenheterna, som  
 äro spridaktiga från Krigs Theatern och så har Tor-  
 neå Stad ännu icke upnått det självbeständ, at den  
 kunnat underhålla en egen Läkare, utan måste

Stads boerne vid infallande behof begagna sig af  
 här nära intill boende Provincial Läkaren Doctor  
 Deulfs baradvillighet att fricka en hjälpsam hand åt  
 den lidandes Menisklighet. Kopp ympningen har up-  
 sedan kommit så i bruk, att man på flere är icke mera  
 försvord smitt koppor vara i omlopp.

Om Landtull upbördens belopp, de sista 10 åren den  
 existerande has Magistraten i saknad af tillgängliga  
 handlingar i Tullkammaren icke kunnat erhålla någon  
 tillförlitelig uplysning, men skematiskt den af Director  
 rum hvar År. Hylphens år 1797. genom trycket utgifne be-  
 ning öfver Västbottniska Städer, har Tull upbörden i Tor-  
 neå Stad per medium under fem år bestigit sig till 150 50  
 Ducemot af Sjö och Grantse Tull upbörden utgifna

for år 1819.	Pub. Siff.	360. 3.
for 1815.		298. 34.
for 1814.		599. 15.
for 1813.		112. 33.
for med Medium på 4 <sup>te</sup> år		595. 67.
Ducemot hafva utgiftern sig bestigit är		890. 90.
1812. till		1477. 45.
1813. till		1571. 68.
1814. till		1696. 90.
1815. till		
Krono Upbörden inberäknad med 6 Rätmaners utgifter af gifte, som under krigs tiden betalas dub- belt, samt brännvins brännings arrende medel has bestigit sig till år 1811.	Pub. 471. 19.	
1812.		488. 20.
1813.		465. 78.
1814.		567. 64.
1815.		471. 83.
Stadens Enskilda Inkomster bestående förnämligast af 3 tunnors Van fisker i Torneå Sjö och Räkinte uti arrende för några småre strö ängar, samt ören Kret och väg samt Mätare och Burskaps penningar, Salt- ören jämte Bäckhyror.	Pub. Siff.	1751. 47.
år 1811.		2039. 93.
år 1812.		1362. 36.
år 1813.		1592. 32.
år 1814.		
Ducemot utgår årligen enligt 1790. års aflösnings stat- ten Borgmästaren		105. 60.
4 <sup>re</sup> Rätman	16 Pub.	64.
1 Notarie		48.
1 Siffal		25.
Krono och Stads Kasseur		88.
1 Rådhus och fänghus wahlmästare		30. 72.
1 Stads Senare		4. 88.
2 hemmar fattare		8. 64.
1 Brandspjutmästare		4. 32.
1 Uthomakaren för Rådhus Klokan		7. 50.



2. Kommuniftrav	144.
1. Organift	24.
4. Brandwachts Kavalen	50.
1. Präfarc	2. 40.
1. Braemorfka	24.

Summa Rub. 641. 6.

Gratuala 34. 56.  
 Till kyrkoherdens in Mataras 10 Sumor horn  
 som efter medelpris a 5 Rub. 50 kop. per tunna, gör 55

730. 60.

Via hvilken aflönings. Stat. jäfoms faststald 1720.  
 Magistraten sedumera jäfoms täckning på des löner  
 av anlagen Stadens andel i hällare grifbeten, samt  
 från Landt Rådet ärligen upbära med 60 Rub. 88 kop.  
 Silver men därjämte har Staden ägt och ärligen äger  
 Lösen och betalningar, jäfoms Ingarternings fond,  
 Reparationer, Ljus och varma tea. Publiska ombektrumen,  
 Landsväga Byggnader m. m.

År 1811.	Rub. Kop. 950.
1812.	1465. 60.
1813.	1260. 23 1/2.
1814.	2031. 42.

Fabrikas inrättningar finnas inga i Staden  
 Tornea den 29 April 1816.  
 På Magistratens vägnar  
 E. Cajanus

Calc

# Relation

Om Cajanaborgs Stads tillstånd och beskaffenhet,  
 aflämnad nedanstående dag, då Staden. och. Magi-  
 straten hade förman till blifva besökt af Bro-  
 curatören, Hofensdarien Secretären och kide-  
 ren af Kejsarliga St. Medimens Ordens 4<sup>te</sup> Class,  
 Högade Herra Johan Fredrik, Stenhaus

1<sup>mo</sup>

Om Staden  
 och des prov  
 loyer, sopen  
 eller sigill

År 1651. har Staden af Riks Drotten, Gref Wrathe  
 blifvit anlagd och med wakra privilegier försedd,  
 hvilka uti ett Skriv, vid Skattens förhöring af Staden,  
 år 1716. förkommit, deess nu öfverst finnes i behåll.  
 1<sup>mo</sup> Konung Carl XI. Resolution af den 20<sup>de</sup> Aprile  
 1681. rörande Staden befrielse från äggs och skatt-  
 ugs penningar, hwart Staden jämvel ad Bonoral  
 4 mantal skatte hemman. Enligt Kongl. Prose-  
 cutiörens af den 11<sup>de</sup> Mads 1682. är Staden befriad  
 från järdeboks ranta för Ladugård ägarne, samt  
 från Tull för Sk och wed

Medelt. Kongl. Majestats Preprint af den 23<sup>de</sup> Ju-  
 nuari 1741. blef Staden befriad från Spinnens afgif-  
 tens årläggande. År 1748 den 6 Decembri, har Kongl.  
 Majestät lämnat Obergeskapet tillstånd, att utän  
 afgift på liawerka brännin af En Tunna sad och  
 samma brännin under Månads tiden ut mi-  
 nstens. År 1747 den 1 Septembri är Staden befriad  
 gjer Stadshafade med Kongl. löfte om deras jär-  
 ballrande i Crantidew. 1756. den 5. Marti, har Kongl.

Majestät uppå Bergenstads underdäniga föreställning, lofvad Dragen Härdig försorg om Cajanaborgs fastnings förbättrande, med Kongl. Majestät sinnes Det nödigt. år 1693 den 19 Julij, erhölet Magistraten Kongl. Beskaffelse uppå des aflämnings skattingen på 120 daler silver mynt, för sara förbättring år 1724, år lofvad, men ännu ej erhållet.

Konungens Kongl. Beskaffelse den 10<sup>de</sup> Marsi 1692, år i Staden tillät Rysska undersåtare att hit förå lofgifne Handels varer.

Stadens vapen är ett Skott, uti en brunfärdig förspricket jämsat utgör Stadens Sigill, för sara ett af tryck härhos medföljer.

Cajana Stad är belägen i Saldamo Loken 17. mil i Öster från Uleåborg och 14 mil ifrån Ryssland, vid Hoivakke förs. strand. Staden, som innehåller 339, alnar i längd och 120. Dit i bredd, samt fram antenligen utvidgas, är delad i fem kvarter, innehållande 91. Samler och två äro långa Gator samt en kortare lång gata och 3<sup>re</sup> kvar Gator, utom två äro kvar gator. Hvar deras ändam af stadens. Sin Staden utvidgades är nyligen utskat en ring gata ifrån kyrkan af alexandria rådgård med inräkning af Sanden, hvareft. En Svänare sig nyligen nedfält. Någon ärde uteligen Blau Charkos äger. Magistraten ike.

Under Staden är donerad fjord och utmärkt.

Stadens belägenhet, vid, gator och Gator inräkning. Man Charkos

Om Donations ägor jord och ägor samt gifta lägenheter

Publique byggnaden, kyrkan, Rådhus, Skola, Sull och Posthus, m. m.

ungefärligen 1<sup>te</sup>. Svensk mil i Längd och i Dit i bred innehållande goda och tillräckliga. Mager. Omkring. Staden Skatte är upplad åker, vid pass 100 Geometrisk åker meländ samt uprödjad äng närmare 100. Samland Dit. Staden äger obetydligt fisker satten och Torsten under Staden, hvareft fångas Färelles och uti den från ämmå förs till Paldajärvi Lapander A.

St. Publique byggnaden finnes här en vacker förs kyrka med kluckstapel af trä, uppbyggd 1731. Den hvare i ständ sittande Drottning Ulrica Eleonora - upplad 1200. daler kopparsmynt. Däget är de mest ligst Rådhus finnes här ike, utom nyligen byggd en stuga och en Hammare i Staden västra ändan, hvilket häror Deras, att Staden efter des lösa försöring äro 1721 och 1716, ej ännu hunnit reparera, ehuru den i sednare tiden blifvit en fulligen förbättrad och ärligen tillägg i byggnaden och Svänares avtal. Ett Pedagogi hus finnes här af den bestående af 2<sup>de</sup> våningar och innehåller 6 mindre rum, anpassad af Landsryg Stads församlingens. Redan efter Staden anläggning, 1632, blef här af Allmogens uppbyggd ett Pedagogi hus, som Staden varit skyldig underhålla. Ett gammalt och förfallit Sullhus bestående af en stuga och en Hammare är belägit vid Staden Södra End, men vid Norra Sullen finns ej något sidant hus, afven som något

Posthus ej heller fins, utan nykter Postmästarens här  
 stades ziligen byres penningar. Ett allmänt krono  
 häkte är här och inväntat med en vakmästare  
 och 3<sup>re</sup> knektar, och af Sands höfdingen i Sänet,  
 stald under Magistratus näraste infocider. Ett  
 krono Magasin för Cajana Hävads Spannemål  
 intägit, är och uppbyggd i mid Staden. Inuti  
 Staden finnes på Torget ett waghus med 2<sup>re</sup> uplägs  
 Magaziner, utom en gammal Sjönde Båd, som  
 står wid Rådhuset, samt liksom ett gammalt  
 förfallit Tyghus wid Annan förs strändens

3<sup>o</sup>

Magistrat, en  
 tal Borgmästare,  
 10 Rådsmän,  
 1 Notarie, 4  
 1 Stadsfogde  
 och 1 Stads  
 re. m. m.

Alla redaktör: har Staden erhållit sin egen  
 Magistrat, bestående af En Borgmästare. En Råd-  
 man, 4 Rådsmän, hvars under Besjente är En  
 Stads och krono Casseur, en fiskaal och en Stads-  
 tjener som tillika är Stadsfogde, hvilka tjener  
 hemän alla befinnas sig nu på stället, utom  
 Stads Notarien, hwilken Tjenty efter förre  
 ligheten befrides af Borgmästarens. Stads wakt-  
 ten utgör ens af Borgskapet för hvarje dag,  
 tour wift, hvars förs Stads fägden förer dag-  
 lig antekning och skorswakt ombytet hvarje  
 dag klokken 4 förre midnatten hos gästna Råd-  
 man, då twänne waktkarlar ombytas.

Allt i år 1786 utgjorde Staden en samman ett Pastorat, men  
 som kyrkoherden här war ringa lant, under  
 lades Staden 80 närbelägne hemman af

Paldamo Loken, dit kyrkoherden härifrån blef flytt-  
 sad och Staden underlagd Paldamo Pastorat såsom an-  
 wa, utgörande ett Sagellans och hvar kappellans traktän-  
 des, som är försedd med ordentligt Prästa Poställe, li-  
 lika förestätt Pedagogi Skolan till år 1812, så hvar, enligt  
 Kungäliche Majestats Nådiga Wöflag tillfästes en särskild  
 Pedagog, hvars lön blef till och med 15 Junnor Spannemål.  
 Guds tjenty är här stades fiskaal, och hålles en gång hwar-  
 je Söndag i förening med Sands och Stads församlin-  
 gar, hvilka sin emellan öfwerens kommit att till  
 hälften hwarannas ansvar för kyrko och Prästa-  
 gärdens byggnader i Staden.

Gärdars antal  
 Källare, hogs  
 Brunnar, hris-  
 gar och trä-  
 gårdar.

Gärdarnes antal är här stades 56, inberäknade med  
 4 Ladugärders hemman nära intill Staden, samt en  
 Privilegerad Stads källare, eller Sävarnare, men Krogar  
 och ordententeliga Trä gårdar finnes inga. En helso-  
 brunn wore wäl utom Staden att tillgå, men ej blif-  
 wit till närvarandets tid nyttjad.

4<sup>o</sup>

Post och Sull  
 besjening

Ett Post kontor är här inväntat, som förvaltas af  
 en till förordnad Postmästare. En förordnad Sull besje-  
 ningen är här ännu kvar en Sullskrifwars wid  
 namn Carl Ryberg, hwilken såsom öfverordnad  
 swag och wagnör, är befriad från att widare,  
 tjentygöring med bibehållandes af sin förra lön.

5<sup>o</sup>

Antal Sullar

Allt under Swenska tiden wore här twänne Sullar

af hvilka den ene förestods af Sullnaren och den  
andra af Sullskrifvaren. Den sednast här worden  
Sullnaren Anders Westermans blef år 1812. befordrad  
till Sullförwaktare i Moxlund på Öland.

10<sup>e</sup>

Beloppet af  
Landt Sull  
affgifter, så  
den existens  
och upbars  
medium för  
10 sista åren

Sull upbaroen wid bägge Sullarna, enligt hvad  
Magistraten inhämtat, förmodas hafva utgjort under  
Svenska tiden per medium de 10 sista åren, något  
öfver 100 Riksdaler Rens årligen, hvilket likväl i  
saknad af nödiga handlingar ej kan så nogat be-  
stämmas.

11<sup>e</sup>

Spö Sull affgifter  
nu årligen belopp

Här hafva årligen några Spö Sull affgifter för-  
fallit, emedan ingen Spö Sull här existerar.

12<sup>e</sup>

Hörgerstapets  
Antal hand-  
lande med  
utan öppna  
Hörgerstapets  
verkare och  
Samma män

För det närvarande finnes uti Staden 20. Hör-  
gerstapets med Burskap, af hvilka endast två äro  
drifva Handel, och en har öppen bod, bland  
de öfrige Borgare äro åtskillige Handverkare med  
verkstäderna, nemml. 2. Skomakare, 2. Skattmakare,  
2. Skräddare, en Svartsvarer,  
och en Murmästare samt en Snickares Arbets värd  
lägges antal, hvilka nyttjas wid Konstnirningar, äro  
14. Linnearer uti Burskap 20, bland hvilka  
sednarens antal är en Apotekare, afven anmärkas  
här att uti Staden finnes 2. st. åkare, hvilka som-  
mar tidene förtäffa de resandes färor och wägor  
genom Staden, förbi de ofärliga hvarskostskick och  
ämna försvar och hafva dess åkare en af Sandstap-

Ringew fastskald åkare Taxa

13<sup>e</sup>

Utförelse af  
import wägor

Skarifräse utgåres inga andra wäror, än något  
Sjara, Smör och Salt till Meåborg, hvar emot Skarifräse  
här hämtas Salt och Jara. Såväl under fens mellan  
Marknaderna införas hit af Ryska häpman Kamper,  
Lind, Rensar, Romar, Wite mjöl, gryner och åtskilliga  
Sjeneri wäror.

14<sup>e</sup>

Stämning af  
Eld Dan, Brand  
ordning, Brand  
redskap

År 1712 upbrände Ryska härskades halwa Staden  
som då ägde 125. förmögne Borgare, samt år 1716.  
andra halwa Staden jemte kyrkan, Rådhuset, Sedan  
gogi huset och Slottet, efter hwilket sådala förstöring  
Staden något repat sig till år 1807. Då hälften af  
andra kvarten genoms wad Eld i afsta lades, där  
likväl redan åtskilliga Byggnader blifwit upre-  
sta och fullbordas efter hand år 1806 den 9 April  
ärhäll Staden en af Sandstapets Ringew fastskald byg-  
nads och Brandordning, hwilken efter Rungw fastskald  
i Sverige befallning den 5<sup>te</sup> Maj 1807 öfwo upställes  
och i åtskilliga delar förbättrades. Om Brandred-  
skapens anskaffande är anstalt gjord och en min-  
dre Spruta med tillhör be ställd från Stockholm,  
till hvars inköp kyrko Casan eller afverens  
Kammare utbetalar hälften och Stads Casan an-  
dra hälften utom denne mekaniska Brand spruta,  
köpes samfällt med kyrkan 4. st. större Brandstake,  
4. st. Läder Åmbare, 4. Brandpörr, 2. st. Svablar, 2. st. Glas-  
Lykter, 4. wattenkräfter och ett Brandsegel. Ut-  
hvarje gård finnes i Brandskap Brandstakar och st.

gæ, samt watten Ambare, med mera hwilka ärligen  
besifligas

15

Solth. Kammer  
Mantals skiffen  
undw 15 år och  
gættur Mantals  
ut skatte per  
fomer

Enligt innewarande äro Mantals Längd, äro Solth.  
Mantals skiffen, Nummerna i Staden 320. personer, hwaraf 4. äro Öde-  
liga personer, 150 personer i Mantal, 11. under skiffskar.  
Mti Staden äro ännu utgömmen för tre gån-  
gor så stort antal Inwånare, emedan här äro män-  
ga öde Tomter och Staden deputerade kan utwegas  
efter behag

16

Mattag eller  
Hushåll

För det närrarande äro Stadens Inbyggare deltar  
i 59. Mattag, eller färskitta Hushåll, af hwilka nå-  
gra äga tillräcklig förmögenhet, ehuru åkerbruket  
hit intills warit deras förmåsta yrkes

17

Krono Uppbörd  
betapp

Krono Uppbörds Summan för siffledit år 1811 ut-  
gjön enligt Räkenskaperne, 154 Rubel 29 Koppek  
Sifwer, inberäknaad 17 Sumor 19 1/2 Rappor tar om  
Sjondes Sparnemål Efter Stadens Privilegien ut-  
göres här följande Krono Ränkor nemlig Krono  
Sjondes, Mantals penningar, Stats hjelp, 10<sup>de</sup> Frakt  
penningar, 10<sup>de</sup> medicinal fond, 2<sup>de</sup> Sarett och Ho-  
spitals medel, 1<sup>de</sup> wänstus arrende, samt Centoral af  
Magistrats Personer Sumor

18

Stadens upskilte  
medel, samt  
öron, malbet

Stadens upskilte medel, hwilka enligt Kongl  
Resolutionen af den 19. July 1698. användas till Ma-

penningar, äro giftwärens aflänning och Stadens öfriga utgifter,  
Math, Holms, ängs och skiffen bestä ut följande Ränkor och hafwa efter siffledit,  
arrrende, Solag, äro Räkenskaper inporterat, nemlig, Ränkor i R.  
Läkaren, 130 Rappor, penningar  
Koppek, 10 Rabel 10 Koppek, äro och ängs skatte 10.  
Sträff bod, -  
Rabel 66 Koppek, 11 Söder och mullbeck penningar  
Sporn och not afgiften 11 Rabel 57 Koppek Sörg och Skind penningar 22 Rabel  
Maskinads skind penningar 10 Rabel, Källor, Fröhet arrende 11 Rabel 52 Koppek,  
Lar fröhet med 10 Rabel, Källor, Fröhet arrende 11 Rabel 52 Koppek,  
Sörg Cadars byra 11 Rabel, Stadens andel af Salk  
Döbe

arendj del 65 Koppek, Kyrkans afgift, 96 Koppek, wäg  
penningar, sedan Wägskrifwären och wäg Räden ut  
af Lönde, 4 Rabel 47 Koppek, i des Mantals Donations  
Kommun ränta 4 Rabel Donations Kommun Sj-  
onde 6 Rabel 46 Koppek, hwilket all sammanat  
utgör Elthundrade 10 Rabel 29 Koppek all siffwer  
hwar till kammer förna äro behållning 3 Rabel  
68 Koppek, hwar med utgiftern utgått till  
150 Rabel 12 Koppek Siffwer. Holms ängs och skiffen  
arrrender äro Stadens ägar, af wren som Solags  
afgiften ej heller hit intills blifwit upburen, ehuru  
Staden Landsköpningen i Ullsberg den 26. Maji 1685.  
Derom gjort Kemställen i Commerce Collegium,  
samt fördragit att Staden borde jä uppbörda 2 propa  
för alla inkommande och Dito af alla utgående,  
och hwar, hwar Magistraten sedermera ej något swar  
erhållit. Wärskap penningar hafwa här blifwit  
betalte med 10. Dalen Siffwer mynt, och satta för

fallit. Dägen fram vid Bodon äger i Staden och har  
 ej heller upplärut. Natt af giffen, men en myntquara  
 med två par Stenar äger Staden uti Amund förs gäla-  
 let, den Staden är skyldig bygga och derfor lå ma-  
 la för 18<sup>de</sup> Rans. Tunnan, som myntquaren får för  
 sitt bekväm, däremot af Ransböckens upplärut i  
 quara full 5<sup>de</sup> 4<sup>te</sup> Rans. hvilken i rikomst är borg-  
 mästarens i Staden på den anslagen och har importerat  
 Rans. sedan ären kring 30 Rans. sedan quara  
 af giffenne blifvit i Rans.

19

Stadens aflön. Sjöman i första momentet nämnt är, har  
 med Magistratens den 19 Julij 1696. erhållit sin aflönings  
 med de följande  
 gaver och för an-  
 dringar. 6. daler, 4. Rans. till samman 30. daler, 1. Botaria  
 us 30. daler, 1. Rans. till samman 6. daler, till publice bygg-  
 nader och reparationer är anslagit 10. daler, till  
 andra ordinarie utgifter, såsom skatter, post,  
 penningar, sås med mera 10. daler, till silver  
 mynt, eller till samman 100. daler, som gör 170. daler.  
 Silver. Denne Stat har ingen vidare ändring  
 undergått, än den att 4. Rans. till upplärut  
 ra de sedan ären Rans. frihet är inrättat, den  
 igenom hvarje Rans. kan och med 6. daler  
 silver mynt. Berörde Stat borde enligt 16. §. uti  
 Kongl. Resolution af den 15<sup>de</sup> Julij 1719. och 24. §. uti  
 1778 års Regerings Form, förbättras och lampas efter nu  
 varande tid, hvilket till sådanne ändringar.

Fabrikver och Söga Fabrikver och iurättningar hafva här till nu  
 iurättningar, varande till blifvit anlagda och för Magistratens Dec.  
 rättig förjör-  
 rings anfall  
 med mera härjande anmärka, att uti den under Staden  
 belagna långa och stora Torp, were upprettigt tillfälle  
 iurättta hvarje handas valu verk, såsom Sjö quaren  
 och Sjö bruk, hvar till både Sjö och storr maten här  
 gynnigt finnas; äfven som här kunde anläggas  
 Dickas Plantering och Fabrikver, samt Bäckstap-  
 veri, Rans. väfveri, Galtens tryckeri, och storr Gard-  
 veri med flere andra nyttiga Handverk och hand-  
 da stöjer, hvilka äro de grundne hvarje en i Staden  
 värt och värd måga sig stöjer. Dägen för stöjt  
 rättig förjör-  
 rings anfall har här i Rans. uti  
 försärjer Staden sina för Sättiga Rans. vis.

21

Om Sättiga  
 gaw och  
 anläggning. Sättningen i Cajanelarg, har blifvit anlagd midt uti en  
 brukande Torp ofvan om stora Amund gället, just under  
 Staden uppå en liten med påverk omgifven Kolon uti  
 Konung Carl 11<sup>des</sup> tid efter Bond anföraren Stenens  
 Ericson till kyrkan år 1607 och har denne byggna blifvit  
 fort satt af Herr Grafen Behr Brake till år 1666, då  
 byggna den hand till fullbordad i Rans. männe,  
 ä detta Stöjt hafva stöjt Staden och Rans.,  
 till Staden erhållit sin egen i Magistrat. till 1716.  
 blef Sättningen sprängd af Staden med 7. Rans.  
 Rans., sedan Öfverste Rans. och då varande

Commendanten Meirman den samma genom Cæ-  
pulation öfvergåf. Allt intill år 1700, har kom-  
mandant <sup>en</sup> Lysfån här stades. blifwit bebehållen, då Bru-  
men war den sista Commendant.

Cajana den 10<sup>de</sup> Julij år 1710.

Då. Magistrens wägnar  
C. G. Flander

M. Meichelson  
Sam. Stegman

H. Wnau  
Paul Warikman

S. N.  
Edward. Montgommery

Coll

Ca  
up.

# Relation om Staden Medborg.

N:o Om Staden, och  
des Privilegier,  
Wapen och Sigill

Sto och Kapellstaden Medborg, som tillika är Bre-  
sidenge Stad för Medborg och Kajana dets Kapell.  
ge, blef af Konungen i Sverige Carl den 12<sup>de</sup> till-  
anläggande beftälld år 1660, hvarni med anläggna-  
det begyntes år 1665, och Staden erhöit des för-  
sta Privilegier år 1660, hvilka sedan, utaf äfkiillig-  
ga Sventka Regenten blifwit pådöfna och omfom-  
förändrade och åter inskränkte. Staden som  
tidigorene endast war en fjoftad, erhöit Kapel-  
lätt år 1765, sedan Öfver Botens Län. dettes-  
i Nasa och Medborgs Län, huflyttades Landsbögsän-  
ge Sätet år 1776. Stadens wapen är ett Skott med  
fyra Toru, stående på en holme, omgifwen af en  
Ström, och en arf som swimmar i Strömmen.

N:o Belägenhet,  
Wid. Quarter,  
Gatu indelning,  
Blaw. Charta

Staden är belägen i Alla Loken och Medborgs-  
Län på södra sidan af Alla Elf, sedan den genom  
Merichofki Korps galler utö Kafod, på en, merendels  
torr och sandig jordmåni i Loden ifrån Skottholmna,  
på Skott Ladugårdens Agor, som till Staden är Doner-  
räde, 73 mil ifrån Åbo, och 37 mil ifrån Nasa, under  
64° 59' 30" Nordlig Bredd, och 71° 5' Östlig längd ifrån  
ifrån Stockholm Meridian. Quans Staden flytes en  
liten Wäsk, som rätteligen heter Saalin, oja, öfver,  
hvilken Wäanne stårre Communications Wraax, en  
af Sten, och den andra af träd, samt äfkiilliga  
spångar är inrättade. Intaget en wid af cirkas  
75 Geometrisk Tunneland, är indelat i fyra

Quartier, af hvilka de två första äro belägna på  
Norra, och tvänne sista på den Södra sidan om Skade  
Vägen. Här äro tre stora och 20. mindre Gator  
och Gränder, hvilka med följande Plan Charta nä-  
mare utredas.

3. Donations-  
jord och ägor,  
i öfriga lägenheterna

Sedan Reductionen i Konung Carl den 12:de tid,  
lät Kronan äro inkrägit de betydliga Donationer,  
gjorde, som utöfvar den förste Donerande Staden tid,  
efter annan blifvit tillagde, äro stån nu endast af  
Stolt Ladugårdens, samt Kuisvåla och Kospela hemmans  
jord, Löss, och spindälfvedels Mantal i Uleå Socken,  
ett Mantal af Sinitela Hammans Rantens i Vimmis-  
gå Socken och hembelä lög, samt Buchokorpi ur-  
fjells ägor i Vimmisgå. Stor-ängren belägna Staden  
ägor en, i förhållande till Donations Mantalen, sär-  
skildt af ritradt Skogstrakt på Norra sidan af Långi-  
ll, i Uleå Socken. Den hring Staden belägna upodla-  
de Åkerjord, som map bestån af Sandig jord utgör  
cirka 7500. Tunniland och Ångs jorden cirka 2500.  
Tunniland. Det öfriga, mer och mindre oländigt,  
och knapt Mulbete och sterila sandheden. De nä-  
ra till Uleå Elfs utlopp belägna, och Staden omgifvande  
de höllmar tillhöra äfven Staden, utom Skottshol-  
men, och en där invid belägen mindre höllme.

Sjö fisket är obetydligt och svagt. Men i Meris-  
ski Korps, fångas vär och höst, något Sjö, och Saimen.  
Det hufvudsakligaste utgöres af Staden Donerande 57:de  
Mantals skiffen i Uleå Elfs, som till den mest betydande,  
emot arligt Arrende uplätas för Staden fiskning.

4. Publick byggnad  
med en kyrka,  
Rådhus, Skola,  
Sall och Puffhus  
m. m.

Stadens Publick Byggnader äro:

A. En stor Korps kyrka af Gräften upford, under Spän-  
sak, uppbyggd till 2:de del af Uleåborgs Stads och 3:de del af  
Uleå Sockens församling, blef så gärdig år 1778. och första  
Guldjinsten förväntades samman å Juleagen. I klock-  
stedt med inre sak af Träden, och förordentliga tänkar år  
1793. har ett litet gammalt Orgwerk - klockstapel af  
trä äro gammal, och försedd med 2:de klockor, kommer  
at nedläggas, då den nya af sten, ofver stora ingången till  
kyrkans himmel blifva upford. I Uleåborgs kyrka  
ligges afledne Professoren Johannes Mesenius begrafven,  
där hans Grafsten ännu står, äfven som hans Porträtt,  
det endas som af honom finnes, hänger ofver dörren,  
till Sargstian. Begravnings Platsen är nu flyttad  
ifrån Staden utan för Cajana Tullen, på en högland,  
Sandbacke, hvarest afskilliga Sten Grafur af privata  
äro upford, utom den på Sankts bekostnad där upford,  
Lands hofdinge Grafvens.

B. Rådhuset af Träd, med Träden fördrat och försedd  
med ett Torv, hvarest en klocka och Torv Uhr, är  
uppbyggd år 1779. har i 2:de Stages Rum, för Rådhus,  
och hämnas Rätterne, och deras Archiven, Upbörds kam-  
mare, Vergare Sal, Ögg och Materialer hus, m. m. Där  
intill är upford, och sednast, år 1784. uppbyggd Corps de  
Garde, för Stads vakt, med 2:de väl försedda och ryml-  
liga arreft rum.

C. Trivial Skolan, gammal och utdänd, samt belä-  
gen på en mindre stienlig plats, disponeras nu af Staden  
I det ställe upford nu på Högre vederbörlig Besättning,  
en ny Skol. Byggnad af Träd på en till ändamålet, stien-  
lig och rymlig Gård. Somt nära invid kyrkans



Denna Byggnad blir 5 1/2 alnar lång, och 21. 0/2 bred, och skall vara färdigt år 1816.

D. Ett litet arbets- och bätthushus i nrättning år 1783. uppförd, när mera gammalt hus af trä, med 2<sup>ne</sup> rymliga våningar, nyttjades under krigen 1788. och 1804. till sjukhus för Armeen, och är nu upptagen till skolehus, så länge nya skolehus byggnaden påstås.

E. Ett år 1764. af trä uppfördt Dackhus, och väg hus, med rum på öfra våningen, för Sjö-Tullkammaren, Sjö-Tullkåttan med flere, är beläget vid stranden i Nådöperan, och omgifvit med en pålad bro, tjenlig till uplastning af varor, och anläggning af Sjöstadens vägar och färdvägar.

F. En Embets Gård för Rector Schola med därå uppfördt Characters Byggning af trä, med ätskillige nödige uthus.

G. En Embets Gård för Sörsamlings kyrkoherden, underhålls till 3 delar af Stads, och 2 del af Lands församlingen som deputans där har sin skolestuga. Staden underhåller därå Characters Byggningen, kallaren för Kols Wood- Skolehuset och Skolhuset.

H. På en bringflåtenholme vid Södra ändan af Staden, är uppfördt af Gräften ett krus Magasin, hvar ett Handels Societet, som endast geuans sitt ombud för icko handel med krus, har det sammanfattat för varat.

I. Kejsarliga Sane Sarsarells Gården, med därå uppfördt

för Twa Vänings Byggning, med ätskillige rum, är belägen i Staden nära till kyrkan.

K. På Stadens jord är också Sane Fängelset uppfördt af Sten, med nödige våningsrum för Waktmästaren och Wakt knektarne.

L. Äfvenlidens ett litet krono Kottus ämnat, men nu till krono upslags Magasin inredt hvar af trä, är uppfördt på Stadens jord i kostensiska sid sågen till Sane Fängelset.

M. Brant i vid Staden, är Staden hälfo-brunn, belägen, hvarest ett förnumshus af träden med korsvecke af Staden uppfördt underhålls.

N. Stadens Mål quarv af Sten med 4 par quarstenes formalar spanne mål till Staden och närmast belägne Allmogens behof.

O. Vid Staden så kallade Kajana och Lemminga Sullar är vanlige Sullhus kronan tillhörige, men nu mera af ålden, och elak medfart under kriget mycket förderfvade.

P. På Beckholmen, vid Staden, på och på ett Sullhus, som af sedan kriget varit af Militärens inlagit till wakt rum, hvilket ännu förderfvat, och underhålls huset till murar m. m. af Staden.

Magistraten består, af en borgmästare med hvars Syfla Stads Secretarare och Stads-fangelist beställas, janne är förenade. — Sane Rådman, En Stads Notarie, en krono. En Stads fästare, En Stads Siffkal, en Stads fästare, som tillika har befälet öfver Stads- och brandvakterne, Stads Sjöman, m. m.

St. Magistrat, antal borgmästare, Rådman, Notarie, fästare, Stads fästare, Stads Sjöman, m. m.

En Waktmästare, och Swämske Stads Sjönare.  
 Hämmen Rätten, bestå af En Hämmers Rätts Protes, som af  
 Borgerskapet väljes, 2<sup>de</sup> Rättsfattare, som för hvarst hvarst är  
 omvalda i bland Borgerskapet, och En Hämmers Rätts  
 Waktmästare. Staden Lönas 3<sup>de</sup> Maktkarlar och 2<sup>de</sup> af  
 Brandwakter, af hvilka siffnämnda, 2<sup>de</sup> goda hvarst hvarst  
 je Nat, fördelta i Staden afskilliga Brandwakt. Stationer  
 Stads- och Lands Församlingens Prästerkap bestån  
 af en kyrkoherde och 2<sup>de</sup> Kappellaner, som wid Gudsstjän-  
 sterne beljenas af en klokkare, och en Spöqubbe, samt  
 Sex kyrkans Sermon.

Hvarje Sönd- och Helgedag, hållas en Svensk Högmasse,  
 Lapsitken Gudsstjänst sammaringes kl. 9 q. M. Söndags  
 Högmasse, hvarst hvarst hvarst med en Svensk afstund  
 Sönd- och Helgedags ämnad, undantagande hvarst  
 gånge Söndag, och hvarst Helgedags ämnad, då Svensk  
 afstund hålles. och på hvarst hvarst dagar Svensk Masse  
 i Högmasse afven förrättas.

Postverket förestås af en Post Inspektör, som biträdes  
 af en Adjunkt, och är wid Postkontoret 2<sup>de</sup> Postillomors på  
 Stad, samt en Postbärare af den Corresponderande  
 Allmänheten uttagen.

Stora Sjö-Tullen förestås af En Tullförwaktare,  
 som har sig till biträde En uppsynings man, och Swen-  
 ne Sjö-tulls waktmästare. Deputat på en Sjö-  
 Tullkammarers Disposition, afskilliga hvarst i Staden, på  
 Expectant kan warande Sjuntmän af för det hvarst Land  
 Tullstater.

Gårdens antal, Gårdens antal är circa 350. Enkeltwaktare

St. Prästerkap  
 Gudsstjänst

Post & Tull  
 belöning

Gårdens antal

2<sup>de</sup> Öll-försäljare, och Swämske Prästörer beljena  
 Allmänheten, efter tid och tillfälle med sig curer,  
 Öll, Mat, m. m. Staden har en Approberad Hälso-  
 Brunn, hvars Insident Stads Räkensk. är Siga till sin  
 Krogar finnas i Staden, icke eller några hvarst hvarst  
 na eller Enkeltwaktare, Men några större Sönd-  
 Gårdar med a dem planterade för träd, ägas af enstaka  
 la personer. Invid Staden är Swämske Privilegierade  
 Skepps Warf belägna, och ett dylikt, Staden hvarst hvarst  
 tillhörigt, ligger i Bankipudas Dy af Sjö Sönd, på  
 2<sup>de</sup> Kl. afstånd ifrån Staden. Staden, hvars Sjö-  
 fast dessa Swämske siff-förflutne ären, så o sanligt till-  
 tagit, at den swämske wärdan kan bibehållas i längden,  
 Äger för det nävarande, Sju En stycken större och  
 mindre daskade Skepp och Särlyg, utom många små-  
 kade Särlyg, som nyttas till kust-farten. af Skepp och  
 Särlyg, är Swämske trehundra Särlyg och daskade Särlyg  
 ofver tvåhundra Särlyg. Med ofver Elvehundra Särlyg,  
 Drägliga, utgörande till sammant 3000. swära Särlyg,  
 Under Svensk tid, hade Staden Sju Sullar, nemligen  
 Vinningar, Cajana Sullar och Sjö Sullar alla, ut-  
 om Svara Sullar för sedda med Kronans Sullar.

Enligt förslaget af Land-Tull Räkenskaperne för så många  
 förflutne år icke kunna iengämnas, at det tillwä-  
 kanit, att Land-Tull upbordet under ifråga warande  
 tid, per medium sig till circa 250000. Svensk  
 Ranga Mynt.

Stora Sjö-Tulls Räkenskaperne för Svensk tid,  
 i synnerhet sönaste ären under äro bortförda, och  
 belopp lika på

Antal tullar

Beloppet af  
 Land-Tull afgiften  
 dä den eriffrade  
 och upbors per  
 Medium för  
 de sista Söndaren

Sjö-Tull af  
 gifterna årliga  
 belopp lika på

fabriks på Sjö-Tullkammaren; men upböden steg de  
 sedan till ännu under Svenska Regeringen för Ullaborgs  
 Stad till cirka 1800 Tund. Sedan Finland  
 blef förenadt med Rysska Riket, belopp för Sjö-Tull up-  
 böden för år 1812. till Sjö-Tull i Sjögrändrade till 1810  
 till för år 1813. till tre Tund. i Sjögrändrade. Sjö-Tull  
 och för år 1814. till Nio Tund. Nio Hundrade 9900 R.  
 Rubel i Ranss Besigtigande.

Stadsborgerstas  
spet alltså Hand-  
lande, med och  
utan öppna  
Wodan, Skanska  
verkare, Sim-  
mermän m.m.

Stadens i borgerskap utgöres af 46. i rörelse warande,  
 Handlande och Handlande Enkor, af hvilka endast  
 4 idkas en betydeligare, och 26 en ringa (Wadhandel,  
 60. Handverkare i 24 särskilda handverk. 170 Sim-  
 mermän och arbets karlar sjuta Stadens försvar,  
 och under inspektion af ett ordentligen Organiseradt  
 fougwardie Sjömans hus, och Sjömanshus Direction,  
 med Valer schout och Notarie, befinner i Staden 15 foug-  
 wardie Skeppare, och 175 fougwardie sjömän, som idkas  
 Sjöfart.

Stads Skindor  
port och Sim  
port waror

Stadens Export waror bestå hufvudsakligen i Sjöa Beck,  
 Duru i vräden, Vjeltkue och Sparrar Spiror, Salt, Smör,  
 Sax, Sjö, torra Gäddor, Vjedar, Hudar, halffskin, och  
 Importer waror i Salt, Kampa, Riv, wägnader, järn  
 Segel Duk, Arbet, Gryn, Spannemål och något Spe-  
 cerer.

14<sup>de</sup> Vinnudstad  
Eldar, Brand. ord  
ning, Brand  
redskap

Ullow om swära medfart som Staden flere gåm-  
 gar af en härjande Siende mått lider, har denna  
 Stad undergått swära Eldsvador, år 1652, då största  
 delen af Staden afbrann, och år 1654. lades nästan,  
 allt det öfriga i Askan år 1770 i Sjögrändrade, upp-  
 brann cirka tredje delen af Staden vid Linningsgä Sjö-  
 Tull.

Tracten, eller nästan hela öfverde Quarteren, med Wodorne  
 på Kikeli holmen Dit Elden kaffades på ett öfständ af  
 cirka 900<sup>de</sup> Alnar. Sammas öv i Augusti Månad af-  
 brann nästan en öfverdel af Staden vid Cajana  
 Sjögränd, eller nästan hela öfverde Quarteren, sedan  
 har någon betydlig Eldsvada icke timat, ganska få  
 gånger har något hus blifwit utbrändt och afbränd-  
 nit, men öfstant har Elden blifwit hämmad. Konun-  
 gen i Sverige Gustaf Adolph, har under den 7<sup>de</sup> Jänner  
 år 1601 gaffat en af höglofs Landens höfdinge  
 Embets föreslagen Brand Ordning för Ullaborgs  
 Stad. Staden har 2<sup>de</sup> större och en liten Brand  
 sprutor, med till dem, ibland Staden Burgerstap  
 och försvars manskap af 600 Befäl, och Skamman-  
 gare, som stå under Högvalborne öfver Sandshof-  
 dings, och Magistratens Befäl och inspektion.

Desutom äger Staden Brand segel, och äro  
 i Staden Brand Ordning föreskrifne Brand red-  
 skap, hika som Gårds Agarne, haka de i Brand  
 Ordningen dens älagda Brand redskaper, af-  
 hand sprutor Säden Ambare Swabblar m.m. i be-  
 hörigt stånd till förskummande af Wad Eldar,  
 ad och så en Lösare Anlag, som flitigt bör  
 söta storpenar, och efterse Murarnes bristfall-  
 igheten.

15<sup>de</sup> Söck nummer  
Stadens skrifne  
under 15. år, och  
utan mantal.

År 1614. befinner i Staden enligt Mantals  
 Sängder. 606. Mantals skrifne personer 682.  
 barn, under 15. år och 153. personer utan Mantal  
 utspatna. femma personer 244. utom 175. ut-  
 repte fougwardie sjömän.

16. Mattag, eller  
Hushåll

Enligt förenämnde års. Mantals Sängeljannos  
i Staden 639. Mattag eller Hushåll.  
Krona Uppbörds steg år 1813. till Silfver Rubel  
22/7. 47 Koppek.

17. Krona uppborde  
belopp

Stadens lid efter annan förändring och tillökta,  
nu gällande aflänings Stäl beläper Silfver Rubel

18. Stadens aflo-  
ringar Stäl med  
skedd förändring  
gar och löstörning

2445. Adligen Stadens Enskilda Inkamster, som af  
Stads Casserens uppbäres, och junde Casse Mannen,  
redovises, består i Sontörren, Alla Taxa, Angb Taxa,

19. Stadens en-  
skilda medel, som  
Kron, Malles, peng,  
Alla skatte, ballen

Stäl skjut afgift, Arbitral Taxa, Stads Medicin aflo-  
nings Sund, Brandwachts Utseeningar, Skullest pennin-  
gar, Solag, Berg-Väg- Hamn- Pro- Skatte- och Brak-

20. Ringe och Sjöfö-  
renden Solag Sak-  
örens Bruskaps

av penningar, Arrende Medel för Stadens Fiske,  
vatten, Kallmar- och urgfjells Augar i Simninga

21. Ringe och Sjöfö-  
renden Solag Sak-  
örens Bruskaps

Sacken Juntila Kemmans Rånkoro, Stads Hållaren,  
Frikets medel, Bruskaps Penningar, Brunn- Me-  
del, Lösen för nya Vutagor i Arrende för Stads Håll-

22. Ringe och Sjöfö-  
renden Solag Sak-  
örens Bruskaps

lären m. m. som tillfamnans till Stads Casse,  
inbringa circa 4500 Rubel Silfver Adligen.

23. Ringe och Sjöfö-  
renden Solag Sak-  
örens Bruskaps

Stadens Handels Societet, har vid Joppila Sund,  
på därtill utköpta Joppila Kemmans ägor,

24. Ringe och Sjöfö-  
renden Solag Sak-  
örens Bruskaps

ett Sjäuhof med nödiga Magaziner, för all  
den Sjäu som till Staden införes. Denna Sv-  
rättning förskis af en Inspektör, med Sjäu Sjäu  
vräkare under sitt Befäl; Svänna och Bruk,  
en enskilda Handlande tillhörige finnes äfven  
på Stadens Kallmar anlagda, och är i full gång li-  
kasom ett finbladigt Sag- verk och 6 1/2 valla verken

Fattig värds anfaller hafva ofta blifvit af  
Förmyndingens Sedamäter påtänkta; Men brist  
på tillräckliga fonder, och stort öfverflöd på  
fattiga och behöfvande som i myckenhet nedkom-  
ma ifrån de öfra socknarna, som förtän undgå-  
spras misprått, hafva hittills hindrat oss från att  
affkräffa siggerid. Likväl betala Stadens Innwä-  
nars arligen en viss procent af sina Stads alla  
går till Fattig Medel, som af Magistraten och kyrko-  
herden, till de mest behöfvande utdelas, och des ut-  
om är, sedan år 1800, genom gifvor Testamenten och  
andra sammanfäst börja gjord till en stände  
Fattig fond; som nu redan beläper i kapital circa  
1500 Rubel Silfver, och är stäl under kyrko Rådets  
omedelbara förvaltning, af denna fond blir endast  
räntan adligen, efter kyrko Rådets bestämme ut-  
delad till mest behöfvande. Hus Fattiga.

Ulleborg den 9 October 1812

H. H. Karsjell  
Borgmästare

coll  
cess.

# Allredmjuktets Relation

Dess allredmjuktets följer af Högadhe Nover Proclamation  
och Riddersens Befallning, för Magistraten angående Stads  
Præsteds Privilegia, Fri- och rättigheter samt Sta-  
dens Oeconomie. med mera, allredmjuktets afgifna föl-  
jande Relation:

N:o af de ofullständiga och i afskrift beqintliga böcker  
hvarlingar, hvarlän hafva skrifte under den Sta-  
den år 1680. afvegångne Eldswadanbrannit, firnas, att  
utö Salo Sackus i Östertotten en liten fläck eller lants  
Stad blifvit anlagd under Drottning Christinas Regering  
af Thors Drotstet m. m. Grefve. Pehr Wrake, enligt Runder  
Stens Bref af den 5te December 1649. hwilket sedermera år  
1682 år kallad Wrake Stads, hvarlän en brax som då hade lant,  
wiga och förmögenshet, ägde till ständ att sig med satta och  
att njuta såsom utö andra Städer i Riket Sweriges Stads  
hög samt Säck. är frihet för alla wisa och ovisa och lagor,  
hwilka Staden bewiljdes privilegia blifvit vidare confirmera-  
des sedan Staden år 1682. kommit icke sådana. Friheten  
Stad. år 1765. erhåll Staden Wrake Stads rättighet att icke  
fri Rikets Legislation, afwen som Staden genom Wrake  
Resolution den 3 December föreständes år, på därefter  
gjord ansökning, med delles frihet att få till gods njuta

Stapel rätt äuten i Gamla Sjöby Uppsala eller  
 Kasa, därest Staden äger utlägs plats dock ett Kan-  
 lande utku besungades med allt uti Desse Stads-  
 hamnar utlästa, utän borden, Fästet, endast. Staden  
 der råder någon af nämnda Stads Sullhammars in-  
 seende. Men år 1791. bewiljades Staden castalid Stapel  
 rätt och egen Sullhammars. Gamla Stads sigel-  
 let, som wid Branden förbrannit, utgioras af en sid-  
 lad utsländ häft med hamn och hafvet på andra sid-  
 an. Stads nya sigill bester, i en flåtkes Örn med gam-  
 la sigillet i hvitt guld och omstrikt, Praststads Si-  
 gill.

2<sup>o</sup> Staden Praststad är belägen i Salo socken  
 af Uppsala län wid en liten sjö af botniska wi-  
 ken, 6 1/2 mil land vägen från U. Staden utgör  
 i widd omkring 980,000. Opadrat alnar och är indelt  
 i 12 kvarter, hwilken omgiffes af 8 båda gator från  
 Söden till Norr och ö. Dito från öfver till väster,  
 enligt närlagde plan Chansa.

3<sup>o</sup> Genoms öppet löref af den 20 Februarii 1651. Dena  
 rådes till Staden 3<sup>o</sup> delar Mantal i Sarsalar by och 2<sup>o</sup> del  
 Mantal i Palo by och Salo socken, hwilken Donationsjord,  
 efter Reduktionen under konung haal M tie, och andre  
 tillkomme förändringarne, na Mera utgöres endast  
 af 1<sup>o</sup> del Mantal, nemligen i Palo by Sarsis 3/4 del Mantal,  
 i Sarsalar by Engesholm 1/2 Mantal Langila 1/2 del Man-  
 tal och Langila 1/2 1/2 del Mantal, som enligt Salo-  
 sockens änderwisioning statta i grund ränta i 1787.

för mantal, till sammans 21 Rubel 98 1/2 kop, Siffrens  
 af denna jord beqagnas Borgmästare, såsom han förbrut  
 bring en äng om 5 Saduland af 10. Skrivare af hästning jern-  
 te inholme för krasit kallad, samt Stadsman en Hol-  
 om 1/2. Skrivare för hästning, de öfrige Donations äng-  
 inehafwas af Staden Borgerskap och församla och en  
 skild besittningsrätt, utän hvad där af är anlagit till  
 Stads gemensamma matbete. 5<sup>o</sup> Sten i öken af Stads boerne  
 dels inom Staden yttre hamn, dels och wid Staden kring-  
 liggande holmar.

4<sup>o</sup> Publique Förgnaden i Staden bester af en gammal  
 träkyrka med altaret, ett skola hus samt 50 Sjö  
 och Prasthus, Men Post hus finnes icke, äfwen som Prast-  
 huset år 1810. utbrannit och ännu icke blifwit i ny-  
 upbyggt.

5<sup>o</sup> Magistraten utgöres af En Borgmästare och fem  
 Ordinarie Rådman samt En Stads Notarie. Swaretom  
 Stadsens öfrige tjente män äro En Stads Dyf siöer En  
 Stads Sjökal, En Stads Sjöman, samt Läkare för rätts Stads  
 Sjöman för omätare, En Krona och En Stads Prast samt  
 En Stads Sjöman.

6<sup>o</sup> Swast och Sjöff Gudstjänst för rätts Swastje. Sönd och  
 högtids dag uti Staden kyrka, som Läkare är Salo-  
 sockens Mästerkyrka, af kyrkoherden i Sarsalar samt En  
 Kapellan och Sockne Adjunkten, hwilken siffna unde  
 därjemte förestär Staden Pedagogie

7<sup>o</sup> En Sull förwaltare och två Sjö Sull wahlmästare,  
 stannas i Staden äfwen som En Post förwaltare  
 8<sup>o</sup> Gårdarnes eller Tomterna antal upgår till 169 huser  
 af 156. äro bebyggda och 13. obbyggda i Staden och En

viakällan, och Treure Störingsställen eller all Krogar  
 Svanne allmänna brunnar finnas i Staden utom  
 Men ingen i Gården. Antalet af nu befintliga Däckade  
 Järn Större och Mindre, bestiga sig till 63. Alla Större,  
 innehållande till sammans 600. swänska Lästans Dräglighet, ut-  
 om en ät Nygnads platsen eller Skjops hvarfoot nära in-  
 med Staden, tygligen byggd Galeas, hwilken ännu icke blif-  
 wil af mätt.

I. Medan Landtullar utsträde, woro i Staden Swänska  
 färdar, men nu finnas endast en Järn Tull.

II. Som Landtull räkningar blott för Sjuu sista åren,  
 wado hwilka Landtullens upbär, finnas, så uplages  
 medium af årliga upbörden för Sjuu år, som utgör  
 1056 Rabel Banco Assignatione.

III. Medium af Jö Jura afgifternas årliga belopp för sista  
 tio åren i denna Stad, är 1401 Rabel 18 Koppek 1/2. Assign.

IV. Antalet af Staden Störgerstap belopp sig till 70. af hvil-  
 ka 36 äro Handlande och 6 Handlande Embor samt 28.  
 äga äppna Budar. Dess öfriga Störgerstap utgöras  
 dels af Skjopare, dels Handverkare. Timmermanne och  
 Arbetes Karlar äro till ett antal af 30000 Sjuu.

V. Utgående warer från Staden äro Järn, Beck, Salt,  
 Smör, oberedd Hudar och Skaffins samt något Skjellur,  
 Export warer äro för nämligen: Salt, Spannemål, järn,  
 Salt, Kalk och något Preserier.

VI. År 1810. Matten Mat den 6<sup>te</sup> October upbrann genom  
 wädeln på sin halftan af Staden första Quartet, mer än  
 hälften af Andra Quartet och största delen af Tredje

Quartet. Kongl. Majestät för Staden beordrade ut-  
 färdas Brandordning är daterad den 15<sup>de</sup> Martii 1799.  
 Swänska Brand sprutor af mindre sorten finnas i Staden,  
 hwar utans Staden kyrka äger en stor och ny spruta i  
 god stånd.

VII. Staden folksmange belopp sig för inuwarande år till  
 97. personor, af hvilka 635. äro Mantals skrifne, 283.  
 mindrare, 28 öfwenåriga samt 24 för andre orsaker,  
 från Mantals pönningas med mera utläggande, befri-  
 ade.

VIII. Mattagens eller husställen belopp i Staden, enligt  
 detta är Mantals längd, befinnas wara 240.

IX. Sedan Konig Kyrke Majestät, genom Liding skrif-  
 wels af den 9 Januarij 1812. i Staden bewiljat dem af  
 Staden Fundörare, hwilka genom brändna Staden mot  
 den 6<sup>de</sup> October 1810. blifwit lidande, som äro frihet för  
 alla utskydens utläggande till Konig Kyrke Majst och  
 Kong Kronan, räknad ifrån och med året 1812. till år 1817.  
 så upgör beloppet af krono utbörden för sista ledit år 1814.  
 endast till 570. Rabel 63 Koppek Silfver.

X. Efter det 1796. äro Staden för alla Embetsmän i Sverige,  
 och Finland uprättades, finnas Magistratens följande stantens  
 stantens wara utskydens, nemligen: för Borgmästaren 100<sup>0</sup>.

De Sjöföret mynt eller 3<sup>te</sup> 163 Banco, Hvarje Rida-  
 man 10 Dalen Silfver mynt, eller 3<sup>te</sup> 163 Banco, samt  
 sedumera likwät, utden stant af Kongl. Swenska  
 geringen blifwit i Staden, såsom följande upgjift näma-  
 re utvisar.

	År 1810 eller under Kongl. Swenska Banco	År 1811	År 1812
Borgmästaren	100	144	24
År 1813 bewiljade Export medel			

Stads Rådmanns tillfammans	55	16	48
Stads Notariens	40		57 60
Expensu Medel			24
Stads Chirurgens	116	32	147 32
Stads Fiskalens jämte domus för enad stad			
Lagiv Lån	27	37	4
Expensu medel			2 50
Kronofogdens	40		57 60
Expensu medel			8 37 5
Stads Casuarens	20		28 80
Expensu Medel			20
Stads Vetsjunktens	16	32	24
Organistens	32	16	48
Rådmanns	10		14 40
Stads Brandwaktens	44	21	4
Trumslagarens	5	16	8 37 5
Stads Lottfärs	55	16	72
Gästgiverierns efter anbud	10		15
Stads Larmens efter överenskommit			45
Stads Larmens enligt avord med äkars			
ägarens	14	36	10
Stads	22	10	8 32
19: Stads enskilda medel			
Lantbrukens	27	21	8 81
Äkars	53	1	11 184
Ängars	14	7	8 30
Brandwaktens penningar	52		66

Moultets penningar	25		62
Arbitralens	126	16	132
Fattig penningar	104	9	1 52
Kaupskjuts	97	37	41 60
Boor skaps Penningar	13	16	9 80
Arrende för Winkällare m.m. och ita			
Den tillhörande skolans	18	20	48
Tolagen	184	41	6 40
Till Notariens och äkars waktens aflämnande			
in summa	41	10	50 40
Winkällare Frihets medel godtgöras			
af kronan, De af Staden andas nyför			
ten	13	42	15
Lots Penningar	36		86
Wäg Penningar	50		50
Stads Ständ Penningar			5
Stads andel af Säkören			11 20
Öfverskattet af ärliga inkomstens utaf Stads enskilda			
medel och des aflönings stat, ätgär på sitt Stads rå			
huskapen det närmare utreda tillhörande handa, extra ut			
gifter, som efter den Stads år 180, öfvergångne brand			
ens blifvit betydligens ökad.			
20: Några fabriks tillägg i Staden, giv			
nes i de Stads fattiga, på sitt underhåll efter			
Stad, dels från Stads Casuar dels och från en för			
skildt inrättad fattig Casa, som hwilken en			
af Stads adste in försändares			
Wrahestad den 26 Junij 1815.			

Stads Rådmanns  
 Stads Notariens  
 Stads Casuar  
 Stads Vetsjunktens  
 Stads Organistens  
 Stads Rådmanns  
 Stads Brandwaktens  
 Stads Trumslagarens  
 Stads Lottfärs  
 Stads Gästgiverierns  
 Stads Larmens  
 Stads Larmens enligt avord med äkars  
 Stads äkars  
 Stads Lantbrukens  
 Stads Äkars  
 Stads Ängars  
 Stads Brandwaktens penningar

Stads Rådmanns  
 Stads Notariens  
 Stads Casuar  
 Stads Vetsjunktens  
 Stads Organistens  
 Stads Rådmanns  
 Stads Brandwaktens  
 Stads Trumslagarens  
 Stads Lottfärs  
 Stads Gästgiverierns  
 Stads Larmens  
 Stads Larmens enligt avord med äkars  
 Stads äkars  
 Stads Lantbrukens  
 Stads Äkars  
 Stads Ängars  
 Stads Brandwaktens penningar

Stads Rådmanns  
 Stads Notariens  
 Stads Casuar  
 Stads Vetsjunktens  
 Stads Organistens  
 Stads Rådmanns  
 Stads Brandwaktens  
 Stads Trumslagarens  
 Stads Lottfärs  
 Stads Gästgiverierns  
 Stads Larmens  
 Stads Larmens enligt avord med äkars  
 Stads äkars  
 Stads Lantbrukens  
 Stads Äkars  
 Stads Ängars  
 Stads Brandwaktens penningar

Stads Rådmanns  
 Stads Notariens  
 Stads Casuar  
 Stads Vetsjunktens  
 Stads Organistens  
 Stads Rådmanns  
 Stads Brandwaktens  
 Stads Trumslagarens  
 Stads Lottfärs  
 Stads Gästgiverierns  
 Stads Larmens  
 Stads Larmens enligt avord med äkars  
 Stads äkars  
 Stads Lantbrukens  
 Stads Äkars  
 Stads Ängars  
 Stads Brandwaktens penningar



Coll  
C. 178.

# Beskrifning

om

## Gamla Gårdeby Stad,

i afsceende på det af Högloflige Procurators Em-  
betet i Åbo om denne Stad afträd, updemättel-  
sen, upfatt i April månad År 1816.

---

Beskrifning om Gamla Carleby Stad

Celerius pariant Elephantia

Gamla Carleby Stad ännu icke fulla två  
 hundra år gammal och ännu ett en bland  
 Finlands mindre Folkrike Städer, förtje-  
 nar dock, i likhet med Finlands öfrige  
 Städer sin egen Beskrifning. Men de Öden,  
 som denna Stad despa Åren undergått, de  
 vertningar den till det omliggande Lan-  
 dets botnad åstadkommit, är ämne för  
 en Penna, som borde föras af en verklig  
 Auctors hand, och som emellertid då kunde gif-  
 va Läsaren ett färdigt intresse; hvilket icke  
 alls får väntas af denna Beskrifning, ä-  
 stadkommit på Befallning, innom en  
 inkränkt tid, och af den, som flerfald-  
 diga Embetes utgårdar kalla ifrån den  
 grundeliga forskningen, som fordras till ut-  
 förliga detaljer af hvad hit hörä och här  
 teknas borde. Då derfore endast i korthet  
 här finnes anført, det granstären ville hafva  
 utförligens afhandlat, kan tynda och ony-  
 ket aldeles förbigått, som vore anmärk-  
 nings värdt; må till erindras sig: att icke  
 något begär efter Auctorsligt anseende,

Parturiunt Montes, nascuntur rediunt mus.  
 Hor.

utan nödvändigheten framträttat denna  
Relation om Staden.

Om Stadens Alder, Privilegier,  
Vapen eller Sigill.

Konung Gustaf Adolph den Store, liksom  
man om näringarnas förkofran i det Rike,  
som att förvara dess anseende och Valde  
mot Utländska Magter, lät, i början  
af sin Regering, anlagga Städer, och ibland  
dem afven Gamla Carleby, för hvilken  
stad den 7<sup>de</sup> September 1620. utfärdades  
privilegier, som inoriginalt finnes förvarade  
de uti Magistratens Archiv. Hvilka sedermera  
af alla framfarna Regenter äro stad-  
fästade, och i äldre tider, till Stadens up-  
komst och Landets förkofran alltid oförändrade  
bibehållne och styrddade, så af Regent-  
ternes hufvud, som och Domstolarnes. Dessa  
privilegier, som i sednare tider till Ordens  
fannaste botnad i afskiltiga delar finnas  
utvidgade, tillägga de blifvande Ennevä-  
narna flere förmåner, hvilka i fortsät-  
ningen här af komma på sine ställen att  
närmare omnämnas.

Staden anlades på Ristbands Byg Ågor, uti  
Gamla Carleby Socken, hvars namn den också  
tillades, och hvilket Socken, sedan Konung  
Carl Knutsons tid varit, men dess förin-  
nan troligen hetat Kockholm. En benämning,  
som Finnarne ännu i dag tilläga så väl  
Staden som Socken.

Af den ymniga Järn tillverkningen,  
som redan då idades i Landet, larer an-  
ledningen blifvit lagen, att gifva Staden  
till Vapen en liggande Järn-Tunna,  
af hvars båda bottnar och Sprundet eld-  
flammor utgå; sådan som vid stående Signa-  
l utvisar och den järnväl bordt vara an-  
bragt ä Stadens nu brukliga Sigill.

Belägenhet, vidd, Gränser och  
Gatuindelning.

Staden är belägen uti Wasa höfdings  
Dome, Korsholms Norra Söjderie, 55. Mil  
ifrån Åbo, 14. Mil ifrån Wasa, och en åttonde-  
del mil norr om Gamla Carleby Sockens Mo-  
der Kyrka, vid vänstra sidan af en liten,  
numera nästan aldeles upgrundad Vik,  
som loper in från Hafvet, på en jern Sand-  
bott nu omgifven på trene dess Sidor af Åkrar  
och Angar, och på den fjerde af nämnde Haf-  
vik eller Sundet, såsom den vänligen af Orne

vanarens benämnes. Läget är därför både  
angrämt och sundt.

I början byggd, såsom mest alla andra i  
den tiden anlagda Svenska Städer, utan  
någon ordning, efter de första Innevanerens  
nas god tycke, fick Staden och först efter den  
år 1664 hennes öfvergångne totala brand,  
den regulerits till kvarter och Gator, den  
nu har, och som gör Staden tillika med  
de i sednaste Åren upförda Hous och Bygg-  
nader till en bland de vackraste Städer  
i Landet.

Gatorne äro 20. Alnar breda och gå para-  
llla ifrån Söder till Norr och ifrån Väster  
till Öster ned mot Sundet, samt formera  
Stadens tyckes egentliga Afdelningar,  
hvilka fyra gårs öfver Staden uti nyare  
tider blifvit benämnda till ett kvarter.  
Samma äro kvarter utgöra den egentliga  
bebyggda Staden. Ut i det tillkomna fjette  
kvarteret äro också tvänne Afdelningar till  
några des Tomter med såliga Hus bebygg-  
da, men de flesta Tomterne beagnas dock  
endast till plantager för kål och potatis.  
Om man tager dessa med ringare Hus be-  
byggda Gårdar uti beräkningen, så utgör  
den längsta Gatan i Staden 1224. Alnar.  
De öfrige äro 1122. Alnar långa. Gatorne

som gå tvärs öfver Staden hafva bevarad  
en längd omkring 400<sup>de</sup> Alnar. Uti Sta-  
dens omkrings kring de bebödde Tomterne, ut-  
gör således vid näst 3400<sup>de</sup> Alnar, hvilket att  
tydeligare låter inhämta sig af den här  
efteråt vid fogade Situations Charta, som  
herr Vice Barads höfdingen Carl Viden  
benäget beqväm affatta och här till aflata.

Donations-Åkerjord och Å-  
gor samt Fiske Lägenhet.

Under denna Stad anfogs Ristrandas  
Johs hemmans jord, som utgjorde åtta och  
två tredjedels Mantal, samt quikant bys  
tvänne Hemmans jord, som utgjorde två  
mantal, hvilka sedan vid konung Carl  
den XI<sup>tes</sup> Reduction blefvo Staden frantagne  
och Roteringen underlagde.

Huru många Tunneland den odlade Åkerjor-  
den då utgjorde, kan icke upgifvas; men af en  
på Kongl. Befallning uti Maji Månad 1674.  
verkställd mätning, finnes den gamla Åker-  
jorden hafva utgjort 74. Tunne och 18<sup>3/4</sup>. Kapp-  
reland samt den nya Åkerjorden, förmoder-  
ligen uptagen efter Stadens anläggning,  
63. Tunne och 5. Kappreland.

Viden af Landmätaren Hans Waggström  
1738. verkställd affattning öfver Stadens jord  
Ågor, finnes Åkerjorden hafva utgjort 163.

Tunne och 16. Kanneland, och 16. Landet  
174. Narmar, samt viden Trettio Sju är der  
efter anställd refning, befans der då odlade  
åker jorden utgöra nära 277 och Ängland  
det nära 792. Geometriskt Tunneland. Sedan  
denna Refning, anställd ären 1767 och 68,  
har Ädlingen af Åker jorden märkeligen  
tillbajit, att den nu utgör <sup>omkring</sup> 330. Tunneland.  
Särdeles äro de väraste Stenbackar förvan-  
dlade till fruktbarande Åkrar, som äro  
omgifna af famns höga villagda Stenmur-  
rar. Den öfriga Åkerjorden, såsom bestående  
måst af Sand, är högst dålig och kan endast  
genom mycket god flände blifva barande.  
Den befås dels med Råg och Korn, dels anv-  
vändes den till Tobaks- Kål- och pota-  
toes- plantering, största delen begagnas  
dock till Boflag.

Lagenheten utvid till fiskerinstränker sig  
i de till Stadens Donations mark flötande  
Vatten. Utom Stadens boerne i grund  
af privilegierne äga rättighet att dricka fiske  
uti Bred viken och Engesjärden, belägne  
innom Kronoby Sockens Skärgård, samt  
uti Kauparviken, hörande under Gamla-  
leby Socken. De förra ligga  $\frac{3}{4}$ . Dels mil i  
väster och den sednare  $\frac{3}{4}$ . mil i Nord Öst.

ifran Staden. Det är jämväl Stadens inv-  
nevanare tillätit, att utom på grundarne  
utmed egne Sjö Holmar och där jämväl  
på utgrundarne omkring Källa och Jan-  
kar Skär idka Strömmings fiske. Dessa  
Holmar eller Klippor ligga  $\frac{3}{4}$  mil ifran  
Landet uti Bottniska Viken. Den förra utan  
för Kalajoki Socken, och den sednare utan  
för Gamla-  
leby och Kronoby Socknas Råd.

Publika Byggnaderne.

En korp kyrka med järskild klock-  
<sup>med en fästid byggd byggnad för Rådhus, Bronne Sällskaps</sup>  
stapel; ett skol- hus; samt ett Vag- och stak-  
hus, alla af Träd upforda, äro de enda pub-  
lika Byggnader här finnas.

Kyrkan är byggd ären 1654 och 55, och till-  
ökt med tvänne korps ären 1695 och 96. Den  
reviterades med Lera och Kalk bråk samt  
försågs med nya Konstler 1790, så att den har  
ett temmelige vackert utseende. Den är för-  
sedd med ett Orgelverk, en smakfull altar-  
tafla och Sju Stycken vackra messing Lyd-  
kronor, utom några andra prydnader.

Uti Klockstapelni, som på Nord Östra fir-  
dar från kyrkan är upford, finnes trenne  
rätt goda Kläckor, och ett slag Uhrverk, med  
vifare endast åt Östra sidan.

Skol huset är upbyggt 1696. efter den tidens

Inakt, med trenne afsättningar på baken.  
 Bar tvänne Salar och en Kammerer. Uti  
 den ena af Salarne hålles Synodal möten med  
 Österbottens prästerkap. Uti de andra Rum-  
 men Jamlas Skolgårarne, hvilka nyuta  
 undervisning uti de Skolan, som läras uti  
 pedagogier af en genom Consistorium till-  
 gatt Lärare, som har Lön både af Kronan och  
 Staden; Gosfarnes antal, efter medeltalet  
 af sjuåriga barn till Åren, plägar göras om  
 Kring Trettio. Lärarens Boningsrum äro  
 upförda 1736, af dåligt Timmer, är nu mera  
 utdömd, och är der ansett att i stället up-  
 föras ett litet Stenhus; hvartill Hans Kjö-  
 liga Majestät i Nader fastställt den af  
 Intendents Contoiret dertill för tvänne år  
 sedan gifna ritning.

Trenne Tullhus finnes, som Kronan, i likhet  
 med slika hus annorstädes, låtit af Stadens  
 grund upföra och dem underhållit. En af  
 dem står på Södra sidan om Staden vid  
 Landsvägen som går Söderut; Den andra på  
 Östra sidan om Luadet vid vägen som för kom-  
 ut från Staden. Den tredje Tullhusen kallad,  
 på Norra sidan om Staden, vid ett smalt ställe  
 af kändet, halva vägen emellan Staden och  
 Hamnen.

De tvänne försträmmede Sjöar nu mera,  
 sedan Landtulls afgiften uphörd, onyttige  
 för Kronan, blefvo sjuårigt förordade  
 och af Staden inköpta. Men Hö Tullen be-  
 gagnar Kronan ännu vid Hö Tullb. bevak-  
 ningar, såsom ett Vagthus.

Efter den år 1805. Staden sedan näst öfver-  
 gångna Vädelden, då nära en fjerdedel af  
 Staden, tillika med det af Träd i äldre tin-  
 der upförda Rådhuset, lades i Aska, har Sta-  
 den varit i saknad af Rådhus, hvilket a-  
 nu bör upföras af Sten, efter en redan af  
 Konungen i Sverige approberad Ritning.  
 Och engång upförd, sedan utmärkt vackert pro-  
 vata hus redan är omkring Torget upbygg-  
 da, skall det af Staden gifva en efterlängtat  
 skön prydnad.

Rådhusets upförande har härentills icke  
 kunnat med allvars påbörjas; emedan nå-  
 gon annan fond dertill icke gifves, än hvad  
 genom Taxation på Innevänarena kunde  
 anskaffas; men så länge en stor del af dem  
 efter Brandens och krigets ännu varit i sak-  
 nad af Boningsrum för sig själva, och från  
 Staden allt är utgår för de förnämsta Öf-

port varon, en afgift till Academiens Nybyggnads  
Fonden i Åbo, har föga varit att höjras det  
innevånarena skola måga förbättra och full  
komna detta i längden alminstone högst oom-  
bärliga hus - Och skola eller icke utan träm-  
bar skada för deras rörelse måga dermed,  
innan de kunna få använda benämnde  
afgift till Fond för Stadens egit Rådhus  
upförande.

Uti en Staden tillhörig Gård, är Stads-  
Apostens insättad, för att provisionellt nyttjas,  
till dess ett nytt i den nedbrändas ställe  
kan blifva uppbyggd.

Staden är och skyldig att till en viss an-  
part, efter den förening som emellan Toknen  
och Staden viden i prästgården år 1736 hål-  
len Husefys, blifvit ingången, deltaga i  
kyrkoherde Bolets bebyggande; Och i sedna-  
re tider har Staden förbundit sig att i ständ.  
satta och enligt Husefys författningarne vid-  
makt hålla det ena af Kapellans Bohlen vid  
moderkapelan.

Magistraten med Tjenstemän  
och Betjening m. m.

Stadens Styrelse är anförtrodd åt en Borgmästare,

Stare, som tillika är Magistrats Secretarie,  
och Sex Rådman, hvilka väljas bland Borger-  
skapet. Dess betjening består af en Notarie, en  
Cassieur, som derjemte redovisar för Krons  
Urbörden; En Stadsfogde som tillika är  
Sjefal; En Rådhus Vaktmästare, som nu  
är af Magistraten till vidare förordnad att  
derjemte vara Polie Uppsyningsman,  
hvarb antagande ngligen af Landshöfdin-  
gen blifvit anbefald; En Stads tjener;  
En Tromslagare och fyra Brandvakt-  
ter samt en professor.

Prästerkap och Guds tjens.

Churu Staden, såsom förut anfordt är,  
har förskiel kyrka, der hvarje Helgedag  
hålles tvänne Svenska och en förskiel Guds  
tjens, några få Helgedagar undantagne,  
da blott en gång predikas på hvardera  
Språket; aflonas och underhålles i Staden,  
likväl icke för dess behof någon förskiel  
prästerman; utan bestrides Guds tjenssterne  
af samtliga Moder kyrko församlingens  
Präster, som vid infallande ledigheter  
jemväl väljas af Stads församlingens röst-  
agande medlemmar, som jemlikt försam-  
lingarne dem och aflona. Stadens

Pädagog är jemväl förbunden att predika uti  
Stads kyrkan andra dag i veckan, påskt och pingst.

Ordinarie Prästerne vid <sup>moder</sup> Doms kyrkan, hvil-  
ka tillika kunna anses vara Stadens Reli-  
giöns Lärare, äro kyrkoherden, Tvänne  
Kapellaner och en Sockne Adjunkt, hvilka  
alla på här förbenämnt sätt aflönas jemväl  
af Stads Förfamlingen.

Vid Scholan härstädes var ifrån uråldrin-  
ga tider tvänne Lärare tjenstgörande, En  
Rector Pädagogia, hvilken uti tjenstgörin-  
gen biträdde af Sockne Adjunkten, som var  
Pädagogus Inferior, men för femton år till-  
baka, häcktes det Domkapitlet i äbo att  
med Borgerstapets begifvande besria, dock  
till Stadens Ungdoms märkbara skada,  
Sockne Adjunkten från denna skyldighet.  
En person dignar sig vara under bördan af  
ett svart arbete deruti han behöfver under-  
stödd, är tvänne.

Pädagogens nuvarande Lön Börmän är:  
Af kronan Spannmål ————— 15. Tunnor.  
Fionde andelen af Stadens Åkrar — 6. Dito.  
Djehne penningarne ifrån Gharbeby Socken  
utgöra omkring ————— 25. Rb Silfver  
Lönen ifrån Stadens Casja ————— 54. Rb 24 Kop.  
Deputom Djehne Penningar ifrån Staden,

som erlägges godvilligt, enär det öfriga Präster,  
Stapet håller dess löne Urbörd uti Staden.

Tull och Post Betjening.

Sedan Landtulls Urbörden Upphört, är en-  
dast Sjö Tull Betjeningen tjenstgörande; den  
består för det närvarande: efter Stat af  
Tullförvaltaren med en Arlig Lön af — 300. Rb Silf-  
Kan har under sitt befäl trenne Or-  
dinaire Vagtmästare med 75 Rb Lön <sup>var</sup> 225. —  
och en Vagtmästare utan Lön — — —

Af den indragna Landt-  
Tull Betjeningen!

Uppbar förra Tullskrifvaren Matts  
Vikander, som är ofärdig i sina fötter  
och otjenlig till tjenstgöring på nå-  
gon annan Ort, sin fördrna Lön ——— 86. 40.  
Likaledes njuter förra Uppsynings-  
mannen Matts Högstrom sin förra Lön — 86. 40.

Postverket bestrides nu här utan någon  
Adjoint, af en postmästare, som efter den nya  
så kallade project Instructionen; njuter på  
Stat af Post med en i Lön Arligen — 350 Rb Silf-  
Fria Was Rum och Skrif materialier  
till Bushepa har åtgärd Arligen — 30. — —  
Och i Skrif materialier ————— 60. — —  
Några poststioner äro icke vid detta postkon-  
toir till tjenstgöring anordnade.



Urbörden vid Contoiret, har efter medeltal  
let af de tjo Jidsta Åren beräknad, upgjätt  
till 527 Rubel 50 Kopik. Silfver.

Gårdarnes antal, Källare,  
Brunnar, Krogar, Träd-  
gårdar, Skepps Warf, antal  
Fartegg, större och mindre  
med Läpetalet.

Efter den utvidning Staden 1767 erhållit,  
utgör Gårdstomternas antal 255. Af hvilka  
225 äro mer och mindre bebyggda; Endast 3  
tvenne äro verkliga Stenhus upförda;  
Tjorton äro bebyggda med två Vänings-  
och de andra med enkla - Brädhus; De öfriga  
Gårdstomterna som ligga vid Norra ändan  
af Staden, beagnas till Kål- och potatesland  
samt Tobakö plantager. Bland Stadens före-  
nämnde Gårdar finnas 27 vara Brand-  
förskrade

Stadens läge är lågt, hvarföre Källrar icke  
kan utan dryga kostnader kunna byggas.  
Dock finnas öfver Sjuttio Järdane uti Sta-  
den byggda, dels öfver dels under jord ytan.

Deremot har nästan hvarje Gård sin egen  
Brunn. De gifva merendels gynnigt vatten,  
som är dåligt i alla Brunnar inom Staden.  
I Brunnarne på Östra Jidan, en ättonde

dels mil ifrån Staden, fås ett temmeligen  
godt Vatten; Likaledes erhålles på den så  
kallade Skrammelbacken, som ligger nå-  
gra hundra Alnar Västerom Staden, ett  
godt Vatten. Hvarst; Järdant ändamål  
på Stadens bekostnad för några år sedan  
en Brunn blifvit grafven och Stenlagd;  
men beagnad föga af fördom för den,  
där nära belägne Begravnings Platzen.

Några privilegierade Krogar finnas icke i  
Staden. Dock kunna Hjäman och Arbetsfolk  
erhålla Öhl och Svagdricka hos tvenne Järfkille  
Personer, som på en Jidan näring undfärd  
Magistratens tillåtelse. Dessutom erhålles en nöd-  
kostlig förfrysning så väl hos den Person,  
hvilken arronderadt sig Stadens så kallade  
Källare rättighet, som hos den, hvilken beströ-  
der Gästgifveriet eller Vårdhus hållningen.

Climatets hårdhet vållar det någon egen-  
telig Trädgårds Skötsel här icke kan idkas;  
men plantager för vanliga Köks Väster  
omgifva Staden på alla dess Jidor, ehuru jä-  
tan de och lona odlarens möda.

Redan från de äldsta tiderna, har Skepps-  
Byggeriet utgjordt en af Stadens förnämsta  
näringer, och drifves här ännu, likväl med

vida mindre förmän än tillförene, i anseende till biff på Värke, som nu måfse nedsläpas på Femton Milns väg all ifrån Vita Saari och Saarijärvi Lokenar. Något privilegium geradt Meyns Varf har likväl här icke funnits före den 31. Augusti 1796. Då Kongl. Commerce Collegium dermed beqvände hvarvarende Handlanden Jan Kuntzell, hvars Son af denna förmön sig nu bezagnar. Detta Varf är anlagdt på en Bergs Udde på Käuffarviken, som ehuru den ligger inom Lokenens rät, tre-åttondedels mil ifrån Sjelfva Staden och enåttondedels mil ifrån den inre Hamnen, tillhör den dock genom ett laga Kraftvernid Agodelnings Rättens Beslut af den 1. Juni 1766 Staden. Under detta Varf äro Timmermän ej antagne; af dem har det icke heller behöf ty alla där förefallande Byggnader och Reparationer å fartygen, bedrifvas förmänligtast genom Wönder från denne och Kronoby Lokenar, hvilka efter Järskildt accord antingen i Summa eller efter dagspenning alltid erhållas, och de där till arbetet äro utmärkt skickelige, då de ledas <sup>dervid</sup> af Varfets antagne Byggnästare. Efter en öfverens-

187.  
kommelse förwägt rum, bemätte Kuntzell och Borgerstapet emellan innan dessa Varfs privilegier erhöles, och förän Varfvet anlades och Käuffarviken dertill afstöds: Kan dennes Varfs inrättning likväl icke hindradet öfriga Borgerstapet att äfven här genom antagne egne Byggnästare och Timmermän både å nya upbyggas och reparera fartyg egne Fartyg.

Antalet af större och mindre Fartyg, som Handlanderne i Staden nu äga, går till Trettio, hvilka efter deras Mätare öfref draga till Samman 2758. Svåra Laster. Dessa Fartyg äro dels i Fart, dels tvänne att i overtjarnhet ligga stilla uti Hamnen, i saknad af tillräckelige Export varor, sedan frakt handeln för Finland ej kan på medelhafvet bezagnas, utan all dess Sjöfart inkränkas till Segling på Östersjön, Nordsjön, Holland och England.

### Antal Tullar

Wid de tvänne Sidor allmänna Landsvägen förer till Staden, äro egentligen Tullar placerade, der och i Svenskt tiden, Landt Tullen alla tider på Året upbår. Dess utom gå tvänne vägar ifrån Staden, en på vänstra sidan och en på Norra sidan, hvilka leda till Sta-

dens utågor och Kammen. Vid desja Tullpor-  
tar höllas visstider på året Tull- bevak-  
ning och Landt Tullö Upbord.

Beloppet af Landt Tulls Af-  
giften då den existerade och  
upbars per medium för de  
tio Sijsta Åren.

Den Landt Tulls afgift, som vid alla desja  
Tullar upbars, befinnes, efter de vid Sjö<sup>3</sup> Tulls  
Kammaren tillgängelige uplysningar haf-  
va utgjordt, per medium efter de Sijsta  
tio Årens intæcter, 1502. R<sup>2</sup> 28 R<sup>2</sup> 3 R<sup>2</sup> 10 Banco  
Ärligen. Af hvilka medel 660 R<sup>2</sup> Banco med-  
toges till Landtullö Betjemingens hvarstades  
afsonande och underhållande.

Sjö<sup>3</sup> Tulls Afgifternes Ärlige  
Belopp efter medeltalet af de  
Sijsta tio Årens Upbord.

Genom den Afgift, som vid Stora Sjö Tullen  
erlägges för så väl Export som Import-Varor,  
har Kronan en Ärlig Upbord af 4934 R<sup>2</sup> 39 R<sup>2</sup> 10  
i Silfver, beräknad efter medeltalet af de tio Sij-  
sta Årens inkomster vid denne Sjö Tullö Kammar.

Borgerstapets antal, Hvar  
llande med eller utan öppna  
Bodar, Handverkare, Tim-  
merman m: m:

Handeln uti Staden är icke separerad, utan

hvar och en Handlande Borgare drifver sin  
rörelse med alla slags varor, som hans Capita-  
tal kan tillåta och hans speculation kan  
präfalla samt hans drift kan medhinnna. De-  
som nu drifva denna näring uti Staden,  
är till antalet 28, hvilka dels hafva öppna  
Bodar dels icke. Öppna Handels Bodar är  
för det närvarande fjorton.

De som äga tillstånd drifva handverkeri  
och såsom Borgare taxeras för denna näring  
är 27. till antalet.

Några hvarken Timmermän eller Arbets-  
karlar är under denna rubricke antagne  
uti Staden, de är och icke behöflige att an-  
tagas; emedan Allmogem ifrån de näst nä-  
jande Socknarne, såsom utmärkt handig,  
betjenar Stads Boerne vid deras behof och  
hus hionring och öfrige arbeten för dagspen-  
ning, hvilken stiger och faller i man af be-  
hofve. Bönderne är desrlegde och infinnas sig  
till arbete i Staden; Sparfammare de är, då  
års väskan på brödfodan varit mer gifvande,  
deremot är Dagspenningen under mindre  
öppniga år dragligare, då och flera Ar-  
bare ifrån Landet sig i Staden infinna.

Utförel- och Import- Varor.

De förmåsta Export Varor härifrån är:

Tjärna, Beck, Bräder, Caluinerad potastacka,  
Smör, Salt; De öfriga Export varorne äro  
af den ringhet att de numera icke må nämnas.  
Tjärnan den betydligaste af dem alla, har de  
Sjätte tio ären utgjordt efter medel beräk-  
ning \_\_\_\_\_ 17,541. Tunnor.

Beckel har efter samma grund  
beräknat arligen upgjätt till \_\_\_\_\_ 1251. Dito.  
Bräderne af Järskilde slag till \_\_\_\_\_ 820. Tolfter.  
Potastackan till \_\_\_\_\_ 1977. Dit<sup>2</sup>  
Smör, efter Sjätte Sex ärens me-  
deltal till \_\_\_\_\_ 2534. Dit<sup>2</sup>

Saltgen enligt Dito beräkning, 1040. Dit<sup>2</sup>

De förnämsta Import varor utgöra, utom till-  
lämne Krambovaror, Salt, Caffé, Arter,  
Hvetemjöl, Jern och Stål samt något Spök-  
Serier. Af dessa har Saltet som inkommit,  
efter medeltalet af de Sjätte tio  
ären utgjordt \_\_\_\_\_ 6498. Tunor.

De öfrige varornes belopp äro af den ring-  
het, att sammorne af dem icke förtjena  
anföras.

### Timade Våd Eldar, Brand- Ordning och Brand Redskap

De här redan i äldsta tiderne, och äfven  
sedermånga ofta inträffade Våd Eldar, som  
dels ödelagt hela Staden, dels visse trakter och

187.  
Quarter af den samma, äro der till vållande,  
att här icke gifves tillförlitliga berättelser, utur  
hvittra underrättelser, enär Jälane olyckor  
inträffat och härjät Staden, skola hämtas.  
Antalet på dessa bedräfliga händelser kunna  
jäledes icke bestämmas. Dock äro åtskillige  
de föraste icke okände. Den rysligaste af  
dem alla, är redan omnämnd, då Staden 1669,  
utom kyrkan och några få hus, lades i  
aska; hvarefter Staden i en planfull ord-  
ning blef åter upbyggd. 1742. den 4. Julii  
rafade här åter en för Vådeld, hvarefter  
närmast hälften Staden nedbrann.

På 1770. talet, härjade här en betydlig våd-  
eld; och 1805. natten emot den 5<sup>te</sup> Maji ned-  
brann nära fjerdedelen af Stadens bäst bebygg-  
da hus, då jämval Rådhuset blef ett ras  
för lagorne, som icke kunde dämpas, och ke-  
hadt det driftigaste bemödande, och churo  
uti godt stånd Brand Redskapen då redan  
befunnos, efter den af Kongl. Majst den 4<sup>de</sup>  
December 1800 utfärdade Brand-Ordning,  
som här ännu är gällande och följes. Stan-  
den äger tvänne Brand Sprutor med goda  
Kangar samt alla till dessa erforderliga  
verktyg och behof, och hvar Gärd Agare

är ålagd att vara försedd med en Brand-  
Stega, en Sä med Hang, ett Ambare af Lä-  
der, eller åtminstone af Träd fast vid när-  
gra fammars Tag; En Rätshatre, en Yska,  
en hand Spruta af Bleck eller Koppar, en  
Swabb och tvänne Vattenkaffar. De förmög-  
nare Husägarena äro pliktige att vara  
försedde med dubbla omgångar af desja  
Redskap.

Folk-Nummern, Mantals-  
skrefne under 15. År och de  
utan Mantal.

Sidst förledit År 1815 voro uti Staden 965.  
Mantals skrefne personer, De hvilka ännu  
icke uppnått 15. Års Alder, utgjorde 401.  
och de som deruter voro utslutne, an-  
singen för Alderdon eller bräcklighet,  
endast 48. personer.

Om  
Matlag eller Hushåll.

Hushåll eller Matlagensantal uti Staden  
kunna icke på tillfrån bestämmas; emedan  
många enskilda Hjemän icke hålla egen  
Hushållning, utan äta hos sina likar  
eller på närings Ställen för dagen. I det no-  
gaste tagit, äro dock Matlagen för det  
närvarande alltför få till omkring 360.

Krono Urbördens belopp.

Krono Urbörden utgjorde för det förflyttade  
Året 1815. Fyra hundra tjuu Rubel 64<sup>te</sup>  
Koppek i Silver, hvaraf för gjorde Sjö Resor-  
och andra lagliga orsaker äro 97. Rub. 61. Kop.  
Silver afkortade; Så att Kronans behållna  
Summa; då Rättsmans Vacciner Afgiften, Brän-  
vins brännings Arrende Afgiften och Postkaps  
penningarne samt Sakors Medlen och behållna  
Krono Sjonden efter Värde, hvilka afgifter  
sammantagne upgå till 500<sup>te</sup> Rub. 26. Kop,  
varda tillagda för benämnda År, utgjorde;  
Alla hundra tjuu Rubel tjugu Nio Kop. Silfv.

Stadens Aflönings Stat.

Straxt i början efter Stadens anläggning  
försågs den dock med Borgmästare samt troligen  
äfven med några andra Embets och Tjenste-  
män, de där åtnjoto Lön för sitt omak i  
tjensten; men till hvilket belopp, finnes icke  
upgifvit; men måste icke då hafva varit af  
järinga betydelyhet; emedan den uti Konung  
Carl den XII<sup>te</sup> År 1698 den 8<sup>de</sup> juli utfärdade  
dette Stat för denna Stad redan utgjorde:

Borgmästaren	300. Dal. Silfv. m.
6. Rådman i 30. Daler	180. — —
Notarien	90. — —
Cassören	30. Dal. 10% 16. p.

Stadsfogden som tillika är Sijual 20. del. Sijual  
 Vaktmästaren \_\_\_\_\_ 20. — —  
 Stads Tjenaren \_\_\_\_\_ 10. — —  
 Adjunktus Ministerii på dag. Inferior 6. — —

Denne gifne Stat för Lönerne, har äfven här  
 efter tidernas förändrade skick och Stadens be-  
 tagande och utöftrade rörelse undergått flera  
 förändringar, hvilka dock, i anseendet till  
 saknade uplysningar, icke kunna till dag  
 och år när sådane vid tagit, bestämmas.  
 För det närvarande är aflönings Staten, eft-  
 de under löppet af dessa lednare är, i afse-  
 ende på nödbröfthets varornes stegrad  
 värdent skedd tillökningar genom Bor-  
 gerstapets öfverens kommelse och Beslut,  
 sådant: att nu aflönas Arligen:

Borgmästaren med \_\_\_\_\_ 432 Rb Sijual  
 Magistrats Secretesaren, som är för-  
 enade Borgmästarens person, med 48 — —  
 Äldsta Rådsmannen \_\_\_\_\_ 14. 40 kg  
 Notarien \_\_\_\_\_ 108. — —  
 Casseuren \_\_\_\_\_ 108. — —  
 Stadsfogden som tillika är Sijual \_\_\_\_\_ 36. 40 kg  
 Vaktmästaren, som nu efter Järskilt  
 förordnande tillika skall tillse vidar-  
 re bestrida polise Uppsynings-  
 mans tjänsten \_\_\_\_\_ 38. 40 kg  
 Stads Tjenaren \_\_\_\_\_ 38. 40 kg

Deputats aflönas: närvarande

Stads Läkaren med \_\_\_\_\_ 450 Rb Sijual  
 2<sup>de</sup> Barnmorskor, hvardera med 24 Rb \_\_\_\_\_ 48. — —  
 Pådagogen \_\_\_\_\_ 54. 24 kg  
 Organisten \_\_\_\_\_ 72. — —  
 Lotsen \_\_\_\_\_ 48. — —  
 Trumslagaren \_\_\_\_\_ 6. — —  
 4<sup>te</sup> Brandvakter med 18 Rb 56 kg  
 hvardera \_\_\_\_\_ 74. 24. — —  
 Lotaren \_\_\_\_\_ 7. 68. — —  
 Profossen \_\_\_\_\_ 3. 84. — —

= Anm. Då Rådman här väljas bland Bor-  
 gerstapet, har denna Syssla blifvit ansett, som  
 ett Borgare Rätten äfölgande onus, som den  
 valda utan gällande orsaker ej får sig un-  
 dandraga. Af sådant anledning vidtog Bor-  
 gerstapet 1803 den författning, vid då in-  
 träffade ledigheter, det de derefter blif-  
 vande Rådman skulle komma att göra  
 tjensten utan någon lön på Stat. Den endast  
 ännu utbetalade Rådman lönem kom-  
 mer alljä vid Rådman Chorins afgång  
 att försvinna.

Stadens Enskilda Meddeling

Nästföregående Stat och Stadens andra be-  
 vor: publice Byggnaders Reparationer m.m.  
 bestridas nu för tiden med de Medel, som an-  
 hållas, dels genom Åker Taxan; ångs taxan

Han; Mullbets penningar; Tomtorer; Källare  
 friheten; Källare arrendet; Andelen af Sako-  
 ren; Burkraps penningar; Solagen, Genant  
 af nybyggda Sarteg; Skänd penningar vid  
 marknaderna; Matare penningar; Lots- och  
 Båk- penningar; Väg penningar; Karil  
 Krönings penningar; Samt genom fjonde  
 penningar af dem som resignera sit Burkraps  
 och af fjonde penningen, som i grund af fjon-  
 onds. I uti Stadens privilegier bör utbetalas  
 af det arf, som utur Stadens föres; Dets gen-  
 nom de medel, som efter Järskild taxation i  
 Stads Casan erlägges; hvarviden och hvars  
 näring och rörelse indragtighet är grunden

Af desja gifver:

Aker Taxan i Silfver Rub	113. 61.
Ångs Taxan	69. 70.
Mullbets penningarne	27. 87.
Tomtorer	82. 52.
Källare friheten	89. 32.
Källare arrendet, de tre Jifta Åren, ärligen	7. 50.
Andel af Sako ren, som bort utgå, per medium af de Jifta tio Åren ärligen	30. 56.
Burkraps penningar, som taxeras i den blifvande Borgaren, hafva efter medeltalet på de Jifta tio Åren, utgjordt	46. 61.

Solagen per medium af tio Åren, ärligen	97. 56.
Genanter för upbyggda Sarteg, efter Samma beräknings grund	12. 9.
Skänd penningar ärligen omkring	2. —
Lots och Båk penningar, som betalas per fot af Sartegens djungående, gora per medium af 5. År, ärligen	71. 96.
Matare penningar, dito per medium af 10 År	32. 49.
Väg penningar, dito	13. 122.
Krönings penningar för Karil års jä- ring, att de i flera år åtgädd till bestridande af kronans arfvode	—
Arrendet för Stadens Holmar, gifva ärligen omkring	56. —
Fjonde Penning Afgifterne, hafva på många städer icke ingätt; emedan de, som för Jifta afgifter blifvit för- drade, äro på förebragte skäl, ge- nom Öfver Domarens åtgärder för desja erläggande fritallade, och kunna således icke bestimmas, Läkare penningen, som utgår efter Jär- skild taxation, der vid förmögenhet och folk Nummernar grunden, gör	450. —
Torg Afgiften erlägga Handlande, ökes och minskas vid Taxering, utgjordt	166. 42.
Närings afgiften, som efter Järskild taxa- tion pålagges alla näringar, utom hvar- delen, upgår per medium efter 10. År beräkning, ärligen till	243. 11.

Handelshandelen för både Export och Import Var-  
rorne, upbäres efter en gifven beräk-  
ning, bestämnd olika för olika varor,  
har per medium de tio sista åren ut-  
gjort årligen i Silfver ————— 441. 91.

Om Stadens nödvändiga utgifter icke kunna  
bestridas med dessa här nämnda inkomster; så  
förhöjas dessa trenne förstnämnde Afgifterne  
med så många procent, som kunna behöfvad,  
för att inbringa resten, eller den ytterligare  
erforderliga Summan.

Fabriquer och Inrättning-  
gar, Fattig försörjnings-  
anstalter m. m.

Brist på afsättning af egentliga Manu-  
faktur och Fabriques varor; denna folkfat-  
tiga och aflägsna Landsort, der Innevanan  
rena äro Bønder utom Prästerne, men in-  
ga Not<sup>te</sup>professionater eller Adelsmän, är när-  
masse orsaken, att man här icke vid kar-  
git sika näringar. Kopparn här är  
väl både kunnig, driftig och omtänksam,  
men just därför har han sig icke för-  
dra yrken, än Jädane, genom hvilka han  
säkert ser sig belönad för sin möda, och der-  
jemte vinna någon vanta på sina utlag-  
da Capitaler. Och af detta skäl finnes här  
blott en Fabriques inrättning uti gång,

nämligen En Tobaks-Spinneri, som  
undfädd privilegierne den 29. Juli 1761.  
Likmätigt de samma bör Fabriquen vid  
förlost af Spinneri-rättigheten tillverka  
af Ut- och In-ländska Blader, åtminsto-  
ne Tjorlon Tusende Skälqund årligen.  
Detta Verk har ända sedan, mesendels oaf-  
brutit, blifvit förfärdt, och dessa sedan  
är drifvits med ökad omtänka och utvidg-  
ning.

Der tillverkades förledit är på trenne Dö-  
r af en Verkmaästare och trenne Spinnare med  
femton Gasjer 40, 980. & 2 Rull Tobak, utom  
1,400<sup>de</sup> & 2 Snus. Varans godhet har gjort  
afsättningen till och snäll, hvarigenom en  
än mera utvidgad tillverkning af allart  
skall företagas.

Utom denne Inrättning äro Swanne Beck-  
brännerier i full gång. Det ena, efter er-  
hållne privilegier, är 1660 anlagd på en  
Holme, emellan Staden och Hamnen;  
Den andra uti Kalajoki, efter 1744. und-  
fångne Privilegier. Vid dessa Bränne-  
rier tillverkas årligen ifrån 1,000<sup>de</sup> till  
1,500<sup>de</sup> Tunnor af Utlänningen mestad  
efterfrågadt Becke



Likaledes äro i gäng tvänne finbladiga  
Sågverks, som äges af Staden Kopparn, det ena  
på 1 $\frac{1}{2}$  mils afstånd uti Lahnakoski Torfs i Neder-  
vetil kanon gäll, det andra på 4 $\frac{3}{4}$  mils afstånd  
uti Raumea försi Lochtea Sothen. Till dessta  
Sågverks erhålles Sothar uppifrån Landet och  
nedflättas till dem med Vår floden, af  
hvar högd och möjlighet att få Sothar ned-  
flötade, Sågverkens gång beror.

Omdet vid denna Stad år 1796. privilegerade  
Styppshvarvet, är redan här förut nämnt.

Staden har desutom privilegium å ett Bultan  
Fabrique, gifvit den 14. Junii 1775; men hvilken  
inrättning icke hithittills kommit i gäng.  
Dock tillvärtas här mycket Bultan i Husen;  
ehuru ej till den mängd, som behövas för de  
Farteggar här byggas och utredas. Och å en To-  
baks Fabrique, utfärdadt den 18. Juli 1808.  
för Wandlanden härstädes Herr Commerse  
Rådet Donner, som i anseende till det då  
inträffade kriget icke kunde inredas och  
bringas i gäng; men hvartill litväl å skilliga  
anläggningar redan äro gjorda; samt å ett  
Pappers Druk med D<sup>no</sup> Valfar, af Wandkejeri.  
majst i nåder utfärdadt den 5<sup>te</sup> Maji följ.  
förledit är för Wandlanden Fredrik Kyntzell,  
att uti Julius Wack af Raumea uti Lochtea

Sothen för anläggas. Ehuru der redan mycket  
arbete till Grund Murarnes upförande är  
användt, äroftär ännu mycket innan detta  
Druk kommer i gäng.

En för Sjuga är sedan nära Staden anlagt  
Battans Injektion, har aldeles uphört i drift  
på Bonulls Laster och afsättning.

Så länge Wandländerne har voro tvänne  
infränkade drift och verksamhet innom de  
gränser voro uti Staden följt erhållene  
Privilegier föreskrifna, att nämligen offra  
Export varorne, hvilka de ägde hvilka de ägde  
en utflutande rättighet att uphandla i Nyr-  
häjoki, Kalajoki, Lasktear, Keliä, Gamlestar,  
leby och Kronoby Sothnar, endast till Soth-  
holm eller Åbo, var icke att vänta det indur-  
strin trände genom handeln uphjälpas,  
hvarken inom eller utom Staden. Handels-  
lif är frihet, och att utgåsa Stockholms Doer-  
nas Commissionairer, var icke att handla  
fräl och med Speculation utan efter före-  
skrift. Staden kunde därför på de 150 år  
den låg under detta tvång, icke arbeta  
sig till någon välmåga. År 1765 vann  
Staden slutligen, oaktadt Stockholms Doer-  
nes bestridande och mäktiga motarbetande,  
Stapel-frihet. Och sedan Stadens Borger-  
skap fick drifva en aktiv handel, den enda

verkeligen öfverhandlade för ett Land, blef afven  
här lif och rörelse. Det gifves icke större be-  
vis på monopoliers skadeliga verkan för ett  
Land, och tyvad den activa handelen förmar  
gagna ett Samhälle, än följande märkvär-  
diga omständighet. Stadens, nämligen Sam-  
telige Handlande till antalet öfver Trettio,  
mägtade i början af dess vändne Handels-  
rätt, icke utreda till Utrikes Ort ett enda  
Styck. Det borde dock utredas, och med En-  
teressenter söktes och erhöles både ifrån  
Nyskarleby och Jämsöstad, hvarjemte nå-  
gra präster och Embetsmän i trakten -  
måste om medel tillitas; och endast Femton  
år derefter utströkades härifrån flere Jan-  
tegg, som sedan öfver och gällt ofta öfver  
Trettio till antalet utredda genom Stadens  
Handlantes egna tillgångar. Landet måste  
slutas ofelbart hafva vunnit genom den  
erhållna Friheten, och beröfvad den, skall  
Staden och omliggande Landet falla tillbaka  
i sin forna vanmägtighet, och blifva än en  
fligare; emedan tillgång på Skog och varor  
för den grasiva handelen så märkligt  
menstrats.

af Skapet rättighet, och afven, i följd med den,  
utvidgad Ljö fart, upkom nödvändigheten, att

195.  
afven här samla in medel till fond för af-  
sig komma och bräukliga Hömän, deras Hus-  
frur och Barns underhåll. Denna Casja, som  
förvaltats afven bland Handladerne och ven  
bland Stjepnaren, hvilka genom val der-  
till utses, äger här för det närvarande en  
fond af 600 Tusende alla Hundrade fyratio  
fem Rubel 50 kop. Silfver; hvaraf Entresset anv-  
vändes som nämt o. n. Nu nyutvalda Sjuga alla  
personer, dels bräukliga Hömän, dels i fattigdom  
af dem efterlämnade Husfrur och Barn, det-  
ta dröliga understöd.

Derårliga efter författningarne hit belan-  
de afgifter utgör per medium af Trettio års  
Urbörd - 91. Rub. 67. kop. Räkenskaperne öf-  
ver Casjans förvaltning revideras årligen af  
Revisorer, valde af Borgerskapets äldsta in-  
för magistraten, som, och sedan Stadens äld-  
ste blifvit horde, bestämmer hvilka kunna  
komma till åtnjutande af pension, och till  
huru stort belopp.

För att undvika vidlyftig omgång vid-  
Stjepns Besättningsarb antagande, ske  
de icke inför magistraten; men att lika-  
väl bibehålla ordning dervid, antagas  
Stjepns folk hos Waterfchaution; hvars Em-

bete förvaltas af Borgmästaren; hvarefter  
och innan Fartyget afseglar, en mörkning  
eller undersökning, i vanlig ordning, em  
för Magistraten med den outhägnade Skypö  
Besättningen för sig går.

En utvidgad Gjöfart kommo Handlan-  
derne att afven finna behöfvet af Segel-  
bart vatten från Staden till Hamnen;  
hvilket genom den i Österbotten skeende  
upplandningen, syntes med tiden kunna dem  
berävas. Emellan Kåfs Viken, som vid Sta-  
dens anläggning sträckte sig en stycke Söder  
förbi Staden, då var så djup att man ut  
kan slägenhet kunde med fulllastade Far-  
tyg lagga till vid Stadens Lastage Örsga-  
ga, och lägga med Fartygens utmed Star-  
den, der, hvarest man nu med största för-  
man inbergar Wö. En så hastig upland-  
ning har slutligen tvungit Handlarnes  
Borgerskapet, churussent, att med afse-  
tänka på utväg, hvarigenom de i det  
längsta kunde bibehålla deras oömbärli-  
ga communication Spöledes med Ham-  
nen och Dollniska Viken. I sådant änd-  
mål har man kommit öfverens att betala

viska afgifter per Last af Fartygen uti Hamn-  
mudden och Prälning-pennningar, hvilka  
per medium för de sista fem åren utgjordt  
ärligen Silfver - - - - - 378. 86-

Deputom Lastning Penningar, som  
och utgå efter Lastetal, beräknade  
efter de tre år de blifvit erlade,  
utgörande ärligen - - - - - 294. 36-

Med så ringa Medel kan detta vid lyfti-  
ga och krossamma Arbete icke bestridas  
men för att dock få det föraste karaktinnan  
undångjort, har Casja Manner, som efter  
val är en af Handlarnes, blifvit Auc-  
toriserad uplaga Lån, hvormed Muddrin-  
gen på de grundaste Ställen uti Brenne  
de sednaste åren med framgång bedrifvit.  
Detta är dock ett företag för Seeler med  
de ringa tillgångar har kunna i detta  
afseende erhållas. En gång fullkomnad  
och behörigen underhallit, skall Gjöfar-  
ten här därpå vinna oberäkneliga för-  
delar och beqvämliheter. För att bibehå-  
lla hvad som karaktinnan blifvit gjord,  
och på det upplandningen icke genom värds lö-  
het må befordras och lättas, har Magistraten  
utgjort ett Hamns Reglemente, som på för

Jok är antagit att gälla uti tvänne år, hvar  
efter och om det finnes användbart, är det ämnat  
att hos Efverheten till god kännande  
och efterlefnad Jaforn en här gällande  
Städga i underdanighet anmälas.

Utom desja ä Ljofarten lägde afgifter,  
underhåller den egen Loffar för Parvättet  
måste desja utom bestrida upprinnungen der-  
af, upbygga och underhålla Båtar och an-  
nat dylikt, men då desja afgifter utan  
Rederiernes kånbara mehn, icke kunna  
ökas till högre belopp, nödgas åtskillige  
inrättningar i saknad af medel, hurla,  
och så har man all tyttills ännu icke måg-  
tat med ett åter upförä den Landkän-  
nings Båte, som var upbyggd på Tullo-  
quindet, en mil ut ifrån Wamner, sedan  
den under första kriget på Ryska ar-  
meens härvarande Befälhafvares befäl-  
ning i Januari månad 1808. Blef nedbränd.

Uti Staden finnes ett apothek inrättadt,  
som med privilegier är förfedt den 3. Sep-  
tember 1781.

Bland Handverks Mästarena äro här

inrättade Sjua Skrä Embeten, nämlin-  
gen. Ett Skomakare, Ett Skräddare,  
Ett Battmakare och Ett Repflazare Em-  
bete, som hvardera hafva Sin Aldermann  
och sina Bisittare.

För Refandes beqvämighet är här ett  
Vårdshus eller Gästgiverie inrättadt,  
och till deras förseende med erforderli-  
ga Skjuts Wäffari är en Stads Forman  
antagen; Desja personer njuta, utafver  
det de genom sina näringar kunna för-  
tjena, den forra 114. och den sednare  
115. Rubel Danus designationer till  
ärligt understöd för desja Funktioner.

Så angelägit det är i allmänhet an-  
ses vara, att hvarje Stad borde hafva  
någon Arbetshus inrättning, hvarje-  
nom den fattiga arbetaren kan få  
tillfälle lifnara sig, har likväl en sakt nys-  
tig anstalt icke här blifvit under något  
flags Bolag eller autorisation vidtagen  
men sådant oaktadt, har dock i denna  
Stad aldrig saknats tillgång på Arbe-  
te, för de inom Staden Arbetsföre män

eller Quinner. Genom den Bullan - och de  
finare Linne - Vafnader, som Handels  
Kusen här hemma lata förfärdiga, sy  
flöjallas de flesta. Och de aldeles bräckt  
lige eller till arbete odieglige, hvilka äro  
få, och de där uti Staden noggarnt  
kännas, äga rättighet att, på visja da  
gar i Veckan, gå i Kusen för att emotta  
ga almosor, samt njuta desutom af  
Stadens Fattig medel en viss dem af Ma  
gistraten och Stadens äldste tillagd men  
sjön, som till dem quartaliter utdelas af  
en bland Borgerstapet, som dertill blif  
vit vald, så kallad Fattig fogde. Dessa  
medel afhämtas hos Fattig Casjens för  
ståndare, hvilken genom val utses  
bland Handlanden.

Denna Casjeman bör och redovisa för de  
till denna Casja inflytande medel, ut  
läner, emot säkerhet i fasta Egendomar,  
Capitalerne, hvilka utgöra den renga  
Bondens. Bestående uti 4000<sup>de</sup> Riksdaler  
Svenska Riksgl<sup>de</sup> Sedlar, - tillkomna  
genom Testamentet år 1796 af Hand.

198.  
landen i Vasa Anders Holmberg och  
1810 af Råd och Handelsman härstädes  
Anders Roos, till hälften af hvardera. Un  
teresset af desse tvänne Summor, jemte  
de i öfrigt inflytande medel, sätter Cas  
jan i Skänd, att till 22. fattiga men  
najer utdela visja Trehundra Riks  
daler årligen, utöfver hvad fattiga Sjö  
män ur deras Casja erhålla. Anställa  
Sjögarna ut Sotkne Tiggare, är bördan  
af egna fattiga rätt dräglig, utan att  
likväl någon enda af dem lider Jvar  
nöd. Öfver förnämnde donerade medel,  
som till Capital ej få minskas, har pa  
stor med Magistraten närmaste värdan.

Med förut gående Fattig inrättning  
går i gemenstap: den af Borgaren  
Johan Kärt och desse Hustru Magdalena  
Kärt den 24<sup>de</sup> Augusti uprättade Testa  
mentariska författning, som 1805 gick i  
verkställighet, hvarigenom Interesset af  
480 Riksdaler Svenska Riksgl<sup>de</sup> Sedlar,  
skan användas till Bäckers upköp för  
Fattiga Barn som gå i Stadens Skola.

Detta Capitel står jemväl under pastors  
och magistratens värde.

Desse äro de få uplysningar, som  
magistraten i hast kunnat om Staden  
samla och dem Magistraten anfett  
Värda att omnämna. Gamla Carleby  
den 1<sup>sta</sup> Maji 1816.

Hans Pehr Winge

Nich. Chorin. Joh. Litsen

N. Melander. Joak. Donner.

Carl Joh. Westring.

Call  
1816.

199.  
Ärodda Underrättelser

Om  
Sädesstad

Samlade i slutet af Julii Månad  
1816

Sedan Pedersöre Sökn med alla des Herman och  
Lagenheter den 19<sup>de</sup> Junii 1652. af Konnes Majest.  
Drottningen CHRISINA. blef till det Riks-  
Marskalken och General Fälttyrnen. Presidenten  
uti Krigs-Collegio och Lagman öfver Upland, Hoga-  
välborne Grefve Herr Jacob de la Gardie, för des  
längje Sjätte och Märcklige Sjienpen han gjorde  
Både Drottningen samt Des Väder Kung  
GUSTAF ADOLF och Väderfader Kung  
CHRISTOF den IX samt hela Swes Rikes Och  
Konnes Majest. Drottningen derjemte hade sig  
bekant, ej allenast Söknens förle och Simbana-  
rens salnighet, utan och Gemälte, Söknens förnämneliga  
Kamri; så gafs Grefve De la Gardie Uppand att  
derfäst sig antaga en Stad med försäkran  
att för des njuta de förmåner, fri- och rättigheter,  
som andra Städer hagnade sig af.

I följe här af säntes Herr Grefvens genast  
vidtagna antagningen, men des älderdans  
bräckligheter och kort derpå timade Död, nöd-  
gade honom att lemna omjorgen af Des efter  
lemnade Enake vru Grefvinnan Ebba Waker  
som derefter lätit fullfölja Sin Saliga Grefves  
Intention i det Hon under den 27. October 1652.  
Befullmäktigade Besällningoman öfver Des

Gods i Finland och Östherbotten Herrns Savast  
att antägga den samma, hvilket genast der  
på skedd

1655 blef Staden antagd och Enkestru  
Grefvinnan gaf den namn efter des man  
Grefve Sæb. de la Gardie af Sæbstad.  
Summa af Riks Staden Privilegier af Dratt  
ning CHRISSIAN på försök om den kunde  
blifva beständande

1660. den 21. November under Drattning  
H. & D. G. ERLEONH. S. Regering, på va  
som ären 1673. den 13. Januarii 1675. den 25. Sep  
tember och 1676. den 15. April. blefvo des Privilegier  
bekräftade, men öaktadt att detta skulle stas  
öde-lagga, hvar på Ny- och Gamle-Sæleby Borg  
skap arbetade, och hvarom de på Riksdagen  
år 1682. hos Konungen och Ständerne gjorde  
underdåniga ansökningar, dock öppna stas  
Stullmägtig Rådman Christopher Henningsson  
underdåniga ansökning, behagade Konung

CHR. L. den XI. Prolongera Stadens Odelagga  
på 5. R. och sedan den tiden gick till andra  
erhöllt åter 3<sup>de</sup> Örg Prolongation, till år 1689.  
den 18. Martii stas Stadens Privilegier af samma  
Konung genom Nödig Resolution för everde  
liga tiden Confirmerades

### Sæbstad

Som hvar uti Sigill det Grefveliga de la Gardie  
Samille Vapnet, är antagd H. & D. G. skilt från  
Sedersöre Stens Sköderkyrka på en Örr  
och Sandig, i Väster Norr och Öster, af Hafs  
vatten omgifven Udde, belägen under 63<sup>de</sup> 41. 6<sup>te</sup>  
Högst samt 10. R. Skilt Norr om Vasa Stad

samt Landsköpdinge Tallet fördna Kongens Gården  
Korsholms. Des vidv quorter och Gator Indelning.  
kan för närvarande ej med nogranhet uttygiva,  
på vida Staden för 32. år sedan blef afbrutt  
och i Chortar lags, och sedan den tiden med  
flere Gårdar. tillökt och utvidgad, hvarigenom  
quorter och Gator tillkommit, Blifsabdes  
således en ny mätning i detta affende nödig.  
och äger Stadens följande

### Publica Byggnader.

1<sup>o</sup> Rådhuset upbyggt af Trä för 28. år sedan, af  
2<sup>de</sup> Våningar, Den öfra består af förmak, Ett  
Hörre och ett mindre Sessins Rum samt Arkiv,  
Den nedra af förfusvar, Questions Kammare  
och Upförds Rum, Corps de Garde Civil och  
Rum och Rust Kammare. uti Tornet finnes  
Uhrverk, som visar tiden at alla fyra sidor  
af Tornet försedd med klockor. Detta Hus  
är Brandförsäkrat

2<sup>o</sup> Korskyrka af Trä, upbyggd 1731. med Oro  
gelvärke, har en vacker kyrkas skrud

3<sup>o</sup> Klockstapel med 2<sup>de</sup> klockor

4<sup>o</sup> Skola Gården. Det gamla Skola Huset  
blef år 1812. nedrivit och ett nytt daresten af  
bliffa flera Värker upträtt och inredd, bestående  
i 2<sup>de</sup> Gator 3<sup>de</sup> Kammare, Kök och Sårkuglar, Detta  
Hus bebos af Stadens Lärare, som varas både  
af Konart och Staden Unglingarnes antal,  
som där njuta undervisning, plagar vara mellan  
20. a 30. årligen

5<sup>o</sup> Stads Huset som Borgerskapet för några  
år sedan på Egen Örr upbyggt, och hvarunder  
även lyder en Bygdgård bebos för närvarande

# Enskilda Personers Hus.

Hvaraf Spittorn är af 27 Våningar, är väl byggda och försedde med nödige Brandredskap af Handspnitar, Ambare, Svablar, och Gjut af vigen af dem är en flagnar rappade med kaltebrick och hvitt limmade. Ett enda Menhus finnes i Staden och Solf Gården till åbyggna de Brandförsäkrade

## Gårdarnas Antal

Ar 210, Källornas 55. och Drummarnas 38. men inga Trägårdar eller Krogar är till förmån

## Stadens Sölk Nummer.

Ar förnärvaran 1044. hvaraf 700. Personer är mantals skrifne, mindre Origo Bårn eller under 15. är 237 och utur mantals längden 4. Personer. Skallag eller Hushåll 204

## Jacobstads Aflörings Stat.

Utgifven den 8. Julii År 1698. af Gborvördis i A minnes Konung Carl R. den XI. af innehåll

	Uppremning	Daler	Öre	Skilling
1. Borgmästare	200.	-	-	-
5. Rådman	200.	100.	-	-
1. Notarius tillika Casseur	80.	-	-	-
1. Fiskal som och är Vaktmästare	13.	0.	10.	-
1. Stads sjenare	13.	10.	0.	-
1. Klackstallare	13.	10.	0.	-

Till aflöring är i Nader anlagd skatten af Penning 4 skattals Jord, nemligen Skerfkatte och nycker, Skulbet Pengar, Källare frihet, Källare ärendet Handels Genast, förfärdiga Pengar,

af Sjöförsäkringen Holm,  
6. Vagnhuset försedd med behörig Våg och en förderliga Vagn

7. Tackhuset dikt alla Utvites från ankommande Vagnar Transportera, för att där blifva öppnade och närmare viftrade

8. Spinnhuset såv Stadens Publica Spinnor, gyller antalet förvarat, här finnes afseu Brandsegl vatten kvar, och flera ambare Handelspunnor Svablar, Gjutare, Kxor och flere hand Lyktor m: m. och utanför änderstakt förvarat 24 hörrer Brandhakar. Särskildt handskap är förordnat till spinnornes skötan och handterande, och är det anmärkningsvärdt, att Staden i Mamma Mamma ej med någon våd Eld varit hemfäkt, ty på snart den uppstått har den genast blifvit släckt, utom en unga Byggnads af 2<sup>de</sup> Rum som för några år sedan upbrann

9. Stadens Bockhus uprakt vid Södra Tullen och allmänna Landvägen af 2<sup>de</sup> försäkrade Rum

10. Lots Byggnaden, för nära är sedan af Vargeskaret uprakt i östtiska klippan vid Rättshuset Viken, af en Stuga och Kammare, i samma klippa finnes en mycket hög Landt Kammings Bak, som syner flera Misp, öppna Sjön, här uppehålla sig från förfärdiga vatten till sina Kopen, 2<sup>de</sup> Stadsfärds Lotsar, dem Staden siner hvilka de sjemte är berättade till särskildt betalning för utokvis ledningen, allt efter gotalet på Skippets djupgående

Utom dessa Byggnader finnes härstade 3<sup>de</sup> Publica av Hus men kronan tillhörig, Nemligen Östra Södra-Huset, Södra-Tull-Huset, samt Tull-Huset, i Hamnen, som af Landt-Tull Betjöringen, den tiden Landt-Tull. upbrändt upbrann, innehades och beboddes. Men något Publict Skiffhus finnes här inte



Bodhurs Burstaps Ringar, Tornt Öhrenfjäng  
 och Hand Ringar, Sjunde Remningen af dem som  
 Resignera till Burstaps, samt Sjunde Remningen  
 af sitt arf, som uturu Staden öfver, hvad sedan  
 skrifter i flyttningen skulle fördelas på Inneväner  
 när Efter af Stadens Innevänerna tid efter om-  
 nan beviljade Löne Tillökningar är för närvarande

Aflönings Katen

	Pub. Sitt. Kop.
1. Bergmästare som undfår	331. 20.
5. Rådman . . . . . a 4 Pub. Sitt. Kop.	24.
1. Notarius som tillika bespider Caspares byplan	17 1/2.
Stads Fiskaren . . . . .	20.
2 <sup>de</sup> Stads Sjönare . . . . . a 9 Pub. Sitt. Kop.	19. 20.
Klatskällaren . . . . .	7. 25.

Summa  
Utom Stax

593. 65.

	Pub. Sitt. Kop.
1. Ladagog	48.
1. Organist	48.
1. Kläckare	48.
2 <sup>de</sup> Lotsar	34. 25.
2 <sup>de</sup> Brandväakter	50.

Summa

231. 25.

Handeln

Är ej någon mätte klassificerad, utan hvar handlande  
 drifver i sin Mått på den för sig utländskt. Deras  
 Inlandskas är af föga betydelse, så man undan-  
 tager Spammals Handeln med Savat Remningen

Och Savolax, Donden, såsom de förse Salt af  
 namare, Men den utrikes Handeln och Sjöfär-  
 ten, understödd af Fragthandeln, har till rikgs  
 utbruttet 1808. någorlunda florerat, så dock nu  
 i aftagande och minskat, den man Skogarne  
 utödes och Sjåro tillverkningen aftager  
 som Evoligen sker, så snart Skorstiftet hunnit  
 öfvergå, den är kvar på ena fraga Skogen i  
 Pedersöre sthen, då Hvarje Hemmans ägare  
 för Skogens framtida bekant, med des till  
 detta Skogs Skifte nödgas teushälla, Men  
 då utrikes handeln i hufvud på Export veror,  
 som förnämligast består af Sjåro och Bråden  
 (Sjåro, Fjögderögre Stoken, Stadens, Handels)  
 Skiften ej kan öfver, så är des och Sjöfarten  
 öde öundvikeligt, om utke Esp Elf blir upprämd,  
 och Communication emellan Alajerfi och Estre  
 Sjåro afven Landt Ryggen i allmänhetens  
 beaktnad varden öppnad, som enligt Kong Kammar  
 Rådet Videns derom gjorda undersökning  
 och derpå grundade och afgifne uttalande  
 och förslag, latteligen sig göra låter, så att  
 Skogarne 20. Mile up i landet, som där öubade  
 fatt upväxa och äro till femmandes, åtkommas  
 och begagnas. Derigenom ölifver afven en  
 Communication öppnad emellan Esp Elf och  
 Savolaxska vatten, hvarigenom Värket till Skippes  
 Byggnader och fördelning vidångfors Sjåro  
 till begge Landt Inneväners föra fördel, med  
 Landets, allmänhet förenat, kunde nedföras.  
 Omständigheter den man ej kunnat undgå  
 anmärka

Handlarnerne

Är ej någon Sjåro, hvaraf öafhålla öppna Bodor  
 samt

# Coopwardie Skeppare

Uppgö-<sup>m</sup> Fem Stycken

## Varlyg och Lastetal

Ämnas här efter antecknade

	Läper
Skeppet Victoria	140.
Skeppet Carl Salomon	128.
Skeppet Petrius	88.
Skeppet Adolph	110 <sup>2</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Anna Catharina	125 <sup>2</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Abeona	90.
Briggen Troja	86 <sup>10</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Maria Sophia	64 <sup>10</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Thebis	58 <sup>8</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Stora	39.
Briggen Delphin	58 <sup>10</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Amphion	56 <sup>2</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Hoppe	55 <sup>8</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Delphin	54 <sup>10</sup> / <sub>10</sub>
Briggen Camilla	44 <sup>2</sup> / <sub>10</sub>
Schonerten Spuntation	243 <sup>10</sup> / <sub>10</sub>
Schonerten Sophia	114.
Schonerten Forsöket	27.
<b>Summa Läper</b>	<b>1365<sup>6</sup>/<sub>10</sub></b>

Å 1793. erhölet Staden uppå underdånig an  
skänning förskildt Stapell rätt och Öjå  
Sullb. Kamunare

# Exportens

Vår näst ledit år 1814. beford i följande

13074. Summa Järn. — 37. Summa Ved.  
 431. Summa Beck — 110. Summa Salt tjö  
 2395. Summa Pottaska — 3268. Summa Spakammen  
 320. Summa Valg — 935. Summa Karpstimm  
 172. Summa Smör — 27. Summa Skäp  
 291. Summa Hantz — 29. Summa Fax  
 486. Summa Klunkon — 132. Summa Arammet  
 65. Summa Bräder — 86. Summa Furur Balakar  
 3. Summa Nebraja — 12. Summa spirer  
 3268. Summa Kinnake Wörfor — 25. Summa Bontade Hudar  
 74. Summa Beredda Kalfstimm  
 Som uti inköps Lns befog till ett värde  
 af 53667. Rubell Sifver

## Import Värdena

Kunnas hwanten specificerad, mindre till värde  
 upgjifvas, utan och en ordentlig förteckning  
 och värdering af dem sken de bestå förnämligast  
 uti följande varor, som allmogens af  
 nämna, i symmetet Tärn och Salt, utvär förnämligast

## Salt Torrålet

Här i Staden, enligt Inventeringen, som  
 skedd i näpveken, Maj månad, 6430 tinn  
 ner för Örtens Smevanars behof, för en  
 vinter tillräckligt. Dock har förväntas  
 till hösten en mera Salt

## Staders Inkomst

Uti Stads Caspar för År 1814



	Rub	Kop
Utgjorden, Busskaps Pengar	42.	48
" Altes och Nyg Skatt	185.	3/4
" Jämt Ören	53.	30
" Brandvackels Pengar	27.	68
" Mulbets Pengar	30.	85
" Organist & Klosters Pengar	114.	40
" Handels Genant för Säkramands vantar	40.	33
" Utgående Rito — Rito	114.	40
" Allmänna Bekof	86.	—
" Örende Medell	98.	68
" Nya Inlagor och Fortyg	47.	56
" Kallare frihet beständ af Rådet	—	—
" Hästskadeg Handjungar	16.	29

Summa Rub. 1634 1/4

hvilken Summa i det närmaste är gikt till de på Staten utförde tjenstemän och öfrige löntagares aflönande, Dubbla Wats mans väsende utbeddens betalande Nya vägens i handfättande, på till nya Begravnings stället, som hamnen, samt till flere för Stadens Räkning högt nödige utbetalingar af Worgerskapet beviljade.

Vid upbörden af Stadens utskyldes Debets ras och Creditors qvittens Wärdarne af Stads Casseuren, men Medlen omottagna och utbetals äfven medlen af dens efter förest. Magistratsens Anordning Stadens Räkning, gränstas örligen af Stadens Casse.

Kronans Inkornst.

Så förenämnde år 1814 som Magistraten

och qvittens ras af 2<sup>de</sup> af Worgerskapet wälda tjänst. man som hört 3<sup>de</sup> är om: bytas

Författningarna liknaktigt upbar och i Landt Rådet deponerade till sig till 894 Rubel 72 Koppek i Silfver, utom med Storas Dyö Jullst, ammalaren och Postkontoret här på upbon, och till Landt Rådet deponerade

Sull Betjeningen

	Rub	Kop
Justitiewaktaren Herr A.H. Holm med Örlig Löw	—	300.
3 <sup>de</sup> Dyö Lullis Vaktmästare w 15. Rubel	—	225.
1 Sull Skrifvare Bärindragen Jullstet med Löw	—	86. 40.

Summa Rub. 611. 40.

Sjū Sulls Upbörden

Har varit ganska variabel, men siffledit är utgjorde ensamt Dyö Sull medlen 1705. Rubel i Silfver, och beloppet af

Landt Sulls Upbörden

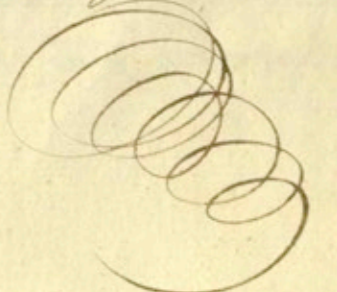
Då den Existerade och upbar var per medjum 1000. Riksdaler Svänst Dans örligen

Post Betjeningen

Utgåes af Postmästaren Herr A.H. Holm med 200. Rubel i Silfver i Örlig Löw

Post Upbörden

För siffledit år 1814 utgjorde 446. Rubel 98. Koppek i Silfver, och 30. Riksdaler i Skillingar 8. Pennings Svänst Dans



# Manufactur Værk og Fabrikker

1<sup>o</sup> Beckværket hvars privilegier ere af år 1734. drifves af flere Handlende i Interisjant, heri har tillærket det bedste Besk, højt begærligt i Vriks Orter, Tiltværlingen der af plager vara skiljaktig, ifrån 500. till 900. Tunnor om året

2<sup>o</sup> Solbaks Fabrikens privilegier ere udgivne år 1762. Tiltværlingen bestar af sine Caroluser, spunnen forfæd Kull i Solbaks samt godt Snus med gyldne affættning i dett sit namnde

3<sup>o</sup> Skjern Værket Privilegieradt år 1796. med Abyggnad af Romingehus, Smedjors Dodor, Magaziner og Diital, hvorved Skjern hølhaler, her bygges under den skickelige Værks Dygmastars Johan Högbergs ofver seende, torde hondas de vaktastes Værk her i Orten och tillike myrket skærkes

4<sup>o</sup> Apotheket ejer Privilegier af år 1781: er i godt hånd med ymnigt forråd i erforderliga medicinalier

5<sup>o</sup> Ville og Garn Tørreri drifves med fram gæng til årbrens forman samt allmånhetens nytte och nøje

6<sup>o</sup> Langesø Sagværk uti Esø Elf har dett sit Privilegium år 1794. innehafves af Rådman och Handlenden Herr Adolph Lindskog, ejer værket abyggnad med under liggande Ost <sup>14</sup>/<sub>48</sub> Mandals Skatte Hemman, och en god mjøt quarn, Dette Sagværk torde ej længe bga bestånd i brist af dett gang på Storkar, derest den har redare

forut annæmde Commencation omellan Alajer og Elseri Sjær og vorder opnaed afver Landstryggen. Her Værkstælls dette skæll Sagværket, som strivvelaktigt til des Dyggend og ofnga bestaffent er et i blandt de bedste i Landet, for værdige tidens alding salina tilføjel af Sagstøcker af grøfta forten, vid lagomt vatten Sagar Dette Værk 100. Storkar i Dyggnet

7<sup>o</sup> Pattask. Calceneris Værk med des Privilegier af år 1790 forfættede sig Apothekeren Oloum, som drifst med myrket framgang og affættning i Vriks Orter, men for snart allmøgen larde sig fattet att Calceneris, affabnades værket, i brist på Ofke och lagor Ole

## Pasterne

De gemenfamme med Pedersøe John Moder kyrko forsamling, som bestar af Pastor och 900. Kapellaner, Högmesse Gudstjenester bønens skolen 10. Aftonsange Predikninger halles Suhl, Pask, Ringst, och Bønedagene, Deputats predikas Pasions viderne i aftonsong, Predikninger afver Christi Kir blandet Historja ifrån Pask til mai måned slut, och ifrån Michels Marsan til første adventet forklarad Catechesen i aftonsongene

## Handværkere

Der nærværende befines vara 36 till antalet med 8. Gesæller och 13. Længsøer Skornakere och Skreddere Embeten ere forfæd imatade

# Borgare af Nedre Classen

Segla på In- och Utrikes Öster. Sjöm. Årman  
Nyttjar på Stockholms som Läger, och endel  
Sjuffatta på vid Skots Jordens upodlande,  
eftersom föregående Syn och erhållit Tillsänd.  
De Öfrige Skidens ämneväner söka deras  
utkomst dels genom utrikes Sjöfart, dels och  
arbetar de som ämnermän, samt för öfrigt  
i hvad arbete som häpp, såsom arbets kartar  
gå Borgerskapet, emot behållande dagpen  
ninge tillhanda, i brist på annat upodlas de  
penla Skerbacken, som dem blifvit gifna  
att inom 5. Års tid fruktbara göra, om  
ej till fulla, dock till betydande del och  
eftersom erhållne frihets är Skatt derför till  
Skaden utgjöra

## Skadens Jord

Skaden ägningen Donations jord utom den  
plan hvar på den är anlagd. Vid Skadens  
första Grundläggning blefvo 6. 4/3 del Mantal  
af de näst kringliggande egor af Pedersöre,  
Mynskoby, Skaden undelaggen tillika med  
Röntornen som dock sedermera under Reductio-  
nen i Kong C. A. R. L. den XI. tid till kronan  
blefvo inlagne, och i des ställe Rönoräs  
Kong Ladugårds agor af 4 Mantal  
Skaden till utrymme, mulbet och Röntorn  
till Magistratens aflöning, beviljade.

Skadens Borgerskap lats redan den 31.  
October 1658. inhållas om tillsänd att af  
Borgmästaren i Stockholm Anders Jönsons  
son, hvilken då innehade denna fastighet,  
fämlös den samre. men som Grefvinnan  
Prake hvar i tanka ett, inbörda

den till ett Lærens antagande, blef anföringen  
denne gång aflagen; Sike des mindre blef  
docke Finonäs af Sjöborslads ämneväner  
Rasmus Pålvalsson den 3. Augusti 1661.  
inläp, med alla des underliggande ägor  
i Öker, Ang, Skog, Tjstevatten, m. m. ifrån  
berörde Borgmästares Anders Jönsson  
och des Maj. Desperoren Johan Lager-  
Brons för Sjöborslads ämneväner mot  
2200. Raler kopparmynta köpe skilling.  
Sedermera blef år 1682. den 21. februarius  
genom den till Reductionen autoriserade  
Commissionens Resolution, Sjöborslads ägor  
bebehållne vid deras därå köpta Skatt rättig-  
het, af hvilket docke Röntan efter Jorde  
Rökens skulle betalas.

År 1684 den 14. och 15. Julii utförs vid Ordi-  
naris Häradets Tinget i Pedersöre Sotns  
ut, vederberandes närvars efter 3. Klander  
lösa upbad behörigt Väpnebeskrif på berördes  
Gode, som till föröre tillfallet kronan  
af Hoga äfverheten anslagen till Magi-  
stratens aflöning

Desse Finonäs ägor som vid Skatt  
läggningens Refningen år 1704. af Landtmätaren  
Ornts Johan Gutsen upmättes, befunnas de  
bestå af 102. Tunnor 18. 7/8 koppland, uppr  
arbetad Öker, samt 31. 3/4 Tunnland äng,  
År 1744 upmätte och å Charta fastladdade  
vix Landtmätaren magister Hans Henric Aspe-  
gren efter förordnande, de från Skattläggningen  
1704. tillkomne nya upodlingar af Skerbacken  
mark, som besto till 75. Tunnor 7. koppland, där  
vid utredt blef, att Skaden då ägde Sker-

Gårdsgårdar, bring gammal och Ny Åker, till  
ett belopp af 17684. Alnor till 2 1/2 amo höga och  
lika breda. År 1798. upprädes och i Charta  
lades af vice Landtmätaren Mathy Hellsberg,  
de dato från 1774 upprädeade Vitagor som  
utgjorde 43 Tunne 25 Skappland Åker och  
4 Tunne 30 Skappland Äng, Sedan den tiden  
hafva Stadens Innevänare med mynnens  
nytt och Värksamhet upodlade Stadsjorden,  
så att man med all säkerhet kan utgifva  
att På Stadens ägor besunnas för närvarande  
200 Tunneland Glad Åker, 400 Tunneland  
Äng, och 130 Tunneland Uplandning.

Tenonag ägor hafva af äldre, såsom  
uti Pedersöre, Soken belagde till Åker Äng  
och Skog, legat i samfällighet med Hemmings  
Ämnehafvarens ägor i Sönder Söknings  
koby, men År 1799 vid Åkerkiftet deppades,  
blefvo äfven Stads åkrarnes utbrutne och  
skiftades, hvilket Skifte Höga Öfverheten  
i Madsu Stadskapade, och för År sedan  
skiftades Ängarne, hvilket Skifte såsom  
Uplandradt, Hvaras Rätten äro skiftade.

Ägarerna till eftersefnad samt påldt. Hvar  
skog är äfven tilldelat Staden men för den  
sjär till väckelig eller svarande om det sett  
quantum Staden för sina Mantal bör  
undfå; så har Ägodelnings Rätten, genom  
Lagabkraft vunnit Utlag, förklarar Sta-  
den berättigad att erhålla Gyllnaden  
af Pedersöre Söknings Allmanning, då den  
kommer att fördelas.

### Fiske Vatten

Äger Stadens Innevänare gemensamt med  
Hemmans Ämnehafvarens i Pedersöre Söknings

Stadsby, men är ganska öfver, och fälades  
med rigga fördel. Fiskas

På Stadens förträffeligare bakkete  
i yttersta udden af Stadens Markt, Nor  
ut på 700 fidor af Kops vatten omgifvit  
beta Sommartiden, omkring 30. Kassar  
och 280. Korr. Den ymniga tillgång de  
fäledes äga på det friska och salta  
Kops vatten, befria dem från alla Ko-  
stas Sjukdomar

### Climatet

Är ganska sundt, hvarför Stadens Innevä-  
nare för några fås Vardarter aldrig ber  
paras. Dertill bidraga såväl de rena och  
friska Kops vatten som omgifver Staden,  
Hvarför Stads Kaffindarne ej fallan ränfar  
Luften från Opunda Dunsten. De nära Staden  
belagde Laga Skär och Vandra Holmar  
med Löfskog och Plommes bevarne, och som  
här utö dån i behaglig Ordning ses prädda  
lemna Innevänarena ett fördeligt nöje under  
de tidor deras Ömpändigheter tillåta  
dem att roa sig med Jagt och Fiske

\* Kall vatten  
som det friska

### Fattig Vården

Uraf Stadens Innevänare finnes inga som äro att  
anses för alldeles utfattige, Fortestining ä  
Stadens fattige upptage endast 12. stycken  
för närvarande, af hvilka likree Fern  
äga egna stugor

Då dessa hvarken äro hjuka mindre lång  
liggande, och uti den belägenhet att de genom  
arbete till någon del kunna förtjena

Call

sig födan, och derjemte, del af fattig Caspar  
 del af Sjömanshuset varda underhållne,  
 hafva de sitt uppehälle, utan att behöfva  
 Sjömans Stadens Tjänestare med bettande,  
 Skindres Öige fattige Born, som ej kunna  
 arbeta äro tillstånd att besöka Handlande  
 Wergerskopen för att njuta dagelig föda  
 de äro som äro äldre blifva nyttjade  
 vid Tobaksfabriken äfven som vid  
 Spöfarten

### Hamnen

Där fartygens för Stormäder aldrig kunna  
 blottställa eller anfattas är förtreffligt  
 och föga hafver sin like vid någon Stad  
 i Österbotten, tillöppens till Hafvet hvilka  
 Gissnas flere och efter fartygens storlek,  
 äro före från Grund, samt Ankar stället  
 Grågöran af 24 fots vatten, der Skuppen  
 till fullt lastade, afbida Ost eller Nord  
 Ost vindartio afsejling, kunna de med  
 samma vindars forskarande anlöpna  
 Västerbotten Stockholm och Alla Sjö Städer  
 vid Österhöfn, och således med Väst eller  
 Sydväst vindar därefter till förenämnde  
 Ankar stället tillbaka.

# Jakten  
 flera. Drott  
 ankar stället

En Charta öfver Jacobsbad. Läge  
 Hamn, Skepp ledar, ankar, fätningar, och  
 kringliggande Skargård utgifven af  
 Vice Landtmätaren Magister Hans Hen-  
 ric Aspegren följor härjemte.

Jacobstad den 21. Julii 1815.

L. J. Haggström  
 Vice Landtmätaren  
 Jacobstad

### Relation öfver Ny Carlaby Stad för-

fattad år 1615. innehållande  
 Om Staden, dess äldre, Privilegier, Wapen  
 och Sigill.

Ny Carlaby Stad anlades redan år 1614. och år 1615. em-  
 icke erhållt sin Privilegier för år 1615. den 10. Sept.  
 Septembe af Konung Gustaf Adolph, den underte-  
 wid dess anläggning mycken jord, ända till och  
 med tjugo mantal, hwilket likväl genom de flere  
 påföljande Reductioner hvarsmåt till endast fem  
 1/2. del mantal nu äro behållne; först igenom den  
 11. Maji och den 7. Septembe 1622. äro utgärdade  
 Kungl. Swenska W. med dennes Stadens egen  
 Stapell rätt, och år 1604. hwilket rätt hvar  
 äro em. 16. Novembe 1604. hwilket rättighet hvar  
 K. Majestät sedermera, genom Nådiga  
 Resolution den 2. Octob. 1611. fastställt; Staden är  
 af fjerde Classen och fören i wapnet om ä ända  
 häende brinnande tjäru kunna, hwilken äfven  
 i Staden Sigill är graverad; Några andra Swed-  
 fiska Privilegier äro i öfrigt Staden icke för-  
 und.

V. Belägenhet, Nidd, Qvarter och Gatindelnings  
 Staden är belägen i nord Ölfven som lämnar igenom  
 Ny Carlaby Porten, hvaraf Staden äfven förmed.

liquo erhållit des namn; ligger uppi 63. 43. Minu-  
tors Salitue, men charupparnas fänrikst ställe lika  
vad i anseende till de under Staden warande, Ström-  
drag, gaufka fund, wid den till des arealar inmhäls  
utgör 6. tunnland och 1/2 1/2, och är fördelat  
i såanne hufvudgräter under namn af. Vorna  
och Södra grateren, samt en Malen, Käll Cache,  
Erenew hufvud gator, benämnde Agatan Rådhus  
stufva gatan samt Östra gatan utom glöve-  
staire och mindre gränder utgörande 5. 1/2  
antalet.

3. Donations, Åkerjord, Ågor, och Siskelagens  
beten

Den under Staden lydandes Donations jorden, be-  
stående af Åkerjord och beteslägebeten utgör  
376 dels mantal; Siskelagens Stadsdel uti Kaps-  
landet i det så kallade Skubb skän, hwarest sken-  
dom icke har förmonlig Strömmings fångst, samt  
i den nägot Wen och rejow ägor samt till Siskel-  
hwicket förstramunde, de sednare ärew anseende  
genastlagit, som förmodligen härörde, afwata-  
tu minskningen

N. Publique Byggnader, kyrk, Prädhus

Skola, Skoll och Posthus. m. m.  
Gemensamt med Nykarleby Lathen hafwen Staden  
upbyggd kyrkan, samt underhållet där, den  
samma till en tredjedel Rådhuset som är  
upfördt med träne wänningar, bestå af träwa-  
ne rund påfsardena botten; Skolan är wän-  
nings hus, utgörande en någorlunda rymlig Sal  
och en Skole hammare, des utom är i samma

direction, husrum för warande Pädagoger, be-  
stående af en Sal, två rum kamrar och ett  
kiosk, utom nådiga uthus; Sullhusen som äro  
nå tillförde, äro nu mera förfädda, och be-  
finnes i Brivatas händer, men något Skott för  
twen har aldrig funnits, emedan den som förrat  
kast Skott förwaltare tjentten, alltid varit i  
Staden besatt och uti egen gärd haft Skott för  
twiret ett ablerat; Deputats äger Staden en  
Delign Park och Kyrhus samt ett Sprut hus.

5. Magistrat, Ursäl, Borgmästare Rådman  
Notarie, Casper, Kispal Stadsfogde, Stads Jensen

Uti Staden finnes uppi Sal en Borgmästa-  
re, fem Rådman och Notarie, en Casper, en Kispal  
som tillika förrättat Stads fogdes tjent,  
tvänne Stads Jensen, tvänne Brandwäktare  
samt en Svansmästare, hware utom Staden  
af Löwar en Stads Säl skän Cadigogua samt en  
Lats mae Lats dräng samt en varumorfän.

6. Prästerkap och Guds tjent.

af Lathens Prästerkap kyrkherden, Kapellamen  
och Lathen Adjungten beståes af en Stads Säl  
newänare denude af ena enligt Sursättningarna,  
tillika med Organisten Klackaren och wäktaren,  
och spelwa Guds tjentten bestå wänligen utom  
Högtid Dagerna af tvänne Predikningur hwar  
je Söndag, nämligen Högmyssa och aftensjungen,  
hwar annan eller hwar tredje Söndag, wicket an-  
komma på Bostaren, förrättas samt en Säl  
Guds tjent.



# 1<sup>o</sup> Post och Tull Beskrifning

Postverket bestrides af en Postmästare och Tullbeskrifningen bestämde af en Tullförvaltare jemte två ämbetsmän wahlmästarens

2<sup>o</sup> Gårdens antal, Källare<sup>nar</sup>, Brunnar, Krogar, Trögårdar, Skopp eller Färdigs Warf, antal, Sjöskogstörre och mindre med Sjöskolans

Gårdens belopp efter Naudens års listan anslaget, hvarant finnis utrens på gångrindre, Sjöskolans hvalfda sten källare, fyra stycken wälmenade försörjda med god watten, hvaran försörjda ingen brist kan upstå i anseende till dess till inwid till den löpande Skiff, inga ansagna, Krogar finnas utrens på gångrindre samt äga Stadens källare friskt, samt en wårdshus, icke eller äga Stadens några egentliga trögårdar, och ura träd, planteringar af en och annan weckstätt, likwat aldrig lyktat; Dock i stället finnas här utskilliga trögårdar och köhl samt Botatens land, hwilken Sjöskolans beaktning de sjöskolans ären anseutligen tillrägigt, så att af beaktningen för år 1714 besteg sig efter några lander fäker uppgift, till emot tre ä fyra hundrade tumor, sagde ad ägde Staden att större och småre mindre färdig hwilken gingo på Ulrikes orter, utgörande samman räknadt tre hundrade nio en tredjedels Skift, Ett Skoppswarf hafwen Staden ägt utmed Skiffen hwilket nu mera icke blifwit nytt, och sedan watten ut så ögon skuligen för mullskatte

# 9<sup>o</sup> Antals Tullar

Två ännu Tullar wære wid Staden hwilken sedan de nu mera icke äro besigtlige, den ena eller sedan Tullar ut så förgallne ut den nödgats nedlagas, men norra Tullen äro ännu brukbara.

10<sup>o</sup> Beloppet af Landt Tulls afgiften på den uppars och medium af Sjöskolans ären

Denne afgift kan icke uppgifwas nu mera, så wida under sista tillräget alla Tull kan wære i behöriga handlingar blefwo förskingrade.

11<sup>o</sup> Sjö Tulls afgiftens örlige belopp.

Denne afgift hafwa för år 1714 uppgift för inkommande wagnar till den fjundra de åttio två Rubel 1/3 Koppek, till samt för utgående wagnar ut till fyra fjundra Sja Rubel och åttio fyra Koppek sagde mycket.

12<sup>o</sup> Borgerskapets Antal Handlärer med eller utan äppna. Vidare Handlärer i ömme män

Wergare jämte Enkor samt icke Wergelig wärdig man. Nyfärdby år 1714 64 till antalet hvar af suttar äro handlande, med äppna Vidare sagde de örlige utän: Handlärer, swarne, Kungens ouguldsmid och Skoppslagare, en Skiffare och Sædolmakare, en Glasmästare, en Krogare, en Smid, en Krokar, tre äne Skattmakare, tre äne Skattare, fem Skattmakare, två Garfware och tre Strammemän, de örlige Skiffare de och Sjunabindare samt alla be gäfte i Staden



Sönderne äro nu mera ät skiljda med gwarderna  
 Rensko Riksdales Söndstamma ärlig Län, till öf-  
 fva Sönderne äro nu Stad, Lilla med fyra fem Riksdal-  
 samt in flyttade Ränd och på en wäl gäst marknad  
 ärova samiska kan be stämmas, En stads Länare  
 med Öfverordade Riksdalen En Län med i rött  
 för Riksdalen Sexton Millingars Wango, Enstora  
 Morska med Sexton Riksdalen 400, Fränne Wad-  
 wakter med i rött Riksdalen gwarderna i rött  
 Län, ätt i Söndstamma Wango, vilka wälwärdade i  
 Riksdalen, ledar i öfverordade Riksdalen Wango öfver  
 efter i rött två Millingars Enstora stads g-  
 wardens Wango

2<sup>o</sup> Staden i stället Medel, Jämtören, Skull bet, pen-  
 gars, Åker skatt, Wolm Stägo och Sjöher, Årredde,  
 Solag, Sakören, Wargkaps, Pengar, Skap bet, Warg  
 och Not affigten, Marknad, Fisk penningar och  
 Wadde frihets medel.

För 1614 utgjorde de två Stads Pengar inflytan-  
 de, Medel bestående af Jämtören i rött 100 Riksdal  
 400 dels kopar, Silfver, Skull bet, pengars, Sexton  
 Riksdal 30 kopar, Åker skatt, ätt i rött 100 Riksdal ätt  
 100 kopar, Årredde, medel, i rött två Riksdal  
 samt i rött och en gwardens kopar, Wargkaps-  
 pengars i rött 100 Riksdal, Staden medel af Sas-  
 ören, Syra Riksdal 400 dels kopar samt Warg-  
 ningatder Sexton Riksdal fem och en gäst ko-  
 per ätt silfver, men några Solag för inkö-  
 mande waran han, så wida wärdet de war till  
 frött, i rött, kunnat uppgiwas eller beräknas, den  
 öfverordade Staden inköpt gwarden ärligens efter  
 befo gverne, Saveras och utgic af Wargkaps  
 efter de war för stället gwarderingar, bestog sig

år 1614, Län Öfverordade två Riksdal 40 kopar  
 Silfver

20<sup>o</sup> Fabriquer och iurättningar Ställig för-  
 försörjning anstalt med mera

Några Fabriks iurättningar finnas ike i  
 Nyfæleby Stad, ike eller något Ställig, utan  
 hafwa sådana iurättningar hwilka ätt i rött  
 Ställig medel, om de ike ätt equa rum blifvit  
 in anordrade och af några Därtill utstod  
 person wärdad, de ike Ställig försörjnings an-  
 stalt förwärdas af Pastorern i församlingen,  
 Borgmästaren, Fränne Riksdalen och Lyrt  
 warden samt Fränne Staden ätt i rött. Ett  
 Wark bruk ätt af den Staden i Nyfæleby-  
 den 30 Decembur 1614.

C. J. Hennan,  
 Borgmästare

# Relation om Wafa Stad.

1780  
1782

Wafa Stad, belägen i Wafa län emellan Ny-  
 eadeby och Kristine Staden, utgördes en fjärdedels mil  
 från Saltjön, haf af Glorwürdigst i ämminesse Swa-  
 skas Konung Carl III. i Örebro den 20 Januarii 1611. en-  
 hållit sina Privilegier, och fått till Wafan en Waf-  
 påsträ stället ombunden med fulla hängande äro  
 av sedermera utvidgad först år 1730, och i år de-  
 angjorde Grundritning af Glorwürdigst i ämin-  
 nesse Konung Gustaf III. Approberad, innehåller nu i  
 längden ungefär 1000 hundra alnar och i bredden  
 200 alnar, indelt på hängden, i Söder och i Norr,  
 med 12 gator och åtor, utom Södra Ragnett gatan  
 och den så kallade Hof Ratts allén, i öfver och vä-  
 ster uti åttioått gator, genom hvilka senare gator  
 Staden fördelas i 12 Quartier och 1000 Husnum-  
 tal utgå wäl till 348, men många af dem äro numera  
 sammanlagde och en del af de nya Husnum-  
 rerna af Staden sanka att de ännu icke kan-  
 na byggas, så att de bebodde Husnum-  
 rernas till flere än ungefär 330. stycken.

De i Staden befintlige Publicke Byggnader bestå  
 uti en wacker Sten-kyrka, som bequäms och användes  
 af Staden och Wafasare Schue församling, klockstapel af  
 Sten uphörd 1644. och inwid den Schues huswä afträ för  
 Wafasare Schue boer, Hof Ratts Residence, som med  
 sine flygel byggnader äfwen af Sten, trä och  
 en flygel byggnad med rum för Rådhus wäktmästaren,  
 gillhus, arrestander, rymligt Hag och Parkhus samt  
 ett särskildt byggt Spruthus, Skolhus äfwen af trä, flög-

Landhus med fyra salu <sup>Kamrar</sup> kamrar och i alla fyra Sultane  
 fyra Sultane ännu kvar, af hwilka ett nyttas till  
 kyrkan, men de öfrige tre äro genom Militäriske  
 Storingar illa medfanne.

Kallas näringen icke i nedra wäningen af Råd-  
 hus Byggnaden och desutom utarrunderas wänligen  
 fyra stöcken öfver krogan. Staden liden ingen brist på  
 watten, utaw hwat tillräckligt antal borrhägar, af  
 hwilka en del länna ett utmärkt godt watten, och  
 ett litet stycke utom Staden begagnas af en springkäl-  
 la till druck Cur, ej eller en någon brist på jordfruktbar-  
 lyttans det flere af de lägre somtornen genom på-  
 fullning blifwit inredda till åkerdjord, nyttja de  
 Gårds ägare, som i hvar sitt fall till sådana åker-  
 gårdar, hwad de kunna för utrymme ambara af  
 sine somtorn till plantering af jordfruktbar, men  
 föräd fruktbar tillåter klimatet icke att här afsträwa  
 tillräckligt watten, så som icke här på  
 rökarna, men Stads bönder sälja färskt och salt  
 fisk till Stads boerne wästannda liden af året

Donations jorden uppgifves i äldre handlingar  
 till 15 rades Mantal och desutom har Staden wä  
 Reduktionen af kaff wesi och hwarfor byar fått be-  
 hålla wissa hemman till 24 Mantal, som kallas  
 afhytt jord och hwilka hemman Staden be-  
 tar till kronan lika utskylde med andre Stads  
 hemman i Sockna, men Donations och afhytt  
 jorden hafva, genom äldre chartor och bestämme-  
 gar under förwa gienligheterne förskänkt, som  
 Stads Högskolan och andre förefallne förändre-  
 gar, blifwit så sammanhängande, att de nu mera  
 endast till en obetydelig del kunna från hwarandra  
 urskiljas, hwarfor att Stads jord för det nästa

rande beläggas med likas stort, som dock efter be-  
 stäm och faller och war för 1674. taxerad för skatten  
 (Hubel och krogan i landet och för äng, som efter be-  
 stäm och ligger i fördelt i fyra klasser, från och med  
 de krogan till och med 18. krogan till fyra i landet,  
 Denne skall betala Söndagarens till Stads Casuar, som  
 ifrån utskylde äro utlagga till kronan för dem afhytt  
 jorden

Stads från sin baryn har Staden varit försedd med  
 egen Dohntel, som nu består af en Borgmästare och fem  
 Rådman. Magistratens bestämning äro Secretarien, som  
 1784. utogs på Stads i Stads Kalarie, en Stads Råd,  
 en Stads Casuar, en Stads Rättshän, en Stads Råd,  
 Rådshöfdingmästare, en Stads baryn och en Brofogde.  
 Stads äro och Rådman rätt, hwilken följande af  
 handlingarne hwarjämte redan år 1686. blifwit in-  
 rättad af Konings Staten år af år 1698, men lömna  
 hafva sedermera till öftra annan blifwit öftra

	1784	1798
Borgmästaren	300	376
Rådman 25 18 De Seder Rådman som nu äro hvarjämte wä Magistraten	125	180
och den 6 <sup>te</sup> Rådman bestämningen som se- dermera blifwit förändrad till Söndag Rådman Råd	25	150
Magistrats Secretarien, som 1784. utogs på Stads med 50 Råd Råd ärlig land		
Stads Rättsaren	100	90
Stads Casuar		120
Stads Rättshän	77	120
		144

Stads Sjofaer		72.
Organisten, nyheter nu arligd an efter markigångur lösen för 10 Summor p nemal hleften hylskorn	50.	50. 60.
Stads Sjogden	20.	72.
2 <sup>de</sup> Stads Sjemare } Nådhuswaktinstans } Stads Sjemare	26. 24. 6.	48.
Profogden		40. 32.
2 <sup>de</sup> Varnmorskor a 20 Rub.		24.
Desse koner och öfrige utgifter till Stads allmänna behof utbetalas från Stads Cassa, hwilken inkomster efter 1814. äro Saverings lönge bestodt: Silfver		48.
Altax och ängskatt		630. 26.
Sont aran		72. 79.
För näring och wilkon, Handelsrörel- se och för mögenhet		906. 90.
Restes hoga afgift		437. 46.
Weskaps penning		19. 20.
upadlingar och tillståndningar		158. 89.
Weskaps Penningar		103.
arrenden för Stads allmänna äk- rar ångar, kallare, Gastgiverier, kro- gar och Högskolas		217. 47.
Marknads Stånd penningar		8. 96.
och Kamur penningar för Fartyg Slupar, Watar och Gullor		31. 65.
Skatter frihet nyheter Staden 46. Rub.	Sr	325. 16.
54 kopet Silfver		
Dett Kansliet förwaltet af en Bäst Inspektor med dep. Adjung, Subkammaren af en Sub förwaltare med Stycker Mätare och Gudskänstare af en Högskolans swerke pellarer och en Lokus adjung. Trivial skolan war sin början antagd i Ny Karleby Stad och dess flyttning		

hit till Staden genom kongl. Resolutioner af den 11<sup>de</sup> Nov.  
1680. afflagens, men sedermera år 1682. tillättes, hie detta  
skola wara äro för det närmast, utom en Ryste-  
Språkmeffare, som Lärare hwilken af Staden, utom  
för Sveriges känd, erhållas i hus hyra 130 Rubel  
affignationen om året.

Handlanden i Staden waro vid 1815. äro början i june  
för, som utom en hufva omu fälw Wader, Handwä-  
käre nitio ätta, aff hwilken Skomakare, Skredare,  
Fudsmade, Snickare, Mattmakare, Smide och Garfvar  
hufva egne Skri Embeten samt unge för 70 Arbeta-  
karlar. Kala Soltk mängden i Staden är för det  
närmast 120000 pund ättatis ny Mantals  
skrefne, 1000 pund ättatis ny Mantals  
Sewhundrade ättatis ätta mindre, ättatis ättatis  
samman Swatjende Swatjende Personer, som  
fälla Sewhundrade Sentiis nis Mantlag.

4<sup>de</sup> Staden hade vid sin anläggning en kunnalige  
fordelaktig kamur, men sedan utanför kamur-  
nen <sup>och</sup> watten daggel derifrån till Staden äro nu mera  
för upgrunda, att Staden, wäl wara omkänslig på  
ny kamur, som 1789 med kungawärdigt tillstånd in-  
rättades på Bränd Landet och Smultron wäro nu  
gerad en Mil från Staden, hwarst och Privilegier  
erhållit till ett Skippo hwarst samt Bäck och Wäghus  
med rum för Säl Wäghusen byggde. Sköfoten äro  
med 19 stycken ättatis och mindre Fartyg, som utgöra  
unge för 1005 Satter. Export warone besta för  
namligast uti Järn, wata, Bröden, Saltwatten, Bata-  
sta, wolkjod, Smör, Wader, Högskolan, Lärar och  
nägon hög, då den till utförfel är tillaten och in-

part warorne åter i Satt och hvarjehanda Svenska  
Manufacturi och Fabrik waron. I Staden finnes  
en Tobaks Fabrik med tillhörande Tobaks Plantage af flera  
gefad. i en Sammelands Widd.

5te. Till inkampterne bestige sig förledit är till  
2269. Rubel 65 koppek och Stadens krono upps bod till  
1808 Rubel 55 koppek, utom föränvins brännings ar-  
rende af giften 381 Rubel 24 koppek. Skogen och Land-  
Suds af giften åter för år 1806. till 1876. Riksdaler 98  
30 koppek och för år 1807. till 1910. Riksdaler 40 3/4 koppek.

6te. Satt fattighus underhålls i Staden, men som  
den dertill anstige fond af arrendet för en i Staden  
tillhörig watten kran är sedan matsarom ~~ett~~  
stigit till ett för högt pris mot utgifterna otill-  
räckelig; så hafva Satt fattighuset näst minskas och  
ändå har Sattighus Casan i Stadnat i skuld till Stads  
Casan; hwilken skuld i biff af annan utswäg till  
betalning näst afstrifvas.

Af sedne personer hafva och Testamenter ad  
wisst Capital af deras efterlämnade förmögant  
heter till förman för Stadens fattiga utswäg  
Sattighuset hwilka Capitalen utlänas och de fört  
den inflytande. Intressen användas efter Testa-  
menternes förordnande.

7de. För betydliga wädeldar har Staden i långre  
gattider blifwit förstörd och de mindre, som wa-  
rit i staden hafva genom widtagna anstalter  
genast blifwit skadade. Staden är försedd med en  
florre och en mindre watten spruta, Brandsegel,  
Läder ambare, hand sprutor och Swablar. Dertredje  
watten sprutan underhålls för de ofskattade the-  
sidenge husets rakning och Stadens Finsänare  
är fördeltt en del till Sprutans skotande, en del

till watten köring och barandes samt en del till  
annan handlangnings Brandwakteren äro Satt  
till anskaf, af hwilka Sjura gora spinst hvarjer natt.  
Wafaden 26 Julij 1815.

Carl Sundin  
Råd. och Maj. Stads Sec. Waf.





...aurlage ... så länpligt förskräckelse för lokalerna ... mer och mer evident att klimatet ...

Den så kallade Jordman är ... med mera ...

... Klimatet beträffar ... högst ... 28 grader ...

Klimat.

... Som dagen till och aftagen ...

... i början på Augusti ...

... i början på Augusti ...

... i början på Augusti ...

... i början på Augusti ...

... i början på Augusti ...

... merendels ... föga förekommande ...

... Dett kläddräkten är ...

Resnadsfärd.

... Dett kläddräkten är ...

... Dett kläddräkten är ...

... Dett kläddräkten är ...

... Dett kläddräkten är ...

... Dett kläddräkten är ...

... Dett kläddräkten är ...

... Dett kläddräkten är ...

Stamp eller Brankbrød, veltning af saumma åmme, for mijølek og  
 någe fætte lojer at ubjødte. Vænen at nyttige blaudat brød  
 ad allman, så hos rike som fattige. En veltning åmme i  
 kuffens utvæde sig. Så brød blir aldrig året at jag lemmar  
 hornet, så vider del aldrig ber så godt at jag lemmar bareken  
 På Jomei Eef, i Keui, nedre halvdel af Provaniumi og  
 Pudasjawi borkanon nyttige fin korn halen i de blaudning  
 som jevnte Slokonet gæver vid Drijen af Skilje og for  
 males. Vid bakningen til blaud og i degen bådte kornene  
 så mysket, at brodet som man klinge, hvædt fætte at jag  
 mer an hæflet eust Stampen. I de ofrige found bestæfne,  
 forkorn og forvaniumi og Pudasjawi found kemtost og kuffens  
 an Salsbrød det vandleje til blaudning åmme. De tage midsummen  
 tiden, ytre Skog og affæjer, den inre forkog med forsigtighet på gød  
 fætt hæflet forbringer, og for males. Erfarenheden har lært at de se slag  
 af nødbrød næste anskaffes de som quantitet fætte minen utvæde  
 an real brød, hvorfor man ønske at kunne aflægge brødet. Vid  
 sikopninger af blanka Brankatou har den nyttige opmålte  
 fætte någongang fættede uppå i de uav 1840, og fætte  
 olykkelig uttømminger an af en otvølig gøflek.

Under 1840 og 1842. omgav Midvæxten var elæudet i kuffen  
 nes ofær alle bestæfning - længt al vægane fætte utvæde  
 betlæne med upvæde ansigten og fætte, som hvæden kunde  
 stå eller Sitte - fætte hvæden mægtede ike hænte sig ofær  
 dedigt behof af Brank ifra Skogene. Mijølet beråkuede  
 Skedbiadvis på hver person i huset vid høgheden, og barnen  
 længtede med otvølig ofær deuna lykkelige tid. Man lænte  
 fættede mijø af hvæden vid æder betællinger uppå  
 ofte træta om rågan. På mijøleke græset (Epilobium augustifolium)  
 med fætte (Rumex) tæger imæy blomning found Vjønke bånd  
 vider de læderte brød åmme. Nybyggerne Kukkia, Moianen og  
 Mijavjawi læste es her vider af røkerne og Stampen til Vættan  
 og Vættan viltning (Medjantky trjødte), som græddede i Næsen rjvør  
 Ekuan en Brankatou, åts ofær med en gød sticke og utvæde afær  
 kuffen på de for. For mægnare til blaudat fætte og bonen efter  
 trækaldene for mædder ike. Utvæde angøfær fætte ljet ljet

Vid a kuffen vid vider, dæ i an fætte til fætte utvæde  
 fætte utvæde fætte fætte utvæde af Augusti åmme fætte  
 berølig - Dætte til gæng på fætte og fætte fætte dæ kuffen  
 bygger i an en kuffen fætte.  
 Vid almogens vider mæ vid vider åmme kuffen  
 at man for som mar belæfvet fætte så mysket man kuffen  
 af bådte fætte. Sald fætte som fætte vider vid fætte kuffen  
 dæ hvæden og en fætte fætte fætte fætte fætte og ike  
 på fætte ljet - fætte og ofær fætte fætte and dæ kuffen  
 fætte undantag, så vider fætte dæ an kuffen fætte - den  
 bakte i brød æder kuffen med røfær. Endæf vider fætte  
 fætte almogens af fin kuffen; fætte aldrig hvæden.  
 fætte fætte eller fætte, om ike i kuffen af fætte  
 mætte fætte. Kuffen fætte njute fætte kuffen, og  
 mætte fætte (anmættede) an som  
 mætte fætte - man anvæden hættel fætte fætte  
 fætte for vællinger - man anvæden hættel fætte fætte  
 fætte eller fætte, fætte fætte fætte som mætte, om  
 Ekom, hær m. m. i fætte i Skog bygger. I de dæ fætte  
 njute en gæng; Vætte af fætte - Til Dætte nyttige  
 fætte med vider, og ætte kuffen bœu den fætte utvæde  
 fætte ljet.

Kuffen fætte fætte fætte fætte fætte fætte fætte fætte  
 fætte.  
 Vid byggerne på minen man sig Utvæde  
 fætte fætte fætte med fætte fætte - fætte fætte  
 hær an almogens fætte fætte og mætte fætte fætte  
 ætte fætte. I almogens gætte hær fætte an mætte  
 mætte at fætte fætte fætte fætte fætte fætte fætte  
 vider fætte fætte fætte fætte fætte fætte fætte fætte  
 fætte: mætte fætte fætte fætte mætte fætte  
 ad fætte fætte, rætte fætte af mætte fætte fætte fætte  
 behof, og fætte an og kuffen ike fætte fætte fætte  
 i mætte mætte fætte någe vider fætte eller fætte og  
 fætte fætte og fætte di at fætte barn i lætte de  
 eust bygger man at fætte fætte  
 fætte vider fætte fætte hær man kuffen at fætte







~~Sant uppmärksam~~  
i öfverflödet av årligen best beföras quom obekanta tillståndet af  
potatis, tillverkning, bränvin utaf affeena på spannum och tid, samt  
under förbud af alla <sup>spanning</sup> bränning utofven en kort tid om väder  
för att annu mer vinna i värde kunde växta utgård nägon del  
af kornstjonten eller iinga bränvin arrendat, hieß en potatis brän-  
ning, blefva den enda tillstånd; e

för en allmänhet gifva förordning blott om verkställande motiva för  
nyttiga förslag, namligen påtaglig vinning eller nödvändighet -  
i sin förtid ~~af~~ <sup>af</sup> spannum, utaf årligen kunde quom  
dessa beföras, i som ~~spillet~~ <sup>spillet</sup> ~~af~~ <sup>af</sup> ~~den enda utaf~~ <sup>den enda utaf</sup> ~~af~~  
seende på spannum och tid tillstånd annu för bränvin brän-  
ning, under förbud af alla spannum för bränning utofven en  
kort tid om väder, i som affeena utaf i kornstjonten  
eller utgård bränvin arrendat, hieß.

i öfverflödet av årligen best beföras quom obekanta tillståndet af  
potatis, tillverkning, bränvin utaf affeena på spannum och tid, samt  
under förbud af alla spanning bränning utofven en kort tid om väder  
för att annu mer vinna i värde kunde växta utgård nägon del  
af kornstjonten eller iinga bränvin arrendat, hieß en potatis brän-  
ning, blefva den enda tillstånd; e

~~af kornstjonten, eller iinga  
bränvin arrendat, hieß  
en potatis bränning, som  
den enda tillståndet kornstjonten af  
denna för höga kornstjonten  
omväntade värde, ingalunda  
borde brista. I spannum  
hieß utaf årligen kunde quom  
dessa beföras, i som  
spillet af den enda utaf  
af spannum och tid tillstånd  
annu för bränvin bränning,  
under förbud af alla spannum  
för bränning utofven en kort  
tid om väder, i som affeena  
utaf i kornstjonten eller  
utgård bränvin arrendat,  
hieß.~~

Den potatis bränning med valpar, kornstjonten, utaf  
förordning ~~af~~ <sup>af</sup> ~~den enda utaf~~ <sup>den enda utaf</sup> ~~af~~  
potatis växten har här spåda sig blifvit för öfverflödet  
väder, och man tycker sakna husspår om dessa  
förel. Som upblåsning: Smör är den: Kaffens nägon gång nyttigad.

Någon ytterligare anmärkning om väder förordning  
vinet, tillverkning och bruk förde lämpligast had så rum.  
i Neder Torna tillverkning varar till affalen blott; 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Beskriv de vigtigste forfatninger.

Det tykkes som heimmobrukets: almindelig ikke færdig  
vinden af deene iudvisti. Val kasse brænvin brænvin vauligen  
goda heimmay si symmetet laduigen, men <sup>stærk</sup> <sup>omen</sup> af sigkommen  
væsmige sigengang ger ækerbruken sit ofverflod på sig og  
Hjorte, fimer man <sup>likvæl</sup> de misfælske ~~de~~ ækerbrukene ibland  
dem som ikke auvane sig høit. Vornvinobruken, ~~tykkes~~  
sta i nærare forening med havthauselen, och hvar nærmas  
at ~~tykkes~~ formogen sig og eget lykke. Salanta ad vintern  
har stadi ogstet deo længe, for en virkelig ækerbrukene deo  
sydker modestis, men for Vornvinobruken ga den forloni  
i Maad, ved afkastning, ~~tykkes~~ <sup>tykkes</sup> ved arbeidet, forfatninger og  
vejen. Hvar man stude kanna <sup>tykkes</sup> ~~tykkes~~ hant usigt ad havo  
Hjortambet hvar hant fader ved kommen, och det vore nu længe  
nu spæt at hant hant om al usigt sig forandring af sit stundom  
individuellet intræffende spanuier ofverstødt, men for usigt stude  
i alt. Eusthauselen hring spiser Vornvinet i forkynde och ofte  
nog fupter. En otrolig quantite uptager i symmetet i Forme  
sa for gransket med Sverige som den latene communica  
tion med lopparterne. I sigstidene brude samt kenne  
derforandring ad consumption forofint sporst.

Ækerbruken ad ikke sa otidsjant at det bod fader ofte  
Hjortepoststuden - deo afkastning, den forste hordværdighets  
vare som for aflægsenheden ad spæt ad usigt, gar under en  
god odlene hant sig 10 Summor af Summelandet sa i Råg  
som korn, hvarstofuen afuen mildae himmelstrek, salian  
Lorde himna. Eust hant hant Pih, bage hant hant stude  
spanuier hant hant usigt ifra Forme - Den quantite  
som en inkummen Lorde ikke betydige ofverstige sedne  
Liden sig hant i Vornvinconsumtion - Vata och kalle  
ar verke like ogysant på bete och hant afkastning som på  
aker. Minorat af Jost. intræffer mereudels 2 ar af 10 - 2 ne  
raknas gade och de ofrige mædeluierne - Eust slutet af Juli  
nærke en eller annan kane natt och Ther normelken follen  
Ia 2 grader under fryspuncten - Eust stundom ocuclan den  
8 och 12 Augusti, da manke eust Soley upgang tar rim frost

Donerit tycker det vara anmärkningsvärdt att så väl sommar frost som den kalla vinterkold och i allmänhet de betydligaste ~~ändringarna~~ <sup>ändringarna</sup> på vädret i naturen ~~och~~ <sup>och</sup> ~~deras~~ <sup>deras</sup> ~~förändringar~~ <sup>förändringar</sup> ~~af~~ <sup>af</sup> ~~temperatur~~ <sup>temperatur</sup> ~~ombudet~~ <sup>ombudet</sup>

Donerit tycker det vara anmärkningsvärdt att så väl sommar frost som den kalla vinterkold och i allmänhet de betydligaste ~~ändringarna~~ <sup>ändringarna</sup> på vädret i naturen ~~och~~ <sup>och</sup> ~~deras~~ <sup>deras</sup> ~~förändringar~~ <sup>förändringar</sup> ~~af~~ <sup>af</sup> ~~temperatur~~ <sup>temperatur</sup> ~~ombudet~~ <sup>ombudet</sup>

~~Donerit tycker det vara anmärkningsvärdt att så väl sommar frost som den kalla vinterkold och i allmänhet de betydligaste ändringarna på vädret i naturen och deras förändringar af temperatur ombudet~~

och omögen på ~~staden~~ - Omkring den 24 Augusti begyinner tuffen blifva nog sval, tyvärr det finska ordspråket: Päivä jälkeen Pertulin päivä ei lähe hällä haontaka, eikä kappet kalvehepa. En trågen observator har had velat finna at om värmen den föregående dagen var i skugga till 29° at om värmen den föregående dagen var i skugga till 26 tum, under ~~en~~ <sup>en</sup> ~~skugga~~ <sup>skugga</sup> ~~af~~ <sup>af</sup> ~~temperatur~~ <sup>temperatur</sup> ~~ombudet~~ <sup>ombudet</sup> ~~af~~ <sup>af</sup> ~~temperatur~~ <sup>temperatur</sup> ~~ombudet~~ <sup>ombudet</sup>

Etsum de svåra ären aflora hem söka skogs eller nordliga bebyggelse äga dock betydliga undantag som 1800 och 1801 med om fjällarna vid Peddovuo den här ligande växt de hela landet fuktare öfver sin. Några aflågsuare, Nybyggare såsom Lampijärvi på Sauglio fringa ut i de afven för biträde för sina grannar. Hem Wadulenberg (Bösthafning om Peci Lappmark pagina 219) vill upöka frösens orsak attem i Norden under isän iohafvet och under de lokala omständigheterna ena endast så vida förklara upmärksamhet, som de nuvarande mindre beförda sådant magnat, hvartil köper ad man borde undersöka och laglämna jord, samt at, såsom mindre befordrad faktiskt, äken bod ligga vid vatten och äga skygg ~~af~~ <sup>af</sup> ~~temperatur~~ <sup>temperatur</sup> ~~ombudet~~ <sup>ombudet</sup> ~~af~~ <sup>af</sup> ~~temperatur~~ <sup>temperatur</sup> ~~ombudet~~ <sup>ombudet</sup>

Donerit tycker det vara anmärkningsvärdt att så väl sommar frost som den kalla vinterkold och i allmänhet de betydligaste ändringarna på vädret i naturen och deras förändringar af temperatur ombudet



dä öfna fält för flytt, hvaromst Solvärme under växling till och med  
 luftdrag ifrån norren på ena sidan finnas förmanligt. Således  
 här Skogarna, som i öfret outaf nyttan landvintar, såket till fri-  
 skada affredat Skogarne utan at genom en dem mot proportionel,  
 afledning af moosfor och myror för saker <sup>sjua Boningsplatser</sup> mot skadliga dem  
 stens tillräde. Vid Kupua i Keemisträsk, Jatskoski på Onasjoki,  
 parviainen vid Jjo Eef, Solonen i <sup>Keemisträsk</sup> och allestädes där Skog-  
 bäcken eller myror med qvittiebotten ligga ofruafad åkrarne, när  
 man till förlust borttagit Skog, men till förman där storn träsk  
 eller flytande vatten till och med emot norren finnit, såsom vid Tapio  
 i Rovaniemi, Lambela i Pudasjärvi, Sivola i Keemisträsk o. s. v.  
 Höga berg skydder här och där såsom på Laugosari i Ofen Tor-  
 nen (en holme i et lägt och morafigt träsk) men hafva ike för-  
 mått sådant vid Antis och Viris i Rovaniemi, (2n byalag med  
 läge emot middagstolen och Keemisträsk i såder), så vida frostdins-  
 morne åtfölja et vattudrag ifrån Ofen, och under växling sak-  
 nas. <sup>Juokki</sup> (den så på åkorn som i det granman, stilla stående  
 vattensölar och här, nakna fjätter och löstskog, tyfva frost-  
 quingsty som tidigare uptrina om vätaren och hälar längre  
 värme om hästen, <sup>är</sup> ike farlig, och nämnes Riecto-  
 hemman i Sombis lappmark såsom qvartu frostfritt, skuru det  
 på alla sidor omgifues af en sådan. Man söker för öfret ike utan  
 skäl åkerjord på uddar, holmar, nära storn träsk eller där flom  
 Elfen sammanflyta, emoflyt så vidt man kan dinnor och Berg  
 som skymma förnuddragstolen, bibehåller skyddstogor af gran  
 och Jali, dock stundom underquistade om marken, ad frugtig-  
 allmoges anlagr flere slag frost under förskilte bevämming-  
 qar såsom Bjalla, Paskainen, Suppikulu m. m.

Ångskötjel

Emot den åker vidt om 4 1/2 Geometriske Funland som  
 jag nu antagit på 1/2 mantu svarar et höbord af högst 40 vinn-  
 tedlar om 60 Rr. Mycken skicklighet förkommer hämti  
 så vida fortkun som Bryan emellan. Således har Pudasjärvi 40  
 till 70 laps, så Kupua knappast himmer till 70. Ängstolen  
 marne i hietaniemi, vid Rovaniemi kyrka, utloppet till Keem-  
 isträsk, <sup>ställen</sup> flom i Pudasjärvi som af vånflamorna öfverprån-  
 nas, och göder af den qvittie gifva i grof star (carex  
 acuta et vulpina) vattentätel (Phalaris arundinacea)

falling (Scirpus palustris) fräken (Equisetum fluviatile)  
 hvilka alla funtom upgå till en suand länd, 3 1/2 laps eller  
 Funland. Andra med nåd vart myrty eller binnätel, lita  
 afloralen frost och tonke samt gifva knapt i laps eller  
 20 Rr af samma Jordvisd, såsom i allmänhet i Kupua, of  
 Skogbyarne, de misst stundom bärgar på Skid, och blotkvat annat ar.  
 Hobagningstjäder ad i allmänhet förans. Stöberu  
 Borja <sup>för vinnande vinn</sup> (en medlet af Jueli på Myranen, ofta inna qvitt-  
 slagen gåt i fjärf <sup>genast</sup>). Man nyttjar vid kusten  
 korta men i Skogsträsk vaulier, långa tyger, hvilka teorne  
 hafva förtråde de vatten och uppå tvingor att stop samla,  
 höst, <sup>genast</sup>. De forna <sup>genast</sup> är på tuffing manik förmanligt,  
 ar arbetet lider i allmänhet forne. Höst uplagget (i Tor-  
 nen i bakken nära noggrant) i 2 till 3 såtar <sup>genast</sup> (i vattene, ut-  
 bredt daga, efter och <sup>genast</sup> sammanruffat i 6 till 7 små  
 Skader (Ruckoja) som inbär på språnge i lador, eller itop  
 lagget till Skader af 2 till 5 laps, smide om höst ad vde tomt,  
 men afläns om det besta af groffe gräslag och ad opå lilt-  
 trassu vacker af en hämti, och på Torne <sup>genast</sup> de mendeey min-  
 de. Ofen byggare saula <sup>genast</sup> på små små <sup>genast</sup>  
 vid Skogbäckarne (i bäl och uplagget det rätt i aflänsa Skader  
<sup>genast</sup> af några så liopund. Skivvelastig för lora höst  
 gauska myrhet vid Skadning. Exponerat <sup>genast</sup> bläst, ingu, kostky  
 och Pilen, bete, sand kullstigning <sup>genast</sup> gar del (i 4 del, ättuin-  
 storn i affreda på Skyrka, <sup>genast</sup>. Sador kunna  
 flere stades, i synn ochel på holmaro ike besta för Wälu  
 frosen, som stigen till 2 1/4 fammars högd; dock saknas de  
 utofan nödvändigheten till några del i Ofen Torne och  
 Rovaniemi samt helt och hållet i Ofen Pudasjärvi och Ku-  
 paus. En eller annan lada som man i de först nämnde an-  
 lagget för löf forstien ei ak nämnd. Man spulker på  
 näsurskist för taklagning, som dock med Fosf eller halu  
 kunna vord påställd.

Stöberu <sup>genast</sup> afven af kringforhet, som i de  
 östra forstname <sup>genast</sup> besattorlig med åkerplöning, då  
 man konet är systelstätt med kiam bränning.



Afshattafuola kunnat  $\frac{3}{4}$  delar anses hemvoren - alen del  
 uphöjer i Savolax n. n. är en nordväntig följd af landhauuden,  
 förin införden af harnpa sin Erstat, vid afstigningen de ringa ex-  
 porten af gäddor fäser ut ölar (vaimen). Gora häften ontvika  
 för öfrigt, men njuta ingen sad i utövning. Jordom von Oxer som  
 dragne men i bruk du nu sedan Skogarna aflägsna <sup>sej</sup> dock kan  
 deras nytt, aldrig bespider.

Gorden, nyttiga må hämn vid aflägsat ängsarbete, nassa  
 i auserne till orten gemensamma ligandes, auser som ordna - höll-  
 man saknas och i stogarna kunnat de förkomma - Kusanus ad  
 likväl det enda ställe där afuel, vore hventig.

Tyra de nyttiga men salisjanta trinkuaturer, betrakta  
 ad förhållandet nästan det samma - för den långa vintern biffes för  
 öfrigt födan, så vira brännvins brännningen inte ad allra, och  
 druckes nyttigar hälst för Proskaper. E Kusanus hvarst orfvor  
 väl biffnas, och småfisket är alla fall vändslösa kunnat afvora  
 denna afuel vira gagneligast. Jordsteyntast akubrak förde,  
 gora den antaglig hos alla.

Sickerhaveri, en lat född men starkt afuel <sup>förkomning</sup> för de domer  
 förklarar, men utvares efter hand - för öfrigt kan alenogus unga  
 truchalupor.

Arad landbruket vidkommer må flutligen anmärka  
 at upodlingomaste visuligen ännu gifas öfver all i socknarna  
 i symmetri de öfra, Vid de store <sup>vorne</sup> Esf ~~gator~~ där stränderna hafva  
 en jämnare slutning är ordling meradels, dock ofta nog ofull  
 ständigt, gjord, men där Vårfloden, formast hogre sandbädd  
 fram för den bakom liggande lägre marken, där den ännu  
 flarespades at öfver - här ut där i Pudasjärvi samt Rovaniemi  
 kan man likväl gjord orken, genom strandbädder for. at in-  
 ledas de godaste Vårfloden och uptröka marken - granskogen,  
 faller, och gräsrotten städgar sig snart till en rik växt. Ännu  
 men kunde man vänta af redning eller ortens orakneliga  
 skogsbräcker, samt af kum och uppstigningar, hvartil  
 en rik. Fisking skulle gifvas i Öfver Tornia på den så-  
 kallade Tenglio trakte, i Rovaniemi norr om Kenukaid

på Raudajoki, på Kuolajärvi sedan af Kenukaid, i  
 Kusanus flarespades, samt i Pudasjärvi så väl at kyn-  
 tigen och Simotisk traktene som at Kimminki, och  
 Käteljärvi traga nisser. Glen af den kunte af alenogus  
 Sjög med ringa arbete venskallias, dock möta tyvärr kofte  
 samma hynsförändringar och i symmetri skidigheten, så vira  
 ordlingplagsulekna af äldre vand meradels nägon, fiske-  
 trask eller Proskaper bete, ehuru omvirda de nu mer det il-  
 kunnat vira. Andra vissjar och trask af betydlig vidd gifvas  
 och, hvilikas afledning öfverliga euskilsk förnäga, men  
 antingen Sotkuevis eller genom närdig underhövd kunnat  
 venskallias. Sådana äro de exempel. Kikka, i Kusanus  
 som ad Propio sedan hadde gifva 200 lass <sup>hå</sup> i händelse den  
 genom 3 eller 400 dagvorken vid Kiveskosta. Saldey till  
 nägon alen. Kusanusjärvi, hvarvid alenogus på vägra  
 häudpersoner invidan till synbar förnäga lagoch hand,  
 men som ännu med 150 eller 200 dagvorken borde full-  
 följag - Suelijärvi med dess vatten system i samman,  
 forkan, som till betydlig änges förövring genom den  
 Hiron Jämiska Esfen Torvi kunnat fallag - Kenukaid,  
 fänkoningbar genom rävning ned om Kusanus af Kär-  
 jenkurken fall, hvarst redan på framledne landhöfden,  
 ge Joh. Jr. Carpelans föranspallande nägon gräfning  
 skedd - Pellojärvi i Öfver Tornia som afledt genom en  
 må häuta kofstam Canal gräfning till Purruvoja på  
 Tornia Esf kunde gifva flere hundra de last. Vroorn  
 i Pudasjärvi, Kulusjärvi bakom Virio, Mickojärvi  
 på Tenglio och föröfrigt alla utvidningar af Esf vore  
 gäsom vid Rovaniemi kyrka, karunge trask på Tornia,  
 ifo och nedom liggande trasken i Kusanus m. n. som  
 vid stormrensningar skulle gifva rika Arups till.  
 Skoter. Formäna af Myrro och Moosoro uptrökning  
 vore vid dessa forslag en icke obetydlig omständighet.  
 Men ordling af fädren oländiga marken har ingen

af almogen omme velat mæsse skapene venk - helliga Sak  
afuen begrepp om de sakk som i nedre laudet ar godkænt  
Man vil påst at morsoren i orten hufu saugruud or vint  
mat mylla, hrufor ork några forsøk med kystaude som  
jærvi for några tid seden besvitt giorde, i statet for græs  
en fin silkeomosa. Han hystkosteren selman i Buvam  
som fotatt sit jordbruk på Mosprodling klager ork ofuen  
jord af denne art (muhonia) som hruanken ger sad elis  
væxt. Ofuen har man sekk sig tvunget at nedlægge arbeidet på  
en Mosse Form jærnkå benams vid hruu Elv på nyl isfræn  
utlopp, hruvupperi euligt for berorde laudet hruvruer for  
hruvams manskap i 2m ar arbetat, ork nyl aldelor fru  
kost for de hruvruer - Vriseliger ad afuen Olinatet  
gysant for Orsta stak odlingen, likvæ berorde mæst  
ten af akbruk i Mosjord geuom foruante den hruvruer  
lykkelig forsøk, or några ande san besvitt giorde delo i hruv  
hruvruer ande af Ofuen Form, delo i Elv - hruvruer legger  
den nyl gølek mæst, or i hruvruer hruvruer de ofaude hruv  
fælden eulig Elverne blise oauvæte.

Et euligt hruvruer foruær ei mæst. Mæst nyl hruv  
dager gæ forlorde under vauvæte men flere hruvruer  
læb arbeide - Man vilu forsøkteliger forstæue sig at alle  
stone odlinge forsøk af die eulig olæudig mæst for  
gørn hruvruer, uldikninger af hruvruer m. m. bonde spe med for  
hruvruer innom forstæue. Die delo andamæ hruvruer or  
ger ~~hruvruer~~ af hruvruer forstæue man lig hruvruer for man ork gæ  
af hruvruer personer. En eulig flere fædrua arbeide bonde  
geuom lötning væljer for æret, or en man or gæden  
hruvruer anlæv dertit for bestænd tid af ælle hruv  
verke eller hruvruer, likvæ vid nedre laudet, så hruv  
hruvruer samt hruvruer or hruvruer på et eller annal hruv  
ad ofligt, ork så ad hruvruer en hruvruer nyl sin egen hruv  
man hruvruer bonde hruvruer beråknes eller arbeide vid, de  
hruvruer akær vid hruvruer, or misbruk eller ande  
geuom hruvruer forstæue. Det bitide man saluor laudet



ser sig tvungen at med hög värde och flori vanka måste  
 tvila, rädda flågtet från total undergång. Den lät som  
 nu utvänder i dessa Elfvär, och tillfaller Dysske under sådant  
 kan inte fördelas afven till 1000 Summor. Sino Elfvär  
 deputat vid pap 50 och 100 Summor. Fisket är i alla  
 fall en national omsk, afven uphöllt för orten, så länge affären  
 vinner, ad lika god som här intet. Laxen stiger egen till 5 och  
 vetter, som en förklart torde man därför kunna ante alla nu  
 skeene Fiske Samvårdens deutofvar. Misbruket af Norra  
 ad deputat vid Fiskeverken en ikke ringa orsak. Anmärknings  
 värdt är så väl desfor som för öfrigt at flara som för såväl sin Fiske  
 rättigheter och häle sig vid såväl bruk finna sig sådant såsom Deputat  
 la och Novamieui på Keui, och härjarna by på 1/2 Elfvär, hvar med  
 de största Fisker i synnerhet i Keui ad vidlyftne och Skogvise.  
 Laxen factus. Da en Summa tiller 14 a 15 Rör. Lax (22: Rör. Fiskelax) sin  
 ner man lat at rekomm. ikke lönar sig <sup>kom ej genom handet på 1/2 Rör. Lax eller 1 Rör. Lax</sup> i orten  
 nu ikke betalar med mer än 2 Rör. Lax. Den som har vänt af god elven  
 försäktad Fisk, i synnerhet Saimen om hösten, hvar med en Ständer på  
 vid afvar brukar vidt Lulla Lax en som afven ad berömd.  
 i allmänhet ligger här i synnerhet öfver byggnad <sup>riktig</sup> i  
 detta området <sup>här</sup> i synnerhet sång, och en knappad häring förordning  
 taligt deputer, framför det brått samma Laxbrukets riktaste  
 skänker. Sommar och höst finner man gärna husbunden vid  
 sin fisker och beqväm, afvar lätet ad hustru och drängen.  
 La vort det gilla Saimen fisk, såsom vort stiga med fisker och värde  
 Fisk i forsarne och Elfvärmen, och hiften, <sup>(vinter)</sup> i Muo-  
 nis, Kufano och Öfva Muonjervi kan ingen ting anmärkas  
 Förfisket <sup>om hiften</sup> i nämnde brukar samt <sup>för rikhet</sup> på Tengli, Rauni  
 och Kuolajervi tractene ad <sup>underhållning</sup> beqväm afven så värdligt  
 som lönande, så viden en forskar kan aflytra 8 till 12 Rör. Den eller  
 Muonjervi <sup>allens</sup>. Afven Strömingsfisket i Tornes Sino  
 och Keui Novamieui Skärqärdar, ochum faller <sup>riktig eller frugne om de Rör</sup> afven till  
 somliga vider och den dyrtare som mer som därt, till  
 de <sup>underhållning</sup> afven till <sup>afven till</sup> samt  
 Fisket efter gäddor och värden med Dysske och vat: <sup>(skog)</sup>

227.  
 Fisket, som stannar öfver 10-20 Rör. Fiskelax, lik  
 värde och öfver den enda utvänder till Skandinavien, måste således anse  
 för et nödvändigt out. Deputat betala sig och nägning  
 bekämpar och nödvändigt om vinteren. Men alla öfriga värden  
 fisker med värde, nödvändigt om sommar, fiskerättig  
 heter till aflägnade fisker, öfverbyggda brukar för lax  
 ad en olivka för Fisk bruket.  
 De bästa fisker är Feniöjervi i Muonio, Miehöjervi  
 med flara på Tengli, Miesjervi ~~och~~ som om Keuihara,  
 Onqama i Kuolajervi, de flara Kufano fisker, Dyra-  
 jervi, Sironis, Kostojervi, Sino och hätetjervi videren  
 i Muonjervi.  
 Af följande fisker försäljas till Staden med hand  
 Lax, Säl, Säl och frusen så kallad Kufaveldyk, torra gäddor,  
 dor. De öfriga förtäres eller sprids i smån Allen  
 någon ställe i kust staden, försäljes gäddor, laks  
 och nägning, tagne i forsarne och hösten, färsk, de  
 hösten adven vakte.  
 Som förordning som merad ad obestände.  
 förhållande daglig fisker och Fiskelax så väl i Staden,  
 re som en elven, Kuolajervi och ~~ad Kala~~ Lappbygd.  
 för öfrigt förhållande de ofta med aflägnade ifrån sin smån  
 Kufano, Tornula by till exempel på Tornes Elfvär har en  
 tynte Fiskelax i Kolare, Närke by har Fiskerättighet  
 på Tengli, nära Novamieui gräs, såsom i Palojervi,  
 Novamieui boande vid Tengli gräs häften sådana fisker  
 norr om Keuihara, ikke länst ifrån Keuiträsk - alla  
 på 7 a 12 mile afstånd. För sådana fisker betalar  
 nu men ingen Taxa.  
 Laxen ~~om hiften~~ för vider beqväm med vander at man af lax flågtet  
 till ~~den~~ <sup>afven till</sup> af den fisker Saimen <sup>afven till</sup> flara videren med  
~~afven till~~ <sup>afven till</sup> afven till <sup>afven till</sup>  
 Kala i den största afflågtet, der på följande Saimen, häften  
 Saimen, näst Saimen, Nokinokka (Mukonier), häften, följande  
 afven et quarter. Vrickelborden (hårrom af alden) - de upstriga  
 merad på olika tider -

Linnéblad till Fisk Elfvär:  
 Linnéblad till Fisk Elfvär:  
 Linnéblad till Fisk Elfvär:









handelen har tillverkningen ike blifvit mindre för  
 på skin- i Sotruone slagter var ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 der Li så kallade tapp <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 ligan emod tapparna <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 kallvar. Angående beredning af Tappverk, har man uppgift  
 at Skockskaff skin och mandskin best <sup>huden</sup> ~~huden <sup>huden</sup> ~~huden <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 samt at <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 med kvad som ad uäst <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 och heimelin först over tvetta med hvent vatten och bapa  
 omvrida som linne (2 1/2 finger) eller vassa med vinn  
 duk till lortet, bestro (hvent med 2 delar alun och 1 del  
 salt, samt sammanlagga till belning. De så tillräckligt  
 skall igen kamma samt at alunet som utit och något h  
 skun visan sig till skinnat liudigt draga eller spänna  
 Det brukar sedan, gruggas och räkta.~~~~

Angående beredning af skinvaleror en kunnig  
 beredning af ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 och exporten ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 monstri ad likvart en privoat försyn, och utel ny  
 glödegrevar som i allmänhet är från at verka ha  
 en fabriks menighet, vore denna sakast den lastade.

Landet Skogen är likvart de viktigaste af de  
 tillhörigheter, och misshandlingar med den den vändligt  
 af alla, så vitt de här spåder ike esatta sig inom man  
 åldrar, och den förutan inga bobselighet kan anse nödligt  
 ty om finnas de närm kusten vedan, så med tagna ita  
 bränved måste söka på 10 2 milj affänd, och den öfrar  
 byggen har endast sin folksfättning at tacka för kvad  
 ad i belia. Vid kusten tappas man at förstora sin  
 sälighet. i Skog byggen saknar man begrepp om för  
 af sitt lage och affättning.

Denne Skogsmarker finnas ike Skog bergen hafva öfr  
 små trån och kuskar. Lagre ned på hedarne växer den dugliga  
 samt någon grof aspe eller björnk, utit glösh, vadde tätne. Dhen  
 håller sig på förm, men börsmoan på sedna stället. Annu länge  
 eller vid laggarne af myror förkommer granen, och i samma myr

Skogar.

någon mader. Stundom dragnar man på en liten handholme  
 eller hed med järn som dock ic vill fort. Småre höfr  
 Skog finnes dock vid utredning och på yngre träd. <sup>huden</sup> ~~huden <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
<sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 ges på den makt af det och ginstig gäta som aldrig för  
 bäddar sig på fruktbar spåder i den roden de i skogen,  
 af grantrök och några björnk. Uttrucken grantrök för  
 Hammarna länge kvar afordnande och spådet bevarer  
 med gäta och björnk.~~

De bästa Skogarna finnes i Öfver Torn i hagd och öfr  
 om Talar by, i Provancien och de grantrök kittla, <sup>huden</sup> ~~huden <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 pudsörri samt vid Linnas Elf. Det allmänna bruket <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 af den besta i Tjärebränning. På Torns Elf använd  
 det detta endast rötte och Skator af Sköflorin träd.  
 Man uphugger dem i October, Skapar om Vinter, Skapar  
 om Vintern och afför dem den i Juni efter fädder -  
 En kafen kan gifva 100 Tunnor, dock tillverkas det salen  
 för gängen nu ad 40 på hushåll. I Provancien ad  
 för källandet lika dock uttjas men kätning och skal.  
 ning - Kemi tråk och kuskas kafen ingen kätning,  
 för affläskelien stult och sin communication. På  
 20 mil ifrån utloppet förklar hela Elven utför qvarn  
 kätning. <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 den skogen på hemmanet.~~

Tjärebränning

Etiam deus varius. Sed non liden betall sig var  
 bevar den dock för myskhet på conjuarbus för skinn  
 anser lachsa. Man vil rikus 4 1/2 dagovent tillverk  
 nings och en dag på nedför liden afflvar Linnas. Under  
 tiden dessa änn vanligt betall med 4 eller 4 1/2 R, and  
 knapt de detta auvans Sommodagame esatte. Dan  
 kätning är vedstages har man desputon den smata af  
 ike vinstig gäta alieva som man föreg, utan och  
 lufvaude Skog öfrangt stälad som Gist. Fork kan öfr  
 annu ty vån ike något salt at beqagna <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup> ~~huden~~ <sup>huden</sup>  
 län sig en gång, så var som sedan häft en, så eller öfr  
 stork nedför köper för 8 a 12 R, en 4 januari Skjelte



olagshet, ~~en~~ <sup>halv</sup> duglig strog icke skal finnas i val öde under  
 den förbäddige utdrigade strogförordning i Brädspänning  
 16 lot 3<sup>er</sup> förbladiga sagveik finnas i orten för det utvorn  
 om vid hvar <sup>orten</sup> af hafvets Regering, 12 mil ifrån utloppet  
 från obetydlig allmogens förhast ännu är af dem kan man  
 af sluta, att priset på en sagstok af 8. 10<sup>er</sup> p<sup>er</sup>, icke på 10<sup>er</sup> är blifvit  
 ökast. Med hudsägning kan man gjort några bönian på  
 1/2 Elf, såsom vid vinnan öra för, Loukusa joki m. m. äfven  
 på Linné Elf vid Kärpäla, i Rovaniemi på Ounasjoki och  
 Keurikaa, i Torsjola o. s. v. Att Sägning äger förträde från  
 för Häm bränning finnas af följande icke. 2<sup>er</sup> man faler  
 ut med en häst nedslagna på 2 mil ifrån vattendraget 20 sagstok  
 om dagen, som dess bräder vid jemt <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 Sägningen eller vid på 4 bräder om dagen ~~med~~ ~~ett~~, till  
 3 timmar af hvilka 1/2 p<sup>er</sup> tages af hvar stok, upkommen en Sägning  
 mig af 5 tillter på 16 dagar - ut hvar tolfte fördrar således 6<sup>er</sup> dag  
 vande. Priset för den är i orten det samma som för en timma för  
 en eller 3<sup>er</sup> Riksdaler. De sådana fördrar likväl 1/2 dagvirket  
 ut borttagen från dagen af den kosta ut dyrbare Samman, för  
 enst Sägningen kan vara en ren vinterförtyl. Bakom en  
 värdshuset till golf ut Ladutak ad deputom en icke obetyd-  
 lig förmån. godt landlag ~~en~~ vinnet af vana. Att arbetet  
 är tungt kan exempelvis icke nekas, för äga vattenverk om  
 också grofbladiga i alla fall företräde <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 Maten såsom i Portugal, enast grofbladiga bräder esse  
 frägas. Till sådana anläggningar gifvas här västan öfver  
 all både strog och Heneiz tvilfvor, såsom i Ofen Gornie  
 Martinsjoki, nauisjoki, Touglijoki både vid Kuoma kofte  
 och Karanäs, i Rovaniemi Raudanjoki, Kansa och kus-  
 tungijoki, samt Kaitua och Vantausjoki; i Putuojoki  
 och Jantrojoki: Siuna hirva och Uudinjoki, Loukusa och  
 Koftejoki, Jaurakka och Kostua joki m. fl. i Torsjola Nam-  
 kauo, Louvet, och Waajoki o. s. v. En del af dessa kunna utgå  
 för förbladiga sagveik, dock gifvas de till flere västan bräder  
 sågenhet, såsom Jaltian puudo i Rovaniemi med Torgu  
 på strog ifrån både Kaitila och Keurikaa. Linné Elf som

har rik öndörse strogar ofta hela sin längd, Tai postkoffi  
 på 1/2 Elf konvst det aflägna kufans kunde affärd vä-  
 got af sin strog m. m. Hrad öfvervekt de flest 1000<sup>er</sup> Sög-  
 utskoppning bräder som här med utvorn, Stulle gifva or-  
 ten ad lakt af aflaga. Sedan västan bräder horidyleta anlägg-  
 ningar rotas en vigtig binärning som mycket skatrad (x)  
 Sägning kunde de icke ifrån stiga förmågan, dock till sin  
 egen inkomst leumad från allmogens längs i raktel  
 dessa sina fördelar. Hudsägningen kunde dock ~~en~~  
 upkomma, om den blefve uppdr <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 eller annan utdelad Sag ~~en~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~  
 Sägning har orten hvarken strog nog en utlyst till affärdning,  
 häst sådana icke kunna anwändas till någon byggnad i orten.

Öfverbrädet har väl visat att 20 laster fastygo-  
 byggningen kunna passas ut för häuset för sådana flota,  
 dock anse fördrum fördrag afven af de fördragaste see  
 mera af afärdtyliga at de uten utvorn utvorn såkert  
 till fördrag <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 9 till 13 bräder fördrar byggd på blanch, ut för 1/2 och  
 i hvar Elf, hvar staden behöva till till vedstranspor-  
 ter och inlastningar. Sådant finnas öfver hvar en  
 ovanlig längd enst till bred, <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 farne. för staden behöf nedförs strogvirket och Masten  
 för sin sådana hvar öfver 11 timmar längd. Flere sådana  
 borde ännu finnas <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 fördrum af hvar fördrum <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 fördrum stunden till utskoppning.

Öfverbrädet är såsom fördrum enligt i öde bygg-  
 der icke icke, ut vinkel till stoden sökes stunden med  
 mätta - Dock finner man här en del till stoden och  
 att af 2 alu diamether. En brast bakom fördrum till  
 på Torne Elf, har ett stode fördrum af de till stoden mer  
 vunde, orten inuti ut af stoden, arsak beqagnas till  
 strogvirket. Sägningen på stoden skulle fler gåder  
 möjligen och tillstå. Potatke tillvorkning i stoden;  
 kufans konvst man anse om denna binärning <sup>en handkraft</sup> ~~se~~ <sup>miss</sup> ~~at~~  
 örago ~~en~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~  
 vunde potatke borde icke vara något utvorn.

(x) man för en i skottelstaden, hvar till en såg anläggning med 10  
 och hvar med en, samt i stunden ~~en~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~ ~~ett~~

Som Skogarna äro välförbräda - allmänningar, möta  
 nägon gång hinder vid denna begagnande. Vid et försök till hand-  
 lagning i Rovaniemi upstod för vägen en sadan en råttgång  
 som kostade bruket omkring 1000 R<sup>sk</sup>, och hagen för denna väring  
 försvan - Mischusthållning och Skogskläderna äro äfven de <sup>ofta</sup> största  
 följder, och så mycket kämbara som en timmespråk härstädes  
 inte utgör på mindre än 100 R<sup>sk</sup>. I Clivratet, tycker för öfrigt  
 hafva en menlig vankar på Skogarna, så vira det gröfsta Säl-  
 slag af almogen kalladt Aihki-mandy, hvaribland Mafstrad  
 väljas, allmänligt är språkligt och Väder slaget.

Varuaffättning  
 och  
 Handel.

Som en följd af väringarna må flutliga värden affattningar och  
 almogens handlare refer om namnas.  
 Då Esquerna flöt om Värderna och Mid sommar tiden, nedfome  
 öfver landet många Skogsprodukter såsom Storke, Bjelder, Bräda,  
 Skogsvirke samt här delo i flötter del med båt, samt något  
 vintefruer. Emot hösten nedkomme Sammandrivret för en gädd  
 och fjäder, och daren föruttra. Vintetid ske nedfome både till  
 Uleå och Tornen kört för jul och i början af Januarii, då Poken  
 för och oxhött, Fogel, Fäsk eller så kallad Hafsvalfisk, salt fisk,  
 Horn, fjäder, Fälg, hudar, äm horn medhafves. Dessa värden för  
 sågas vanligen till Hädenas handlande som exporten Sköpska  
 quantitet den af till Stockholm. Man älska till Spanning för  
 kram. Matpösklar betala sig bättre i Tornen men här och fluttra  
 mer i Uleå i anseende till dess större regel fast på Ulfstund. Sedan  
 ad me almogens vanliga varuaffattningar -  
 Emot handelen är vissträckt <sup>13</sup> ~~de som de med~~  
 apital, genomgå byggde på alla häll, både för mer och vintetid,  
 upköpa bröd, torfisk, fjäder, köttvärden halffin, för den dessa  
 värden fluttra till hvarann, <sup>de nedför dem</sup> ~~fluttra till hvarann~~ till  
 Hädenas handlande <sup>fluttra till hvarann</sup> ~~fluttra till hvarann~~ Saluats till cirka de  
 sökes kufans och Ladantylä eller alla Bielfor af Kemi till  
 och dessa försälja sina förvid sedan till Rovaniemi för  
 till andore, ~~fluttra till hvarann~~ som Ulfstund värdena bestå af  
 till, kram, Fälg och träsk. Tung värden såsom salt, spanning  
 och järn faller emellertid <sup>fluttra till hvarann</sup> ~~fluttra till hvarann~~ till hvarann eller till hvarann  
 Skog produkt af land handlare - ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~

En betydlig misshandling med veta Skogarna ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~ Skogstigning med till icke  
 Commona ommed - Man kan i samma tiden förbräda sig at för ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~  
 af höfver, värden för ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~ Skogstigning med fluten den ringa försäljning som kan  
 finnas ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~ som den grofva Skogen är utlaggen - hvar för framtiden  
 i en fullkomlig ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~ Skogstigning är säker. Manne at det förbud ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~  
 för ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~ Skogstigning ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~ ~~fluttra till hvarann~~

En del af disse oflødt nu paa nedkomne forre. Li Stoderne handelstuan. - at tage i sig alle  
den del kin komer tobak at voren - fulde alle atledig ting valere forson  
faldt Spanner og iare. De paa den del af den kommer til sig alle sinne forson  
paa den del af den kommer til sig alle sinne forson

ramp på Tornea haardtaute fartyg samt ofuo fan <sup>huurigan</sup> i septembar  
Li Stockholms <sup>li</sup> åter stikka ~~af den del af den kommer~~  
fin ~~den del af den kommer~~ Gæt Spanner komer nu i Stoga sjelfe åter  
resan qeom finlad. ~~den del af den kommer~~ de po maark ude hafalan,  
samt ~~den del af den kommer~~ Jamaini med flere hest laser haugas  
Lii, huff, haifler, Tobak u. m. ~~den del af den kommer~~  
vid pass i medio November af den del af den kommer. Syn  
nahet Sapsstelaud, delq utan export vattor, ~~den del af den kommer~~ Tornea bos  
arna, delq med torn qe ~~den del af den kommer~~ öfver hafalan (Ifo laudthaudta  
ve) delq med någon fjording af den del af den kommer sagt sal-  
tale och desfor var praktiga Saimen ~~den del af den kommer~~ (kemi boudes) samt  
efter uyköp af ~~den del af den kommer~~ valror, frultan u. m. åter vanda i bör-  
jan af Jamaini - Under dessa resor upköper kapper för Straus  
porten, och någon orda vid utfodringen tode länge at vägnas  
forsala. En del fortälar om resorne upå lappmarken med  
truedan och huff te salt, samt Tobak och to ran vin, hvilcket  
viktiga betalar sig, ~~den del af den kommer~~ åter Li Stoderne  
med Smör te och med Sjön som handtag för sås nog skale  
lön beprövat. Man säger för öfnat en och en Spanner ifran ~~den del af den kommer~~ samt öfnat te och smör  
blea som ~~den del af den kommer~~ för binnera. Den Stofva laudth ~~den del af den kommer~~ samt öfnat te och smör  
handel ~~den del af den kommer~~ Tornea dockan och den vinnit i Sudaqari.  
Jordom äge allmoges equ fartyg i synnahet i Tornea paa  
nu nuur ike.

Om laudthaudten försmogen man dika efter skiljag  
Lija kaupouder - at ~~den del af den kommer~~ vid annan näringst frihet, såflan  
äfnar i denna väg, afhjoger det långväriga misbruket  
af Händernas monopol, kan bar i synnahet i så aflagbu  
laudvorter som deum, qer laudth och Stadsuanns valrorne  
et jaunne för haldande fri emellan, lifer vörldes, och vii  
häuda ike ad utan fördelagtig verkau på handstien, kann  
tagas för afjond. Den ad speciest nyttig i det affeuse,  
at den uptagne fattige thogblygges vinge produkt, präste.  
var den ~~den del af den kommer~~ geadt, och förkommer hest samma nedresor,  
och elum Credit på kelen i år, ofta betydlig nog bogagay med  
rikene hustrale, höd man den fallan kanga öfer förlusten.







Handlörcker betydeliga och skifvelagligt.

Det ad annankommit vänt at alla agtning vände till handlande och Könder vilka Predikhandelen som menlig för hänge. Skad Skypport på utrike orter skat höljigom äre, dring hämti. Väckspändet söker oberende. W

Marknader

Praktisalde marknader som äre sakut orsaken till för om af vira näst agtade förfabru; allmänna huds hälsning, anser de fläste marknader ofunflörige och Madlige. Kojana och Kuopio vänter marknader, hvorvid till löpjet ifran. aflägs väste orter ad så stort, at gora handelshus affara kaam ad skivalerer för före 10000 Rps, vif overer. Säglijer at de ofven i upstuder lifon rörajen. Detta handels marknader äre ofafsamart. Den sara hälsa i Jorua den 7<sup>te</sup> mestu är i exentrop af Jäimarknad en Otinier, och allmor gen nedhänta de som annore sin Inm läse till Vorkare. En annan utfat den 8<sup>te</sup> Septembar är värdig för Skypporten om hösten, men för ofust lika bespattad som den före vände. Kemi marknad den 16 Augusti och Ifo den 30 under den brädaste arbetotiden gifur de närmaste Kyalagen lägenhet för löfver voring af Lax, liquiser med Vorkaren och förtriffing Lufu, qillen, samt besöker för afint af dagdrifone och käileksficker. Ofun byggaren beqaqur <sup>off</sup> ~~aldng~~ han nedkommer fönt i medlet af Septembar de inga andra äre till handj an Vorkare, utom vägen väkisaun handhandlue som smyger sig till Jorra gårdar och fjäder, <sup>fjärdbytte af</sup> ~~hinn~~ ~~it~~ i Savrelax.

Skifvelagligt synes at höstvände marknader med Septembar beständ som ad öppen sakut till medlet af October, kunne dröja in uti Septembar. Concurrerian vore gifuer och fartug som afgå i Septembar äte komma i alla fald, sätan om löffen. Taledy de Ulei marknad in, faller den 6<sup>te</sup> Sept. Jorua den 8<sup>te</sup>, kunne Kemi utfatug till den 12<sup>te</sup>, Ifo till den 17<sup>te</sup> eller 18<sup>te</sup> och Cajana må hända Skjutur litet längre fram. Ulei Vintermarknad kost

















Handwritten notes in the top left margin.

ofu handtryggen nagh langre fram eller emellan kusaus-ort...

Detta fönt anmärkt at dycke handlen ifran kemistat...

Vinter vägar tagas i förhållande efter Valudraget...

ti den norra ofu. Souvankorvaniska, vintre Li Matooja ofu...

Vid alla dessa förhållanden finnes gästgiverien med...

Skjutet ad alla ledigt gånneva betydliga fura, ut...

Afskrifningar av Hovskiften, Saker och kända ligen...

Skjutet

Afgodelning



i allmänhet är tryllyn på besväret vid inle-  
 kade i hvarandra. Hufvudkausalie exempel i Ofen som  
 har 2<sup>de</sup> hemman i Kontarejåk bakom Stallo By, på 8 mil  
 affstånd. Kurbako hemmanen afvannu Kolau By som är  
 10 mil nedan. Lovis hemman i hjartat af Husavio  
 höjer är pudasjärvi kyrko rural. Simobrick raktus enligt  
 Jostiboku är Keui nou i celestriket affense är pudasjärvi.  
 Hufvudliga inbegingur kafen af esse autendringen uppkommit,  
 och ordan kan för motingen inte utom för outskänning afflykten  
 ymnigketen af töcksötten och utlysingar utom affgifter  
 och jord. (i Töcksöta är exempel hufvud uen riktat 87 hufvud eller  
 et som auter an skatlagta röker) ersätter för ingen del, troed  
 den ringe Läng på hufvudkylön, och det dyrtida bitade de rågen  
 verka om sommarn leuca 2<sup>de</sup> utlag, oleguheten af dera  
 tiggens. De utbyggja för öfrigt Skogarne, föda sig med äventran  
 på äng, fiske och besökmanter, samt andra skadliga väring  
 grevar såsom korvning, brauning, försäkring, transportering u.  
 Skorshiffen är hofligen de enda hufvudmedel för de. Oude.

Hemman  
 Klyfningar.

Hemman  
 Klyfningar  
 20 hemman

Hemman mindre än 16 del, manna firnas reggeliser. Äfven  
 sådana är för de hufvud gå till 2 mantal. Om hemmans hufvud  
 ringer hufvud gånka olika. Sånt tiller hufvud 20  
 det hufvud gånka olika. Sånt tiller hufvud 20  
 saummanlaggning - Et försk at framställades beqväm efter den afven-  
 het orden gifves, larer ei aucter som et onödigt affspeg. Anlaget för  
 Spelfbureau och agterkapp, idogheten som ögerna fruktad för den  
 starksamma lätjan, och lösen är samaisna föruleter till klyfning.  
 Nu mätta bygg, af nybyggna, rikhet af häst för drubblar  
 inspene skyldigheter och barn, dock af trängit at för men sin  
 ringa åker och ängar vid odlans. den idoga stundom be-  
 rövansvårdt. Åro bygge så beskaffade och ingen otyrka tillföter,  
 upkommer påslan, och efter några år är huan affyrkade del  
 så stor som det hela var. Bliu eruden frag, vilofes hant hem-  
 mandel af vrdarn, eller inköper af den frammante, som  
 med ny styrka och driff ersätter det kvantit den som Åboen Driff.

Någonang förbifva bygge fraga i hvilcket feli likvis skullen  
 at söka i et vandlövadt läge och bishause odlingomark.  
 Almani på klyfvar hemman i Somer, Keui och Keuiti.  
 Hufvud i hufvud har inmen 40 i exempel af  
 4<sup>de</sup> 20 nummer. At klyfning bidra till (mede frakt)  
 Ofven gifves exempel at utskänning af de klyfna hem-  
 manen ~~beginner sig värt~~. <sup>Deras</sup> värmigen utskänning  
 som vid samvispauden i storm hufvud ut sammanlagg vingar. fiktur  
 har besvär ingen lösen- och skne affgifter ut okänbue  
 sammanboendit fördrar mindre hufvud flou häude god lätta  
 arbete och en ledig tid avandis till cystild i idrotri, hanc  
 delserofor om. m. Ljud belof och goda adlag verita vid  
 klyfning, uträden har annank ringer och byggelser. Det är  
 det som har varit at värmigen, afflykten, som för var  
 hufvud lätta hufvud utskänning utskänning utskänning utskänning  
 hufvud lätta hufvud utskänning utskänning utskänning utskänning  
 ann mindre till häude, upadling, och uniff till de kring bo-  
 eude framma, af hvilcket hufvud och utskänning utskänning utskänning  
 hufvud lätta hufvud utskänning utskänning utskänning utskänning  
 population tillbaka tiller, hufvudliten öka, ut at et republikant  
 hufvud upkommer som för fram saumman laguaden. Projekten  
 för sådana saummanlaguaden är allemän (i det hufvud i Somer  
 hufvud) hufvud hufvud utskänning utskänning utskänning utskänning  
 nen i Pudasjärvi bestäuer nu af 48 för 50 är sedan,  
 af 60 personar hufvud inmen mannanomne ingen  
 utskänning, utom några hufvud, har 7<sup>de</sup> hufvud åker  
 och 18 kor, då det klyfna Saiqvasthufvud. i dese granskape  
 har på hufvud andelen 17 hufvud. Det för närmare hufvud  
 hufvud lätta hufvud utskänning utskänning utskänning utskänning  
 af fleve gränkape hufvud som har dant sig till et oviht  
 calibat. Ohola i Keuiti för öfrigt en god åkerbrukar  
 med flere saummanlaguade hemman, har förmått sin hufvud  
 till en öfift lätta. Lufus desamma hufvud för lönde för  
 något är sedan af 24 personar folklit i hufvud på många i en  
 smittolam felar at utom 4 hufvud och några barn. Oudest huf-  
 vuden återför. Martila i Sinu af 4 hufvud och 2<sup>de</sup> personar  
 hufvud, har mycket häude men fragt åkerbruk. Pulkama







Stads anlagnings

Om anlagnings af en stad emellan Uleängörne... liuta som den tillförlig del borrh på folkökning... affätningstidfallen... me beförd... ökad vil man... kassens flera... vid valet af stalle kunde... Gustaf I. Bref 1541... künde de med icke förstå... nu bef... föts jager... quar stadur... 6 hemman... liden thors... angifva... 12 till 15... qvänglig... blifvit bygge... 2 mil... pärikua... år 1605... äfven kemi... för näm... Euligt någon... ställen vid kyrkone... för sig... emellan... öfver det andra...

manne det vid anlagnings... nämnde det vid anlagnings... nämnde det vid anlagnings...

man... så litet beagant denna... vinn bränningar... bud emot... mycket lätare... behöfver sig en... det vor... sampe hui... värdig varor... Al... the insokne... skala vid... en sådan... kyrkor...

Kyrkor.

Det em... ställen vid kyrkone... för sig... emellan... öfver det andra...

Stads anlæggning

Om anlæggning af en Stad mellem Uleångerne og Tornes fjord...
liuda som den tilstod, der beror på folketælling, skulle forinden
affærdige tilfælde...
me beford...
skad vil man...
at fremme...
kastet...
m. m. men...
i de...

manne det ved anlæggende
af...

man
sa' litet beagant denne indtægt...
vint brænder...
had emst...
nyttel...
gave...
der vor...
frange...
beqarige...

61

At byghen...
mest...
afgjort...
kønt...
af...
communication...
sig...

Kyrrker.

gave...
hvad for...
gveur...
norg...
for...
vater...
or...
maal...
men...
Tof...
re...
ve...
kl...
tr...
or...
at...

Næringar
atmanhet.



riktig beundring värd, och ad det egentligen ad hand vintersystemet  
het som farfar et and här seende; hållt hvar dags gjömmale  
di, påföron ou aftrinnis värd författare om juland; almanack  
annuankt, bestir uti at på morgon ständes hemstapa et lapp  
ved eller hö, slumra vid et nat, lappa pira skor, eller spjeldha  
pector för afton.

Premier.

Hvad stormrensning och ökad affärsning på utrikes orten  
skulle gärd för Skogs Lir verkningarna och Skogs Lir för hand  
bruket för kofra, kunde in flydningsen och Premier, dock ännu  
nag fragt uttriden för ständene - Om ~~den~~ för mänliga  
verken ~~den~~ orten ~~den~~ någon afseend. ~~den~~ för  
Premier hafva vidt gänning i ~~den~~ för fullkom  
lipet som alminstone värmaste efter tid ike bod kunna klän  
om, och saba ty var någon gång skenbara dygder i verkliga  
fälle ~~den~~ i and ~~den~~ såd at leuna förhånten  
någon gärd af medborgalis värdiga, ~~den~~ orten har verkliga  
faktat upmuntran i detta affeendo - Om Premier vanaft  
hoy en mindre lyffad nation kunde befinas, kunde det lapp  
blifva at lampa dem värmas ofler opinionen, såsom, at jemte  
et distinktion tecken åtmanas förhånten med något beveron  
vid almanacka guds kusten - ~~den~~ lapp af ~~den~~  
någon ~~den~~ i ~~den~~ för ~~den~~

Som norra delen af Ulen län, hyornatani med deso kapel  
inbegripne; Oekonomi och kofuad såd betydliga afviken ifrån den  
öfriga ike sådela vidsträcktne delen af fastebyggen, vilka  
jag förmoda at et lappskap af handbrukallure; orten med  
den förmoda en högre inflytelse gifva, närmast kunde uppfylla  
Keiserlige handhållning lappskapet välgjörande anskningar och a  
lyfte för orten.

i föregående uttäckningen, den Keiserlige <sup>hushållning</sup> lappskapet tecken  
med gottat ijtage blod som en eufriid mans begropp <sup>hushållning</sup> lappskapet  
anxelyghet <sup>hushållning</sup> lappskapet, har jag sökt at föröna präctige fua påndighet med en lapp  
kosthet, men oturkligt vis hafva bägge systemalen förfolats och  
den största nödvändighet allea Finnen mig at lagga de  
under Keiserlige Finns handhållning lappskapet ögon.

Torne den 9 Martii 1815  
Hermi Seuterich

Herrstallan till Höglof. Keiserl.  
Finnska Hushållnings Sällskapet

rogare anproffning, huruvida följande  
Seri uti Proiect Länbotien i Landt hus

Ink. d. 4. junic, 1814. N<sup>o</sup> 206. 283  
Sällsk. d. 1. Julii. Berord. Utfr. 2. 283

Valbome Herr Lagman och Protes,  
och  
Höglof. Keiserl. Hushållnings Sällskapet  
Samlige Herrar Ledamöter.

Hypot Höglof. Keiserl. Sällskapet anmo  
dan har jag nu a" nyo genomgått den till  
mig insända år 1803 tyktta Proiect Län  
botien i Landt Hushållningar för Finnska  
Bonden. Jag har därefter i anled  
ning så val af de anmärkingar Herr

niesta beundring vänd, och ad det egentliga ad hans vinterfystola  
het som farfar et and hån seende; hållt kvardags gjömmale  
di, påföron ou afstämmt vänd författare om Finland: allmänhet  
anmärkt, bestän uti at på utomgå skansen, hemslapa el lapp  
ved eller hö, flumra vid et nat, lappa pira skor, eller spjelka  
pactor för afton.

Premier.

hvad Strömrensning och ökad affricering på utrike orten  
och på de i de svensk nimmarna och Skotskiften för land

Herrstattan iu Höglof: Kejsers  
Finstra Hushållnings Sällskapet  
nogare ompröfning, huruvida följande  
Säm uti Rinnit Länbotien i Landt hus

284. born

Directorend Grevens möhlen och jag vid nem  
de Lambote långt för detta infant, och hvil  
ka anmärkningas uti Höglof: Sällskapet  
år 1807 bykta bluderrättelser finnas in  
föda och mig en afven Guntigt kiefit med  
della, som afven af några mina egna un  
der detta arbete gjorda observationer, alor för  
stogit en hup ändringar, att eman denna La  
mbotes ombyckning och slutliga utgifsande  
till det allmänna undergå Höglof: Sällskapet  
ytterligare granskning.

Att fullkomligen frara emot detta mig  
gjorda så smuckrande utdrag hade allid varit  
för mig alldeles omöjligt, och var så mycket  
frarad, som Höglof: Sällskapet alldeles uti  
behagat lämna mig något det alldrammilla

yttrande hvarken öfer de eriterade staten i Län  
botien, eller öfer de därvid fönt gjorda anmärkning  
gar. Jag har därför uti annat kunnat föreställa  
mig, an att dessa anmärkingar författit Kejsers  
Sällskapet uti alldeles obchoriga, men dock behof  
vanie ytterligare granskning, jämförelse och jämn  
kning, i synnerhet på de flera ställen, där för  
fattaren och granskarens sin emellan varit af all  
deles stidiga tankar: och hvaruti decision efter min  
tanker hade häkommit en spide, ovaldig, ofaren  
prosen att projektera. Detta har föranlett mig  
att under Rubrik af Herrstattan utgissa mina  
skäl till den af dessa olika meningar, som jag und  
rigin antagit, och till de ändringar jag på sedana  
ställen föreslagit, i hopp att därmed underlätta  
Kejsers Sällskaps erforderliga slutliga pröfning.

Henric Peltola

niåsthan beundring värd, och så det egentligen ad hans vinterfystolen  
het som farfar et omhållt hån seende; hållt hvar dags gjömmile  
di, påstom ou afsmittat värd författare om Finland; allmänhet  
anmärkt, besprå uti at på morgonstunden hemslåpa et lapp  
ved eller hö, slumra vid et uat, tappa sina skor, eller spjeldha  
pöster för afton.

Premier.

hvar Stormrensning och ökad affricering på utrikes orten  
skulle vara god Måga till verkningarna och Skrifstilen för hand

Herrstallan till Höglofs Kejsers  
Finska Hushållnings Sällskapets

rogare anpropning, huruvida följande  
Sammitt Projekt Innehåller i Samfundet

285.

Såsom icke maglig i språket har jag icke  
kunnat begagna de infanda D<sup>ni</sup> Finska af  
handlingarna, hvilka ni afven återfoga, jemte  
1801 års af trycket utgifne Underättelser från  
Kejsers Hushållnings Sällskapet: Sjelfo projekt  
Laroboken med Numm. och Bekäftelser i bräden,  
som framgår till de för hvart ställe däruti  
föreslagna nya ändringar, införde uti D<sup>ni</sup>  
ni vidfogade förtäckta pappers häften.

//  
f  
f  
//

Stolteligen hoppas jag att min upriktiga  
bekännelse uti ingrepen till mina förra gån  
gen insända Anmärkningar vid denna här  
boki, att nemligen icke äga någon egen erfaren  
het uti ämbetet: och minns sedan den tiden  
visst icke tillökta, utan genom olyckor, alder  
och en högst pålagsam sjukdom dageligen afta  
gande

anq

gande kropp och hjäls krafter för mig skola  
utverka Höglofs Kejsers Sällskapets benägna  
öfverseende med det felagliga uti mina förslag;  
men för Laroboken en så mycket stångans gransk  
ning, som min lydna för Höglofs Kejsers Säll  
skapets befattning hvarken aflyttat eller ken  
kunna mig annat besom, än att jag efter  
min ringa förmåga ämnar en gång sökt gagna  
och herra mitt Fosterland.

Med djup vördnad fram lever

Näborno Herr Lagmannens och Präsidii  
samt  
Höglofs Kejsers Hushållnings Sällskapets

Pennik den 26. Martii  
1814.

admjuckaste benare,  
Peter Johan Bladh.

nästan beundring värd, och så det egentliga ad hanc vinterfylstolens  
 hiet som författaren et ämne här seende; hållt hvar dags gjömmile-  
 di, på förtid en afstämning värd författaren om Finland; allmänhet  
 anmärkt, bestär uti at på morgonstunden, hvar flaga et lap-  
 ved eller hö, slumra vid et mat, lägga sina skor, eller spjeldha  
 pektor för afton.

Premier.

hvar Stormrensning och ökad affär mig på utrike orten  
 led thest till verkningarna och Skrifften för dand

Herrställen uti Hoglof: Kejsers  
 Finsta Hushållnings Sällskapet  
 rogare anproffring, huruvida följande  
 Fem uti Project Lantbruk i Landt hus-  
 hållningen förhållande skullen bora  
 bibehållas eller ändras? Femte Förslag till  
 ändringar, i fall de skulle finnas nödiga.

1<sup>mo</sup> Euru den skände Actorn till Lantbruket pag. 40.  
 så profiskt yrkar, att Skar dikin bora dragas långst  
ned at skattringen på en jämt hållande äter; och öha-  
 ruval han, emot andra Landt hus hållares kända före-  
 skifter, stöder denna sin Sats på äbesnad egen erfarenhet;  
 har jag dock, oaktadt mindre kändedom och erfarenhet,  
 uti äter bruket, antagit och förenat mig med Herr  
 Över Directoren Grevsmählens: mot satta, och pag.  
 11 och 12 uti de följande Anmärkningarna vid Lan-  
 bruket anförda påstånden, att neml<sup>ig</sup> dikin bora  
 dragas tvans öfver en sådan hållande mark. Ty  
 utom det att Över Directoren Grevsmählens före-  
 skift så påtageligen instämmer med Theorien och  
 med den med dikning pågjorda afsigten; så har  
 jag under mina resor här i orten omkring Vår-  
 Sämnings tiden ögon skenligen funnit, att nedra

andarne af alla efter sluttningen dikade aker tegar,  
 i synnerhet om de varit lanya, icke allenast ännu  
 varit jura, utan till och med alldeles vatta druckta,  
 da samma tegar ofra andar redan dambat af torr-  
 ka. Mange forstãndige akerbrukare har på orten  
 icke allenast bland stãnds personor utan ock bland  
 allmogon, äro ofven alldeles ofortygade om en  
 tåt tvãrdiknings formner på sådan mark.

Likvish torde detta dikningsfall allestades icke  
 vara lika nödvãndigt; utan ofven det andra fallet  
 på fina ställen ofvensã, om icke ännu mera formner-  
 ligt. Mer eller mindre stugande sluttning; mer eller  
 mindre myckenhet tillflötande ofvan vatten gör här  
 tinnan mycket skilt. En aker, som ganska lelet  
 håller, men var och regn-tider är utsatt för ofversvãm-  
 ning från ofvãntelt belagna bogne och stora Landstruc-  
 tioner, födrar naturligtvis flera och större diken långt of-  
 ter sin obetydliga sluttning, än tvãr ofver densamma.  
 Hvaremot mycket stugande akier tvãr som biva med  
 många och tätt intill hvarandra dragna tvãrdiken vara  
 försedde, om de ifrån fyra stola kunna befria de emellan-  
 dem liggande tegar. I enlighet med denna Theorie är  
 andringen L. A utsatt, som underkastas hvar af Saa-  
 skapets högt uplysta omjufning.

2<sup>o</sup> Her ofver Directoren Grovesmohlens påstånde  
 (pag. 12 uti des anmärkningar.) att Stög på norra sidan  
 kan tolereras heelt när akergårdar, har jag icke antagit;  
 utan, efter det jag emot Stög på Botesmark och ång förut  
 anfort, anser jag den ännu skadliga telt invid aker.

Pro

afven på norra sidan. Den hindrar ju den välgorande  
 morgen-solen andä intill kl. 9 på förmiddagarna, och  
 börjar redan kl. 3 på förmiddagarna att gifva stugga åt de  
 varmaste aker-stycken. Ja ofven under de sex timmarna  
 midt på dagen, som denna trukt obhindrad af solen uplyses,  
 ja återkastar rjst uti skogen, som en mur eller en vägg, sol-  
 strålarne mot akien, utan tvãr som infuser dem och of-  
 tyler till granskog. De stora Sidsdrifvor, som med  
 Sydlig Vind om Vintern samlas uti Skogslaggen befrã  
 också där längre in på Sommarens kvarliggande, än  
 de mindre drifvor, som invid Gardstugor dar tillkomma,  
 men hvilka dock redan i sin mesh äro nog skadliga för  
 under och bredvid liggande akerstycken.

Min tanko är därför att auctors Text på de  
 fyra ofversta raderna af 42<sup>de</sup> sidan uti Læsboken bibehållas  
 oförãndrad; därest icke den ännu tydligare salunda liande  
 uttrycket: Endast i Nor, och det på näst af tãnd från  
akergårdar, kan en på högland och Torr mark växande telt  
den skog vara nyttig såsom skjul emot nattfroster och  
de kalla Nordan Vindarna. Ty en sumsig och gles  
 skog gör icke engång detta accidentela gagnet.

3<sup>o</sup> Sedan var auctor på 119<sup>de</sup> sidan uppräknat alla hvar-  
 of förekommãnde amnen, som hava till akrens godslãnde,  
 anför han förnan ligast tre nne fall och tre nne ställen, att  
 samla dessa amnen, nemligen: Först uti vanliga Gossel-  
 stæckar af den krostaps speltning, som faller under den tid  
 kreaturen fodras inom hus: För det andra af samma  
 slags speltning, dar krostapsen hvilat ofver sommar Natter

na under bar himmel invid eller uppe Ladugården, för  
 had och upplagen af en därtill hertig underbadd: och för  
 det höjde af i högar på utmärken uppkäpade matmylla.  
 Då den om Vinterarnas samlade Bostaps Spide-  
 ningens oför hafvad visst utgör Sju åttonde delar af all  
 den godset, som Finnska Allmogens använder på sin åker.  
 Denna godset höp således, sasom auctor säger, utgör Bon-  
 dens Gull-Grufva; ja tyckes mig oförigneligen sagt, att ha  
 gått för lågt oför denna angelagna Samlingens tillberiga  
 vard och formerande: åtminstone hade han haft största  
 skäl att på detta ställe yttra sig oför den ibland Landt hus-  
 hallare i vårt land omtristade frågan: Skullderna är  
 bättre, att samla Vinter spidningen uti ett tackt nem, eller  
 att på Ladugården utkasta den i en hög under bar him-  
 mel? men denna fråga upptagas icke hvarken af vår  
 auctor eller af dess Granthare oför Directoren Groves  
 möhlen. att den föras tankte dock är för öppna  
 Godset flackas bibehållande, visar sig tydligt af 15<sup>de</sup>  
 raden på 50<sup>de</sup> sidan, där han säger: Skallet, där godset ut-  
 kastas. Med den andras principer tyckes däromst-  
 tackta Godset samlingar mera oförrens stamma: och jag  
 för min del har också icke allenast vidtagit detta sena-  
 re sätt; utan afven, oför fram ledne Professoren Kraftman  
 på Kojvists Egendom vid Björneborg lämnade oför syn,  
 har mig gjort en sådan irretning, att all den af Horn-  
 Bostapen både hela dygnit under 8 vinter månader och  
 alla nätter under de ofrige 4. Sommar månaderna fal-  
 lande så tara som vata spidningen samlas under

hög på Taburet, där den ligger icke allenast tackt, utan och  
 nästan täcktytt på alla sidor, invid dess den jul tiden artigen  
 utkores.

med fruktämligaste oför lalen het ha Högloff. Sjufta  
 på om försning vagar jag därför vid detta ställe uti Lars  
 boken föreslå ungefär en sådan ändring, som L. B. utvesar.

Beträffande åter auctorns föreslagna badd under Bo-  
 stapens hudsställe oför Sommar nätterna; så, churuval  
 nyttan oför sådan irretning icke kan bestridas; fordrar den  
 dock påtageligen så mycket höfnad och så dygt Sommar  
 arbete, att vår allmoges hvartän magtar eller hinner där-  
 med. Mig synes därför att auctor uti beskrifningen  
 oför detta andra, ibland allmogens föga praticable godset  
 samlingas sätt åter varit för mycket omständelig, hädsk linan  
 påst han sjelf eller någon den driftigaste Landt hus hallare,  
 bland Stands personier i Finland någon sin torde göra sig den  
 modan, att med den accuratesse som auctor föreskrifvit,  
 planera botten och därpå anlagga en af Sju särskilda stratal  
 bestående underbadd för sin Bostaps natt härberge blott un-  
 der den varmaste Sommar tiden, som här oför är så kort;  
 annu mindre att hafva en omgång af tre sådana baddar,  
 hvilka, långt ifrån att mogna och förbättras under tre  
 års liggotid uti fria lufton, tvartom, genom för starkt ut-  
 dunstning den ens tiden, och för oförflodig vata desse-  
 mellan, mera torde församras, an om de redan första vin-  
 tern eller andra sommaren sedan de legat under Bostap-  
 pen, befrid på åker utkore.

Kaiserliga Sällskaps godfamnande understalles

Pro

Derför) vordsamast huruvida jag lyckats att härjemta  
under L. C. utgiffva ett enkelt och antagligt sätt  
att öfva gott förvård med någon del af Bostäpans  
Sommar utgifter: Och anmärkas ytterligare  
på detta ställe, att vår Finstia allmoges öfver Sommar  
nätterna faller sin bostäp under bar himmel egent-  
ligen i den afsigt, att bespa honom ifrån de besvärliga  
flugor och bromsar, som den tiden öfverakt på landet  
men i synnerhet till en höftelig myggherhet svärma  
ute bondens merendels täppta, låga och i jorden nä-  
spuntna Tåhus; men ätt detta ändamål vinner gan-  
ska ofruktligen genom fallning, äfven med biträde  
af de flera stark- och kytt-eldar, som i samma afsigt  
på sadana ställen hela nätterna igenom underhållas;  
emedan röken af dessa eldar ute lugn stiger gerad up-  
i luften, och ute bläsh har äter blott ett eller annat krea-  
tur, som ställer sig närmast ute i höckaste röken, någon  
nyttja däraf. Däremot lida de allsamman ganska  
mycket af det ymniga och kalla regn, som den årstid  
vanligen faller; oftare om nätterna än om dagarna, och  
hvitket regn de falliga kreaturen utan minsta skjöl  
i sadana faller måste utgårdas. Deras inlåtande och  
jukt kläfvande ute i Tåhusen äfven öfver Sommar nätterna  
synes mig därför i alla afsenden vara det minsta  
kostsamma, bekvämligaste och indragtigaste sätt och  
Ställe.

14<sup>o</sup> Her Greves möhtens pag. 15 i dess tryckta an-  
märkingar emot vår Accitor ansända ständiga hank

angående hörnets tidigare eller senare sätt, har jag troat mig  
icke kunna saknare begagna, än att jag på ett enda ställe  
ute i Lantboken (pag. 65. 7<sup>o</sup> raden) blott föreslagit att till-  
ägga följande Sex ord: som dock ännu har tillräcklig mysh.

Her Greves möhten ger jag god anledning till  
denna varsamhet, då han säger sig med säkerhet icke  
kunna dömma öfver Finstia skimmlet: Smärre leders  
arlige oförenhet och så nog tydligt visar, att Hörn-  
nets mer eller mindre framgång hos oss mera depen-  
derar, dels utaf den strakt efter saden inträffande vader-  
lekten, dels och framalligast utaf den påföljande Sommar-  
rens värma och långvarighet, än utaf den lyckan att kün-  
na träffa och begagna valla framingsleden, (jag hade så  
när sagt: ögnablicker) som här oss är lika så hastigt of-  
vergående, som viesten i jorden däremot den tiden ge-  
menligen är långvarig: underhållen af den djupa kalla,  
som vara kalla och långa Vintar lämna efter sig ute  
en till största delen vät och sur mark.

15<sup>o</sup> Därav var Accitor ute i Titteln på 6<sup>o</sup> Capitlet  
i Lantboken pag. 41. tycktes göra skilnad imellan karr  
och Måsar, sammanblandar han dock verktygen i  
sin afhandling dessa olika vattafjuka villda Trakter,  
hvaraf vårt Land ännu behålligen är så mycket up-  
fjukt. Ty hvad han anför ifrån Capitlets början till  
fjätte raden på andra sidan eller pag. 48, angår måsar;  
hvarför jag och detsamma, med några ändringar, uti  
mitt projekt bibehållit. Men däremot har jag utefla

53  
tel förvarande sista, och de därefter följande fem  
raderna öfverst på 19<sup>de</sup> sidan; emedan endast på  
bustlar; och de äfven ganska glöft, vaxa ut på ma-  
jar, men ingen sådan skog där förekommer, som  
kan tjena till Ved och behöfver från stället bortföras  
utan förmis; så gifst skog endast uti härr. Därför  
har jag åter intill kapitel 6 slut i det mätte bibehå-  
lit åretrons förskriffter, dock äfven till dem fogat  
sådana ändringar och tillägg, som mig blefvit med-  
delat af en kunnig Landbrukare, huelken nu  
ser tjugu år i stort jämt idkat hyltlands brick,  
och så vel funnit sig därvid, att han därför ännu  
arkligen hämtar tre gånger mera säd, än af sin där-  
mot svarande ringa åker på fast mark. Och  
som alla dessa många, men små, förslagna förändringar  
uti detta kapitel, förskrifft utgifna, skulle behöfva be-  
svärlige både att förut granskas, och därefter vid Land-  
hens omtryckning, att vederbörligen i ägllaga och inför-  
sa har jag under L. D. om skrifvit hela detta kapitel,  
och slutligen där till fogat några egna utgifter  
om uppodlingar på härr, och huru lagland för mark  
här på orten till åker och ång svarast upptages och brukas  
att bara säd: Huelket allt, hielket med alla min  
ofriga åtgärder vid den insända Landboken, hiespelt  
Landkapets upplagsta om försörjning ömtyckligt under  
stället att förkassa, antaga eller förkallna.

Pro

L. A. pag 40 r. 9-15.

Ar åker jämt hållande ut någon säd,  
så att något aflopps diked ike behöfves; så  
ledes skärdiked i allmänhet hos öfr långst.  
ned ut flutningen; men böra niteligen  
dragas tvans öfver den hållande marken,  
emedan uppmarksfambeten, i synnerhet på  
länga utföre flutningen dikade åker tegar,  
ögar skenligen visar, att, om de än vore all-  
drig så smala, nedra ändarne dock alltid  
än mycket länge vata och fura sedan de öfra  
fullkomligen upptorkat, till ett faktiskt be-  
vis att ändamålet med en så beskaffad chu-  
re lät dikning dock ike fullkomligen  
vinnes öfver hela åkerfältet, utan förlorar  
dägenom i bördighet den nedra åkeren mer  
än den öfra därav vinner. Om hösten, öfter  
ymmigt regn, hielken alltid om våren kan  
desutom en sådan lång och utföre flutning  
gen diked åker teg på en gång ike brukas och  
besas; utan att anhängen den öfra ändan redan  
skall vara för mycket torr, eller den nedra för  
mycket vat. Men ar flutningen ringa,  
och åker utfält för öfersamningar öfran  
öfran; så böra äfven tillräckliga aflopps-  
diken göras längs flutningen.



2. Vid det vanliga samlings-  
 tel af Bosthops godset under den  
 kreaturen fodras inom hus' erindras  
 först och främst, att den mustigspan-  
 de urinen med mer omsorg, än van-  
 gen fier, borde af våra Landtmän be-  
 gagnas och användas till godsetns  
 förbättring. En del bönder i Wasa-  
 lan samla den sorgfälligt, i här, de  
 gräpa under Stalls- och Fåhus' gylfunda-  
 tande att idigt därmed besjutas och för-  
 bättra sin både åker och Saetjeller jord.  
 Arbetet därvid belatar sig snart många  
 belth.

Men fruktar du för denna metod,  
 så gör åtminstone någon sådan tillförläp-  
 ning i ditt Stall och Fåhus, att denna  
 dyrbara spiltning icke förgäves i jorden  
 den bortrinnes, utan fast mer, att nå-  
 gon del därav med den ofriga godsetns  
 inblandas och utskoflas. Eller också  
 inför under dina Ladugårds hus så må-  
 tien för din åker hentlig torr och lättnad  
 jord som där kan rymmas, då den  
 inom några ar af den gomsbrän-  
 gande urinen ofelbart skall befrö

lika god för din åker, som den bästa godset.

I stället för att utkasta den fallande  
 godset på Ladugården, där den ofta of ymnigt  
 tillflytande ragn och snö vatten utlättas,  
 och dess mustigaste delar förliggas, men in-  
 settas däremot uppfylla de ofra och yttre si-  
 domer med sin ägg, hvaraf skadliga maskar  
 uppkomma, som på åkern tillika med godset  
 utföras: ämnas vidare, att det vore må-  
 tiet förmonterare, där belagrenheten så med  
 gifves, att emellan Stallet och Fåhuset, och  
 en åker ifrån hvarderas gäspel vägg, uppbyg-  
 ga ett förskildt tackt hus, bestående af fyra  
 egna väggar och försedt med en dörr öppning  
 på hvardera gäspeln, en tillräckligt stor ut-  
 träs-port, som med tillägg, likt en vanlig  
 ångs-lada dörr, efter behof kan igenfyllas  
 och öppnas, samt på andra lång vägg  
 en emot porten svarande aflång öppning  
 såsom på Sten är brukligt, till en fattig va-  
 der vaxlingo befördande. Inom det ena  
 emot Fåhuset vettande hornet uppbygges  
 tillika ett väl högt astrade, och uti det  
 andra hornet kunde gräpas och underhål-  
 las en öppen gräs, hvarifrån den åter  
 hela samlingen tillrinnes urinen till  
 de upphämtas för att därmed besjutas den  
 öfversta maspan, som bör blandas och skivas  
 med alla ifrån hela huskallet efterhand  
 ditfnda hertliga ämnen.

Men där belagenheten eller an  
 dra omständigheter förbjuda en  
 dan nylig inrättning, och man  
 för annu nedgas utkast. Vinter  
 godset på Ladugården under bar  
 himmel; så bör atminstone ett  
 upphogt, tvätt ställe rätt till utses  
 eller entom beredas, och högen efter  
 hela Vintern, men i synnerhet om  
 ren sedan kreaturen är utslappat,  
 sommaras så spetsig och ofvantsell  
 knällig som möjligt är, samt där  
 jämte tackas med font hem kort  
 granne eller öfverbleven lång halva  
 på det den starka var. tvätt och  
 noga höst valan eller andra hufvud  
 de orsaker icke mätte för mycket  
 sprida en sådan för all slags avskä  
 utskedd godset samling.

L. G. pag. 52. r. 11.  
 efter ordin: i alla fall.

uti spetsa Fåhufsen, där inga andra  
 förändringar därtill då behöfver ge  
 ras, an att under varmaste tiden  
 dörrar och fönster borttagas och  
 dukt ut passande rummar i deras  
 ställen insättes till midig friska luft

inlåtande, men Slugas och Brimfars ut  
 stängande, sedan dessa besvärliga gaster  
 genom stark rökning fönt blifvit ut  
 drifne. Gauskias fellas, och det afven  
 blott för en kort tid, är vara Finkas  
 Sommar-nätter så varma, att Boskapen  
 daraf pålägas ininom hus, audiamenst  
 om Fåhusen är nog nyntliga, höga och  
 tillräckligen försedd med öppningar ge  
 nom vaggarna och genom taket. Hvar  
 jämte den lilla tillökning i kostnad, som  
 denna inrättning förordfaktar, ritueligen or  
 fallet genom Boskapens trufnad och all  
 den spülningens besparing, som eljest under  
 kreaturens nattvila under bar himmel till  
 största delen går förlorad.

Men skulle dina gamla Ladugårds  
 hus vara så illa belagna och illa inredda,  
 att din boskap där icke kan barga sig öf  
 ver de varmaste Sommar-nätterna; så  
 tillred för honom ett entom lagrshalle eller  
 en så kallad fall just in på eller så nära  
 din Ladugård, som belagenheten det medgifver.  
 Ett om icke högt, så atminstone tvätt och  
 luftigt ställe bör därtill utses och instan  
 gas; samt på fall, och på de skal, som för  
 ut om faller på bradesgårdet är anförde,  
 Boskapens lämningar alla morgnar sam  
 man skotas och betäckas: till tvätta  
 skal an en kommer att Boskapen uti en

3  
 Sedan liden tappat egest snart skul  
 komma att ligga uti sin egen oren-  
 lighet. Tilluter din tid, råd och  
 beto-styrka, att, innan Boskapen  
 inlåtes uti en sådan fall, medelst  
 godsets, mat myllas, försjords och alla  
 ifrån hushallet fallande och till  
 godsets förskande tjentliga amnen  
 införande och hvarstals liggande  
 eller ock sammanslandande bered  
 da en hög, jämn och fast både  
 under disa kreatur; så befor  
 en sådan samling af Boskapens a-  
 rin ofelbarligen satt i jäsning och  
 så långt befordrad på föruttnelse-  
 vagen, att den genast, eller efter nys  
 ytterligare legghid häcks under tak,  
 med somen kan utkoras på din åker

## L. D. Cap. 6.

Om Mapans, häns och annan högländ markens  
 uppodling.

Att till kytlland och ång (de vidsträckt mapar, hvar  
 vint land är så mycket uppfyldt, är ibland de alldrangylligast  
 Fortag i vår Landt-hushållning. Den skadeliga verkan af  
 dessa var ladesvaxt. förstörande örstkästen vander dungen  
 icke allena efterhand undan; utan ock dera skallen  
 af smigtbarande fast intagne. Låtom ofv därfrån på

293  
 liggande fell beagnad somare liden oförenhet, att upgifter han  
 desse uppodlingar förmönligast om verkställas.

f. a. Innan något arbete på en mappe förelages, bör först nogga  
 och häcks genom ordentlig afvägning, utenas, hvar vida man  
 med dringlig kistnad för vattnet därifrån kan få fett och  
 bekvämt aflopp. Därpå undersöker grundens eller bottens  
 beskaffenhet, och med hvar djup mer eller mindre fast, och  
 förvandlad mops-jord den är betraktet. En stadig mappe  
 öfver fast lergrund är väl den bästa, och den som sakcast  
 och i längden bäst lenar sig, fast i många är som kytte  
 land, och sedan som ång; men en djup och egest väl belagen  
 mappe öfver sand eller annan hård grund kan också  
 genom flera lades-skidor väl hinna betela den därpå nedlag-  
 da kistnaden, och ändock ha slut blifva en skadlig god ång,  
 om den där till rätt beredes.

b. Sedan man förvisat sig om tillräckligt fall eller af-  
 lopp för vattnet och känner geradesta och bästa vagen därifrån,  
 börjar man nedifrån med flera Drag eller Utsfalls diken-  
 grävning, hvilket bör vara omkring tre alnar bredt och två al-  
 nar djupt, mer eller mindre, öfver mapens storlek, djup och  
 aflägsenhet från nästa Hö, å, bäck eller annat tillräckligt  
 vattendrag. Ifrån detta flera Utsfalls diken drages därnäst per-  
 pendikulert ut båda sidor mindre diken af hvarandra en aln  
 bredt och djuplekt, samt i fossone, om mapen är stor, an de  
 till omkring 200 samnars afstånd ifrån hvarandra. Skulle  
 vid denne förste eller påföljande grävningar, Lera maka annan  
 förtärefne djup utvallas; så skinnar grävningen mot leran  
 och dicket göres ock i fossone icke djupare. Emellan dessa  
 ifrån hvarandra aflägsna tvärdiken upkastar sedan totala öfver  
 diken, lita djupa och breda med de sörnarida, men blott till

Sex famnar afstand från hvarandra: Så att Tegarna  
blefva parallela med utfalls diket, endast Sex famnar  
då, men ända till 200 famnar långt, hvilket långt  
mera efterhand medelst tegarnas afskänning genom  
dikten efter behag kan förkortas om så fordras. Lagen  
eller Nack-dikten näst under de mäsken emigifvande  
höjder blefva de sista att utgräfa till förbyggande  
af de närmast belagne tegarnes bevarande af vägen  
kommande Back-sjön.

Allt diten på en mäska vara vära raka och  
sörligen bredare upp till än i botten låter vara med  
att erindra, då hvar Landbrukare snit vet, att alla  
dikten, äfven på fast mark, vara hafva en sådan skjuvning  
Uppen säger det sig helst, att dikning på mäska  
för föraltas mest om sommare, då vattnet är num  
ymnigt och minskt kallt för de arbetande att vada ut  
Om emellan No-bärgningen och Skörden någon ledig  
erbjuder sig, för den därpå inte försummas att till detta  
angelägna arbete användas.

(Dikningen på samtliga mäsor underlättes  
helt qväm, emellan därtill gjorda tre-uddiga järn-hvaller  
hvarmed arbetarna, lättare än med spader, på dikens  
bräddarna utdraga de lösgjordas och uti det underlag  
gande vattnet och äfven nedfallna torfon, utan att  
hjelpe behöfva nedstiga i diket. Men på så yllst  
samtliga mäsor, som under torraste tiden om sommare  
icke bara Dikaren, som alla detta arbete på senaste  
hosten på snart mäske-skogman så mycket hjälpsit, all  
den bar spelt och dragare, men innan djup på ann

hundrar arbetet. Man lepar då efter det utskeddade dikets  
sprickning den öfversta jordskogman, så bred diket öfverst bör vara  
och så djupt den då fruset: sänderstär och borsför detta dikets  
lock: låter vattnet och äfven åter några dygn frusas, och bort  
för därefter utgå detta andra hvar, samt fortfor således, om  
Så icke mellankommer, till dess diket fallt det tillräckligt  
djup. Hvad man af dikning, på ett eller annat sätt frukt  
gen, det ena året icke medhinner, fullföljes ett annat, alle  
näst man icke tager för mycket i gängen för sig, och all man  
arbetar efter en viss och säker plan, så att nedlagt arbetet icke går  
förlost, utan främdeles kommer till pass.

af Gräflningen börjas med på stycket och fortsättes  
midt efter tegens längd till ungefär 6 alnars bred ända fram  
till bägge ändarna. Uppan denna utgräflade rinda vänder  
sig arbetaren med sin 9. tum höga och 6. tum breda vassa gräfla  
tvans ned at, och utgräflar sedan på båda sidor ända ned till  
dikens hela stycket, som rindgenom snart blir något högre  
in på stycket än vid dikten: och gör denna hållning än  
nu flere och nägorunda jämt med den på renacrat lig  
gande uti dikten förut uttagna mäske-jorden, som em  
högre upkastis och utbredd uti dalderna in på stycket.  
Torfen behöfver nu icke mycket snit sänderstär, icke  
heller tegen mycket slat göras, ännu mindre plöjas,  
om första gräflningen skett samma var: ja icke en  
gang karspas om därpå finnes något förad af blis, ruller,  
stubbbar eller andra hvar vegetabiliska ämnen; emellan  
när dessa edfångda saker besit sänderstär, och utom  
näst som för lägga i små högar samt utbredd på fälet,  
desamma, och de till öfversta delin upstokade torforn,

efter en uti tvr vadarlett förrättad lyckelig bränning  
 ändå lamna efter sig en så kraftig aska, att fast den uti  
 utgående haef tams höcklekt öfver hela skytteln, den dock  
 är till ändamålet mer än tillräcklig. Men om man  
 hasten förut besigt upgräftar, måste den en vären därpå  
 nedvändigt harpas eller plojjas; emedan de om vinteren  
 nedplattade och genomdränkta moss: tröskornes elst och  
 hinna af luften genomträngas och så mycket upptäras  
 att alminstone någon del af dem kan till mull eller  
 förändlas. Denna harpning eller plojning kan på  
 tidigt en vären en vären medan tielan ännu är i jorden  
 emedan ingen plojning på mäsor, och alldeles mest som  
 fösta, bör förrättas till fjöre, än högst sex tams djup  
 funder. Bränningen verkställas sedan omkring midjens  
 mars tiden på följande sätt:

1. Utant och litet vader numligen, samt under  
 första blåst, ständes den något uphöjande ytan hålla på  
 flera ställen i bred på en och sammas teg; ~~man~~ man  
 emot vadet; hvarigenom elden går långsammare, de  
 pärd och baller kan stötas; samt ispan öfr. höganer  
 baras eller utkastis dit den behöfves, så att ingen flack  
 på skytteln blir obränd, hvilket så väl icke kunde  
 nas; an elden undan vadet hastigt skulle för löpa öfr.  
 hela tegen. Men skulle af långvarig vägnaghy vadet  
 detta första bränningo fösta alldeles icke lyckas; så  
 harpas stället upp, vadrar några dagar och ständes på  
 på nytt igen: hvilket arbete till och med tre gånger  
 samma sommar kan förgås; om tid och omständighet  
 det födra och medge. Som medelstid var torrhand

varit Nordliga klimat är så ganska stark, hander dock  
 detta ganska sällan hos oss på väl handterade goda nya  
 uppodlingar, där elden fönnar för sig meras brunnas  
 amnen, hvilka tillika lamna en starkare aska öfr. sig, an  
 på gamla ljustlander, därest icke en accl för stor myckenhet  
 Hvit: mäsor skulle fönnas på dem.

Denna skadliga värt utgör det svåraste och segaste  
 hinder vid nya uppodlingar på mäsor. Som en tveck svamp-  
 agtig fall står den hördmaktadt emot allt arbete på dess  
 förändring. Den vill hvarken bränna, brinna eller rullas, men  
 har därför ingen annan utväg, där den till stor myckenhet  
 het fönnas, än att beröfva eller på frusen mark med  
 Skindar, så noga möjligt är, bortkora detta i starkar för-  
 ut hörsamlade förtretliga prähangar. Förkommer den där  
 mot endast i mindre myckenhet, så förtretas att lamna  
 de däraf beständade dikade skytteln ett eller annat år sedan;  
 därest för grästa och bränna dem; men dock icke beständ  
 förrän detta impediment något lunda försvunnit; emedan det  
 ändå accl framgent skadar och minskar fruktbarheten i  
 mshn öfr. dess kvarlämnade myckenhet. Skulle åter  
 den mäsor man försatt sig att uppodla, genom sitt läge,  
 vara så sankt och vattussjukt, att dess skorpa, sagdad att  
 dikning och grästning ännu fösta. Sommanen icke vill  
 torrta och brinna; så är best att låta den, för att falla  
 sig, ännu ett eller par år stå orörd, och medelstid endast  
 hålla att dikas, och i synnerhet det stora aflöpns-diket,  
 hållas väl öppnad; så går bränningen och det öfriga,  
 bruket ofelbartigen förmeras så mycket bättre för sig.

2. Så snart det första gången öfrörande factet hållnat,  
 harpas det ganska starkt med en beständig eller af flera

leder sammanfallt händel härvid, för att så de <sup>på</sup> öfva sidan  
endast litet fjedda stora torfverna upp vanda, hvar  
med grästas fint fjederhackas, och den där af erhållna torf-  
jorden ganska väl blandas med askan, samt hela fast  
så mycket möjligt är jammnas. Sker detta så tidigt  
om våren, att något ogräs hinnes visa sig innan  
sårings tiden infaller, bör landet, till ogräsets för-  
vande, efter behöf annu en eller quar gånger härvid.  
Men om ock intet ogräs visar, bör landet i alla fall  
härvid näst före sården, som bör ske åtminstone in-  
nom midlet af augusti månad.

Det är en ren olycka, om att Torf faste gå-  
gen upbrinner. Det är däremot ganska nyttigt om  
smärre stycken där af kunna behållas obrända och  
oformuade till andra och tredje sården, emedan de  
efter hvar bränning tillkommer askan alltid bör väl  
upblandas med tillräcklig ny Torfjord, som sedan den  
faste och bästa Torfven beqväm uplöst, ifrån renas, de  
här kantar och dikar bottenar på stycket upføres och till  
förstärkning af den undra upplöjda svaga och lilla  
moss-jorden. Däremot sammobländas. Alltid bör man  
dessa noga akta på att ingen uter dikar bottenarna  
uphäftad ler, om någon sådan där finnes, kimmer  
på stycket, annu mindre allt den där utbreddes för  
bränningen; emedan den ikke allenast där är hinder-  
lig för odan, utan ock, sedan den beqväm vdröras, de-  
delas ofruktbar. Ett nytt lighland behöfver den  
ikke heller; men på gamla lighland däremot, som  
svaras af gammal aska öfver en på djupet all-

295  
svagare mossjord, gör en ifrån dikken uphäftad eller  
ifrån längre håll ditkord lagom portion lera med gips.  
Då den efter bränningen utbreddes och inblandas med  
den lösa jorden.

§. Thuru den så kallade Röt. Stigen, som egentligen  
brutits på Svedjen up i landet, mycket berömmes för sin  
egenhet att ifrån en väl skjuten fena utskott; synligt  
där en fortiden här utspade på lighländer merendels väl  
vanliga Vinter Stig, hvaraf många Tje kappur, — mer  
eller mindre efter markens beskaffenhet — utsås på Ge-  
ometrisk Sunlandet. Ty liksom en hvar åker fördrar  
mera utsåde än en väl god och bändig; så bör ock en,  
mycket vattusjuk, af alldeles ofruktlade eller ganska  
litet formuade vatten vatter bestående ligh-blek moss-  
badd tataru befar, än en fästare och tätare mossjord, när  
uti den glest utspada vägen finner bättre faste och mera  
foda: Hvarföre afven på bättre och på mera formuade  
en moss jord är innan den brännes; desto större ask-  
ning har man ock att förvanta både efter utsådet och  
efter dess arcata innehåll. Utsådet redhärvas  
sedan på vanligt vis; hvarefter vanliga vatten färr, i syn-  
nerhet på äldre lighländer upplöjda och ledas till dikken,  
samt slutligen skörden änt där på förvallas som på annan  
atier. Följande anmärkingar vid ligh-  
lands bruk bör dock annu här anföras:

g. En ofruktlig vatt moss bör ej upgräf-  
tas; emedan de uphäftade af vatten genomsluta torfver-  
ne gemenligen tänka på härdt, att man sedan ikke får  
den vederbörligen fjederhackade; i synnerhet här är  
detta med vissa slags mossor.

Sådes växten har litet hilen framgång på marken  
då de äro antingen för våta och sura, eller för mycket  
torra och lösa. Lagom tät dikning och lagom djup  
upplöjning befordrar bäst denna medelmätta mellan  
för lätet och för mycket: och därför äro 6. funder  
breda tegar i detta afseende de hertigaste, nemligen  
hvarken för breda till detta tillspens och mullens up  
kastande in på stycket, och därigenom en lagom tätt  
ringd vinnande: eller för smala, som blifva för my  
cket höga mitt uppe, hvilka i torr väderlek för  
mycket upstörka; Ty här jaden endast 4. till 6. tum  
djup upvid jord, och <sup>upulom</sup> 12. till 18. tum nägotlunda bred  
jord under sig; så får den underliggande badden van  
ligt sur och vattendränkt; Hvarför det icke heller  
ändas nödigt att diken öfver allt stela sig till  
mull bottnen.

Af detta skall lärer det sig också göra, att om  
ren i utfluktade tegar genast grästa en öfvertill  
till Måse: af flä och in på stycken upkastade tillspens  
de tillämnade dikens renar och lockt: Så bränna tegarna  
därefter först dikta: låta dennes mullent sedan något tunda  
därpå utbreda, fördelaktigt och genom herjning väl be  
da den med askan: samt slutligen samman är kpa de  
lunda tillredda stycken. Men här gräfstningen på  
dessa ställen skedd om hösten förut; så bör de utgrästa  
tegarne tidigt om våren därpå väl uphärpas; rimligen  
bränningen, dikningen och det öfriga nyss beskrefna  
arbetet verkstalles, hvilket också litet så väl lyckas som  
på vår-grästland.

Däremot, sedan en väl utdiktad måse med

tiden hunnit mer vatta sig, bör man, då hvar och varma  
somrar inträffa, noga se på att jorden hvarken allt för  
djupt uplöses eller för djupt för torka utman brännin  
gen anstalles; Ty i sådant fall kan elden taga för mycket  
för sig och förorsaka antingen jordbrand, som midt em  
stär all den öfriga mops-jorden; eller åtminstone för djup  
bränning på en gång, som minskar den tid en sådan  
måse djupt kunnat till nyttland användas; hvar  
man af erfarenheten funnit, att 2. till 4. tum djup brän  
ning hvarst annat är god tillfyller, när det öfriga vid  
detta jordbruk noga i agttages.

Den nyssbrända askans fullkomliga blandning  
med torfjord, hvar förmodat Svartmylla, eller i brist därefter  
med den på stället upplöjda underliggande mops-jorden, är  
och ändeligen af högsta nödvändighet. Ju fullkomligare  
denna blandning gøres, och ju bättre de dante ingående  
ämnen äro, desto större afkastning har man och all värde  
då andra orsaker ej valla misvärd. Hvarför äro erfarna  
Landtmän ifrån närmast belägna ställen till tillspens och  
tufvor på gamla nytteländer till utblandning med askan,  
samt god Lera till slädigare tillen-jords utgörande, än den  
på djupet liggande svaga mops-badden vanligen samman.  
Däremot lyckas allting nägon nyttlands skötsel väl, när  
jadden stec uti oblandad öfvertill i dagen liggande aska,  
enudän bradden går ut om Vinteren och om vacker och  
godig den om hösten kan visa sig.

(St.) Efter första Skörden upplöjes factit allt varens  
därpå i hvar löpningen, härvas, torstias, bränns och  
Askas blandas därefter med den fördelaktiga tillspens

eller annan mylla, som här framman före be-  
skrifvit är, samt besat därja samma sommar för  
andra gången; hvarmed många är så red på lika  
fatt, allt efter massens storle eller mindre djuplek,  
hvar fort faras. Erfarenheten visar tillval, att de  
fösta arens skörden alltid är ymnigare, än sedemän  
de fruktbarheten, oaktadt lika sorgfälligt bruk, an-  
gen så aflager, att femte skörden redan är som somandes.

Flera orsaker bidraga här till. Askan är i sig  
ne kraftigare af det rö, sotter och färika vegetabilier  
som på ystan fruktomma, än den sedemän besat af  
den på djupet liggande vattundran. Latta massan.  
Den <sup>hvar</sup> <sup>annat</sup> <sup>år</sup> förtide och utligen utslakade gamla askan  
bör eke efterhanden med sin myckenhet mera hinderlig  
än gagnelig för Sades production: och antligen be-  
sprar eke ett nytt land, liksom att arnan äter att  
hvar annat är, utan att behålla någon verklig godhet,  
bara ett och samma Sades slag. Efterlänk samman,  
Indfuktare hafva därför vidtagit tvänne medel att  
nagerlunda behålla lindigheten på sina nytt lands.  
De hafva nemligen, Skiftens på dem fött bruk och korn-  
skörden senare Sades sat man länge hult alldeles eke  
skulle besat på massar; men som där, de vadalen  
är gynnande, eke är vassflegare än på annan åker.  
Marken har därjämmande, i stället för hvarst annat, en  
dast hvarst fjende är kommit att bära samma slags Sades.  
Emot kornets allmannas inifrån på nytt lands  
skida dakt tvänne omständigheter: Svårigheten att  
kunna bereda och i rättan tid med korn besat nytt  
landens om vararna, da landtmannen är oförber-  
jad med så många andra sysslor: och kornets storle

omtalighet för höld, än kornens, som af sin dakt så ofta lider.  
Dett andra sakirare och lattare verk ställs med  
let till lindigheten behållande på nytt lands är att  
slagna dem i lunda; latta dem några år bära hö: därefter  
äter upstaga och bränna dem: da de utligen till Sades  
växt i flera år med former tvänne användas.

i) Men da man omsider kommer på 1, 2, eller en  
hel ån nära till aspen eller bottenen, bör en märke utbe-  
langre nyttias till åter, utan till ång beredas och användas.  
Har massen en god lör botten och bestar lunda mer till leran  
af en stadig hufv-formulnad mass myllad: så bränns, den  
ända till vass afsländ från aspen; men är den understa  
mass-jorden lör och vinnu god, så lammes dakt en hufv  
alms hufv laddt obränd: Och om grunden är sand eller  
grus, så bör man lamma ända till en hel alms hufv balle  
eller samre mass-jord dakt, hvaraf ända med tiden  
endast besat någon hufv hufv matjord. Skulle dakt för  
innan mass-vat åter vilja taga oförhanden oför en  
så hufv till ång amnd lör underbadd; så måste ytan  
äter upstogas, brännas eke en spanmills skid dakt  
tagas innan den sketligen åter till ång beredas och  
lammes.

Men alltid innan ett nytt land slagnas i lunda,  
antingen det da sker för att genom någon ån hvilat  
äter upstagas till åter, eller i afsigt att för alltid blif-  
va ång, bör det efter siff. skörden upstogas, brännas  
och askan med oförst jord hvarst upblandas, samt  
med ett ord, lika sorgfälligt beredas att emottaga de  
gräs som, hvarmed det kommer, att besat, som för  
en vanlig Sades padd har framman före är beskrifvit;  
emden gräset eke kommer balle fort uti oblandad



öfverjord liggande afkast, än Säden. Till ymring ha varit  
fördrande på en sådan fört väl jernad öppen, tyllland  
jord, det får då från af sadana inhemskas sammanlagda  
slag, som man under de frejvande ären förmarkt där  
helfmanit in-nastla sig, såsom angkiaslens, angkiamper  
Eatulen: Inom nedharsas ganska lätt: Den nya ången  
födas några år från allt betande och Biskopas tramp, som  
behandlas och förbättras sedmura efter behof på samma  
sätt som annan händvalts ang.

2<sup>o</sup> Hvad om uppodlingar på här ater beträffar, så  
är det vid lita så angeläget, som på mapar, att i förhand förvis  
sig om tillräckligt affall för vattnet: om här-jordens magthet  
och om quendens beskaffenhet. Grosse alar utvisa dyg  
och god här-jord: Små alar, Björkar och andra Låstran unnd  
dyg myllar: Gramar vaxa däremot uti sumu fattigare här: och  
Tallar endast på Sand och Sten-quend, hvar på det alldeles ut  
lenar medan att använda mycket arbete, därest rike lagom  
beten eljest är desto fördelaktigare, och bättre uppodlings ställen  
skulle fattas: Vattnets borttagande genom diktning är  
sedan ett förutgående nödvändigt steg vid här uppodlingar,  
innan den därpå varende stögens afredjande företages, som  
br. ske med ens genom rothuggning, på sätt icke Andre förelä  
vid präga ångar förbättrande här frammanföre är lätt. Detta  
är här så mycket nödigare, som quarlamnade stubbar och  
rotter på tor och hård markt vanligen rullna inom 30 år:  
men uti fuktig här-jord rullna de sent eller aldrig; ty här  
rens läge uti de djupaste dälder utfaller dem allthän om uti  
för öfvervanningar, åtminstone för mycket fuktighet,  
därest uti vatten aflopp uti desto bättre och diktningen desto  
fattare: Hvarföre också af ett här sällan får någon god åter,

men så mycket bättre ang, när det därhitt blifvit ve  
derborligen uparbädat. Att latta det mycket arbete  
de med giff steg bevaras här: således födas, lamma vid  
elden och vattnet <sup>behandlas</sup> tranne utvagas; men den föda, som är  
allmoge i allmänhet andock för mycket behövar sig af,  
är ganska vadlig både för präst stället och för onlig  
gande trakt: Den andra åter är ofullkomlig och, blott  
en hastig nödhjelp. Jag vill dock här anföra den bygge.

När ett genom fullkomlig diktning par är val  
utbrädat och utbrädat här vid händig vadelok midt  
i Sommaren antändes, upbrunnas med ens alla tufvor af  
vensom den haef förmatnade myllan till ansenligt djup,  
med alla dänti besprutliga smara rotter, samt trädens bam  
lof och små quetter, och det så fullkomligen, att all Stög  
skull faller som ett med yoca nedfallt Svedjeland, så att den  
uprensade marken, sedan de af elden quarlamnade grosse  
sta trädens balar och rotter blifvit bortförde, genast därefter  
som en gammal åker eller ett tyllland med händiga från  
här befas.

Medger ater belagenheten att öfver ett godt här  
så högt undamma och öfver Vintern quarhalla det om  
hoppet tillflytandes vattnet, att det står par för alla  
tufvor och trädens rotter; så stola öfver en sådan öfver  
framning redan den påföljande Sommaren all fördräkt  
Björn-mossa och alla tufvor befinns upplösta, och här  
vet fardigt att i flera år lamma en förmelig här vatt  
om händiga gräs från af Vudren eller af menigsta hand  
differas. Men hålls det undamma vattnet ett eller par  
år öfver härret; så utväs också all i djupt vatten  
stående Stög till trädens öfra delar, men stubbarna

och i synnerhet rötterna förblifva däremot friska så  
länge de stå uti vatten eller uti mycket fuglig jord  
de blifva därför allt frömgent linderlige vid slottet  
och långt främare att sedan bortskaffa, än om sedan  
straxt skedd genom vanlig rötthuggning och uppbröf-  
ning tillika med jerns trådar.

3<sup>o</sup> Andeligen har man också i efterbollen i senare  
årer åpen börjat lindrigt kylla nya Grästland på  
sådana ställen, laglandta angår, som uphört att ge  
lönande hö växt. Och som Vard-plögen, hvar  
Denne uppodling vare mycket underlättad, där ännu  
icke kommit i allmänt bruk; så upgräftar och up-  
delas om kasten der om vägen så mycket man mår  
mer af sådan mark. De garna göras endast fem fam-  
nar breda, och grästningen upgräver endast torven  
och ganska litet af den underliggande matjorden eller  
svartmyllan, som på sådana ställen allmännast är en  
dast tre, och ganska sällan sex tum djup. Vid denna  
så grästning aktar man sig noga att ingen lösa kom-  
mer på skyddet. Man härvar sedan flera gånger  
skyddet; men lätt, allt efter som det hinnes torke för  
att på landet skall, och låter så en hastig eld löpa där  
över: utbreder därpå litet gödsel, som först bespås till  
den andra dit körd: härvar och på ganska dant  
Korn, om det söringstiden de förinnan gj förlupit  
men eljest råg, och på gemmenligen skall först gånga  
en stället god skörd: Hvar efter landet djupare up-  
plöjes, och hallo några år nytt som åter, innan  
det åter lägges till ny.

Genom kyllande och gödande första året vinner,  
man således, icke allmest, ansegen i tiden, hvilket  
har på orten så mycket förmenligen, som Maspar  
(eljest det hienligaste första utvade på Ny plögs-land.)  
i dessa nordliga trakter sällan kunna vägras, och  
därför vilka sällan och ganska litet nyttjas; utan  
går man ut af sin hängeman, i den umbärliga,  
hafsans ställe, straxt första eller andra året skada  
en ådla och i orten behöfligare sed, som på en ja-  
dan rygs uphigen för jord, utan afkast och gödsels  
behöfde, alldeles icke hade kommit fort.

Men består det sällt man vilk uppodla af flera ligor  
och hökte gräs torf efter djupare mat-jord: så behöves  
ingen gödsel därpå; utan behandlas det i alla delar,  
som om Maspar är förestignit, hallet en sådan mark  
i sig själv verkligen icke annat är, än en upbrökt  
stadig och på föruttalade vägen längre hvar en måse.

Förelagade Ändringar och Tilläggningar, uti den till Kejsers Konstliga Hushållnings-Ställskapet år 1801 inkomna och år 1803 hyllade Project-Lars Petters i Landt-Hushållningen för Finstra Bonden.

Läst mer i Mäst sine	Stället i hans Böcker, där ändring föreslås och under	Auctoris Text.	Förelagda ändring eller Tilläggning.
1.	2.	2. Kunne hälla på något an baltne.	Änningen föreför kunne hälla på, eller af senare tidens uplysta och erfarna Landt-hushållare lära oss något an baltne.
2.	2.	10. Sjelf följt och följer i mitt Jordbruket.	Läst mig sjelf följt och följer i mitt Jordbruket.
3.	3. 4. bländad	Glest utgåttad — — Sjögloger.	Alla tran och buktar med så många rätter, som man utan hela grismarkens lördagsvande kan afkomma, böra alldeles bortskaffas; och de därefter till afventyren uppkommande telnings-öfverhand utrotas. De spårare afslas under Stallet med den vanliga lian tillika med höet: de gröfre äro afhuggas öfverat med en entiom dertill gjord korvare och slädigars så kallad arfwings: lia: och hvar man som hösten ej medhinner varkställes tidigt en varen så snart ången blir bar, så medan hålan ännu är kvar i

jorden, då alla ofiga den tiden annu friska  
och stora arvingar med två klubbor eller yx ham-  
nar afslappas, hvarefter de, således förjagade, ut-  
mera så lätt slå ut nya skott, som om de med  
vassa vartityg blifvit afsluggne.

4. 3. 17. 18. 19. Alita

— althomst.

2. Alita henne likaledes förfalligt i synnerhet  
för att var bete, då hon bör vara heligt befriad för  
att Prostkapens althomst. Samma förklaring 68.

5. 3. 32. Meladella

4. 2. 3: moment.  
utgar:

3. Börja uti Hobarvningen för tidigt om Som-  
marens innare gräset hannit sladda sig; ty ett  
för ungt afslaget hö faller för mycket luktiga  
och förfärlar för litet i ladorna till vinterfoder. Och på  
en efterflötter bör hos oss aldrig lantias. Utli vid  
Land och under våra härta ofstadiga Somrar hin-  
ner ju allmogent som kinappast en enda gång  
barga sina vucendelo vidlystiga och aflagda an-  
gar, hvilka, dungen tilldeles uti löna motar  
att, två gånger om året affla, om också tiden  
sådant skulle medgifva. Men på det hö vatten  
även på sådana klena och utan all förbättring  
lammade naturliga angar, icke måtte alldeles  
utgå, är rådligt att hålla en viss ordning vid  
deras bärning, så att den ang, som ena året  
först afflas, blir den andra i ordningen det  
påföljande året, och Sommarens därefter den  
tredje: och så vidare. Innom ett omlopp af  
fyra eller fem år hinna då de olika ort och  
gras-flag, hvaref sådana naturliga angar ge-  
menligen bestå, åtminstone en gång falla möga  
frön; och kunna dessa angars vanliga gras för-  
ter och unga ämning såmedelst nägorlunda vid  
magthållas. Men bättre ger den Lantman,  
som genom sina närmast belagna och af bästa  
jordmon. bestående angar förbättrande, samt ett

enda eller några så förmånliga sådana intiem-  
stia gras-flag införande på dem, som man  
af sparsamheten funnit bäst trivas på hvar  
ställe, för till Skogvart, med bete eller betaslag ar  
utslagna eller användas sådana aflagda angar,  
hvaraf han funnit på en hel manns kinapt, och det  
ände med flotta möda, kunnat erhålla så mycket  
ufelt hö, som han var innom en vacker mark-  
gen för ganska godt af en många gånger min-  
dre vidt isran. Sin upodlade angar, hvilka också  
ens raden icke tillåter att på sätt i nästa kapitel  
läses, upplöjas och så nya omfå dem när de det  
betofvas, jemte annan försigtig flötsel, åtmin-  
stone bör, som vis bargas, på det att och de  
goda gras-flagen någon gång måtte hinna fal-  
la mogna från på dem.

6. 4. 8. 32. 5. Ar

— injaller.

5. Ar Hvidvalls angar för syra och så betagen,  
att du utan vidlystiga och kostsammat anlägg-  
ningar hän dagt updammas. Vår vattnet;  
fallerast det ej är för mycket mineraliskt, eller  
med ochra och fin Sand upblandadt. Så försam-  
ma ej denna utvåg att och angens bördighet.  
Ett sådant möjligt vår vatten updammas dock,  
(om man det så kan) icke högre än till halft  
quarters högd öfver jordytan, och aflappas så  
smärningom sedan det hannit sätta sitt sediment  
och vattnet. blir gjunt samt frösmälternas ar  
förbi. Om höstarna däremot bör alla angar,  
i synnerhet dem man vill beta, hållas så torra  
som möjligt är; ty de blifva djöft endast  
tuffiga genom Prostkapens träng, och därefter ut-  
sätta för en djup käl, som länge hindrar och

mycket minskar gräs växten i den påföljande vintern.

4. 4. 32. Dikensmullen  
5. 1. 5.

Ladugården.

Daromast en Laggad eller Slack dikens lina  
så "nådvändiga", i synnerhet på den sidan, som står  
mot någon höjd, Skäg, Berg eller Bräcke. I sin Lagg  
dikens lagsta stället, hvilkas det uti den sig samla  
de vattnet utvisar, drages åter erforderliga tvär  
Står dikens till ~~antel, bred och djuplekets utspas~~  
kiet. För öfugt inrättas alla dessa dikens till antel,  
bredd och djuplek efter markens beskaffenhet. Och  
som vanliga dikens vidmagt hållande, fördelas uti loka  
jordmoner, ger ett arligt och hollfastt arbete, så ge  
den Landtman både sig själv och efterkommande ett  
ovärdligt gagn, som genast inrättas sina dikens,  
så breda och med så lång fluttande sidor, att de  
hvarken af vattnets utskärningar eller Boska  
rens trängd igenfalla. Efter sådana breda Står  
dikens behöfas inga bror; och om de dess utom  
tid efter annat lall uprensades när de i bottnen  
borja igengro; till fast mark bora dessa dikens  
vara tre gånger bredare upp till än de än djupa  
midt uti; men uti lös karrjord behöfs väl Sex gå  
ners större vidd än djuplekten i början är. Sådana  
breda dikens bortläga ingen mark för gräs växt,  
ly de valla sig snart och bara gräs, som med lina  
väl atkommes; anda ned till bottnen; och man  
kan både sommar och vinter med hast och slada  
bequemligen körä öfver dem. Den mycket högt  
uppkäppad dikensjord hangeromst erhålles, köres  
genast med Skott karr, mullfosa eller vanlig ar  
bets slada i dalderna eller midt på tegarna och där  
utbreddes, för att så dem jämna och tillnaga. En så  
dan dikning &c.

8. 6. 31. Afbrannes;

medan kalla och fuktighet är i jorden, så att Skogs-  
därfaf sig kan uppkomma.

8. 16. 17. med råg och haf  
val. Sedan rågen  
därpå besät bar  
gad, lammna  
facket att för

med råg. Sedan rågen därpå besät bargad, uppe  
köres, jämnharvas och besät facket samma höst,  
eller påföljande vår med hönliga gräs för att  
lämnas att för framtiden växt.

8. 29. Ang. — Kör

Ang, som består af lös karrjord eller gyllta på betallen;  
kör m. m.

9. 2. ett helt örat lönne

man försök för att del denna angift först på ett el  
ler annat kappland, innan du vidtager den på  
sine facket.

10. 16. 20. Vill dock

Beså marken sedan med hofro, samlat utur ang  
och foder slador, Står, skullar, samt Tubus- och Stalls  
knibbor; så skall en sådan ny röjning sakint taga  
gräs; om och ingen ang till dess besöande vore  
närbelagen. Annu bättre är dock att upplöja  
och några år hålla marken öppen medelst kuf  
ras och rågs besöande därute, och att där efter  
jämna, beså och igenslagga dem till ang, på fält  
sint beskrifvit är. Din meda och kistnad skola  
då med tiden väst rikeligen lönas sig.

Sy lekson på den bäst skolla ätt, utan veder  
borlig fadd, ingen balande skörd är att förvanta; så  
vaxer icke heller något gräs-strå på jorden utom af  
sitt frö eller genom rötternas plantering. Därför har  
och Skaparen förfett alla växter med sina egna frön,  
och många växter icke allenast med så lilla frön,  
att de af vädren blefva ganska vidt kring spridda  
då de utur sina fruktas mogna utskakas; utan  
hafva och en del frön därjämte fall lilla frön, o  
liksem ringar, hvilka föna till deras ännu len  
gre kring förande. Storsta delen af dessa frön  
förgås fruktklost, emedan de falla på så oöfentliga  
Ställen, att de där hvarken kunna gro eller upväxa.

Deras mangd uppfyller dock Skaparens afsigt. Min oackttadt detta Naturens valgorande betän- befordras dock angarnas afkastningar annu- kallre och sakrare af den idoga Landhman, som följer Naturens anvisning, och samlar och får just sådana frön, som bäst höpas och lönar sig på hans mark.

13. 11. 39. — 12. — 4.

Att samla intrampas.

och när det därefter är väl häfstört, samlas det emot natten i storm två till tre alnar höga, tala och spetsiga sälar, att ett eller flera dygn, efter hälets fetma och frukt agande tentas samt efter vaderlekens beskaffenhet således stå och ta- ga till sig så mycket växa, att den med han- den tydeligen kännes; då ett sådant speltadt hö ater utkastas, och oholigen hastigt, ja ofta in- nom par timmar uti hjenlig vaderlek antagas. Ja fullkomlig torst, att det allmog men står sig eller blifver dambigt chum handt del och i ladon intrampas. En sådan säle innehåller minst fem dispend tost hö; och om den är rig- tigt gjord af väl redigt med refsan krambadt hö, den ena hänsans lagd, utbredd och packad tvans öfver den andra, så kan den uthånda alla dygns mast fördrifvande Rotmanads vader, utan att mer än det yttersta hoct till ett, högt två quarters hoklekt darsif skall blifva utblekt. Det inna skall befinnas lilla grön och fetrif- feligt som om ingen regndroppa darsif hade fallit; då däremot de små högar allmoges på små skallen ovardigt hoppses, kinapsast emottstå några timmars mättelekt regn utan att blifva alldeles genom blotta.

Allt som är oshadadt.

12. 15. 35.

Thuru ett väl ansatt hö fullkomligen väl förvaras vintren öfver under bar himmel uti, riktigt gjorda Stakar, dock som dems aktsam- ma görande onetidigen upptager meras tid under den brada höbaryningen, än att kasta in hoct uti lador; så bygg dig, om du har god råd på Skog, rymliga hö lador på alla aflägsna ängar, minst haef aln upphojda från marken på horn flinar eller på glest un- derlag; men med tala golf ledi höfrens samtan- de, och tack sedan dina högröfades lador häldre med bruder eller säg bakkar, än med refsor eller tralv; Ty en öppning ej är desto större, Skadas allmog hö under sådant enkelt bröd- takt; då däremot refsortaktis är dyrare att anlagga och vura. Kunkiga fot. lakter, som svarare igenfinnas, och under hvilka hoct äfven alltid mer eller mindre fördrifvas. Utli starka Skogrotter utgöra dock till intill hvar- andra fogade väl tillrägna Sten stakar de varakt- ligaste Ladu takt; hvarvid den flata eller något utspjeltade sedan vander uppåt, men den rundat afbuktade sedan däremot in åt Ladon.

15. 12. 38.

Lagg. — ton.

Lagg, om du har så tillhands, ton.

16. 15. 4.

Allt bar Skog — gräsbevande.

Allt Skog utan undantag utbyggas genast utur dessa hagar, utom några lammiga grannar, som under- giftade lammnas på något fullt höglantt ställe till skugg mot stark fot. katta, regn, brans och mygg.

17. 11. 15.

1. Fähuset — varmt.

1. Fähuset, som minst 4 alnar högt och 12 alnar

bredd, allt invändigt, samt längre eller kortare, efter bestårens antal, bör till depar så mycket ballne besnad, vara ljus, rymligt, varmt, väl upphogt från marken och torck.

16. 21. 24 i hvarje baddningar.

I hvarje bas, som för fullvuxna kreatur bör vara sju quarter bredt, införas ifrån fodergangen, jerna och baddningar uti en vatten till lada eller balja, som sedan samma väg kan utlagas och rengöras: och tillt ofvanom &c.

19. 17. 5. 9 dyrbara samlingar.

Dyrbara samlingar egentligen till Sackpeltens tillverkande därf; så bör dock icke tillåtas att urinen alldeles förgäves förspillas, utan efter belaghet så tillställas, att åtminstone någon del därf kommer åter till gods.

20. 19. 7. hvar isöder en taktsträckning.

hvar, utom sin huse, under en taktsträckning.

21. 19. 15. Stället därmed fördes sin

Stället fördras och sin järfstilla &c.

22. 19. 19. så tillt sam-

sa tillt sammanpantad

23. 19. 26. användas.

användas, hvar efter offerbolningens ofärdighet, hvar urinen är den förmsnitligaste till Sackpeltens jordens besökande.

24. 20. 7. 8. raskt fjur i till 4<sup>te</sup> år och en dviga af lika ålder, bägge

raskt fjur och en dviga, bägge &c.

25. 20. 31. 32 om dagen antingen i baljer eller i baddningar.

om dagen i baljer tillbringas.

26. 21. 22. kan afkas.

kan afkas. Utan skada för apeln kan både fjurens

och dvigans sammanpantning till vid två års ålder, om de eljest samt blefvt rundeligen uppföddas; men fjurens hinstyrning bör icke tillåtas längre, än till depar han blefvt fem, allrahögst sex år gammal.

22. 22. 11. i Fehuset.

i Fehuset. Överensägeligen är det dock allrahögst möjligt att genast så inrättas både Stall och Fehus, att alla uti dem inneslutna kreatur uti ständig fudda vanner eller säar kunna få dricka hvar dag rent vatten så ofta de äro törstiga. Man skall då med nöje få se huru både hästarna och Hornbestyrningen, under det de äta, som oftast taga en liten dryck vatten för att underlyta nedspjörningen och matförmågan.

23. 24. 23. 26. Skulle mjölk

Skulle mjölk näst för hälsningen af tillflytande ymnig mjölk för mycket uppsvälla, då hon genom ständig trampning med bakfotternas gemenskap ger sitt lidande, jämte orsaken därtill, tillkännas; så hindras hon genom sakta mjölkning efter behof. Men kommer smittan af klammning, forkyllning eller någon annan orsak, så nyttjas varma baddningar och andra botemedel. Hvar mjölkande ko bör alltid mjölkas åtminstone två gånger i dygnet. Där betel &c.

29. 23. 10. däri, — är

däri, eller att en stund förut ställa den med gradda fyllda kärrarna uti en varm spis, för att på flygda smittan samlingen, är alldeles &c.

30. 31. 7. ypperlig.

ypperlig. Detta arbete går dock både lindrigast och öfver allrahögst, om 2<sup>de</sup> plogar nyttjas, den ena efter den andra i samma spår.

Den första afskärs fjelupa torfven till 3 tum djup. Den andra uppstages den underliggande mullen till 3 à 6 tum djup, och vander den öfver fjelupa gräs torfven. Den torf, som sedermera är nästa fara uppvändas, fjelupas då bättre i den nyss uppstagna fjelupa som är djupare än gräs torfvens höcklek, och marken är då genast färdig att emottaga hvad slags annat bruk som afundas. Då behöfves icke eller någon förtulligt rist, utan är allt nog, om en klotig knip sättes i fjelupa dragstucken på framsta plo- gen, något framför fjelusen af Billon, så att ristning och plojning ske på en gång. Om den öfra marken är svartmylla, och den underliggande leran kan med andra plogen afkommas, så är ändamålet bättre och på en gång vunnit, än om leran framdeles skulle uphöras med Trädes stork; men att ett annat ar vilja göra samma arbete med plog, blefve än mer be- svarligt, och plogen kunde då icke ställas till nödig djuplek utan att förorsaka mycket tyngd för dragarna.

31. 34. 16. stad. Salunda

stad. Dess utstående hänter eller långsidorna af Triangeln bör ofelbart ligga alldeles horisontellt, och icke utgå något stigande. Salunda

32. 34. 29. vandas.

vandas; och bör de kornas blott med en enda häft. ty parer trampar för mycket i det färdiga, men arbetet arder uppm för alltid den mull, som hafven tran- pat.

33. 35. 23. 24. jern klingvar; — jern klingvar i förbind i 3<sup>re</sup> rader på 8 à 9 tum: afstånd ifrån hvarandra, för att — för att —  
 34. 36. 15. 17. En uord — En uord två till tre alnar lång och 3<sup>2</sup> hä fyra kvarta eller däröfver tum: igenom hök: etc.  
 35. 36. 22. lattare och. lattare, längre och obeflagen flat velt  
 36. 37. 2. landerria. landerria.  
 En sådan Brädd velt göres bekvämligast af ett par gamla hjul, som öfver lotarna be- kladas med en färding af bräder; till utscende af en cylind: och han behöfver icke vara tung.

L. A.

40. 9 à 15.

42. 1 à 4.

37. 42. 16. vedstagen. vedstagen; ehuru Tre skiftet, i anscende till en mindre strid såd och mera ögrus, som det öfver an två skiftet, är verkligen mindre fömonligt, än man det föreställer sig;

38. 44. 22. Upplöj därför — Upplöj därför, och med Trädes stork lagg i djupa Vinter farar med höga ryggar den åker, och — en åker;

39. 45. 10. plogens: — hör plogens, och bör åkern genast derefter också tvarköras, hvaraf fömonerna är ganska många. Hör. Velt

40. 47. 21. 27. Den del — Vill du nödvändigt behålla tre skiftet och till varfede nyttja den åker, som nyss fönt varit plög; så använder du där till med mätta fömon de legar, som äro till förre besvit väl godde under dragfärd; och — Vinterfar.



bera de om hofsten foud, och det haest i ten  
vader lek medan jorden ar val redet sig, up-  
jelofas och pa sate har frammanfore lert.  
ar, laggas i vintofas. Jorden blir danf. vat.

41. 49. 26. 27.

della  
godslamne

denna fortreffeliga, men i vart land har tiller  
nog sattan finna jordart.

49. 28

50. 23.

3<sup>o</sup>  
L<sup>a</sup> 13<sup>o</sup>

42. 52.

forvrugas:  
Bestur

forvrugas; dareft den icke hvar morgon, sedan  
bosthopen danfran bontgatt, samman skottas i  
en hog och val betackes med foud till den an-  
dan. det hord mull dar andra hertiga armen.

52. 12

53.

54. 31.

3<sup>o</sup> L<sup>a</sup> 6<sup>o</sup>

43. 55. 11. 24.

Den mull  
tullbland

Den mull, Torf och Tuffor a utmarken man  
g pa framande sate hinner anvanda, upp kastas  
vid laglig tid pa stallet. Mat och Svartmyl-  
lan behofver endast torfik och vadrar minn  
den pa akisen utkores; den laggas darfore i  
mindre och uppstelt spitsiga hogar; men Torf-  
och Tuff hogarna goras store och ofvant  
alldeles platte, till nodigt regn och Sno vat-  
tens emottagande, som jamte luftens pa at-  
hemst, befordrar deras formuering. Efter na-  
gra ars fortopp, da alpe hogar kinnul at-  
minstone sa langt pa forrutnelse vagen, att de  
fram och setter som finnas uti dem forlorat deras  
groende kraft, kunna de med formen och utan  
vidare tullbland. vet

44. 56. 4 och 5.

harka  
gods

Godset med all sin behaana must kommer da

45. 56.

44. hornland, sedan

atierat, utan någon förskingning till gods.  
hornland, om bestskiflet behåller; sedan

46. 57.

17. 20.

Allt gods  
hopp.

Allt gods under Eterna ar alldeles icke redligt;  
om de utsas sa talt, som vantigen sker, om  
dan de da endast vaxa pa skoft och skoter;  
min fordrar landet nodvandt godel; sa bora  
Eterna darpa sas ganstka gles, da de ofel-  
barligen gifva en ymnigare skod, an pa  
magrare akter.

47. 60.

23. 24.

handerna.

Allt sa i tor jord ar alltid farligt. Och  
sa ar det battre att sa rygs efter regnet, an  
att sa i tor jord och darefter afboda regnet.  
Regen ger anda icke forran regnet hamner,  
men om darmed lange drjer, formuett nar  
den utsadda regnet till en stor del.

48. 63.

32.

bisodt. ar

Andre prasta dock all nytt hvete, som man  
erhallit efter jamnast utsades, skall hie  
utsade vara lika godt som arsgam malt;  
allanast det foud val torrkis. Och att  
som hvete kornen ar store an lag korn-  
nen, fordrar den vid, En och En stelledes  
kippa hvete, som man med en kippas  
rag skulle besa, hviket lammas till fram-  
tidens ofgonende ar vet

49. 65.

7.

varm jord, an

varm jord, som dock anm har tillatitig must, an

50. 66.

25.

dot. Satirast

dot; dareft icke, sasom foud ar anmarkt, or-  
terna utsas mycket gles.

51. 67.

midt: 19<sup>o</sup>  
och 20<sup>o</sup>

fordelse.  
3. kornet

Eterna bora alltid vaxta. Vid akter er-

70<sup>e</sup> pag: rad.

ter kan den allmanna regeln antagas; att hvar och en sort som uti blommar vid midsommars tiden, och uti gifver alla blommar på en gång, utan fölghatteligen mognar både sent och ojämt, är oduglig och bör afskaffas.

52. 68. im. 2<sup>e</sup> Skjuda.  
oh. 3<sup>e</sup> Sedan

En del Jordbrukare plaga alltid några dagar efter sadden med till uppköras så väl det som korn lander för att dyndelst något uppkärla grodden: och påstå att skorden därigenom om kosten skall befinnas blifva ansevärdt rikare, än om utfadat jämt fallt legga o-rebbadt i jorden.

53. 73. im. 3<sup>e</sup> Skörd.  
oh. 6<sup>e</sup> Sedan

Potatsernas så väl kuppering som rensning ske dock lättast och bekvämligast med enbets-änder, om landet genom hvarning blifvit flätt efter planteringen; men därtill fördras då en glesare plantering uti helt rakt linier, en aln mellan hvar fara och afven en aln mellan hvar planta i faran, så att arbetet kan gå både långt efter och tvärs öfver stycket utan att skada några potatens rötter.

54. 74. 8. 9. till vid påse en aln högd

atminstone till sex quarters högd eller annan mera öfver vett.

55. 74. 15. med grannar öfver kläder; medelst

med något slags afhållande tak betraktas, hvarför vid första tillgång, så mycket snö skottas, som man bekvämligast kan åtkomma; medelst

56. 76. 20. 21. ho. af grann eller at. nr. till

hvarf gammal halva, till vett.

70<sup>e</sup> pag: rad.

77. 10, 11, 12. ligen  
- vettelias.

ligen halmen först blifvit upptagen, hvar på marken åter med halva öfvertäckes.

77. 22  
81. 11.

5<sup>e</sup> L. D.!

58. 83. 17, 18, 19. Men hvettet  
säg häro.

Men hvettet, kornet och hafran bör bindas med gammal råghalm. Hvetet öfven dämmed täckes; men om kornet och hafran endast sucas eller tvätas, behöfver man fallan, medom de stå ute, någon täckning öfver dem.

59. 811. 25. infattas: De

infattas; det undra hvarfvet skändes: det öfver horisontelt liggande. Som seminanter, i synnerhet där skogbist är, bygga dock fina rior med så kallade dubbla parfor så höga; att två hvarf stående öfver halm, jemte det liggande hvarfvet näst under taket uti dem kunna uppställas. Men uti sadans höga rior fördras saden längre tvärlinings hö, och är mera utstallad både för lönn mactning och förbränning, än uti de lagre med enkla parfor.

Uti Lårboken i hushålningen pag. 72. resepter  
företag som slutar med ordet: eller i öppen för jordbruk  
jorden följande tillagring:

I stället för att efter vansigheten öfver hela landet ut-  
breda och nekura gödseln, <sup>man</sup> kan den laggas i järnen  
med jordparonen och tillika med dem nedryllas, hvar-  
genom det blifver möjligt att, utan förlust i afkastningen  
bespara hälften, eller två tredjedelar af den gödsel samman-  
land eljest förbrade. Med minsta tidspåttan kan denna  
gödsling hvardis vårbarnen börja ifrån Lårboken ut  
gauspa Sjonlig, vertikalna salunial: att det smygiga  
vanis emmet, sedan landet är tillredt, utköres och af-  
stjelpes invid diksbreddarne, hvar lap för sig samt på  
något afstånd emellan, för att på alla ställen af tegen  
varat till hand vid planteringen; Och då dermed begynner,  
äfsåga svanne barn som utfatta jordparonen, af en  
äldre person författ med en stark perdkong, hvilken hen  
ifrån nerrista lap ifyller, och efter hand som jordpar-  
onen nedfatta, öfver dem utkommer, i det han gånge  
utmed järnen lutar på torgen och derunder stakar ut sym-  
rigare eller sparsammare, allt efter <sup>antalet af</sup> på tegen lig-  
gande gödsel lagan, hvilka bota vara använde, då den  
samman är fullgjätt.

Något mer än åtta dagar derefter, eller så snart här  
och der någon potatardes planta begynner framföran,  
utur mullen, öfverfäres landet med en lätt fladd, eller

utan att man behöfver frugta det växten återigen  
skadas, men det fördorfliga ogräset utrotas och före-  
kommer på sådant sätt lättast

Da plantorna hunnit till vidspis ett quarter  
högt öfver jorden, köry emellan de gröna raderna  
med trädstock eller gaffelplog utan vingar och våd-  
skiva. Om plantorna återigen skulle till större  
delen öfverhöjas med jord, gör sådant säga hinder  
i växten trefnad, samt den tvärtom ångspantigen  
befordras genom den samedelt skeddrensning  
och kypning. Det ogräs som ännu kvarstår  
på kammarna emellan raderna bortryck med hand  
och bär en person på sådant sätt hinna rensa minst  
ett halft geometriskt tummeland om dagen, i fall den  
förut omdadde fladdringen inte blifvit försummad  
Om landet är ovanligen orodt, eller en förnyad kyp-  
ning anses nödig, kan tömningen med trädstocken  
en gång till verkställas; dock får härmed inte lång  
dröja; ~~och det skulle en ren ploghest nyttig som går~~  
~~jumel i fällen, i anned fall mofle den ledaga~~

För att kunna rensa potatens landet med hast, tvän-  
genom ganska många dagoverken besparas, och hvar-  
vidom denna förmånliga värd <sup>svärsligen</sup> den odlas i jord,  
<sup>gör mycket iffrinnest</sup> ~~hvar förmånlig~~ ~~skall lagas~~, att emellan hvar järn  
den jordgröningen fättas må vara administrere en alny af  
stånd. men vil man plantera dem påter, eller  
hur man <sup>läggt</sup> ~~knopp~~ dem på värdelekt i jorden att de ej  
i (rakta rader uppstå, blifver det nödigt att med smä-  
la jernskredda skoflar uppkasta den mellantiggande

mullen omkring potatens stånden, så att de derigenom  
komma att vara lika som i uphöjda ryggar eller bal-  
kar. Till detta arbete åtgår väl många dagoverken,  
men de kunna och mestadels af kvinnor och barn  
åstadkommas, och midan lönn sakert af så mycket  
rikare stord, tvärmed hela plantningen fördorflig  
om ogräset får taga öfverhand.

Da potatens bladen om hösten förlora sin <sup>mörka</sup> ~~gröna~~  
grönfärd och begynna på en ljusare och gulaktig färg  
är väden merendel mogna, och bör man då inte dröja  
att imman blad och stjälkar af hölden skadas af  
dem, tvärmed de uphängas att torka, antingen i solen  
hög eller andre för väder och luft öppna stället, så  
väl till en god vinter föda för beskapen, och utspinning  
i stora baddringar, som iffrinnest till en begärlig spis  
för sin kreaturen. Men gifvis ej tillfälle att under-  
lata torka potatens stjälkar, kan vid tegarne i träs-  
inrättningar för häfvis af gärdset hvar på de hängas, och  
<sup>för att</sup> ~~tygna~~ sedan på färdiga af fruktiga de <sup>sjuda</sup> ~~ero~~ ~~skall~~ ~~lagas~~ ~~för~~  
de foder för beskapen under de första dagarna den hället imer.

Emedan man lärar kunna odlaga som säkert,  
att jordgröningen inte värd sedan skapen äro aftrugg-  
ne, men till fruktens församling om de länge verket  
ligga i jorden, är det bäst att begagna dem första  
sädra värdet till utdaga frugten, som press med  
spade om landet är litet, men med tillhjälp af en  
litt vändplog eller order på ~~flera~~ vidsträcktare plan.

Kunna upodla med stora rader om

seringar. Om jorden är lös kan man i många plöj-  
 ringen göra uprytten stubben den de flösta jordbru-  
 ronen älska, och göra på Landet, hvarifrån de  
 bekvämt upplackas af barn, hvilka sedan älska  
 plögen, och försedd med sin <sup>höggröniga</sup> ~~gröna~~  
 strädgård eller <sup>fortsätta uppkämningen</sup> ~~gröna~~ på den öppnade fälten  
 kända ~~gröna~~. Dersom beröfva landet, och all-  
 tvad i ~~den~~ Kammeret varit gänt, blir det syn-  
 ligt. Medgifver tiden att ämn en gång plöja  
 och ~~beröfva~~ kan man var vift att ~~ganska~~ liden  
 kvarstannas af denna ~~höggröniga~~ jordbröj; hvil-  
 ken sedan kan ifrån landet undagas, och uten  
 all mekaniska utskning et et.

87. I fall denna tilläggning af äutring andages,  
 utafstund flycket som börja med orden: de plöjan  
den humid de vid post, samt pag. 73. anslita  
de raden norifran.

pag. 3. A.

Nyplöj som man flöjt i liden bör de första de för-  
 sta ~~de~~ ären vara alldeles frida för ~~höggröniga~~ ~~och~~  
~~ubi~~ ~~Land~~ ~~är~~ ~~den~~ ~~betagna~~ ~~pa~~ ~~Spjstränder~~  
~~med~~ ~~lebbell~~  
 för ~~fadant~~ ~~aldrig~~ ~~tillatas~~, ~~de~~ ~~skall~~ ~~de~~ ~~fa~~ ~~te~~ ~~hunn~~  
~~när~~ ~~dip~~ ~~rötlens~~ ~~för~~ ~~änd~~ ~~brunnas~~  
 Hvarsen ~~adligen~~ ~~gär~~ ~~langre~~ ~~ubi~~ ~~i~~ ~~sjöns~~ ~~och~~ ~~gräset~~  
 smänningen följer efter, ~~fa~~ ~~ofta~~ ~~inom~~ ~~30.~~ ~~år~~ ~~50~~ ~~år~~  
 när ~~hunnit~~ ~~af~~ ~~sjön~~ ~~till~~ ~~eng~~ ~~inkräktad~~; ~~dar~~  
~~kvap~~ ~~is~~ ~~finnas~~ ~~kan~~ ~~den~~ ~~plantans~~ ~~om~~ ~~mogna~~ ~~frön~~  
 inkräktad i ~~lebbolla~~ ~~som~~ ~~utkastad~~. ~~sjön~~ ~~eller~~ ~~om~~  
 rötter ~~med~~ ~~grävas~~

pag. 4. B.

Nyodlingen ~~hunnit~~ ~~af~~ ~~sjön~~, ~~med~~ ~~sjöns~~ ~~form~~ ~~an~~ ~~det~~ ~~se-~~  
~~med~~ ~~svartiga~~ ~~med~~ ~~grösta~~ ~~gräs~~ ~~med~~ ~~spade~~, ~~ungefar~~ ~~sa~~ ~~som~~  
~~det~~ ~~sker~~ ~~med~~ ~~plöja~~, ~~detta~~ ~~sats~~ ~~är~~ ~~händes~~ ~~händigt~~ ~~pa~~ ~~stribun-~~  
~~den~~ ~~mark~~ ~~af~~ ~~sjön~~ ~~för~~ ~~spätigt~~ ~~folke~~ ~~som~~ ~~is~~ ~~aga~~ ~~tillgång~~  
~~pa~~ ~~Drugan~~, ~~och~~ ~~tillgär~~ ~~salunda~~, ~~att~~, ~~sjöden~~ ~~teqan~~ ~~blif-~~  
~~vil~~ ~~utspalade~~ ~~till~~ ~~20.~~ ~~eller~~ ~~25.~~ ~~alms~~ ~~brud~~ ~~Submarken~~  
~~mid~~ ~~at~~ ~~den~~ ~~sjön~~ ~~en~~ ~~rygg~~ ~~ut~~ ~~af~~ ~~en~~ ~~alus~~ ~~brud~~, ~~gns~~  
~~hvar~~ ~~de~~  
~~hvar~~ ~~af~~ ~~den~~ ~~3~~ ~~hans~~ ~~höck~~  
 för ~~sjön~~ ~~aff~~ ~~med~~ ~~spade~~ ~~och~~ ~~strijes~~ ~~omvänd~~ ~~de~~ ~~sjön~~  
 för ~~hvar~~ ~~ifrån~~ ~~den~~ ~~Blifvit~~ ~~septagen~~, ~~pa~~ ~~hvar~~ ~~den~~  
 sidan ~~af~~ ~~rygg~~ ~~aff~~ ~~hans~~ ~~hans~~ ~~till~~ ~~hals~~ ~~brud~~ ~~och~~  
 3 ~~hans~~ ~~höck~~, ~~och~~ ~~uplyftas~~ ~~med~~ ~~gräspidan~~ ~~med~~

hunnit uppläta med sjön i denna om











~~hå gerna~~  
man gör den tegar 19. faun an  
brida ja att hvar och en sedarven  
kan få sinne kejtland tegar,  
marjan för ballunden ja Skynus  
mycket om man, sedan den blifvit  
jalunda jorden dikad, ja <sup>och för något utskick</sup>  
latur eld en gång om året bojwof  
vraden drifur.

Detta att ~~man börja med~~ All  
dikning ja marjan, ja det vattent,  
som famlas i diket mada efterhand  
af jorden, och att ~~lång dikning~~  
~~af jorden~~ ~~af jorden~~ blifva i ~~af~~  
vinn ~~af~~ dikningen, ja vid sig gör  
latur, ja den varmste tiden, ja vattent ~~fjern~~  
inte kan ick ~~med~~ ja köld skada  
Arbetens halffart

Alla diken i marjan bör ~~fäst~~  
gräpas med uprätt stämels kanter, lika  
brida nudd för upställ, och underlätas  
dette arbete ganska mycket om man  
gör sig en stor och tunn bila, med ett  
vål starkt skuf, ~~innan man~~, sedan  
den öfversta, värande marjan blifvit  
med grästa afflädd, kugga kan ~~hugga~~  
upp diken kanterna mycket ~~hugga~~ och  
med sprada <sup>med kugga</sup> hugga i jorden ja djupa  
man ~~förman~~ där diken kanterna ~~skala~~  
franga; mindre rötter afhuggas dem.  
den och jorden kan från diket med

lätthet upkastas; stor stycken; för större  
rotter måste man likvid försä sig med  
en vanlig hugg yva. Utvi mycket  
jark mark bör dikningen för tagas  
jden marjan ja mycket fruset att  
den/bör; man hugga ja, <sup>fjern</sup> förel  
är namnt, up diken kanterna och upsta  
ja med den fjerna skoggen, hvarstha  
diket lenas att ~~af~~ hugga till en ny  
skoggen hugga ~~fjern~~ ja äter löshugges  
och upstages; dette et arbete afvinn  
all dikning; jark mark kan ~~marka~~ mycket  
lagis underlätas, om man gör sig en  
reddiga jämkvattor för att uphålla den  
ifrån vattenen uphålla den jord, som med  
våtan och sprada blifvit lösgjord.

Sedan dikningen är verkstald och  
du man anser marjan varm i det ~~starka~~  
att deff vidva upodling kan ~~goda~~  
för tagas <sup>for</sup> grästningen, för hvilken  
man bör ~~fäst~~ sig med ett q. tunn  
hög och ~~6. tunn~~ bred grästa, hvar  
blad är något ~~bort~~, ja ~~aggit~~ fjern  
var utgör en ~~bugtjast~~ som alltid ~~hal~~ na  
tas väl hvast. Grästningen börjas med  
ja tegu, och förjättes länge utifrån  
hela dess längd, till 6. alnas ~~bedd~~, med ~~mindre~~  
dikens bilan hugga man kring ~~hvar~~ träd  
ja ungfad en half alnas ~~afflädd~~, dävot.  
lena ~~afflädd~~ och en stor jord ~~klump~~ kommer i dagen  
janta ~~hvar~~ kommer i dagen ja ~~hå~~  
det ~~spilpes~~ kommer i dagen; ~~ifjerd~~

U kvannu fort fars till ma-  
kil fått tillbördigt djup.

Detta är ~~en~~ ~~af~~ ~~fläder~~ ~~af~~ ~~alt~~  
~~annu~~ ~~det~~

#

Det är ~~af~~  
# den ~~starkaste~~ ~~af~~ ~~fjern~~ ~~af~~ ~~hå~~

Så  
Lättare villen läggs ifrån dem  
<sup>kan</sup> sedan en jadas ormsa blifvit ad  
effter hela legen upgräfstad <sup>vänder</sup>  
ben <sup>höranden</sup> att sig och gräftan bruk  
joni och gräftan till dikes <sup>höjden</sup>  
<sup>an</sup> <sup>demid</sup> <sup>junti</sup> upkastar att <sup>dikesmuller</sup> f <sup>högt</sup> sig ja, högt  
man kan gör stycket; derför sam-  
las alla från och bafkan och rotter  
i högar midt efter stycket, det hö-  
gar, på det de må torke. Det är eld  
torick nödigt att <sup>man</sup> gör sig meda  
med att hugga den upgräfstads måsp.  
Ivalen mycket fin, ännu mindre att  
sändra vid dikesjordens upkastand  
föke ja den jorderbarkad; hufvud  
faktin är att få rotter och stubbar  
noga upbrutna. Åt åter gräftningens om  
jafens baf är, om väsen, vil man icks  
vidan vid måfjan, uten lämna den  
att torke; till bruna för att kunna  
brännas, men har man gräfstal om  
höften de måsp kyttlandet om värus  
antingens medan kalas ännu är i  
jorden, <sup>så</sup> till gvarens djup upplöjes,  
eller att åtminstone med en tung,  
hälft bråkigt, eller af flera leder  
hoppsatt långtinnad har afvarfjas,  
ja det den af vatan nedtryckt <sup>måsp</sup> bafsvas  
mått upbrjas och kunna torke.

316.  
Derför följer Bränningen; ja  
Kuddig elden är god <sup>veden förändrad matjad eller jord</sup> <sup>mylla,</sup> & all hängad  
<sup>bruk jori</sup>, ja för tilliffelig gage gör den  
på alla måfjan, <sup>at</sup> <sup>kan</sup> hvilken en  
dast igenom de <sup>hitt</sup> <sup>hitt</sup> <sup>hitt</sup> kunna gö-  
ras fruktbara. Bränningen förtygta  
man: Torr och klar vaderlek, <sup>de</sup> <sup>de</sup> <sup>de</sup>  
gon bläff är nödvändig, men är <sup>väsande</sup> <sup>ett</sup>  
kyttland eller torr mark när, <sup>der</sup>  
man ähta sig att <sup>stånds</sup> <sup>up</sup> <sup>elden</sup>  
under äfver stark bläff. Kyttlandet  
<sup>antänds</sup> <sup>föf</sup> <sup>att</sup>. De delar af kytt-  
landet, at hvilken vinden blåjer, eller  
som är under vinden, antändas föf, <sup>studar</sup>  
man <sup>ställa</sup> <sup>annars</sup> <sup>af</sup> <sup>roka</sup> <sup>hindras</sup> att  
viduboligen skota elden; man <sup>frukt</sup>  
ha <sup>derför</sup> <sup>antändningen</sup> <sup>länder</sup> <sup>eld</sup>  
på <sup>starka</sup> <sup>och</sup> <sup>går</sup> <sup>sig</sup> <sup>af</sup> <sup>tråf</sup>  
får och där högar som föder af fuf-  
vor, som, sedan de fattas eld utkastas  
för att åter antändas andra; <sup>att</sup> <sup>få</sup>  
ja <sup>hitt</sup> <sup>massa</sup> <sup>erfan</sup> <sup>hitt</sup> <sup>skall</sup> <sup>frukt</sup>  
lära <sup>hum</sup> <sup>till</sup> <sup>elden</sup> <sup>att</sup> <sup>man</sup> <sup>bed</sup> <sup>frukt</sup>  
de elden, all efter måfjans och vader-  
likens beskaffenhet. Sedan elden  
<sup>skickad</sup> <sup>måsp</sup> <sup>man</sup> <sup>derför</sup> <sup>icke</sup> <sup>råge</sup> <sup>måsp</sup>  
<sup>kommer</sup> <sup>igenom</sup> <sup>tråf</sup> <sup>blunda</sup> <sup>afkan</sup>  
<sup>måsp</sup> <sup>ja</sup> <sup>det</sup> <sup>den</sup> <sup>icke</sup> <sup>om</sup> <sup>af</sup>  
vinden bedfrös. Där <sup>tråf</sup> <sup>måsp</sup> <sup>icke</sup>  
<sup>kunna</sup> <sup>all</sup> <sup>för</sup> <sup>stor</sup> <sup>måsp</sup> <sup>lyckas</sup> <sup>på</sup>  
en nyodling föfve bränningen <sup>måsp</sup>

Band angår  
Ländbokens  
för föfve  
Höuden



Jafom fönst an besträffat, och förtfara  
tunda att fönst annat ar <sup>bränd</sup> och  
beja kytllandet. Vid aldre kytllanden mäste  
man akta sig, att bränningu is sker för  
djup; en fjärdedels lums afskes af annat ar  
tillräcklig blott den är jmnt afren ald;  
in man has fönst att kytllanden kun  
na efter en bränning bära tvinnu ja  
den de som of under det enda <sup>blott</sup> lums  
de fönst vartige burs garden, lagges  
i vintern för och hafvas, till vaxande  
förkommande af agras.

Emotstånd af ång Koftnaden af en kytte-  
land updring kun räkna <sup>fram mot</sup> det ungefär  
2 Summor Raggis för ett Junland fönst  
grästall dikent och Drund; an man för  
sig god, att den första gången gifven  
full skön, ja ar hela koftnaden dr  
med till fulla betald; med en enda  
plöjning och näja för dagurken till  
dikens vandrung, hafving och bränning  
har de may  
kun man sedan i flera år, utan befor  
en rita skordan; dessa åftaga likväl fön  
ningens i hvilket fall man ägn tvinnu  
utvågar att och denas fruktbarhet. Den  
första är att lata den skiffens vandrung  
och kern; kommande kisten förtruffeliggen på  
kytllandet skunn isfalden ~~den~~  
den ~~den~~ att smälta och ~~den~~  
den om man ~~den~~ kan för i god tid för  
vann uptrökar, och köld is inträffar; ~~den~~  
Andra utvågen är att med första skad

Kraftuden af ett Junland  
seder mässen odling, di kunn  
vaxning och tvinnu is  
bejnes, vaktas vaxning is  
med vaxning af två tvinnu  
may

4 sid 1 bild, indiff

fön flög D. a. J. Laps lums grästall  
Kytlland, som lunnas att vittor of  
vinter, alltas vid bränningen och  
denfter utbrödes, tvinnu man för  
fler ar öker fruktbarheten; det tride  
fattet och som man ändi allid fler  
deligen mäste vidtaga ar för någon  
tid lagges kytllandet i lunda <sup>summor</sup>  
fönst den fönst om ny  
plög ar namnd, <sup>Natur</sup> <sup>den</sup>  
ång åftaga i boudighet, upsker man  
det med <sup>blott</sup> at och nyttjar det  
äter som kytlland, da' dike fler  
ar gifven <sup>en</sup> <sup>här</sup> <sup>skordan</sup>

Kyrtellen Vid all kytlland bruk ar goda  
dikens en kufren jakt; <sup>de</sup> man börad  
tid kallad den rena i bottnen, hvil  
ket är lättast sker med en stor gräst,  
ungfar som en spade och förpiss med  
en långt skraft; med denna skad  
man uphamtas jord och annat som  
medfallit <sup>ja</sup> <sup>att</sup> <sup>blir</sup> bottnen <sup>den</sup> till  
att fönst aflopp för vattent, <sup>den</sup> <sup>kytt</sup>  
land kantens <sup>den</sup> <sup>man</sup>  
en mäste <sup>den</sup> <sup>man</sup> och blir mera mull  
utad, <sup>den</sup> <sup>man</sup> dikens kantens ick  
men barn sig jafon upvätte de börje  
da vandra; <sup>den</sup> <sup>man</sup> <sup>den</sup> <sup>den</sup>  
vartigen <sup>den</sup> <sup>den</sup> <sup>den</sup> <sup>den</sup>  
Lade, man mäste de gräst från ofu

4 eller <sup>den</sup> <sup>den</sup>  
den Dikes bottnen,  
fönst om det fönst up  
Rafte <sup>de</sup>  
# akkunds fönst ald, att <sup>den</sup>  
fönst mäste utlaga <sup>den</sup> <sup>den</sup>  
fönst efter någon; <sup>den</sup> <sup>den</sup>  
den, <sup>den</sup> <sup>den</sup> <sup>den</sup> <sup>den</sup>  
hövasta kunn <sup>den</sup> <sup>den</sup>

<sup>allt</sup>delens kantorna taga ett spår tag så att  
de blifva upptill bredare; <sup>ämnena</sup>ämnena  
<sup>finnas</sup>finnas äfwi ämnena till denna up-  
kastade jord är, liksom förut om örkes-  
jorden <sup>är</sup>ämnat, ty likt att  
nygrästa kystland, och bör för  
desförre förs efter bränningen up-  
kastas. Det är icke nödigt att kyst-  
lands diken skola förändras till  
ty om endast 2 eller 3 qvarter äro  
~~omkastade~~ äf jordens är något  
så när torra mår det öfrega vara  
hvar vatt för hult; dermot vor  
det skadligt om kystlandet äld  
för djupet <sup>och</sup>hokade, ty utom det  
ett vid bränningen jordbränd de  
kunde upkomma så fördar Järns-  
växten uti en så lös jordman men  
en vanlig sata.

När <sup>du</sup>man brukar <sup>kommit</sup>kommit all-  
ven så när, att endast en half alm  
öfren högrund, eller där sandgrund  
finnes, en alm af mårjorden älska, &  
<sup>hvar</sup>hvar man <sup>vänligt</sup>vänligt långa bräns  
omkastade till kystland bör den  
unga utom lagga den till ång qv  
sommet sata som förut är sagt; <sup>och</sup>och den skall  
med en rik hövärd skalle; <sup>och</sup>och långa  
tiden skall <sup>den</sup>den <sup>finnas</sup>finnas om tanka,  
att icke hafva gatt alltför nära på  
alfven, ty dermot den som af en fäkn-  
sig qinghet försökt att taga ut det

Det är sådär näst icke lärare  
genom bränning för men det,

~~yttliga, vil~~ ~~Kunfa~~ ~~är~~ ~~eller~~ ~~eller~~ ~~annan~~  
~~god~~ ~~skall~~ ~~man~~ ~~der~~ ~~stör~~ ~~och~~ ~~långt~~ ~~skall~~  
hafva den ständiga hamnen att kom-  
ma till sig och efter kommande alder  
höj för öfver en god jord.

Är det åter ett spår ~~kommit~~ <sup>kan</sup>kan  
~~det~~ ~~vatt~~ ~~upptill~~

~~Skall~~ ~~vatt~~ ~~kan~~ ~~upptill~~  
Lätt att upotta <sup>kan</sup>Skallvatt kan  
id: det dela enhand med det för-  
mopar som försärfva; ett tillräckligt  
utfalls dike och goda lagg diken är de  
det förs, som förut; derför läggs här  
ut; Seger, <sup>hvar</sup>hvar vid liksom förut är  
förstänfva <sup>och</sup> <sup>del</sup>del uti, att <sup>den</sup>den qv  
förstör. <sup>och</sup>och stutningen <sup>och</sup>och under <sup>den</sup>den samma  
tid som diknings arbetet förut, kan  
kunna de större losbräden fallas till  
nästen och i löggt; den öfrega skogen  
afstodjas och rothugges om hosten, om  
qvorn och grästar <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och  
uti kapitlet om svaga ångars för-  
bättring är lärt; det som till vid  
och gånslu <sup>kan</sup>kan nytligt, samlat  
i hagar, att på vinterfört <sup>kan</sup>kan  
det öfrega, jemte stubbar och ris läggs  
i hagar. Vårn de på; Källosonin-  
gen <sup>kan</sup>kan <sup>de</sup>de <sup>slata</sup>slata <sup>flackarna</sup>flackarna emel-  
lan <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och  
senhar, på <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och <sup>och</sup>och  
att den må göra så mycket bättre vor

i för tilläta hagar.

kan. När de allfammans hvarmit  
hillsackeligen <sup>Rikshöfden</sup> Torke, användas (och  
varken dag, vid Glasvaden <sup>och</sup> risk  
farna, hvarifrån elden med vädret  
hvar spinder sig och oförbruden hela  
faktat; till slutet af juli eller  
början af Augusti bör såddas på  
Lis 8. a 10. kappor på tunlån:  
det; Såden nedtrappas med åken  
eller Risharf, men där större stob,  
bör måste kvarlämnas i jorden att  
ruttna, såddes af grön och tall  
hvilka ike från roten uppskjuta sig  
kört, kan Svadjikroken nyttjas.

Vid härens <sup>öfver</sup> bör bränningen ske  
med ännu större försiktighet än på  
måsan; ~~ja~~ att blott de förda ike  
på mycket aska, som ofta, och är  
lättna utsetta för jordbrand, hvarför  
utfallsdiken bör förses med en låg  
buckla hvarigenom något vatten  
kan kvarhållas i diken, till nödig  
fuktighet för algrön; ~~Man måste~~  
~~och nogge för till att de i god tid till~~  
Ang utlaggas ~~men~~ <sup>ja att</sup> ~~atman~~ på  
de grundaste ställen at minst 1.  
kvartier mylla ännu återstår. Under  
ett sadant klokt och försiktigt Ryt-  
band kan Runt genom goda sädes  
skördar och slutligen för Ang val

Sådana harv måste utlösa

320.  
bitala den dryga vohuggningskapsaden;  
likväl god den, som har kuffall till  
vil, bättre att hålla sig till måsarn  
och ~~må~~ ~~och~~ ~~lenne~~ ~~den~~ ~~hären~~, fr-  
den de något blifvit utdrunda, att  
kara Mog.

Utdrag af Protokoll, færet i Landmann-  
nas Hæskole i Hmole den 16<sup>de</sup> April -  
1813.

D. V. Søndags aften af Secretæren i Højskolen  
Suiske Gudsallings. Hæskole Gern C. C. Böt-  
ker til Gern Candidaten Hanelly udfæret og  
uoplyst, endemmet braf, derudi valbrunaltu  
Gern Secretæren umoden Landmann-  
Hæskole, det muligt sin agende anfar udfæret  
grænset det Project til offentlig om  
Højskolen og Hæskolen, som Gern Secretæren  
forfæret, og an umode at udfæret  
i an færet gennem studeit udfæret  
Lærebog som fuiske Landmann, færet udfæret  
gifsandst Højskolen Suiske Gudsallings Hæskole  
ent foran Hæskolen Dette Project blaf  
ind udfæret, og brafæret udfæret all den færet  
Hæskolen, som umode udfæret, og forfæret  
været udfæret udfæret og anfar udfæret  
uafæret. Hæskolen udfæret Hæskolen sig brafæret  
været gøre følgende umode:

1<sup>o</sup> pagina 7. Det er 19 færet Hæskolen  
været i Hæskolen, brafæret og brafæret været Hæskolen  
nu udfæret, og været Hæskolen an færet  
uafæret, og an uafæret, udfæret om  
den gøre Hæskolen, den færet den udfæret  
været, som man den udfæret udfæret  
fordret;

2<sup>o</sup> pag. 10. Den udfæret brafæret udfæret udfæret









unan bonu dicitur ad factum ut  
 mox in laugon alla kortu  
 tid, uel after crowd bofluffan  
 pat. Ein Kull elu fua in hvaru en  
 etter hvaric tuogu fukunavirgum  
 fann liliu fua noron fukubau  
 pat, uel fukubau fukufva fukufva  
 till nua tid elin uel bofjuma  
 crowd regadumtu

Nua du fukubau liliu liliu  
 uel fukubau fukufva uel  
 quon dicitur bofluffan pat, fukufva  
 hvaru uel fukubau elin bofjuma  
 quod, fua bofjuma uel dicitur ad  
 gor elu fua, tre nua fua uel  
 nua bonu, ad fua uel nua  
 dicitur, alla nua dicitur,  
 uel nua uel nua uel  
 ad uel nua fukubau  
 liliu bonu dicitur dicitur  
 sex quarters bonu ad dicitur  
 fua dicitur, fukufva uel dicitur  
 Can hie uel nua uel nua  
 dicitur nua fukubau uel nua  
 dicitur, liliu dicitur uel dicitur  
 dicitur dicitur, nua dicitur, hvaru  
 uel dicitur nua uel dicitur uel dicitur  
 uel dicitur fua, uel dicitur dicitur

fua uel fukubau liliu fukubau  
 fua dicitur, alla qui dicitur fua  
 fukubau, fukubau uel dicitur  
 uel dicitur fua uel dicitur  
 dicitur fukubau dicitur  
 ad dicitur 2,00 fukubau dicitur, nua  
 fukubau dicitur hvaru uel dicitur  
 bonu nua nua uel dicitur  
 bonu, uel nua uel dicitur  
 nua uel fukubau bofluffan pat,  
 fua uel dicitur bonu fua uel dicitur  
 fua uel dicitur fua uel dicitur  
 fukubau dicitur 19 fukubau bonu,  
 fua uel dicitur ad nua fukubau  
 fukubau nua fukubau dicitur  
 dicitur, uel dicitur fukubau dicitur  
 qui dicitur uel dicitur, ad dicitur fukubau  
 dicitur dicitur fukubau fukubau dicitur  
 dicitur ad dicitur dicitur, uel  
 dicitur nua uel dicitur uel dicitur  
 qui dicitur.

uel dicitur qui nua uel nua  
 nua dicitur uel dicitur, qui dicitur  
 dicitur fua fukubau nua dicitur,  
 uel dicitur fukubau dicitur hvaru  
 uel dicitur, nua dicitur dicitur  
 dicitur, fua uel dicitur fua uel dicitur  
 dicitur nua uel dicitur dicitur, dicitur  
 uel dicitur uel dicitur dicitur ad dicitur  
 uel dicitur uel dicitur fukubau  
 uel dicitur uel dicitur.

exlta

Allu dila i nuffen born opne  
 wud nuu regnet fannoch  
 tar, nuffen lila braden nuu die  
 pur regnet, ad nuffen  
 ditta wudntr opne nuu regnet  
 nuu gor sig nuu, ad nuu  
 biler, nuu ad nuu nuffen  
 fime dan afvorne nuffen  
 nuffen blifvit nuu gnufta  
 flade, huggod nuu drena i juu  
 dan fu elygd nuu fannoch  
 dan dila huffen fannoch  
 gnufta nuffen nuffen  
 dan nuffen ad fannoch nuu fannoch  
 dila nuu luffen regnet nuu i  
 fannoch nuffen, for fannoch nuffen  
 nuu nuu luffen fannoch  
 nuu nuu nuffen huggod nuu. Uti  
 nuffen fannoch nuu luffen  
 dan fannoch, fime nuffen nuu  
 nuffen fannoch nuu nuu  
 luffen nuu. Nu nuffen nuu  
 fannoch fannoch nuu nuffen, dila  
 fannoch ad nuffen dan  
 fannoch fannoch, gnufta nuffen  
 luffen fannoch nuu nuffen huggod  
 nuu fannoch, nuu nuffen luffen  
 gnufta ad nuffen, gnufta nuu  
 fannoch fannoch dila fannoch  
 luffen dila, dila nuffen  
 nuu nuu nuffen nuffen

nuu, nuu nuffen nuffen  
 nuu, nuu nuu gor sig nuu  
 gnufta fannoch, for nuffen  
 fannoch, nuffen dan nuu nuu  
 nuu nuffen ad fannoch blifvit  
 luffen

fannoch fannoch nuu nuffen  
 nuu, ad nuu nuffen nuffen  
 nuu i dila fannoch, ad nuffen  
 nuffen fannoch fannoch, fannoch  
 fannoch, for nuffen nuu  
 nuu fannoch nuu i nuu  
 fannoch ad fannoch nuffen  
 fannoch, nuu nuffen nuu  
 gnufta, nuu nuffen nuffen  
 nuu nuffen, nuu nuffen nuffen  
 ad nuffen nuffen nuu nuffen  
 fannoch fannoch nuu nuffen  
 fannoch ad fannoch fannoch  
 nuu nuffen, nuu fannoch  
 fannoch nuu dila fannoch  
 nuu nuu fannoch nuffen  
 fannoch, nuu nuffen nuu nuffen  
 nuffen nuffen, nuu nuffen  
 nuffen ad nuu fannoch  
 fannoch i nuffen nuu nuu  
 ad fannoch

- Nu nuu nuu nuffen blif  
 nuu nuu nuffen fannoch nuffen  
 fannoch, nuu nuu nuu













att fructum. Nulli aut forficat  
 Angliam, qui haurit quoniam  
 apud p[ro]p[ri]os h[ab]it[us], ad flutali  
 ann[is] p[er] me[um] uel latente[rum] d[omi]n[um]  
 long[um] uel p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um];  
 licet uel p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um] t[er]re  
 la t[er]re uel h[ab]it[us] uel p[ro]p[ri]os  
 p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um], ad h[ab]it[us]  
 d[omi]n[um], p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um] b[er]p[ro]p[ri]os  
 ut d[omi]n[um], uel h[ab]it[us] d[omi]n[um]

f[er]u[er]at. P[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um] q[ui] g[er]m[an]ia  
 h[ab]it[us], ad an h[ab]it[us] d[omi]n[um] q[ui] u[er]y, an h[ab]it[us] d[omi]n[um]

6<sup>o</sup> pag. 14. h[ab]it[us] d[omi]n[um] ad h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 obliu[er]at, q[ui] uel h[ab]it[us] d[omi]n[um] an h[ab]it[us] d[omi]n[um] p[ro]p[ri]os  
 i[st]a p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um] uel h[ab]it[us] d[omi]n[um] p[ro]p[ri]os  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] pag. 19. h[ab]it[us] d[omi]n[um] an h[ab]it[us] d[omi]n[um] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um] pag. 13 ad 14 an an  
 uel h[ab]it[us] d[omi]n[um];

3<sup>o</sup> p. 19. h[ab]it[us] d[omi]n[um] uel h[ab]it[us] d[omi]n[um], p[ro]p[ri]os  
 an h[ab]it[us] d[omi]n[um] p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um] uel h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 uel h[ab]it[us] d[omi]n[um], an uel h[ab]it[us] d[omi]n[um] p[ro]p[ri]os h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 uel h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]. h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um], h[ab]it[us] d[omi]n[um] uel h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um], i[st]a h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um], h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um], h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] an h[ab]it[us] d[omi]n[um], h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um], h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]

h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]

In fide[m]  
 J[oh]n[is] P[ro]p[ri]os  
 h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um] h[ab]it[us] d[omi]n[um]

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

